

F

T

初級日本語

〔げんき〕

# AN INTEGRATED COURSE IN ELEMENTARY JAPANESE

GENKI

I

Eri Banno 坂野永理

Yutaka Ohno 大野裕

Yoko Sakane 坂根庸子

Chikako Shinagawa 品川恭子

The Japan Times

L

T

ピーターのスキャン





初級日本語  
**[げんき]**

AN INTEGRATED COURSE IN  
**ELEMENTARY JAPANESE**



Eri Banno 坂野永理  
Yutaka Ohno 大野裕  
Yoko Sakane 坂根庸子  
Chikako Shinagawa 品川恭子

The Japan Times



Copyright © 1999 by Eri Banno, Yutaka Ohno, Yoko Sakane, and Chikako Shinagawa

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

First edition: May 1999

32nd printing: November 2004

Editorial assistance: guild

Illustrations: Noriko Udagawa and Reiko Maruyama

Cover art and Editorial design: Nakayama Design Office

Gin-o Nakayama, Mutsumi Satoh, and Masataka Muramatsu

Published by The Japan Times, Ltd.

5-4, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0023, Japan

Phone: 03-3453-2013

<http://bookclub.japantimes.co.jp/>

ISBN4-7890-0963-7

Printed in Japan

# はじめに

---

---

本書は学生へのニーズ調査に始まり、実際にくり返し使用し、学生の反応や意見、感想を受けて、細部にわたる改訂を重ねて作成しました。本書をこのような形で出版するまでに4年余りという時間を要しましたが、そのかいがあり理想の教材に近づくことができたと感じています。この教材によって、学習者は絵やゲームなどを通して楽しく、無理なく日本語の力をつけることができると確信しています。

本書が完成したのは多くの方々のおかげです。特に出版にあたり、ジャパンタイムズ出版部の関戸千明さんには大変お世話になりました。また、11課以降の作成に加わってくださった渡嘉敷恭子さん、本書を試用し助言をくれた関西外国語大学留学生別科の同僚、実習生、試用版のイラスト担当の田嶋香織さん、翻訳面でご協力いただいた大川ジュディさん、今まで私たちをご指導してくださった先生方に心からお礼を申し上げます。そして、最後に本書作成の出発点であり、原動力でもあった関西外国語大学の留学生に感謝の意を表したいと思います。

## Preface

---

---

Producing the materials for this textbook involved a long process of surveying students' needs, writing up the results, making detailed revisions to the material based on the surveys, and responding to the reactions and comments of students who used a trial version of this text. It has taken more than four years to complete this project. Our labor has been rewarded, however, because this book is based on our original plan to produce the ideal textbook—one that will enable students to learn Japanese smoothly, while also enjoying lively games and helpful illustrations.

We have an extensive list of people to thank for the completion of this textbook. First, our sincere thanks to Chiaki Sekido of the Publications Department of The Japan Times for seeing this book through the publishing process. Particular acknowledgment goes to Kyoko Tokashiki who helped in the production of Lesson 11 and following, to our colleagues and trainees in the Asian Studies Program of Kansai Gaidai University who attempted the trial version and made invaluable suggestions, to Kaori Tajima for her illustrations in the trial version, to Judy Okawa for translating, and to the teachers whose heartfelt guidance encouraged us throughout the process. Finally, we would also like to express our gratitude to the foreign students at Kansai Gaidai University for providing us with the opportunity to write this book.

初級日本語〔げんき〕I

もくじ

はじめに／Preface	3
本書について／Introduction ほんしょ	8
Japanese Writing System	18

## 会話・文法編

かい わ ぶん ぽう へん

あいさつ	Greetings	6
第1課►►►►あたらしいともだち	New Friends	10
第2課►►►►かいもの	Shopping	30
第3課►►►►デートの約束 やくそく	Making a Date	54
第4課►►►►初めてのデート はじ	The First Date	72
第5課►►►►沖縄旅行 おきなわりょこう	A Trip to Okinawa	96
第6課►►►►ロバートさんの一日 いちにち	A Day in Robert's Life	114
第7課►►►►家族の写真 かぞくしゃしん	Family Picture	132
第8課►►►►バーベキュー	Barbecue	150
第9課►►►►かぶき	Kabuki	170
第10課►►►冬休みの予定 ふゆやすよてい	Winter Vacation Plans	190
第11課►►►休みのあと やす	After the Vacation	210
第12課►►►病気 びょうき	Feeling III	226


**読み書き編**  
よ  
か  
へん

第1課▶▶▶ひらがな	Hiragana	252
第2課▶▶▶カタカナ	Katakana	257
第3課▶▶▶まいにちのせいかつ	Daily Life	262
第4課▶▶▶メアリーさんのしゅうまつ	Mary's Weekend	266
第5課▶▶▶りょこう	Travel	270
第6課▶▶▶わたしのすきなレストラン	My Favorite Restaurant	276
第7課▶▶▶メアリーさんとのてがみ	Mary's Letter	282
第8課▶▶▶日本のかいしゃいん	Japanese Office Workers	287
第9課▶▶▶スーさんの日記	Sue's Diary	292
第10課▶▶▶かさじぞう	The Folktale Kasajizo	298
第11課▶▶▶ともしうり	Looking for Friends	304
第12課▶▶▶七夕	Tanabata Festival	310


**巻末**  
かん  
まつ

さくいん1	Japanese-English	316
さくいん2	English-Japanese	329
数	Numbers	342
活用表	Conjugation Chart	344

# 本書について

## I 対象とねらい

『初級日本語 げんき』は初めて日本語を学ぶ人のための教材です。第Ⅰ巻・第Ⅱ巻の2冊、全23課で初級日本語の学習を修了します。大学生はもとより、高校生や社会人、日本語を独習しようとしている人も、効果的に日本語が習得できます。文法の説明などは英語で書いてあるので、英語がある程度わかることを前提としています。

『初級日本語 げんき』は総合教材として、日本語の四技能（聞く・話す・読む・書く）を伸ばし、総合的な日本語の能力を高めていくことを目標としています。正確に文を作ることがで  
きても流暢さがなかったり、流暢ではあっても簡単なことしか言えないといふことがないよう  
に、言語の習得の目標とすべき「正確さ」「流暢さ」「複雑さ」がバランスよく高められるよう  
に配慮してあります。

## II テキストの構成

テキストは大きく「会話・文法編」「読み書き編」「巻末」から構成されています。以下、順番に説明します。

### A ▶会話・文法編

「会話・文法編」では、基本的な文法を学び、語彙を増やしながら、「話すこと」「聞くこと」について学習します。「会話・文法編」の各課は以下の部分から構成されています。

#### ●会話

「会話」は、日本に来た留学生とその友人・家族を中心に展開し、学習者が日常生活で経験しそうなさまざまな場面から成っています。会話文を通して、学習者は「あいづち」などを含めた自然なやりとりに触れ、会話の中で文と文がどのようにつながっていくか、どのような部分が省略されたりするなどを学ぶことができます。「会話」には、その課で学ぶ新しい学習項目が多く含まれているため、課の初めに学習者がこれを読むと非常に難しいと感じるかもしれません。これらの項目は練習を通して定着が図られるので、初めは難しくてもあまり心配しないようにしてください。

また、「会話」は別売のCDに録音されています。学習者にはこのCDを聞いて、発音やイントネーションなどに気をつけながら、くり返して言う練習をすることを勧めます。

### ●単語

「単語」には、その課の「会話」と「練習」に出てくる新しい単語がまとめています。この中で、「会話」に出てくる単語には\*印が付けてあります。第1課と第2課では機能別に単語を提示し、第3課からは品詞別に提示してあります。また、巻末には全課の単語を収録した「さくいん」があります。

「単語」の中の言葉はその後の課でもくり返し出しますから、学習者は毎日少しづつ覚えるようにしたほうがいいでしょう。第3課から、常用漢字で書ける単語にはすべて漢字を併記していますが、この漢字は覚える必要はありません。

なお、このテキストでは語のアクセント（拍の高低）を示していません。日本語のアクセントは地域差や個人差（世代間の差など）が激しい上に、語形変化や単語の連結などによる変化も複雑です。ですから、アクセントにはあまり神経質にならず、文のイントネーションなども含め、できるだけCDの音声を模倣するように心掛けてください。

### ●文法

文法説明は、かなり詳しく書いてありますので、独習している人も容易に理解できます。また、教室で学んでいる学習者はあらかじめ文法説明を読んでから授業に臨んでください。

後の「練習」で取りあげられている項目はすべて「文法」の中で説明してあります。練習はしないが説明が必要な文法や語彙については、「文法」の最後の「表現ノート」に隨時まとめてあります。

### ●練習

「練習」は、各学習項目に関して基本練習から応用練習へと段階的に配列しており、学習者がこれらの練習を順番にこなしていくことによって、無理なく日本語が習得できるように配慮しています。

答えが一つに決められるような基本練習はCDに録音されており、〔〕の印がついています。CDには解答も録音されていますから、学習者は各自で自習することが可能です。

また、「練習」の最後には「まとめの練習」があります。これは複数の学習項目を組み合わせた練習や「会話」を応用して別の会話を作る練習など、その課の学習の仕上げとなる練習です。

### ●コラム

課の最後に必要に応じてコラムを設けてあります。このコラムには、第1課の「じかん・とし」のようにその課のトピックに関連した表現や、第10課の「駅で」のように場面ごとに使わ

れる表現がまとめてあります。これらの単語も、巻末の「さくいん」に載せてあります。

## B ▶ 読み書き編

「読み書き編」では、日本語の文字を学び、文章を読んだり書いたりすることによって、読解力と書く力を伸ばします。第1課でひらがな、第2課でカタカナを学習した後、第3課以降で漢字を学習します。第3課以降の各課は、以下のような構成です。

### ●漢字表

漢字表には、その課で学ぶ新出漢字が掲載されています。各課で約15の漢字を学びますが、一度に覚えるのには無理があるので、毎日少しずつ覚えていくようにしてください。漢字表は以下のようになっています。

#### ①漢字の通し番号

②漢字	④漢字の読み方	③この漢字を含んだ単語
017 本	ホン もと (book; basis)	本 (ホン) book 日本 (ニホン) Japan 日本語 (ニホンゴ) Japanese 山本さん (やまもとさん) Mr./Ms. Yamamoto
		(5) 一 十 オ 木 本

⑤漢字の意味  
⑥総画数  
⑦筆順

④と⑤に示された漢字や単語の読み方で、ひらがなで書かれたものは「訓読み」、つまり日本語古来の読みです。カタカナで書かれたものは「音読み」、つまり昔の中国語の発音を輸入したものです。訓読みも音読みも、単語の中で使われた時、音が変化する場合があります。(たとえば、「学」という漢字は「ガク」と読みますが、「学校」という単語の中では「ガッ」と読みます。) そのような派生的な読み方もこの部分に表記されています。

なお、漢字の中には多くの読み方を持っているものもありますが、漢字表には、初級レベルにふさわしい読みが挙げられています。

④と⑤で 中に入っている読み方や単語は、その課で覚えるべきものです。一方、 以外のものは参考として挙げたもので、覚えなくてもかまいません。

それぞれの漢字は、ワークブックの読み書き編の中に練習シートがありますので、テキストの漢字表に示された筆順を見ながら何度も練習してください。

### ●練習

『げんきⅠ』には、漢字の練習、読解本文と内容についての質問、そして書く練習が載せてあります。漢字の練習は、漢字を分解してできる部品から漢字を再構築する問題や漢字から単語を作る問題など、さまざまな形式の練習を通じて漢字に慣れていくことを目標としています。読解本文は、短く、親しみやすいものを中心に構成しています。それまでに「会話・文法編」で学んだ文法や単語の知識が前提とされており、新出単語はその都度、単語表を掲載しています。練習の最後には、書く練習として作文トピックが提示されています。

『げんきⅡ』には、読解本文と内容についての質問、そして書く練習が載せてあります。読解本文は、手紙、物語、エッセイ、広告など、さまざまな分野の日本語を取り上げています。その課までに学んだ単語や文法、漢字の知識が前提とされており、課を追うごとに、長さや難易度などが増していきます。新出単語も本文での提出順に掲載されています。練習の最後には、作文トピックが提示されています。

### C ▶卷末

第Ⅰ巻・第Ⅱ巻それぞれの巻末に「さくいん」を準備しました。一つは和英さくいんで、各課の単語表やコラムに掲載されている単語を五十音順に再録しました。単語に付された数字は、その単語が導入された課の番号を示しています。英和さくいんでは、各課の単語が訳語のアルファベット順に再録されています。

その他に、動詞の活用表と助数詞の音の変化をまとめた表を掲載しました。

### III 表記と書体について

本文は基本的に、漢字仮名交じりで表記しています。漢字表記は、基本的に常用漢字表に従いましたが、常用漢字に含まれている漢字でも、初級の学習者には無縁であるようなものは、ひらがな表記にあります。

また、「会話・文法編」のみを学習することも可能なように、「会話・文法編」では漢字にはすべてふりがなが振ってあります。

ただし、「会話・文法編」冒頭の「あいさつ」と第1課、第2課は、学習者の負担を軽減し自習を容易にするため、ひらがな・カタカナ表記とし、ローマ字を併記しました。このローマ字併記はあくまでも補助的なものですから、最初から頼りすぎないように心掛けてください。ひらがなは「読み書き編」の第1課で、カタカナは第2課で、それぞれ学習します。

なお、「読み書き編」では、漢字を第3課以降に学習していきますが、学習の定着が図れるよう、既習の漢字にはふりがなが振ってありません。

本文の日本語は、ほとんどが「教科書体」の書体で組まれています。教科書体は手書き文字に近い書体ですから、学習者は自分が書く文字のモデルとすることができます。ただし、実際に印刷された日本語文では、さまざまな書体を見ることがあります。文字によっては、書体によってかなり形が異なります。特に、離れた二つの線が筆づかいによって一つにつながる場合があるので、注意が必要です。

例：

教科書体

明朝体

ゴシック体

手書き文字

さ	さ	さ	さ
き	き	き	き
り	り	り	り
ら	ら	ら	ら
こ	こ	こ	こ
や	や	や	や

# Introduction

## I Aim and purpose

*GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese* is a textbook for beginners in the study of the Japanese language. Students can complete the elementary-level study of Japanese in the 23 lessons of this text, which is divided into two volumes. The book is designed mainly for use in university and college courses, but it is also effective for high school students and adults who are beginning to learn Japanese either at school or on their own. Hopefully, students will have at least a basic knowledge of English, because grammar explanations are given in English.

*GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese* is a comprehensive approach to developing the four basic language skills (listening, speaking, reading, and writing) in order to cultivate overall Japanese-language ability. Much emphasis has been placed on balancing accuracy, fluency, and complexity so that students using the material would not end up speaking accurately yet in a stilted manner, nor fluently yet employing only simple grammatical structures.

## II Structure of the textbook

This textbook basically consists of three sections: Dialogue and Grammar, Reading and Writing, and the Appendix. A detailed explanation of each part follows.

### A ► Dialogue and Grammar

The Dialogue and Grammar section aims at improving students' speaking and listening abilities by learning basic grammar and increasing vocabulary. The Dialogue and Grammar section of each lesson is comprised of the following components:

#### ● Dialogue

The dialogues revolve around the lives of foreign students living in Japan, their friends, and their families, presenting various scenes that students are likely to face in their daily lives. By practicing natural expressions and *aizuchi* (responses that make conversations go smoothly), students are able to understand how sentences are connected and how some phrases are shortened in daily conversation. Because the Dialogue section of each lesson covers a lot of new grammar and vocabulary, students may feel it is too difficult

to understand at first. Don't be overly concerned, however, because the grammar and vocabulary will gradually take root with practice.

Dialogues are recorded on the accompanying CD. Students are encouraged to practice regularly by listening to the CD and carefully noting pronunciation and intonation.

### ● Vocabulary

The Vocabulary section presents all the new words encountered in both the Dialogue and Practice sections of each lesson. Words that appear in the Dialogue are marked with an asterisk (\*). Words are listed according to their function in Lessons 1 and 2, and by parts of speech in Lesson 3 and following. In addition, all words presented in the text are also found in the Index at the end of each volume.

Words found in the Vocabulary section of each lesson appear frequently in subsequent lessons, thus students are encouraged to learn them little by little each day. After Lesson 2, commonly used kanji equivalents of some words (Joyo Kanji) are also listed, but students are not required to memorize them.

This textbook does not indicate a word's accents. The accent of a Japanese word varies considerably, depending on the region, the speaker's age (including the generation gap between speakers), the word's paradigmatic form, and its connection with other words. Therefore, don't be overly concerned about the accent, but try to imitate as closely as possible the intonation heard on the accompanying CD.

### ● Grammar

Grammar explanations are detailed, so that students can easily study them on their own. Students at school are expected to read the grammar explanations before each class.

This section also fully explains the items found in the Practice section that follows. Necessary explanations for the grammar and vocabulary that are not found in the Practice section can be found in the Expression Notes at the end of each Grammar section.

### ● Practice

This section includes questions related to what was taught in each section of the lesson, providing students with both basic practice and application. By answering the questions sequentially, students can naturally build up their Japanese-language ability. The exercises with only one answer are marked with  and recorded on the CD, allowing students the opportunity to practice on their own.

The last part of the Practice section contains Review Exercises, which incorporate aspects of the lesson as a whole. For example, some questions combine various topics covered in the lesson, and some call for the creation of new phrases based on what was learned in the Dialogue section.

### ● Supplement

Finally, some lessons include additional or supplementary information. This includes expressions related to the topic of the lesson, as in “Time and age” in Lesson 1, or expressions suitable at certain times or places, as in “At the station” in Lesson 10. Words introduced in the Supplement section are found in the Index of each volume.

### B▶ Reading and Writing

The Reading and Writing section aims to foster comprehension and writing ability by learning Japanese characters and by providing opportunities to practice both reading and writing. *Hiragana* is introduced in Lesson 1, followed by *katakana* in Lesson 2, and *kanji* in Lesson 3 and following. From Lesson 3, each lesson contains the following components:

#### ● Kanji list

Each new kanji introduced in a lesson is contained in a list, each with about 15 kanji. This makes it easy to memorize a few each day, rather than be overwhelmed with so many at once.

① serial number	② kanji	④ reading	⑤ compounds including the kanji
017	本	ホン もと	本 (ホン) book 日本 (ニホン) Japan 日本語 (ニホンゴ) Japanese 山本さん (やまもとさん) Mr./Ms. Yamamoto
		(book; basis)	(5) 一 十 才 木 本 (6) total strokes (7) stroke order

Among the readings shown in (4) and (5), *hiragana* indicates the *kun'yomi*, or Japanese readings for a kanji, while *katakana* indicates the *on'yomi*, or Chinese reading. Both *kun'yomi* and *on'yomi* are sometimes altered in compounds of two or more kanji. For example, the ordinary pronunciation of 学 is “gaku,” which becomes “ga(k)” when the kanji is used in the word 学校. Such derivative readings are also included in (4) and (5).

Although some kanji have many readings, only those readings that are useful at an elementary level are included.

Shaded readings and words in each lesson should be memorized. The others are for reference, so students don't need to memorize them. A practice sheet for each kanji is provided in the Reading and Writing section of the Workbook. Students should practice

writing the kanji repeatedly, according to the stroke order shown on the kanji list in the textbook.

### ● Practice

*GENKI I* consists of kanji practice, readings for comprehension, questions about the content of the readings, and writing practice. Kanji practice includes various types of questions, such as having students reconstruct a kanji from its various parts or make new words by combining kanji. By tackling these problems, students will realize the goal of practice—to become more proficient in their use of kanji. Basically, the readings are short and deal with subjects familiar to the students. They are easy to understand if the student has learned the vocabulary and grammar taught previously in the Dialogue and Grammar section. When readings include new words, a corresponding word list is provided. Finally, composition topics are given for writing practice.

*GENKI II* contains readings for comprehension, questions about the content of the readings, and writing practice. The readings employ various styles of Japanese, ranging from letters and fables to essays and advertisements. With a knowledge of the previously learned vocabulary, grammar, and kanji, the readings are easy to understand but grow longer and more difficult in later lessons. Word lists are provided for newly introduced vocabulary. Finally, composition topics are introduced.

### C ► Appendix

Volumes 1 and 2 both contain an Index. The Japanese-English Index, in *hiragana* order, lists words found in the Vocabulary and Supplement section of each lesson. The number next to a word indicates the lesson in which the word was introduced. In the English-Japanese Index, English equivalents to Japanese words are arranged in alphabetical order.

Also included in the Appendix are tables of verb conjugations as well as sound inflections of the expressions related to numbers.

## III Orthography and font

The basic text is written in kanji and *hiragana*. Kanji is used for the most commonly used characters, those that appear in the official list of Joyo Kanji. *Hiragana* is used instead, however, when the Joyo Kanji equivalent would not be necessary for beginning students of Japanese.

So that students can easily study the Dialogue and Grammar section, the pronunciation of every kanji is indicated in *hiragana*. However, to lessen the burden on the students and allow them to study on their own, Greetings and Lessons 1 and 2 are represented in *hiragana* and *katakana*, as well as by romanized forms. It is best not to rely too much on the romanizations, but use them only as a learning aid. Students study *hiragana* and *katakana* in Lessons 1 and 2, respectively, of the Reading and Writing section.

Students study kanji from Lesson 3 in the Reading and Writing section, where pronunciations of the kanji already presented are not indicated in *hiragana*, in order to promote the students' increasing acquisition of kanji.

The Japanese in the basic text is set mainly in the Textbook font, which resembles handwriting and serves as a good model for students. Students will encounter a variety of fonts used for Japanese materials, however, and should be aware that the shape of some characters differ considerably, depending on the font used. Note especially that with some characters, we find two separate strokes in one style are merged into a single stroke.

Example: Textbook font Mincho font Gothic font Handwriting

さ	さ	さ	さ
き	き	き	き
り	り	り	り
ら	ら	ら	ら
こ	こ	こ	こ
や	や	や	や

# Japanese Writing System

There are three kinds of characters in Japanese: *hiragana*, *katakana*, and *kanji*.<sup>1</sup> All three characters can be seen in a single sentence.

テレビ を 見 ま す。

katakana    kanji    hiragana

I watch television.

*Hiragana* and *katakana*, like the alphabet, represent sounds. As you can see in the above example, *hiragana* has a roundish shape and is used for conjugation endings, function words, and native Japanese words not covered by *kanji*. *Katakana*, which has rather straight lines, is normally used for writing loanwords and foreign names. For example, the Japanese word for “television” is written in *katakana* as テレビ (*terebi*). *Kanji*, or Chinese characters, represent not just sounds but also meanings. Mostly, *kanji* are used for nouns and the stems of verbs and adjectives.

## ① Hiragana

### 1. Basic Hiragana Syllables

There are forty-six basic *hiragana* syllables, which are listed below. Once you memorize this chart, you will have the skill to transcribe all of the Japanese sounds.

あ a	い i	う u	え e	お o
か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko
さ sa	し *shi	す su	せ se	そ so
た ta	ち *chi	つ *tsu	て te	と to
な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no
は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho

<sup>1</sup>There is another writing system called *rōmaji* (Roman letters) which is used for station names, signs, and so on.

ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
や ya		ゆ yu		よ yo
ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
わ wa				を **o
ん n				

\*The syllables し, ち, and つ are romanized as *shi*, *chi*, and *tsu*, respectively, which is closer to the English pronunciation.

\*\*を is also pronounced as “wo.”

The romanization is given for general pronunciation reference.

## 2. Hiragana with Diacritical Marks

You can transcribe 23 additional sounds by adding diacritical marks. With a pair of short diagonal strokes (‘), the unvoiced consonants *k*, *s*, *t*, and *h* become voiced consonants *g*, *z*, *d*, and *b*, respectively. The consonant *h* changes to *p* with the addition of a small circle (°).

が ga	ぎ gi	ぐ gu	げ ge	ご go
ざ za	じ ji	ズ zu	ぜ ze	ぞ zo
だ da	*ぢ ji	*づ zu	で de	ど do
ば ba	び bi	ぶ bu	べ be	ぼ bo
ぱ pa	ぴ pi	ぷ pu	ペ pe	ぽ po

\*ぢ (ji) and づ (zu) are pronounced the same as ジ (ji) and デ (zu), respectively, and have limited use.

### 3. Transcribing Contracted Sounds

Small や, ゆ, and よ follow after letters in the second column (*i*-vowel hiragana, except ゅ) and are used to transcribe contracted sounds. The contracted sound represents a single syllable.

きや kyā	きゅ kyū	きょ kyō
しや shā	しゅ shū	しょ shō
ちや chā	ちゅ chū	ちょ chō
にや nyā	にゅ nyū	にょ nyō
ひや hyā	ひゅ hyū	ひょ hyō
みや myā	みゅ myū	みょ myō
りや ryā	りゅ ryū	りょ ryō

ぎや gyā	ぎゅ gyū	ぎょ gyō
じや jā	じゅ ju	じょ jo

びや byā	びゅ byū	びょ byō
ぴや pyā	ぴゅ pyū	ぴょ pyō

### 4. Transcribing Double Consonants

There is another small letter っ, which is used when transcribing double consonants such as *tt* and *pp*.

Examples: かった *katta* (won) cf. かた *kata* (shoulder)  
 さっか *sakka* (writer)  
 はっぱ *happa* (leaf)  
 ざっし *zasshi* (magazine)

Note that double consonant *n*'s, as in *sannen* (3 years), are written with ん + a hiragana with an initial *n* sound (な, に, ん, ね, or の).

Examples: さんねん *sannen* (3 years)  
 あんない *annai* (guide)

### 5. Other Issues Relating to Transcription and Pronunciation

#### A. Long Vowels

When the same vowel is placed one right after the other, the pronunciation of the vowel

becomes about twice as long as the single vowel. Be sure to hold the sound long enough, because the length of the vowel can change one word to another.

*aa* おばあさん *obaasan* (grandmother) cf. おばさん *obasan* (aunt)

*ii* おじいさん *ojiisan* (grandfather) cf. おじさん *ojisan* (uncle)

*uu* すうじ *suuji* (number)

*ee* The long *ee* sound is usually transcribed by adding an イ to an *e*-vowel *hiragana*. There are a few words, however, in which ゑ is used instead of イ.

えいが *eega* (movie)

おねえさん *oneesan* (big sister)

*oo* The long *oo* sound is in most cases transcribed by adding an ウ to an *o*-vowel *hiragana*. There are, however, words in which the long vowel is transcribed with an オ, for historical reasons.

ほうりつ *hooritsu* (law)

とお *too* (ten)

## B. Pronunciation of ん

ん “n” is treated like a full syllable, in terms of length. Its pronunciation varies, however, depending on the sound that follows it. Japanese speakers are normally not aware of the different sound values of ん. Therefore, you do not need to worry too much about its pronunciation.<sup>2</sup>

## C. Vowels to Be Dropped

The vowels *i* and *u* are sometimes dropped when placed between voiceless consonants (*k*, *s*, *t*, *p*, and *h*), or at the end of an utterance preceded by voiceless consonants.

Example: すきです *s(u)kides(u)* (I like it.)

<sup>2</sup>One variety of the ん pronunciation merits discussing here. When it is followed by a vowel or at the end of an utterance, ん indicates that the preceding vowel is long and nasalized. (Nasalized vowels are shown here with a tilde above vowel letters. You hear nasalized vowels in French words such as “bon,” or the English interjection “uh-uh,” as in “no.”)

れんあい *rēai* (romance)

ほん *hō* (book)

Followed by *n*, *t*, *d*, *s*, and *z* sounds, ん is pronounced as “n.”

おんな *onna* (woman)

Followed by *m*, *p*, and *b* sounds, ん is pronounced as “m.”

さんぽ *sampo* (stroll)

Followed by *k* and *g* sounds, ん is pronounced as “ng” as in “song.”

まんが *mangga* (comics)

#### D. Accent in the Japanese Language

Japanese has a pitch accent: all syllables are pronounced basically either in high or low pitch. Unlike the English stress accent in which stressed syllables tend to be pronounced longer and louder, in Japanese each syllable is pronounced approximately in equal length and stress. The pitch patterns in Japanese vary greatly, depending on the region of the country.

Examples: あさ *a sa* (morning)  
 なまえ *na ma e* (name)  
 たかい *ta ka i* (high)

#### I K a t a k a n a

ア a	イ i	ウ u	エ e	オ o
カ ka	キ ki	ク ku	ケ ke	コ ko
サ sa	シ <sup>*</sup> shi	ス su	セ se	ソ so
タ ta	チ <sup>*</sup> chi	ツ <sup>*</sup> tsu	テ te	ト to
ナ na	ニ ni	ヌ nu	ネ ne	ノ no
ハ ha	ヒ hi	フ fu	ヘ he	ホ ho
マ ma	ミ mi	ム mu	メ me	モ mo
ヤ ya		ユ yu		ヨ yo
ラ ra	リ ri	ル ru	レ re	ロ ro
ワ wa				ヲ o
ン n				

\*The syllables シ, チ, and ツ are romanized as *shi*, *chi*, and *tsu*, respectively, to give a closer English pronunciation.

ガ ga	ギ gi	グ gu	ゲ ge	ゴ go
ザ za	ジ ji	ズ zu	ゼ ze	ゾ zo
ダ da	*ヂ ji	*ヅ zu	ヂ de	ド do
バ ba	ビ bi	ブ bu	ベ be	ボ bo
パ pa	ピ pi	ブ pu	ペ pe	ポ po

\*ヂ (ji) and ヅ (zu) are pronounced the same as ジ (ji) and ズ (zu), respectively, and have limited use.

キヤ kya	キュ kyu	キヨ kyo
シャ sha	シュ shu	ショ sho
チャ cha	チュ chu	チヨ cho
ニヤ nya	ニュ nyu	ニヨ nyo
ヒヤ hya	ヒュ hyu	ヒヨ hyo
ミヤ mya	ミュ myu	ミヨ myo
リヤ rya	リュ ryu	リヨ ryo

ギヤ gya	ギュ gyu	ギヨ gyo
ジヤ ja	ジュ ju	ジヨ jo

ビヤ bya	ビュ byu	ビヨ byo
ピヤ pya	ピュ pyu	ピヨ pyo

The pronunciation of *katakana* and its combinations are the same as those of *hiragana*, except for the following points.

(1) The long vowels are written with -.

- Examples: カー *kaa* (car)  
 スキー *sukii* (ski)  
 スーツ *suutsu* (suit)  
 ケーキ *keeki* (cake)  
 ボール *booru* (ball)

When you write vertically, the — mark needs to be written vertically also.

Example:

ボール → ボ  
                    |  
                    ル

(2) Additional combinations with small vowel letters are used to transcribe foreign sounds that originally did not exist in Japanese.

Examples: ウイ	ハロウイーン	<i>harowiin</i>	(Halloween)
ウエ	ハイウェイ	<i>haiwee</i>	(highway)
ウォ	ミネラルウォーター	<i>mineraruwootaa</i>	(mineral water)
シェ	シェリー	<i>sherii</i>	(sherry)
ジェ	ジエムス	<i>jeemusu</i>	(James)
チエ	チエック	<i>chekku</i>	(check)
ファ	ファッショն	<i>fasshon</i>	(fashion)
フィ	フィリピン	<i>firipin</i>	(Philippine)
フェ	カフェ	<i>kafe</i>	(cafe)
フォ	カリфорニア	<i>kariforunia</i>	(California)
ティ	パーティ	<i>paatii</i>	(party)
ディ	ディスコ	<i>disuko</i>	(disco)
デュ	デューク	<i>dyuuku</i>	(Duke)

(3) The sound “v” is sometimes written with ヴ. For example, the word “Venus” is sometimes written as ビーナス or ヴィーナス.

# 会話・文法編

かい わ ぶん ぽう へん

# 会話・文法編

かい わ ぶん ぱう へん

## もくじ

### あいさつ

Greetings

6

### 第1課

あたらしいともだち

New Friends

10

XはYです

Question Sentences

noun<sub>1</sub> の noun<sub>2</sub>

◎じかん・とし Time/Age

29

### 第2課

かいもの

Shopping

30

これ それ あれ どれ

この/その/あの/どの + noun

だれの noun

ここ そこ あそこ どこ

noun も

noun じゃありません

～ね/～よ

◎きょうしつ In the Classroom

53

### 第3課

デートの約束

やくそく

Making a Date

54

Verb Conjugation

Verb Types and the “Present Tense”

Particles

Time Reference

～ませんか

Word Order

Frequency Adverbs

The Topic Particle は

**第4課****初めてのデート**

はじ

The First Date

72

Xがあります/います

Describing Where Things Are

Past Tense

たくさん

一時間

いちじかん

と

も

◎位置 Locations

94

◎日・週・月・年 Days/Weeks/Months/Years

95

**第5課****沖縄旅行**

おきなわりょこう

A Trip to Okinawa

96

Adjectives

好き(な)/きらい(な)

Degree Expressions

～ましょう/～ましょうか

Counting

◎郵便局で At the Post Office

112

◎写真屋で At a Photo Shop

113

**第6課****ロバートさんの一日**

いちにち

A Day in Robert's Life

114

Te-form

～てください

～てもいいです/～てはいけません

Describing Two Activities

～から

～ましょうか

◎道を聞く/教える Directions

130

## 第 7 課

## 家族の写真

かぞく

## Family Picture

132

～ている

髪が長いです

かみ なが

Te-forms for Joining Sentences

verb stem + 行く

Counting People

◎体の部分 Parts of the Body

からだ ぶぶん

◎家族 Family

かぞく

## 第 8 課

## バーベキュー

## Barbecue

150

Short Forms

Uses of Short Forms

～ないでください

verb のが好きです

が

何か and 何も

## 第 9 課

## かぶき

## Kabuki

170

Past Tense Short Forms

Qualifying Nouns with Verbs and Adjectives

まだ～ていません

～から

◎色 Colors

いろ

189

## 第 10 課

## 冬休みの予定

ふゆやす

## Winter Vacation Plans

190

Comparison

adjective/noun + の

～つもりだ

adjective + なる

どこかに/どこにも

で

◎駅で At the Station

えき

208

**第 11 課 休みのあと** After the Vacation —————— 210  
 やす

～たい  
～たり～たりする  
～ことがある  
noun A や noun B

◎日本語のクラスで In the Japanese Class ..... 225  
 にほんご

**第 12 課 病気** Feeling III —————— 226  
 びょう き

～んです  
～すぎる  
～ほうがいいです  
～ので  
～なくちゃいけません  
～でしょう

◎健康と病気 Health and Illness ..... 246  
 けんこう びょうき

**表現ノート** Expression Notes

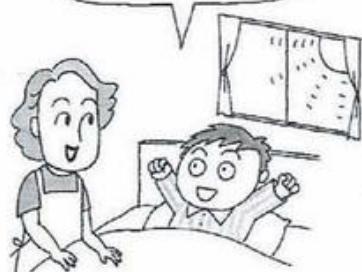
- ①おはよう/ありがとう さようなら すみません いいえ いってらっしゃい/  
いってきます/ただいま/おかえりなさい ..... 8
- ②あの はい/ええ そうですか Pronunciation of Numbers Giving one's  
telephone number せんせい さん Referring to the person you are talking to  
Japanese names ..... 17
- ③(～を)ください (～を)おねがいします (～を)どうぞ On the pronunciation  
of number words Big numbers ..... 39
- ④行く/来る ちょっと ..... 64
- ⑤X の前 えっ/あつ 二時間半 もしもし ..... 82
- ⑥忙しい/にぎやか(な) ..... 104
- ⑦遅く/遅い どうも ..... 122
- ⑧遊ぶ ..... 141
- ⑨～する ..... 160
- ⑩午前と午後の便がありますが…… ..... 198
- ⑪は in negative sentences だけ に ドライブ 夢 には ..... 217

## あいさつ



## G r e e t i n g s

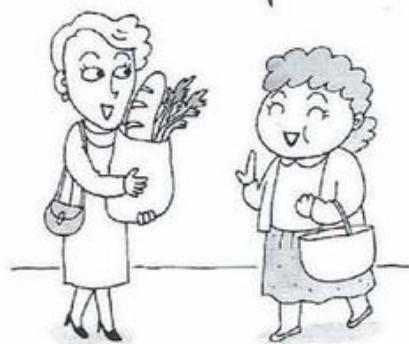
おはよう。



おはようございます。



こんにちは。



こんばんは。



さようなら。



おやすみなさい。



ありがとう。



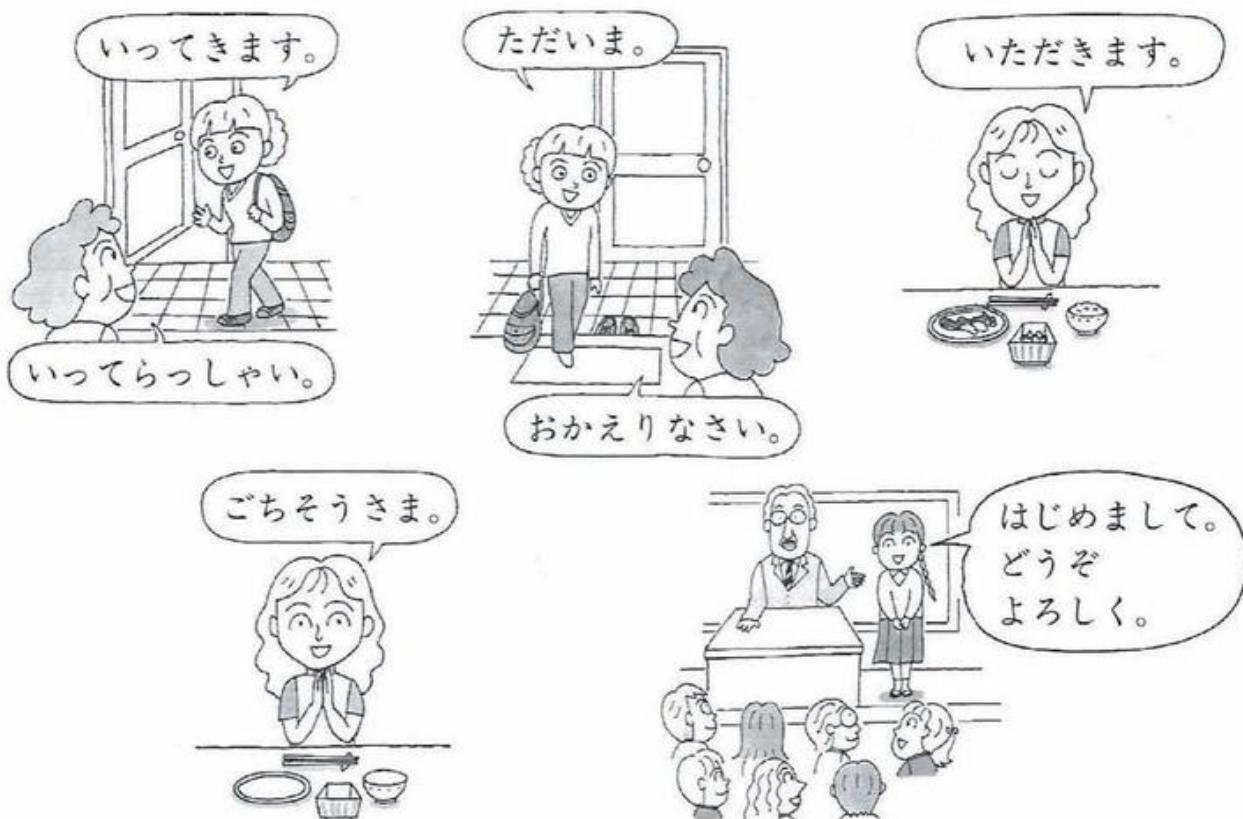
ありがとうございます。



いいえ。

すみません。





おはよう。	Ohayoo.	Good morning.
おはよう ございます。	Ohayoo gozaimasu.	Good morning. (polite)
こんにちは。	Konnichiwa.	Good afternoon.
こんばんは。	Konbanwa.	Good evening.
さようなら。	Sayoonara.	Good-bye.
おやすみなさい。	Oyasuminasai.	Good night.
ありがとうございます。	Arigatoo.	Thank you.
すみません。	Sumimasen.	Excuse me.; I'm sorry.
いいえ。	lie.	No.; Not at all.
いってきます。	Ittekimasu.	I'll go and come back.
いってらっしゃい。	Itterasshai.	Please go and come back.
ただいま。	Tadaima.	I'm home.
おかえりなさい。	Okaerinasai.	Welcome home.
いただきます。	Itadakimasu.	Thank you for the meal. (before eating)
ごちそうさま。	Gochisoosama.	Thank you for the meal. (after eating)
はじめまして。 どうぞよろしく。	Hajimemashite. Doozo yoroshiku.	How do you do? Nice to meet you.

## 表現ノート

ひょうげん

## Expression Notes ①

**おはよう/ありがとう▶** *Ohayoo* is used between friends and family members, while *ohayoo gozaimasu* is used between less intimate acquaintances, similarly with *arigatoo* and *arigatoo gozaimasu*. The rule of thumb is: if you are on a first-name basis with someone, go for the shorter versions. If you would address someone as Mr. or Ms., use the longer versions. To give a concrete example, the social expectation is such that students are to use the longer variants when they speak with a professor.

**さようなら▶** There are several good-bye expressions in Japanese, the choice among which depends on the degree of separation. *Sayoonara* indicates that the speaker does not expect to see the person spoken to before she “turns a page in her life”; not until a new day arrives, or until fate brings the two together again, or until they meet again in the other world.

じゃあ、また。 Jaa, mata.

(between friends, expecting to see each other again fairly soon)

しつれいします。 Shitsureeshimasu.

(taking leave from a professor's office, for example)

いってきます。 Ittekimasu.

(leaving home)

**すみません▶** *Sumimasen* means (1) “Excuse me,” to get another person’s attention, (2) “I’m sorry,” to apologize for the trouble you have caused, or (3) “Thank you,” to show appreciation for what someone has done for you.

**いいえ▶** *Iie* is primarily “No,” a negative reply to a question. In the dialogue, it is used to express the English phrase “Don’t mention it,” or “You’re welcome,” with which you point out that one is not required to feel obliged for what you have done for them.

**いってらっしゃい/いってきます/ただいま/おかえりなさい▶** *Ittekimasu* and *itterasshai* is a common exchange used at home when a family member leaves. The person who leaves says *ittekimasu*, which literally means “I will go and come back.” And the family members respond with *itterasshai*, which means “Please go and come back.”

*Tadaima* and *okaeri* are used when a person comes home. The person who arrives home says *tadaima* (I am home right now) to the family members, and they respond with *okaerinasai* (Welcome home).

---

---

れんしゅう Practice

Act out the following situations with your classmates.

1. You meet your host family for the first time. Greet them.
2. It is one o'clock in the afternoon. You see your neighbor Mr. Yamada.
3. You come to class in the morning. Greet your teacher. Greet your friends.
4. On a crowded train, you stepped on someone's foot.
5. You dropped your book. Someone picked it up for you.
6. It is eight o'clock at night. You happen to meet your teacher at the convenience store.
7. You are watching TV with your host family. It is time to go to sleep.
8. You are leaving home.
9. You have come back home.
10. You are going to start eating.
11. You have finished eating.

## 第1課

L E S S O N ..... 1

だい いつ か

## あたらしいともだち New Friends

## かいわ D i a l o g u e



Mary, an international student who just arrived in Japan, talks to a Japanese student.

①

- 1 メアリー： すみません。いま なんじですか。  
Mearii Sumimasesen. Ima nanji desu ka.
- 2 たけし： じゅうにじはんです。  
Takeshi Juuniji han desu.
- 3 メアリー： ありがとうございます。  
Mearii Arigatoo gozaimasu.
- 4 たけし： いいえ。  
Takeshi lie.



## II

- 1 たけし：あの、りゅうがくせいですか。  
Takeshi Ano, ryuugakusee desu ka.
- 2 メアリー：ええ。アリゾナだいがくのがくせいです。  
Mearii Ee. Arizona daigaku no gakusee desu.
- 3 たけし：そうですか。せんもんはなんですか。  
Takeshi Soo desu ka. Senmon wa nan desu ka.
- 4 メアリー：にほんごです。いまにねんせいです。  
Mearii Nihongo desu. Ima ninensee desu.

## I

Mary: Excuse me. What time is it now?

Takeshi: It's half past twelve.

Mary: Thank you.

Takeshi: You're welcome.

## I

Takeshi: Um . . . are you an international student?

Mary: Yes. I am a student at the University of Arizona.

Takeshi: I see. What is your major?

Mary: Japanese. I am a sophomore now.

## たんご



## V o c a b u l a r y

* あの	ano	um . . .
* いま	ima	now
えいご	eego	English (language)
* ええ	ee	yes
* がくせい	gakusee	student
* ~ご	. . . go	language ex. にほんご ( <i>nihongo</i> ) Japanese language
こうこう	kookoo	high school
ごご	gogo	P.M.
ごぜん	gozen	A.M.
~さい	. . . sai	. . . years old
~さん	. . . san	Mr./Ms. . . .
* ~じ	. . . ji	o'clock ex. いちじ ( <i>ichiji</i> ) one o'clock
~じん	. . . jin	people ex. にほんじん ( <i>nihonjin</i> ) Japanese people
せんせい	sensee	teacher; Professor . . .
* せんもん	senmon	major
* そうです	soo desu	That's right.
* だいがく	daigaku	college; university
でんわ	denwa	telephone
ともだち	tomodachi	friend
なまえ	namae	name
* なん/なに	nan/nani	what
* にほん	Nihon	Japan
* ~ねんせい	. . . nensee	. . . year student ex. いちねんせい ( <i>ichinensee</i> ) first-year student
はい	hai	yes
* はん	han	half ex. にじはん ( <i>nijihan</i> ) half past two
ばんごう	bangoo	number
* りゅうがくせい	ryuugakusee	international student
わたし	watashi	I

\* Words that appear in the dialogue

## ADDITIONAL VOCABULARY

**C o u n t r i e s**

アメリカ	Amerika	U.S.A.
イギリス	Igirisu	Britain
オーストラリア	Oosutoraria	Australia
かんこく	Kankoku	Korea
スウェーデン	Sueden	Sweden
ちゅうごく	Chuugoku	China

**M a j o r s**

かがく	kagaku	science
アジアけんきゅう	ajiakenkyuu	Asian studies
けいざい	keezai	economics
こくさいかんけい	kokusaikankee	international relations
コンピューター	konpyuutaa	computer
じんるいがく	jinruigaku	anthropology
せいじ	seeji	politics
ビジネス	bijinesu	business
ぶんがく	bungaku	literature
れきし	rekishi	history

**O c c u p a t i o n s**

しごと	shigoto	job; work; occupation
いしゃ	isha	doctor
かいしゃいん	kaishain	office worker
こうこうせい	kookoosee	high school student
しゅふ	shufu	housewife
だいがくいんせい	daigakuinsee	graduate student
だいがくせい	daigakusee	college student
べんごし	bengoshi	lawyer

**F a m i l y**

おかあさん	okaasan	mother
おとうさん	otoosan	father
おねえさん	oneesan	older sister
おにいさん	oniisan	older brother
いもうと	imooto	younger sister
おとうと	otooto	younger brother

# ぶんぽう Grammar

## 1 XはYです

“It is 12:30.” “I am a student.” “My major is the Japanese language.” These sentences will all be translated into Japanese using an appropriate noun and the word *desu*.

～です。 *It is . . .*

じゅうにじはんです。 *(It) is half past twelve.*  
Juuniji han desu.

がくせいです。 *(I) am a student.*  
Gakusee desu.

にはんごです。 *(My major) is the Japanese language.*  
Nihongo desu.

Note that none of these sentences has a “subject,” like the “it,” “I,” and “my major” found in their English counterparts. Sentences without subjects are very common in Japanese; Japanese speakers actually tend to omit subjects whenever they think it is clear to the listener what or who they are referring to.

What are we to do, then, when it is not clear what is being talked about? To make explicit what we are talking about, we can say:

\_\_\_\_\_ は にはんごです。 \_\_\_\_\_ is the Japanese language.  
wa nihongo desu.

Where \_\_\_\_\_ stands for the thing that is talked about, or the “topic,” which is later in the sentence identified as *nihongo*. For example,

せんもんは にはんごです。 *(My) major is the Japanese language.*  
Senmon wa nihongo desu.

Similarly, one can use the pattern *X wa Y desu* to identify a person or a thing X as item Y.

XはYです。 *X is Y. As for X, it is Y.*

わたしは スー・キムです。 *I am Sue Kim.*  
Watashi wa Suu Kimu desu.

やましたさんは せんせいです。 Mr. Yamashita is a teacher.  
 Yamashita san wa sensee desu.

メアリーさんは アメリカじんです。 Mary is an American.  
 Mearii san wa amerikajin desu.

*Wa* is a member of the class of words called “particles.” So is the word *no*, which we will turn to later in this lesson. Particles attach themselves to phrases and indicate how the phrases relate to the rest of the sentence.

Note also that nouns like *gakusee* and *sensee* in the above examples stand alone, unlike their English translations “student” and “teacher,” which are preceded by “a.” In Japanese, there is no item that corresponds to “a,” nor is there any item that corresponds to the plural “-s” at the end of a noun. Without background situations, a sentence like *gakusee desu* is therefore ambiguous between the singular and the plural interpretations; it may mean “We are/you are/they are students,” as well as “I am/you are/she is a student.”

## 2 Question Sentences

It is very easy to form questions in Japanese. Basically, all you need to do is add *ka* at the end of a statement.

りゅうがくせいです。  
 Ryuugakusee desu.  
*(I am) an international student.*

りゅうがくせいですか。<sup>1</sup>  
 Ryuugakusee desu ka.  
*(Are you) an international student?*

The above sentence, *Ryuugakusee desu ka*, is a “yes/no” question. Question sentences may also contain a “question word” like *nan*<sup>2</sup> (what). In this lesson, we learn how to ask, and answer, questions using the following question words: *nanji* (what time), *nansai* (how old), *nannensee* (what year in school). Note carefully that the order of words in a sentence may be quite different from what you find in your language.

せんもんは なんですか。  
 Senmon wa nan desu ka.  
*What is your major?*

(せんもんは) えいごです。  
 (Senmon wa) eigo desu.  
*(My major) is English.*

<sup>1</sup>It is not customary to write a question mark at the end of a question sentence in Japanese.

<sup>2</sup>The Japanese question word for “what” has two pronunciations: *nan* and *nani*. *Nan* is used immediately before *desu* or before a “counter” like *ji* (o’clock). The other form, *nani*, is used before a particle. *Nani* is also used in the combination *nanjin* (person of what nationality).

いま なんじですか。

Ima nanji desu ka.

What time is it now?

メアリーさんは なんさいですか。  
Mearii san wa nansai desu ka.

How old are you, Mary?

なんねんせいですか。

Nannensee desu ka.

What year are you in college?

でんわばんごうは なんですか。

Denwa bangoo wa nan desu ka.

What is your telephone number?

(いま) くじです。

(Ima) kuji desu.

It is nine o'clock.

じゅうきゅうさいです。

Juukyuuusai desu.

I'm nineteen years old.

にねんせいです。

Ninensee desu.

I'm a sophomore.

186の7343です。

Ichi hachi roku no nana san yon san desu.

It is 186-7343.

### 3 noun<sub>1</sub>の noun<sub>2</sub>

No is a particle that connects two nouns. The phrase *Toozai daigaku no gakusee* means “(a) student at Tozai University.” The second noun *gakusee* provides the main idea<sup>3</sup> (being a student) and the first one *Toozai daigaku* makes it more specific (not a high school, but a college student). No is very versatile. In the first example below, it acts like the possessive (“x’s”) in English, but that is not the only role no can play. See how it connects two nouns in the following examples.

たけしさんの でんわばんごう  
Takeshi san no denwa bangoo

*Takeshi's phone number*

だいがくの せんせい  
daigaku no sensee

*a college professor*

にほんごの がくせい  
nihongo no gakusee

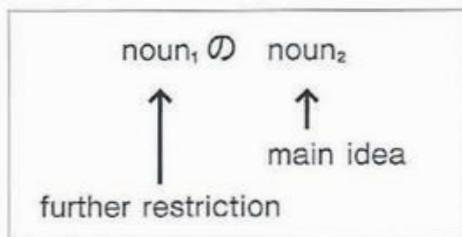
*a student of the Japanese language*

にほんの だいがく  
nihon no daigaku

*a college in Japan*

Observe that in the first two examples, the English and Japanese words are arranged in the same order, while in the last two, they are in the opposite order. Japanese seems to be more consistent in arranging ideas here; the main idea always comes at the end, with any further description placed before it.

<sup>3</sup>Here is what we mean by the “main idea.” In the phrase *Takeshi san no denwa bangoo* (Takeshi's phone number), the noun *denwa bangoo* (phone number) is the main idea, in the sense that if something is Takeshi's phone number, it is a phone number. The other noun *Takeshi san* is not the main idea, because Takeshi's phone number is not Takeshi.



A phrase of the form “noun<sub>1</sub> *no* noun<sub>2</sub>” acts more or less like one big noun. You can put it wherever you can put a noun, as in the following example:

たけしさんの おかあさん は こうこうの せんせい です。  
 Takeshi san no okaasan wa kookoo no sensee desu.  
*Takeshi's mother is a high school teacher.*

## 表現ノート ひょうげん

### Expression Notes (2)

**あの▶** *Ano* indicates that you have some reservations about saying what you are going to say next. You may be worried about interrupting something someone is currently doing, or sounding rude and impolite for asking personal questions, for example.

**はい/ええ▶** Both *hai* and *ee* mean “yes” in response to yes-no questions. Compared to *hai*, *ee* is more conversational and relaxed. In more informal situations, *un* is used.

*Hai* is also used to respond to a knock at the door or to the calling of one’s name, meaning “Here,” as follows. (*Ee* cannot be replaced in this case.)

Teacher: スミスさん?      *Mr. Smith?*  
 Sumisu san?

Student: はい。  
 Hai      *Here.*

**そうですか▶** *Soo desu ka* acknowledges that you have understood what was just said. “Is that so?” or “I see.”

**Pronunciation of は▶** The particle *は* is pronounced “wa,” not “ha.” It should be written with *は*. All other instances of “wa” are written with *わ*.

わたしの でんわばんごうは 37-8667です。

Watashi no denwa bangoo wa san nana no hachi roku roku nana desu.

*My telephone number is 37-8667.*

There are a few exceptions, such as *konnichiwa* (good afternoon) and *konbanwa* (good evening). They are usually written with こんにちは and こんばんは.

**Numbers** ▶ Many number words have more than one pronunciation. Refer to the table at the end of this book for a general picture.

- 0 ゼロ and れい are both commonly used.
- 1 いち, but pronounced as いっ in いっふん (one minute) and いっさい (one-year old).
- 2 に all the time. When you are reading out each digit separately, as when you give your phone number, it may be pronounced with a long vowel, as にい.
- 3 さん all the time. The part that follows it may change shape, as in さんぶん, instead of さんふん.
- 4 よん is the most basic, but fourth-year student is よねんせい and four o'clock is よじ. In some combinations that we will later learn, it is read as し (as in しがつ, April). The part that follows this number may change shape too, as in よんぶん.
- 5 ご all the time. When read out separately, it may be pronounced with a long vowel, as ごう.
- 6 ろく, but pronounced as ろっ in ろっふん.
- 7 なな is the most basic, but seven o'clock is しちじ.
- 8 はち, but usually pronounced as はっ in はっふん and はっさい.
- 9 きゅう is the most basic, but nine o'clock is くじ.
- 10 じゅう, but pronounced as じゅっ in じゅっふん and じゅっさい.

**Giving one's telephone number** ▶ The particle *no* is usually placed in between the local exchange code and the last four digits. Therefore, the number 012-345-6789 is *zero ichi ni, san yon go no, roku nana hachi kyuu*.

**せんせい** ▶ The word *sensee* is usually reserved for describing somebody else's occupation. *Watashi wa sensee desu* makes sense, but may sound slightly arrogant, because the word *sensee* actually means an "honorable master." If you (or a member of your family) are a teacher, and if you want to be really modest, you can use the word *kyooshi* instead.

**さん** ▶ *San* is placed after a name as a generic title. It goes both with a given name and a family name. Children are referred to as *chan* (and boys in

particular as *kun*), rather than as *san*. Professors and doctors are usually referred to with the title *sensee*. *San* and other title words are never used in reference to oneself.

**Referring to the person you are talking to ▶** The word for “you,” *anata*, is not very commonly used in Japanese. Instead, we use the name and a title like *san* and *sensee* to refer to the person you are talking to. Therefore, a sentence like “Ms. Hart, are you Swedish?” should be:

はあと  
ハートさんは スウェーデンじんですか。  
Haato san wa sueedenjin desu ka.

instead of はあと  
ハートさん、あなたは スウェーデンじんですか。  
Haato san, anata wa sueedenjin desu ka.

**Japanese names ▶** When Japanese give their name, they say their family name first and given name last. Usually, they don’t have middle names. When they introduce themselves, they often say only their family name. Here are some typical Japanese names.

Family name	Given name	
	Men	Women
さとう Satoo	ひろし Hiroshi	ゆうこ Yuuko
すずき Suzuki	いちろう Ichiroo	めぐみ Megumi
たかはし Takahashi	けんじ Kenji	くみこ Kumiko
たなか Tanaka	ゆうき Yuuki	なおみ Naomi
いとう Itoo	まさひろ Masahiro	きょうこ Kyoko

# れんしゅう Practice

## ① すうじ (Numbers)



0 ゼロ／れい	zero ree	11 じゅういち	juuichi	30 さんじゅう	sanjuu
1 いち	ichi	12 じゅうに	juuni	40 よんじゅう	yonjuu
2 に	ni	13 じゅうさん	juusan	50 ごじゅう	gojuu
3 さん	san	14 じゅうよん／じゅうし	juuyon juushi	60 ろくじゅう	rokujuu
4 よん／し／(よ)	yon shi (yo)	15 じゅうご	juugo	70 ななじゅう	nanajuu
5 ご	go	16 じゅうろく	juuroku	80 はちじゅう	hachijuu
6 ろく	roku	17 じゅうなな／じゅうしち	juunana juushichi	90 きゅうじゅう	kyuujuu
7 なな／しち	nana shichi	18 じゅうはち	juuhachi	100 ひゃく	hyaku
8 はち	hachi	19 じゅうきゅう／じゅうく	juukyuu juuku		
9 きゅう／く	kyuu ku	20 にじゅう	nijuu		
10 じゅう	juu				

### A. Read the following numbers.

- (a) 5    (b) 9    (c) 7    (d) 1    (e) 10  
 (f) 8    (g) 2    (h) 6    (i) 4    (j) 3

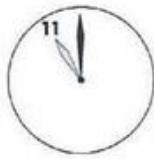
### B. Read the following numbers.

- (a) 45    (b) 83    (c) 19    (d) 76    (e) 52  
 (f) 100    (g) 38    (h) 61    (i) 24    (j) 97

### C. What are the answers?

- (a) 5+3    (b) 9+1    (c) 3+4    (d) 6-6    (e) 10+9    (f) 8-7    (g) 40-25

## Ⅱ じかん (Time)

いちじ  
ichijiにじ  
nijiさんじ  
sanjiよじ  
yojiごじ  
gojiろくじ  
rokujiしちじ  
shichijiはちじ  
hachijiくじ  
kujiじゅうじ  
juujiじゅういちじ  
juuichihiじゅうにじ  
juunijiいちじはん  
ichiji han

A. Look at the following pictures and answer the questions.

Example: Q: いま なんじですか。  
Ima nanji desu ka.A: いちじはんです。  
Ichiji han desu.

Ex.



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



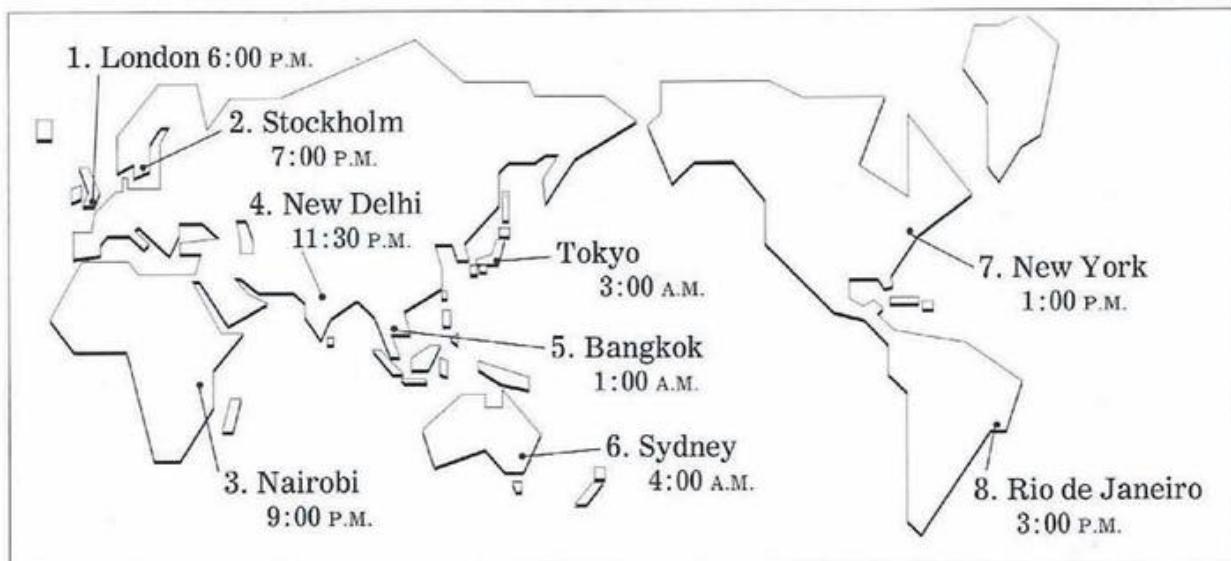
(6)



## B. Answer the questions. (音)

Example: Q: どうきょうは いま なんじですか。  
Tookyoo wa ima nanji desu ka.

A: ごぜん さんじです。  
Gozen sanji desu.



## Ⅱ でんわばんごう (Telephone Numbers)

## A. Read the following people's telephone numbers. (音)

Example: やました 283-9547 → にはちさんの きゅうごよんなな  
Yamashita 283-9547 → ni hachi san no kyuu go yon nana

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| 1. メアリー<br>Mearii  | 951-0326 |
| 2. たけし<br>Takeshi  | 362-4519 |
| 3. スー<br>Suu       | 691-4236 |
| 4. ロバート<br>Robaato | 852-1032 |

## B. Pair Work—Read the dialogue below with your partner. (音)

A: でんわばんごうは なんですか。  
Denwa bangoo wa nan desu ka.

B: 283-9547です。  
Ni hachi san no kyuu go yon nana desu.

A : 283-9547ですね。

Ni hachi san no kyuu go yon nana desu ne.

B : はい、そうです。

Hai, soo desu.

- C. Group Work—Use the dialogue above and ask three classmates their telephone numbers.

name	telephone number
(                  )	(                  )
(                  )	(                  )
(                  )	(                  )

#### ④ にほんごの がくせい

Translate the following phrases into Japanese using の (no).

Example: student of the Japanese language → にほんごの がくせい  
nihongo no gakusee

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. my teacher                       | 2. my telephone number                 |
| 3. my name                          | 4. Takeshi's major                     |
| 5. Mary's friend                    | 6. student of the University of London |
| 7. teacher of the Japanese language | 8. high school teacher                 |

#### ⑤ メアリーさんは アメリカじんです

- . Look at the chart on the next page and describe each person using the cues in (a) through (e).

1. たけしさん 2. スーさん 3. ロバートさん 4. やましたせんせい  
Takeshi san Suu san Robaato san Yamashita sensee

- (a) nationality

Example: メアリーさん → メアリーさんは アメリカじんです。  
Mearii san Mearii san wa amerikajin desu.

- (b) year in school

Example: メアリーさん → メアリーさんは にねんせいです。  
Mearii san Mearii san wa ninensee desu.

## (c) age

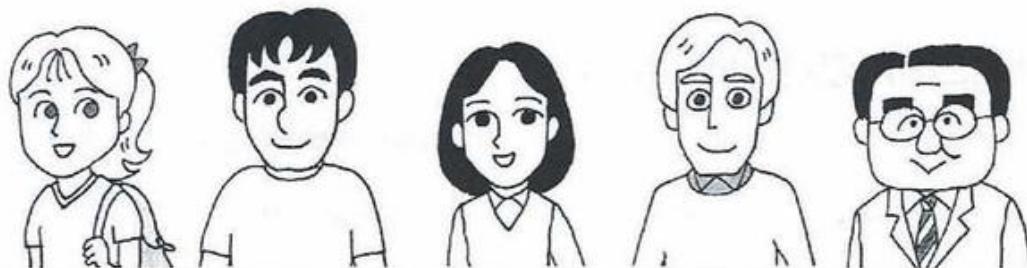
Example: メアリーさん → メアリーさんは じゅうきゅうさいです。  
 Mearii san → Mearii san wa juukyuu sai desu.

## (d) school

Example: メアリーさん → メアリーさんは アリゾナだいがくの  
 Mearii san → Mearii san wa Arizona daigaku no  
 がくせいです。  
 gakusee desu.

## (e) major

Example: メアリーさん → メアリーさんの せんもんは にほんごです。  
 Mearii san → Mearii san no senmon wa nihongo desu.



	Hart, Mary	きむらたけし Kimura Takeshi	Kim, Sue	Smith, Robert	やましたせんせい Yamashita sensee
Nationality	American	Japanese	Korean (かんこくじん) kankokujin	British (イギリスじん) igirisujin	Japanese
Year	2nd year	4th year	3rd year	4th year	
Age	19	22	20	22	47
School	U. of Arizona	Tozai Univ.	Seoul Univ.	U. of London	Tozai Univ.
Major	Japanese	history (れきし) rekishi	computer (コンピューター) konpyuutaa	business (ビジネス) bijinesu	(Japanese teacher)

## B. Pair Work—Ask and answer questions using the given cues.

Example 1: メアリーさん／アメリカ人  
 Mearii san amerikajin

Q : メアリーさんは アメリカじんですか。  
 Mearii san wa amerikajin desu ka.

A : ええ、 そうです。  
 Ee, soo desu.

Example 2: メアリーさん／さんねんせい  
Mearii san sannensee

Q: メアリーさんは さんねんせいですか。  
Mearii san wa sannensee desu ka.

A: いいえ、 ねんせいです。  
lie, ninensee desu.

1. メアリーさん／アリゾナだいがくの がくせい  
Mearii san Arizona daigaku no gakusee
2. メアリーさん／いちねんせい  
Mearii san ichinensee
3. たけしさん／にほんじん  
Takeshi san nihonjin
4. たけしさん／にほんだいがくの がくせい  
Takeshi san Nihon daigaku no gakusee
5. たけしさん／じゅうきゅうさい  
Takeshi san juukyuusai
6. スーさん／スウェーデンじん  
Suu san sueedenjin
7. スーさんの せんもん／けいざい (economics)  
Suu san no senmon keizai
8. ロバートさんの せんもん／ビジネス  
Robaato san no senmon bijinesu
9. ロバートさん／よねんせい  
Robaato san yonensee
10. ロバートさん／にじゅういっさい  
Robaato san nijuissai
11. やましたせんせい／にほんじん  
Yamashita sensee nihonjin
12. やましたせんせい／ハワイだいがくの せんせい  
Yamashita sensee Hawai daigaku no sensee

## ⑦ おとうさんは かいしゃいんです

A. Look at the chart below and describe each person with regard to (a) and (b). ☎

1. おかあさん okaasan
2. おにいさん oniisan
3. いもうと imooto

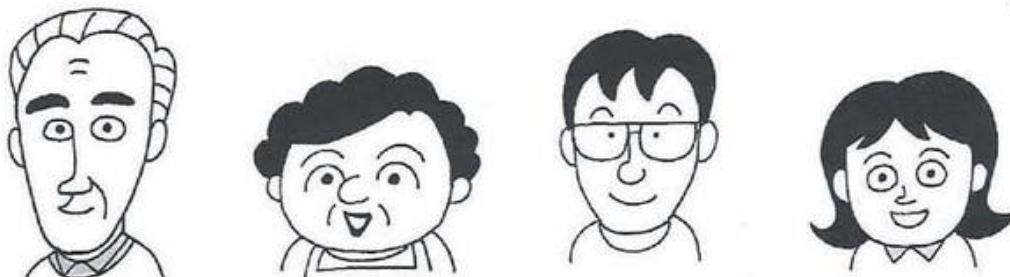
(a) occupation/school

Example: おとうさん → メアリーさんの おとうさんは かいしゃいんです。  
otoosan Mearii san no otoosan wa kaishain desu.

## (b) age

Example: おとうさん → メアリーさんの おとうさんは よんじゅうはっさいです。  
 otoosan → Mearii san no otoosan wa yonjuuhassai desu.

Mary's host family



	おとうさん otoosan (father)	おかあさん okaasan (mother)	おにいさん oniisan (elder brother)	いもうと imooto (younger sister)
Occupation/ School	かいしゃいん kaishain (works for a company)	しゅふ shufu (housewife)	だいがくいんせい daigakuinsee (graduate student)	こうこうせい kookoosee (high school student)
Age	48	45	23	16

B. Answer the questions using the chart above.

1. おとうさんは かいしゃいんですか。  
Otoosan wa kaishain desu ka.
2. おとうさんは なんさいですか。  
Otoosan wa nansai desu ka.
3. おかあさんは せんせいですか。  
Okaasan wa sensee desu ka.
4. おかあさんは なんさいですか。  
Okaasan wa nansai desu ka.
5. おにいさんは かいしゃいんですか。  
Oniisan wa kaishain desu ka.
6. おにいさんは なんさいですか。  
Oniisan wa nansai desu ka.
7. いもうとは だいがくせいですか。  
Imooto wa daigakusee desu ka.
8. いもうとは なんさいですか。  
Imooto wa nansai desu ka.

## ⑦まとめの れんしゅう (Review Exercises)

A. Class Activity—Ask five classmates questions and fill in the chart below.

Example questions:

- ・おなまえは？ (What is your name?)  
Onamae wa?
- ・どこから きましたか。 (Where do you come from?)  
Doko kara kimashita ka.
- ・しごと (occupation) は なんですか。  
Shigoto wa nan desu ka.
- ・なんねんせいですか。  
Nannensee desu ka.
- ・なんさいですか。  
Nansai desu ka.
- ・せんもんは なんですか。  
Senmon wa nan desu ka.

Name	Nationality	Occupation/ School	Age	Major, etc.

B. Self-introduction—Introduce yourself to the class.

Example:



はじめまして。メアリー・ハートです。  
Hajimemashite. Mearii Haato desu.  
アリゾナだいがくのがくせいです。いま  
Arizona daigaku no gakusee desu. Ima  
にねんせいです。せんもんは にほんごです。  
ninensee desu. Senmon wa nihongo desu.  
じゅうきゅうさいです。どうぞ よろしく。  
Juukyuusai desu. Doozo yoroshiku.

C. Class Activity—Ask your classmates what their majors are, and find someone who has the following major.

Example: Q : せんもんは なんですか。  
Senmon wa nan desu ka.

A : にほんごです。  
Nihongo desu.

name

1. Japanese \_\_\_\_\_

2. economics \_\_\_\_\_

3. English \_\_\_\_\_

4. history \_\_\_\_\_

5. business \_\_\_\_\_

# じかん・とし

## Time / Age

### Time

#### hours

1	いちじ ichiji
2	にじ niji
3	さんじ sanji
4	よじ yoji
5	ごじ goji
6	ろくじ rokuji
7	しちじ shichiji
8	はちじ hachiji
9	くじ kuji
10	じゅうじ juuji
11	じゅういちじ juuichihi
12	じゅうにじ juuniji

#### minutes

1	いっぷん ippun	11	じゅういっぷん juippun
2	にふん nifun	12	じゅうにふん juunifun
3	さんふん sanpun	13	じゅうさんふん juusanpun
4	よんふん yonpun	14	じゅうよんふん juuyonpun
5	ごふん gofun	15	じゅうごふん juugofun
6	ろっぷん roppun	16	じゅうろっぷん juuropun
7	ななふん nanafun	17	じゅうななふん juunanafun
8	はっぷん／はちふん happun hachifun	18	じゅうはっぷん／ juuhappun
9	きゅうふん kyuufun		じゅうはちふん juuhachifun
10	じゅっぷん juppon	19	じゅうきゅうふん juukyuuufun
		20	にじゅっぷん nijuppon
		30	さんじゅっぷん sanjuppon

Age なんさいですか。／おいくつですか。 (How old are you?)

Nansai desu ka. Oikutsu desu ka.

The counter suffix ~さい is used to indicate “-years old.”

1	いっさい issai	5	ごさい gosai	9	きゅうさい kyuusai
2	にさい nisai	6	ろくさい rokusai	10	じゅっさい jussai
3	さんさい sansai	7	ななさい nanasai	11	じゅういっさい juuissai
4	よんさい yonsai	8	はっさい hassai	20	はたち* hatachi

\*For 20 years old, はたち (*hatachi*) is usually used, although にじゅっさい (*nijussai*) can be used.

第2課  
だいにか

L E S S O N ..... 2

## かいもの Shopping

## かいわ D i a l o g u e



## I Mary goes to a flea market.

- 1 メアリー： すみません。これは いくらですか。  
Mearii Sumimasen. Kore wa ikura desu ka.
- 2 みせのひと： それは さんぜんえんです。  
Mise no hito Sore wa sanzen en desu.
- 3 メアリー： たかいですね。じゃあ、あのとけいは いくらですか。  
Mearii Takai desu ne. Jaa, ano tokee wa ikura desu ka.
- 4 みせのひと： あれは さんぜんごひゃくえんです。  
Mise no hito Are wa sanzengohyaku en desu.
- 5 メアリー： そうですか。あれも たかいですね。  
Mearii Soo desu ka. Are mo takai desu ne.
- 6 みせのひと： これは せんはっぴゃくえんですよ。  
Mise no hito Kore wa senhappyaku en desu yo.
- 7 メアリー： じゃあ、そのとけいを ください。  
Mearii Jaa, sono tokee o kudasai.

\*

\*

\*

A man finds a wallet on the ground.



- 8 しらないひと： これは だれの さいふですか。  
Shiranai hito Kore wa dare no saifu desu ka.
- 9 メアリー： わたしの さいふです。  
Mearii Watashi no saifu desu.
- ありがとうございます。  
Arigatoo gozaimasu.

## II After shopping, Mary goes to a restaurant.

- 1 ウエートレス：いらっしゃいませ。メニューを どうぞ。  
Ueetoresu Irasshaimase. Menyuu o doozo.

- 2 メアリー： どうも。これは なんですか。  
 Mearii Doomo. Kore wa nan desu ka.
- 3 ウエートレス： どれですか。ああ、とんかつです。  
 Ueetoresu Dore desu ka. Aa, tonkatsu desu.
- 4 メアリー： とんかつ？ さかなですか。  
 Mearii Tonkatsu? Sakana desu ka.
- 5 ウエートレス： いいえ、さかなじゃありません。にくです。おいしいですよ。  
 Ueetoresu lie, sakana ja arimasen. Niku desu. Oishii desu yo.
- 6 メアリー： じゃあ、これを おねがいします。  
 Mearii Jaa, kore o onegaishimasu.
- \* \* \*
- 7 メアリー： すみません、おてあらいは どこですか。  
 Mearii Sumimasesan, otearai wa doko desu ka.
- 8 ウエートレス： あそこです。  
 Ueetoresu Asoko desu.

## (I)

Mary: Excuse me. How much is this?

Vendor: It is 3,000 yen.

Mary: It's expensive. Well then, how much is that watch?

Vendor: That is 3,500 yen.

Mary: I see. That is expensive, too.

Vendor: This is 1,800 yen.

Mary: Then, I'll take that watch.

\* \* \*

Stranger: Whose wallet is this?

Mary: It's my wallet. Thank you very much.

## (II)

Waitress: Welcome. Here's the menu.

Mary: Thank you. What is this?

Waitress: Which one? Oh, it is *tonkatsu* (pork cutlet).

Mary: *Tonkatsu*? Is it fish?

Waitress: No, it is not fish. It is meat. It is delicious.

Mary: Then, I'll have this.

\* \* \*

Mary: Excuse me. Where is the restroom?

Waitress: It is over there.

## たんご



## V o c a b u l a r y

## W o r d s T h a t P o i n t

* これ	kore	this one
* それ	sore	that one
* あれ	are	that one (over there)
* どれ	dore	which one
この	kono	this . . .
* その	sono	that . . .
*あの	ano	that . . . (over there)
どの	dono	which . . .
* あそこ	asoko	over there
* どこ	doko	where
* だれ	dare	who

## F o o d

* おいしい	oishii	delicious
* さかな	sakana	fish
* とんかつ	tonkatsu	pork cutlet
* にく	niku	meat
* メニュー めにゅう	menyuu	menu
やさい	yasai	vegetable

## T h i n g s

えんぴつ	enpitsu	pencil
かさ	kasa	umbrella
かばん	kaban	bag
くつ	kutsu	shoes
* さいふ	saifu	wallet
ジーンズ じいんず	jinzu	jeans
じしょ	jisho	dictionary
じてんしゃ	jitensha	bicycle
しんぶん	shinbun	newspaper
テープ	teepu	tape
* とけい	tokee	watch; clock
トレーナー トレーナー	toreenaa	sweat shirt

\* Words that appear in the dialogue

ノート	nooto	notebook
ペン	pen	pen
ぼうし	booshi	hat; cap
ほん	hon	book

**P l a c e s**

* おてあらい	otearai	restroom
きっさてん	kissaten	cafe
ぎんこう	ginkoo	bank
としょかん	toshokan	library
ゆうびんきょく	yuubinkyoku	post office

**C o u n t r i e s**

アメリカ	Amerika	U.S.A.
イギリス	Igirisu	Britain
かんこく	Kankoku	Korea
ちゅうごく	Chuugoku	China

**M a j o r s**

けいざい	keezai	economics
コンピューター	konpyuutaa	computer
ビジネス	bijinesu	business
れきし	rekishi	history

**F a m i l y**

おかあさん	okaasan	mother
おとうさん	otoosan	father

**M o n e y   M a t t e r s**

* いくら	ikura	how much
* ~えん	... en	... yen
* たかい	takai	expensive

**E x p r e s s i o n s**

* いらっしゃいませ	irasshaimase	Welcome (to our store)
* (~を)おねがいします	(... o) onegaishimasu. . . , please.	
* (~を)ください	(... o) kudasai	Please give me . . .
* じゃあ	jaa	then . . . ; if that is the case, . . .
* (~を)どうぞ	(... o) doozo	Here it is.
* どうも	doomo	Thank you.

# ぶんぽう Grammar

## 1 これ それ あれ どれ

What do we do when we want to talk about things that we do not know the names of? We say “this thing,” “that one,” and so forth. In Japanese, we use *kore*, *sore*, and *are*.

これは いくらですか。  
Kore wa ikura desu ka.

*How much is this?*

それは さんぜんえんです。  
Sore wa sanzen en desu.

*That is 3,000 yen.*

*Kore* refers to a thing that is close to you, the speaker (“this thing here”). *Sore* is something that is close to the person you are talking to (“that thing in front of you”), and *are* refers to a thing that is neither close to the speaker nor the listener (“that one over there”).

あれは わたしの ペンです。  
Are wa watashi no pen desu.



これは わたしの ペンです。  
Kore wa watashi no pen desu.

それは わたしの ペンです。  
Sore wa watashi no pen desu.

There is also an expression *dore* for “which.” Here we will learn to use *dore* in sentences like:

どれですか。  
Dore desu ka.

*Which one is it (that you are talking about)?*

In this lesson, we will not explore the full extent to which the word *dore* can be put to use, because there is a slight complication with question words like *dore*. Question words like *dore* and *nani* cannot be followed by the particle *wa*. Instead, you must use the particle *ga* and say:

どれが あなたの ペンですか。  
Dore ga anata no pen desu ka.

Which one is your pen?

## 2 この/その/あの/どの + noun

If you want to be slightly more specific than *kore*, *sore*, and *are*, you can use *kono*, *sono*, and *ano* together with a noun. (Note here that the *re* series must always stand alone, while the *no* series must always be followed by a noun.) Thus, if you know that the item in your hand is a watch (*tokee*), instead of:

これは いくらですか。  
Kore wa ikura desu ka.

How much is this?

you can say:

このとけいは いくらですか。  
Kono tokee wa ikura desu ka.

How much is this watch?

Similarly, if you are talking about a watch that is held by the person you are talking to, you can say:

そのとけいは さんせんえんです。  
Sono tokee wa sanzen en desu.

That watch is 3,000 yen.

And if the watch is far from both the speaker and the listener, you can say:

あのとけいは さんせんごひゃくえんです。  
Ano tokee wa sanzengohyaku en desu.

That watch over there is 3,500 yen.

If you already know that one of several watches is 3,500 yen but do not know which, you can say:

どのとけいが さんせんごひゃくえんですか。  
Dono tokee ga sanzengohyaku en desu ka.

Which watch is 3,500 yen?

Since *dono* is a question word, just like *dore* discussed above, we cannot use the particle *wa* with it; we must use *ga*.

To summarize:

これ (は～)	この noun (は～)	close to the person speaking
それ (は～)	その noun (は～)	close to the person listening
あれ (は～)	あの noun (は～)	far from both people
どれ (が～)	どの noun (が～)	unknown

### 3 だれの noun

In Lesson 1, we learned how to say things like *Mearii san no denwa bangoo* (Mary's phone number) and *Takeshi san no okaasan* (Takeshi's mother). We now learn how to ask who something belongs to. The question word for "who" is *dare*, and for "whose," we simply add the particle *no*.

これは だれの かばんですか。  
Kore wa dare no kaban desu ka.  
Whose bag is this?

それは スーさんの かばんです。  
Sore wa Suu san no kaban desu.  
That is Sue's bag.

### 4 ここ そこ あそこ どこ

We will learn just one more *ko-so-a-do* set in this lesson: *koko*, *soko*, *asoko*, and *doko* are words for places.

ここ	here, near me
そこ	there, near you
あそこ	over there
どこ	where

You can ask for directions by saying:

すみません、ゆうびんきょくは どこですか。 Excuse me, where is the post office?  
Sumimasen, yuubinkyoku wa doko desu ka.

If you are close by, you can point toward the post office and say:

(ゆうびんきょくは) あそこです。 (The post office is) right over there.  
(Yuubinkyoku wa) asoko desu.

We will learn how to give more specific directions in Lesson 4.

## 5 noun も

In Lesson 1, we learned how to say “Item A is this, item B is that.” We now learn how to say “Item A is this, and item B is this, too.”

たけしさんは にほんじんです。  
Takeshi san wa nihonjin desu.

Takeshi is a Japanese person.

みちこさんも にほんじんです。  
Michiko san mo nihonjin desu.

Michiko is Japanese, too.

Note that these two sentences are almost identical in shape. This is natural, as they both claim that a certain person is Japanese. The second sentence, however, is different from the first in that we do not find the particle *wa* in it. We have *mo* instead. *Mo* is a particle that indicates that that item, *too*, has the given property. One thing that you should watch out for is exactly where the particle is placed. In English, the word “too” can be placed after the sentence as a whole, as in the example above. Not so in Japanese. In the above example, *mo* must directly follow *Michiko san*.

A	は	X	です。	<i>A is X.</i>
B	も	X	です。	<i>B <u>too</u> is X.</i>
↑	↑			
two items	shared property <sup>1</sup>			

## 6 noun じゃありません

To negate a statement of the form *X wa Y desu*, where *Y* is a noun, you replace *desu* with *ja arimasen*.<sup>2</sup>

やまださんは がくせいじゃありません。 Mr. Yamada is not a student.  
Yamada san wa gakusee ja arimasen.

<sup>1</sup>We cannot use *mo* to describe a situation like the following: Our friend, Pat, has dual citizenship; Pat is a Japanese, but at the same time, she is an American. To describe the second half of this situation, we cannot say, *Patto mo amerikajin desu*, because the sentence would mean that Pat, in addition to somebody that has been mentioned, is an American. Neither can we say, *Patto wa amerikajin mo desu*. (Japanese speakers would say, *Patto wa amerikajin demo arimasu*.)

<sup>2</sup>In the dialogues, there are two sentences that end with *desu*, which call for special attention: *Are mo takai desu ne* (That one too is expensive), and *Oishii desu yo* (It is delicious). These sentences cannot be negated by replacing *desu* with *ja arimasen*, because *takai* and *oishii* are not nouns. *Are mo takai ja arimasen* and *oishii ja arimasen* are therefore not grammatical. Instead, one would have to say *takaku arimasen* and *oishiku arimasen*. We will learn about the conjugation pattern of adjectives in Lesson 5.

*Ja* in *ja arimasen* is a contraction of *dewa*. In written Japanese, the uncontracted form is more common; thus, the above sentence more likely appears in writing as *Yamada san wa gakusee dewa arimasen*.

affirmative:	(Xは) Yです。	X is Y.
negative:	(Xは) Yじゃありません。	X is not Y.

## 7 ~ね/~よ

Statements often end with the tags *ne* or *yo*, depending on the way the speaker views the interaction with the listener. If the speaker is seeking the listener's confirmation or agreement to what has been said, then *ne* ("right?") could be added.

リーさんの せんもんは ぶんがくですね。 Ms. Lee, your major is literature, right?  
Rii san no senmon wa bungaku desu ne.

これは にくじゃありませんね。 This is not meat, is it?  
Kore wa niku ja arimasen ne.

Another particle, *yo* ("I tell you"), is added to a statement if the speaker wants to assure the listener of what has been said. With *yo* added, a statement becomes an authoritative decree.

とんかつは さかなじゃありませんよ。  
Tonkatsu wa sakana ja arimasen yo.  
Let me assure you. "Tonkatsu" is not fish.

スマミスさんは イギリスじんですよ。  
Sumisu san wa igirisujin desu yo.  
(In case you're wondering,) Mr. Smith is British.

## 表現ノート ひょうげん

### Expression Notes (3)

(～を)ください▶( . . . o) *kudasai* is “Please give me X.” You can use it to request (concrete) items in general.

(～を)おねがいします▶( . . . o) *onegaishimasu* too is a request for item X. When used to ask for a concrete object, ( . . . o) *onegaishimasu* sounds slightly more upscale than ( . . . o) *kudasai*. It is heard often when ordering food at a restaurant (“I will have . . .”). ( . . . o) *onegaishimasu* can also be used to ask for “abstract objects,” such as repairs, explanations, and understanding.

(～を)どうぞ▶( . . . o) *doozo* is used when an offer is made with respect to item X. In the dialogue, the restaurant attendant uses it when she is about to hand the menu to the customer. It may also be used when a person is waiting for you to come forth with item X; a telephone operator, asking for your name, would probably say *Onamae o doozo*. (O is a politeness marker. Therefore *onamae* is “your honorable name.”)

**On the pronunciation of number words** ▶ Note that the words for 300, 600, 800, 3,000 and 8,000 involve sound changes. “Counters” whose first sound is *h*, like *hyaku* (hundred), generally change shape after 3, 6, and 8. Some counters that begin with *s*, like *sen* (thousand), change shape after 3 and 8. Refer to the table at the end of the volume.

**Big numbers** ▶ In addition to the digit markers for tens (*juu*), hundreds (*hyaku*), and thousands (*sen*), which are found in Western languages as well, Japanese uses the marker for tens of thousands (*man*). Thus 20,000, for example, is *niman* (= $2 \times 10,000$ ), rather than *nijuusen* (= $20 \times 1,000$ ). While the next unit marker in Western languages is one million, Japanese describes that number as  $100 \times 10,000$ , that is, *hyakuman*.

More complicated numbers can be considered the sums of smaller numbers, as in the following examples.

234,567 =	$23 \times 10,000$	にじゅうさんまん	(nijuusanman)
	$4 \times 1,000$	よんせん	(yonsen)
	$5 \times 100$	ごひゃく	(gohyaku)
	$6 \times 10$	ろくじゅう	(rokujuu)
	7	なな	(nana)

# れんしゅう Practice

## ① すうじ (Numbers)



100	ひゃく hyaku	1,000	せん sen	10,000	いちまん ichiman
200	にひゃく nihyaku	2,000	にせん nisen	20,000	にまん niman
300	<u>さんびゃく</u> sanbyaku	3,000	<u>さんぜん</u> sanzen	30,000	さんまん sanman
400	よんひゃく yonhyaku	4,000	よんせん yonsen	40,000	よんまん yonman
500	ごひゃく gohyaku	5,000	ごせん gosen	50,000	ごまん goman
600	<u>ろっぴゃく</u> ropphyaku	6,000	ろくせん rokusen	60,000	ろくまん rokuman
700	ななひゃく nanahyaku	7,000	ななせん nanasen	70,000	ななまん nanaman
800	<u>はっぴゃく</u> happyaku	8,000	<u>はっせん</u> hassen	80,000	はちまん hachiman
900	きゅうひゃく kyuuhyaku	9,000	きゅうせん kyuuusen	90,000	きゅうまん kyuuman

A. Read the following numbers. 

- (a) 34      (b) 67      (c) 83      (d) 99      (e) 125  
(f) 515      (g) 603      (h) 850      (i) 1,300      (j) 3,400  
(k) 8,900      (l) 35,000      (m) 64,500      (n) 92,340

B. Look at the pictures and answer how much the things are. 

Example: Q: ペンはいくらですか。  
Pen wa ikura desu ka.

A : はちじゅうえんです。  
Hachijuu en desu.

Ex. ペン



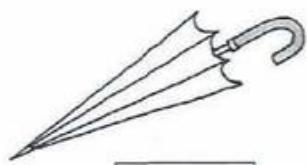
¥80

(1) えんぴつ



¥50

(2) かさ



¥1,000

(3) しんぶん



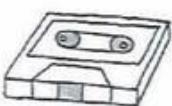
¥110

(4) ほん



¥1,500

(5) テープ



¥600

(6) くつ



¥3,500

(7) とけい



¥10,000

(8) かばん



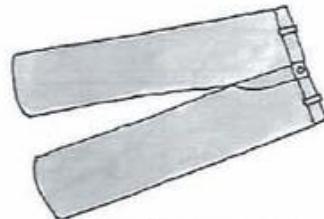
¥20,000

(9) じしょ



¥8,000

(10) ジーンズ



¥9,000

(11) じてんしゃ



¥25,000

(12) ノート



¥450

(13) ぼうし



¥2,800

C. Pair Work—One of you looks at picture A and the other looks at picture B (p. 50). (Don't look at the other picture.) Find out the price of all items.

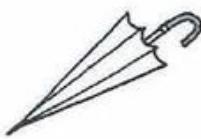
Example: A : えんぴつは いくらですか。  
Enpitsu wa ikura desu ka.

B : ひゃくえんです。  
Hyaku en desu.

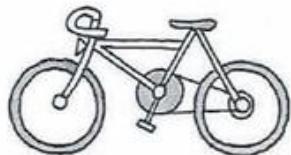


¥

Picture A



¥1,200



¥36,000



¥10,000



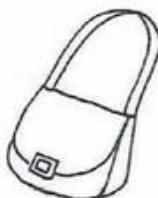
¥



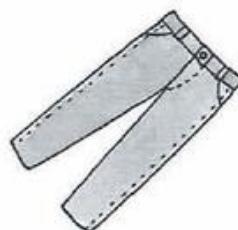
¥



¥



¥8,000



¥

## I これは なんですか

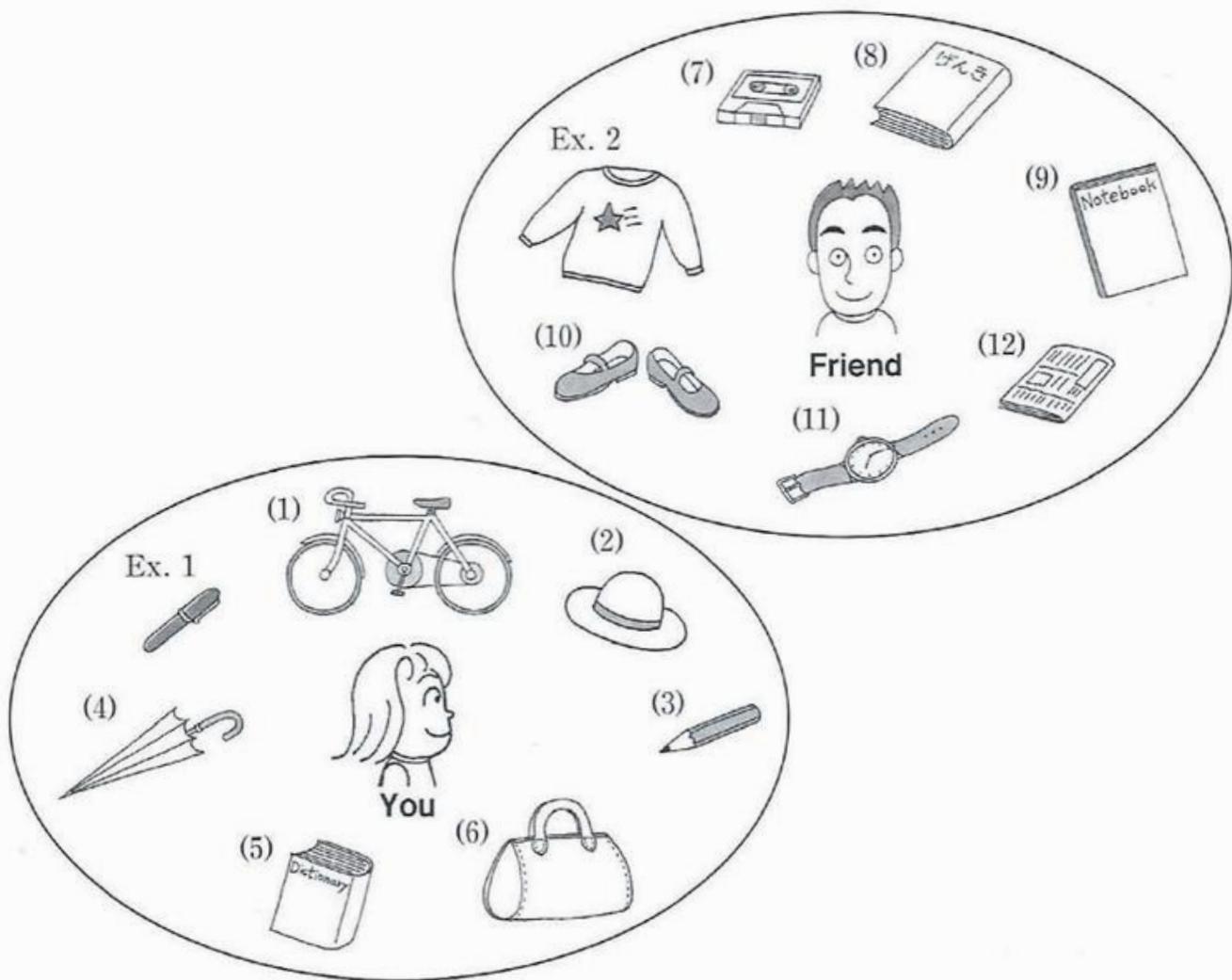
- A. Items (1) through (6) are near you, and items (7) through (12) are near your friend. Your friend asks what these things are. Answer the questions. Pay attention to これ (kore) and それ (sore).

Example 1: Your friend : それは なんですか。  
Sore wa nan desu ka.

You : これは ペンです。  
Kore wa pen desu.

Example 2: Your friend : これは なんですか。  
Kore wa nan desu ka.

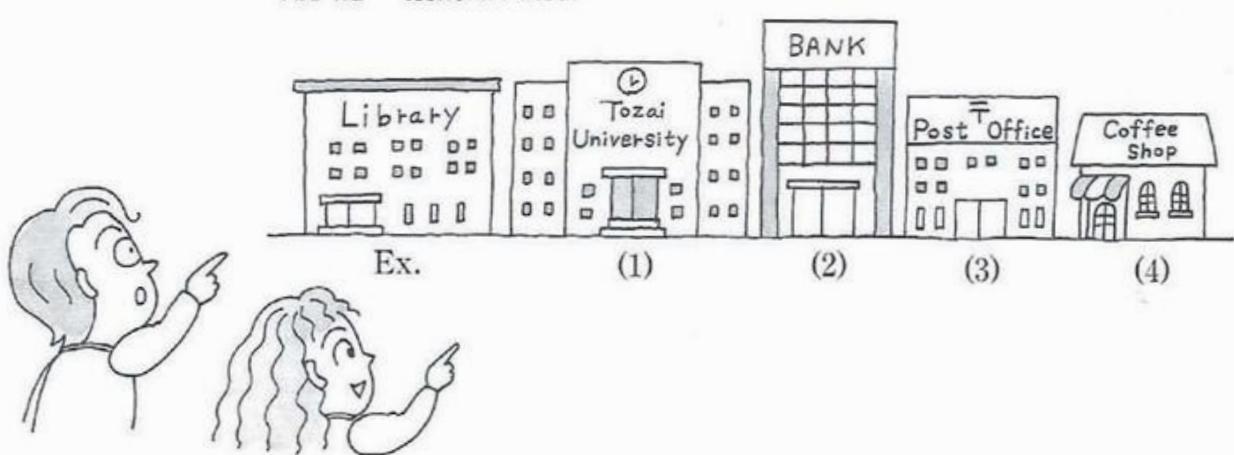
You : それは トレーナーです。  
Sore wa toreenaa desu.



B. Look at the picture and tell what each building is. ☺

Example: Q : あれは なんですか。  
Are wa nan desu ka.

A : あれは どしょかんです。  
Are wa toshokan desu.



C. Pair Work—Point out five things in the classroom and ask your partner what they are using これ (kore), それ (sore), or あれ (are). Refer to the picture on p. 53 for the vocabulary.

Example 1:

A : あれは なんですか。  
Are wa nan desu ka.

B : あれは とけいです。  
Are wa tokee desu.

Example 2:

A : それは なんですか。  
Sore wa nan desu ka.

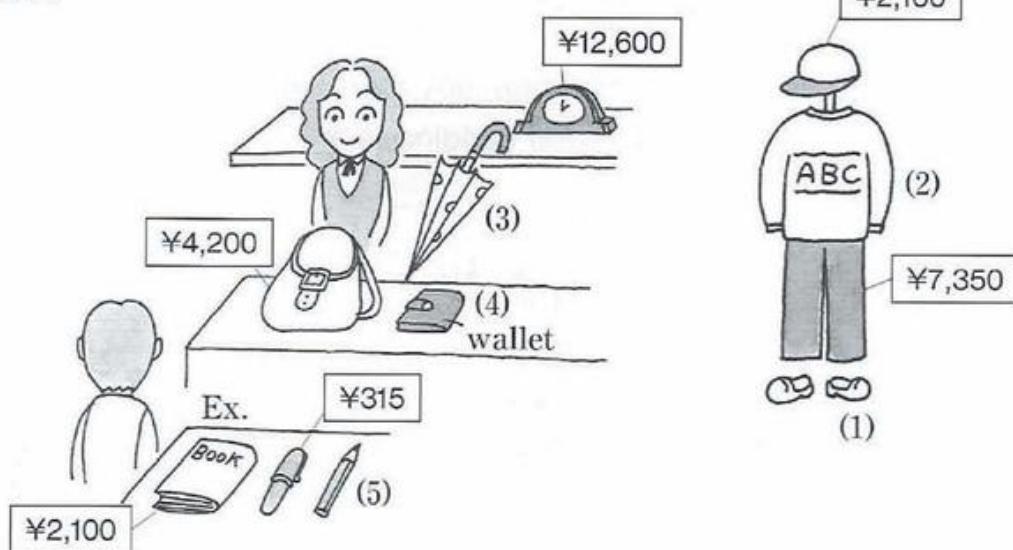
B : これは ペンです。  
Kore wa pen desu.

D. Pair Work—One of you looks at card A and the other looks at card B (p. 51). Ask and answer questions to find out the price of each item. Use この (kono), その (sono), or あの (ano) appropriately.

Example: Customer : このほんは いくらですか。  
Kono hon wa ikura desu ka.

Store attendant : にせんひゃくえんです。  
Nisen hyaku en desu.

Card A



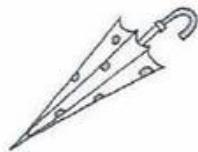
**Part I.** You are a store attendant. Tell the customer how much each item is.

**Part II.** You are a customer. Ask for the prices of items (1)-(5).

### III これは だれの かさですか

Pair Work—Point at each item below (picture A) and ask whose it is. Your partner will refer to the picture B (p. 52) and tell you who it belongs to.

Example: A : これは だれの かさですか。  
Kore wa dare no kasa desu ka.  
B : メアリーさんのかさです。  
Mearii san no kasa desu.



Picture A

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



Switch roles with your partner.

(6)



(7)



(8)



(9)



(10)



### IV やまださんも にほんじんです

Look at the pictures below and describe each picture.

Example:

おとうさんは にほんじんです。  
Otoosan wa nihonjin desu.

おかあさんも にほんじんです。  
Okaasan mo nihonjin desu.

Ex. Japanese  
Father                      Mother



(1) second year

Mary



Tanaka



(2) ¥5,800

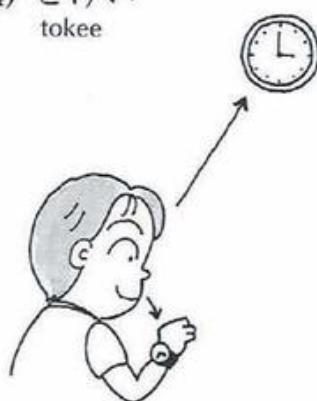


(3) 22-years old

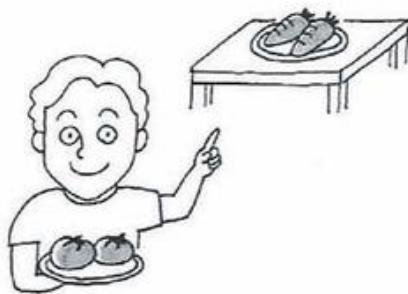
Takeshi



Robert

(4) とけい  
tokee

(5) vegetable

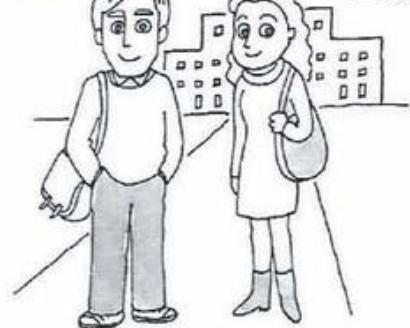


(6) U. of London students

Robert



Nancy



## ⑤ メアリーさんは にほんじんじゃありません

A. Look at the chart on the next page and answer the questions.

Example: Q: メアリーさんは にほんじんですか。  
Mearii san wa nihonjin desu ka.

A: いいえ、にほんじんじゃありません。アメリカじんです。  
lie, nihonjin ja arimasen. Amerikajin desu.

1. たけしさんは ちゅうごくじんですか。  
Takeshi san wa chuugokujin desu ka.

2. ロバートさんは アメリカじんですか。  
Robaato san wa amerikajin desu ka.

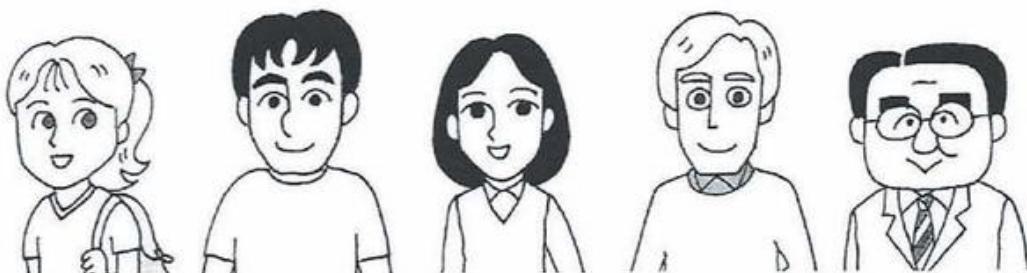
3. やましたせんせいは かんこくじんですか。  
Yamashita sensee wa kankokujin desu ka.

4. ロバートさんの せんもんは にほんごですか。  
Robaato san no senmon wa nihongo desu ka.

5. スーさんの せんもんは けいざいですか。  
Suu san no senmon wa keezai desu ka.

6. たけしさんは とうざいだいがくの がくせいですか。  
Takeshi san wa Toozai daigaku no gakusee desu ka.

7. メアリーさんは ロンドンだいがくの ガクセイですか。  
Mearii san wa Rondon daigaku no gakusee desu ka.
8. たけしさんは にねんせいですか。  
Takeshi san wa ninensee desu ka.
9. スーさんは いちねんせいですか。  
Suu san wa ichinensee desu ka.
10. ロバートさんは よねんせいですか。  
Robaato san wa yonensee desu ka.



	Hart, Mary	きむらたけし Kimura Takeshi	Kim, Sue	Smith, Robert	やましたせんせい Yamashita sensee
Nationality	American	Japanese	Korean	British	Japanese
School	U. of Arizona	Tozai Univ.	Seoul Univ.	U. of London	Tozai Univ.
Major	Japanese	history	computer	business	(Japanese teacher)
Year	2nd year	4th year	3rd year	4th year	

B. Pair Work—Ask your partner whose belongings items (1) through (7) are. Your partner will refer to the picture on the next page and answer the questions.

Example: A : これは メアリーさんの さいふですか。  
Kore wa Mearii san no saifu desu ka.

Ex.



B : いいえ、メアリーさんの さいふ、じゃありません。  
Lie, Mearii san no saifu ja arimasen.

A : これは リーさんの さいふですか。  
Kore wa Rii san no saifu desu ka.

B : ええ、リーさんの さいふです。  
Ee, Rii san no saifu desu.

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)

メアリー  
Mearii



リ一  
Rii



ようこ  
Yoko



## VIまとめのれんしゅう (Review Exercises)

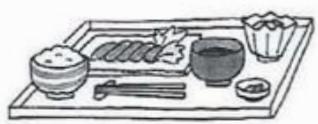
- A. Role Play—One student is a store attendant. The other is a customer. Use Dialogue I as a model.



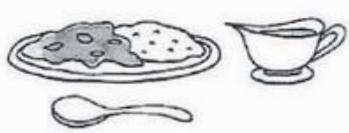
B. Role Play—One student is a waiter/waitress. The other student goes to a restaurant. Look at the menu below and order some food or drink, using Dialogue Ⅱ as a model.

## メニュー

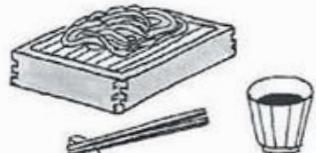
ていしょく



かれえ  
カレー



そば



うどん



さんどいっち



あいすくりいむ  
アイスクリーム



らあめん  
ラーメン



はんぱあがー  
ハンバーガー



こおひい  
コーヒー



こおら  
コーラ



きらだ  
サラダ



こうちや



じゅうす  
ジュース



みるく  
ミルク



## Pair Work (I) C.

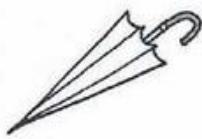
Example: A : えんぴつは いくらですか。  
Enpitsu wa ikura desu ka.

B : ひゃくえんです。  
Hyaku en desu.



¥100

Picture B



¥



¥



¥



¥3,700



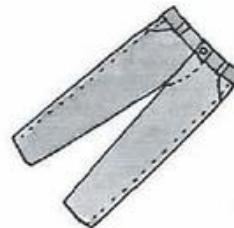
¥4,500



¥9,000



¥



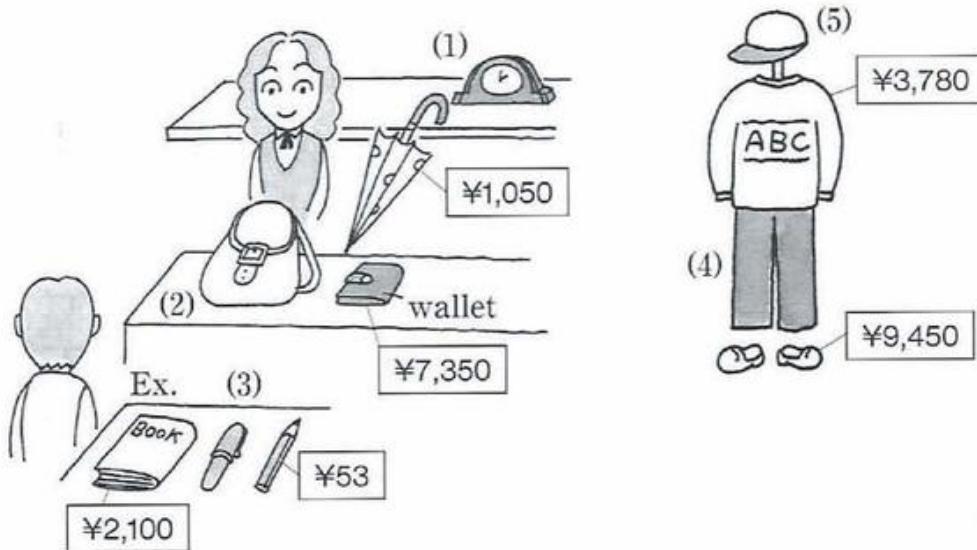
¥7,000

## Pair Work (I) D.

Example: Customer: このほんはいくらですか。  
Kono hon wa ikura desu ka.

Store attendant: にせんひゃくえんです。  
Nisen hyaku en desu.

Card B



**Part I.** You are a customer. Ask for the price of items (1)-(5).

**Part II.** You are a store attendant. Tell the customer how much each item is.

## Pair Work (III)

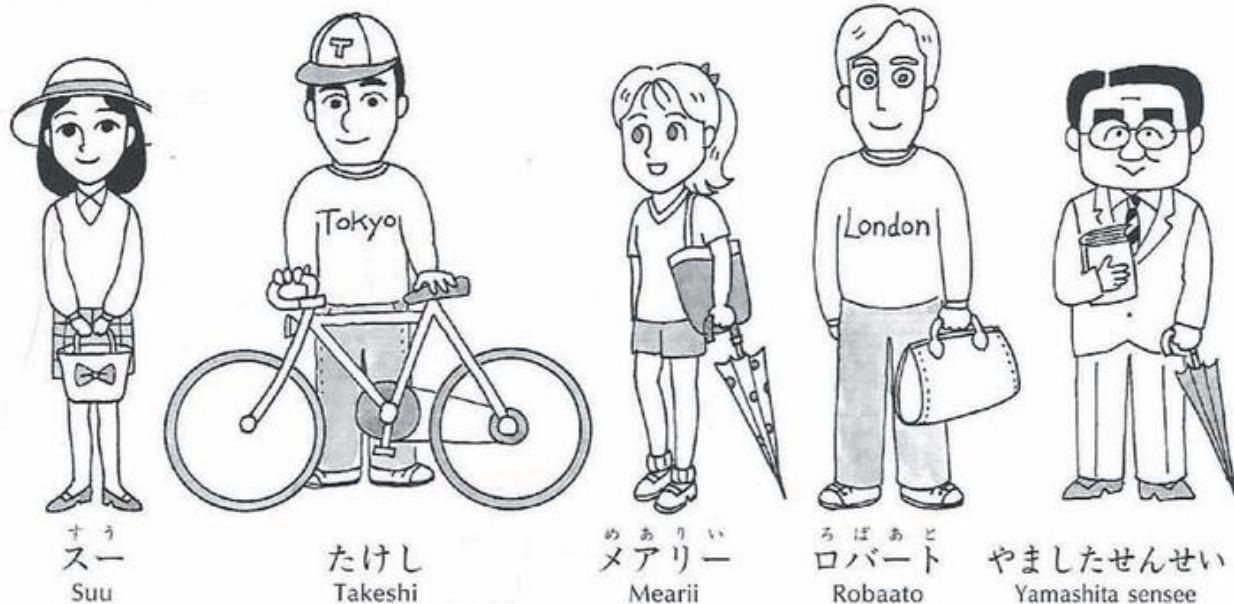
Example: A : これは だれの かさですか。

Kore wa dare no kasa desu ka.

B : メアリーさんの かさです。

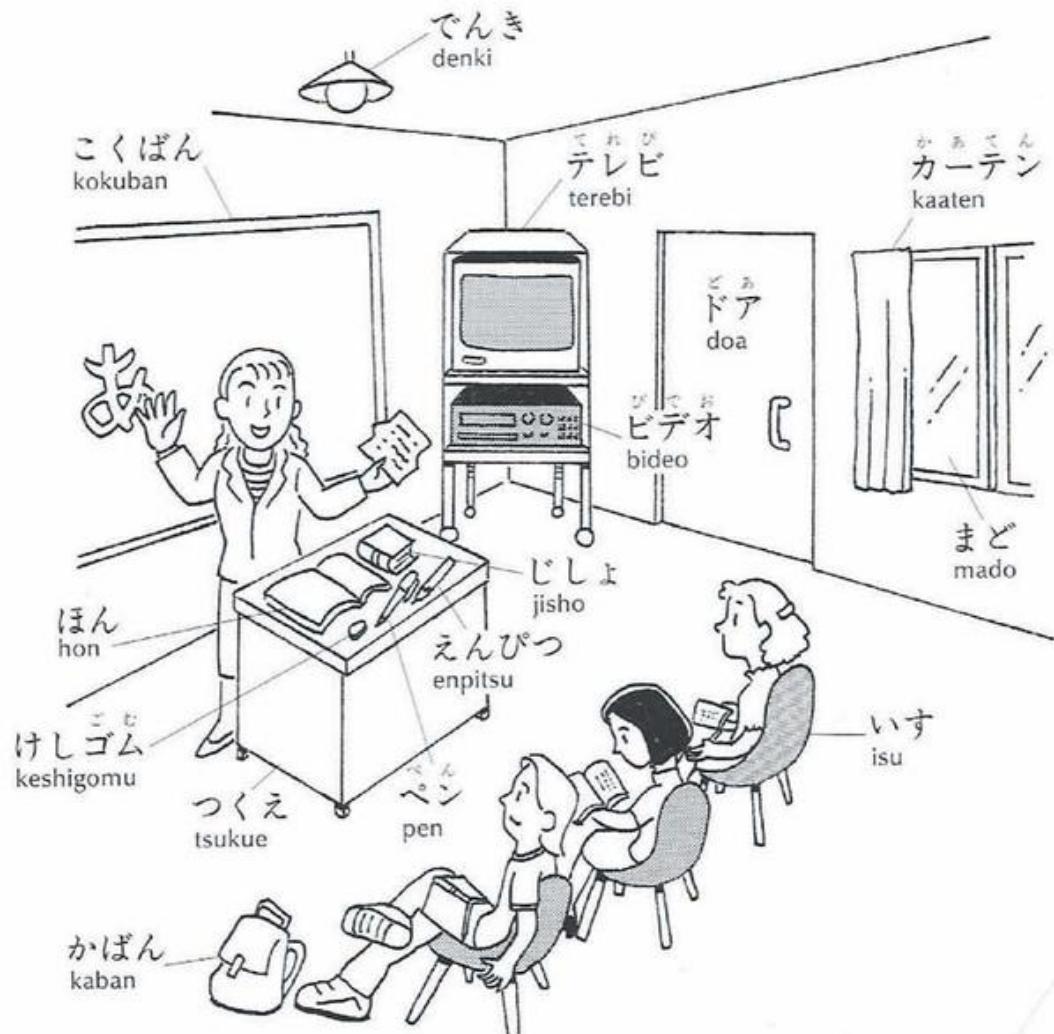
Mearii san no kasa desu.

Picture B



# きょうしつ

## In the Classroom



### Useful Expressions

わかりました。—— I understand./I understood.

Wakarimashita.

わかりません。—— I don't understand./I don't know.

Wakarimasen.

ゆっくり いってください。—— Please speak slowly.

Yukkuri itte kudasai.

もういちど いってください。—— Please say it again.

Moo ichido itte kudasai.

ちょっと まってください。—— Please wait.

Chotto matte kudasai.

# 第3課 | L E S S O N ..... 3

## デートの約束 Making a Date

やくそく

### 会話 Dialogue



#### I Mary and Takeshi are talking.

- 1 たけし： メアリーさん、週末はたいてい何をしますか。  
しゅうまつ なに
- 2 メアリー： そうですね。たいていうちで勉強します。でも、ときどき映画を見ます。  
べんきょう えいが み
- 3
- 4 たけし： そうですか……じゃあ、土曜日に映画を見ませんか。  
どようび えいが み
- 5 メアリー： 土曜日はちょっと……  
どようび
- 6 たけし： じゃあ、日曜日はどうですか。  
にちようび
- 7 メアリー： いいですね。

#### II On Sunday morning, at Mary's host family's.

- 1 メアリー： おはようございます。
- 2 お母さん： おはよう。早いですね。  
かあ はや
- 3 メアリー： ええ、今日は京都に行きます。京都で映画を見ます。  
きょう きょうと い きょうと えいが み
- 4 お母さん： いいですね。何時ごろ帰りますか。  
かあ なんじ かえ
- 5 メアリー： 九時ごろです。  
くじ
- 6 お母さん： 晩ごはんは?  
かあ ばん
- 7 メアリー： 食べません。  
た
- 8 お母さん： そうですか。じゃあ、いってらっしゃい。  
かあ た
- 9 メアリー： いってきます。

## I

Takeshi: Mary, what do you usually do on the weekend?

Mary: Let's see. I usually study at home. But I sometimes see movies.

Takeshi: I see . . . then, would you like to see a movie on Saturday?

Mary: Saturday is not a good day. (lit., Saturday is a little bit [inconvenient] . . .)

Takeshi: Then, how about Sunday?

Mary: That's fine.

## II

Mary: Good morning.

Host mother: Good morning. You are early, aren't you?

Mary: Yes, I'm going to Kyoto today. I will see a movie in Kyoto.

Host mother: Good. Around what time will you come back?

Mary: Around nine.

Host mother: How about dinner?

Mary: I will not eat.

Host mother: I see. Well, have a nice day.

Mary: Good-bye.



單  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

## Entertainment and Sports

* えいが	映画	movie
おんがく	音楽	music
ざっし	雑誌	magazine
スポーツ		sports
デート		date (romantic, not calendar)
テニス		tennis
テレビ		TV
ビデオ		video tape; VCR

## Foods and Drinks

あさごはん	朝御飯	breakfast
おさけ	お酒	sake; alcohol
おちゃ	お茶	green tea
コーヒー		coffee
* ばんごはん	晩御飯	dinner
ハンバーガー		hamburger
ひるごはん	昼御飯	lunch
みず	水	water

## Places

いえ	家	home; house
* うち		home; house; my place
エルエル がっこう	学校	language lab school

## Time

あさ	朝	morning
あした		tomorrow
いつ		when
* きょう	今日	today
* ～ごろ		at about
こんばん	今晚	tonight
* しゅうまつ	週末	weekend
* どようび	土曜日	Saturday
* にちようび	日曜日	Sunday

\* Words that appear in the dialogue

まいにち	毎日	every day
まいばん	毎晩	every night

**U - v e r b s**

* いく	行く	to go ( <i>destination</i> に/へ)
* かえる	帰る	to go back; to return ( <i>destination</i> に/へ)
きく	聞く	to listen; to hear (~を)
のむ	飲む	to drink (~を)
はなす	話す	to speak; to talk (language を/で)
よむ	読む	to read (~を)

**R u - v e r b s**

起きる	起きる	to get up
* たべる	食べる	to eat (~を)
ねる	寝る	to sleep; to go to sleep
* みる	見る	to see; to look at; to watch (~を)

**I r r e g u l a r V e r b s**

くる	来る	to come ( <i>destination</i> に/へ)
* する		to do (~を)
* べんきょうする	勉強する	to study (~を)

**A d j e c t i v e s**

* いい		good
* はやい	早い	early

**A d v e r b s**

あまり + negative		not much
ぜんぜん + negative	全然	not at all
* たいてい	大抵	usually
* ちょっと		a little
* ときどき	時々	sometimes
よく		often; much

**E x p r e s s i o n s**

* そうですね	That's right.; Let me see.
* でも	but
* どうですか	How about . . . ?; How is . . . ?

# 文 法 Grammar

## 1 Verb Conjugation

Verbs in Japanese conjugate, or take various shapes. In this lesson, we learn three forms: (1) the “dictionary forms,” (2) the present tense affirmative forms, and (3) the present tense negative forms.<sup>1</sup> There are two kinds of verbs that follow regular conjugation patterns, and an example of each is below.

	<i>ru</i> -verb	<i>u</i> -verb
verb bases	<i>tabe</i>	<i>ik</i>
dictionary forms	食べる (to eat)	行く (to go)
present, affirmative	食べます	行きます
present, negative	食べません	行きません
stems	食べ	行き

食べる belongs to the group of verbs called the “*ru*-verbs.” *Ru*-verbs are so called, because you add the suffix *ru* to the verb base (*tabe*, in the above example) to form the dictionary form. For the two long forms we learn in this lesson, you simply add the suffixes *masu* and *masen*, instead of *ru*, to the bases. We learn four *ru*-verbs in this lesson:

食べる	寝る	起きる	見る
食べます	寝ます	起きます	見ます

Another major group of verbs is called the “*u*-verbs.” The dictionary form of an *u*-verb like 行く can be broken down into the base (*ik* in the above example) and the suffix *u*. The long forms like 行きます and 行きません, then, are formed with the base plus suffixes *imasu* and *imasen*. You may find the *u*-verb conjugations slightly more difficult than the *ru*-verb conjugations, because of the extra vowel *i*. We learn six *u*-verbs in this lesson:

飲む	読む	話す	聞く	行く	帰る
飲みます	読みます	話します	聞きます	行きます	帰ります

<sup>1</sup>The use of the term “dictionary forms” is by no means restricted to listings in a dictionary. They also appear in various constructions in actual sentences. We will learn their uses in later chapters. Don’t be misled by the names given to the long forms too; the “present tense” in Japanese can indicate both the “present” and the “future.” We will return to this issue in Section 2 below. For the moment, we will concentrate on the forms, not the meaning of these verbs.

In later lessons, we will have many opportunities to refer to the parts like 食べ and 行き, which come before ます and ません in the long forms. For the sake of ease of reference, we will call these parts (same as bases with *ru*-verbs, and bases plus *i* with *u*-verbs) “stems.”

In addition to *ru*-verbs and *u*-verbs, there are two “irregular verbs.” Note that the vowels in their bases are different in the short (dictionary) forms and the long forms.

irregular verbs		
dictionary forms	する (to do)	くる (to come)
present, affirmative	します	きます
present, negative	しません	きません
stems	し	き

These two verbs are also used to form compound verbs. In this lesson, we learn the verb **勉強する**, which conjugates just like the verb する.<sup>2</sup>

It is important to remember which verb belongs to which conjugation class. It is a good idea, therefore, to memorize each verb as a set: instead of memorizing just the dictionary form, try to memorize the dictionary form *and* the present tense affirmative, like 行く—行きます. This is especially important with verbs that end with the *hiragana* る, because they may be irregular verbs like する and くる, or *ru*-verbs, or *u*-verbs whose bases just happen to end with the consonant *r*. If you know the verb classes and the rules that apply to them, you know why it is wrong to say ×見ります and ×帰ます.<sup>2</sup>

verb bases	見る (= a <i>ru</i> -verb) mi	帰る (= an <i>u</i> -verb that ends with る) kaer
long forms	見ます／見ません みます／みません	帰ります／帰りません かえります／かえりません
stems	見 み	帰り かえり

<sup>2</sup>Things are not as bad as you might expect after reading the above paragraph. The key lies in the second from the last syllable in a dictionary form. The irregular verbs set aside, if you see the vowels *a*, *o*, or *u* right before the final る, you can be absolutely sure that they are *u*-verbs. (We have not learned any such verbs yet.) Unfortunately for us, the logic does not follow in the other direction; there are *ru*-verbs and *u*-verbs that have the vowels *i* and *e* before the final る. 寝る has the vowel *e* before る and is a *ru*-verb. 帰る, on the other hand, has the same sound sequence, but is an *u*-verb.

## 2 Verb Types and the “Present Tense”

In this lesson we learn about a dozen verbs that describe basic human actions. These are often called “action verbs,” and the “present tense” of these verbs either means (1) that a person habitually or regularly engages in these activities, or (2) that a person will, or is planning to, perform these activities in the future.

Habitual actions:

私はよくテレビを見ます。  
わたくし よく テレビ を 見 ま す。

*I often watch TV.*

メアリーさんはときどき朝ごはんを食べません。  
メアリー さん は ときどき 朝 ごはん を 食べ ま せん。

*Mary sometimes doesn't eat breakfast.*

Future actions:

私はあした京都に行きます。  
わたくし あした きょうと に 行 く ま す。

*I will go to Kyoto tomorrow.*

スーさんは今日うちに帰りません。  
スー さん は きょう うち に 帰 ま せ ん。

*Sue will not return home today.*

## 3 Particles

Nouns used in sentences generally must be followed by particles, which indicate the relations that the nouns bear to the verbs.<sup>3</sup> In this lesson, we learn four particles: で, に, へ, and を.

**で** The particle で indicates where the event described by the verb takes place.<sup>4</sup>

図書館で本を読みます。  
どしょかん で ほん を 読み ま す。

*I will read books in the library.*

うちにテレビを見ます。  
うち に テレビ を 見 ま す。

*I will watch TV at home.*

**に** The particle に has many meanings, but here we will learn two: (1) the goal toward which things move, and (2) the time at which an event takes place.

(1) goal of movement

私は今日学校に行きません。  
わたくし きょう がっこう に 行 き ま せ ん。

*I will not go to school today.*

私はうちに帰ります。  
わたくし うち に 帰 ま す。

*I will return home.*

<sup>3</sup>In spoken language, particles are often “dropped.” We will learn more about such cases in Lesson 15.

<sup>4</sup>In later lessons, we will be introduced to verbs that require particles other than で to express location.

## (2) time

日曜日に京都に行きます。  
にちようび きょうと い

*I will go to Kyoto on Sunday.*

十一時に寝ます。  
じゅういちじ ね

*I will go to bed at eleven.*

(Some time words stand alone, without the particle に tagging along, which will be discussed in Section 4 below.)

Approximate time references can be made by substituting ごろ or ごろに for に. Thus,

十一時ごろ(に)寝ます。  
じゅういちじ ごろ ね

*I will go to bed at about eleven.*

↖ The particle へ, too, indicates the goal of movement. The sentences in (1) above therefore can be rewritten using へ instead of に. Note that this particle is pronounced “e.”

私は今日学校へ行きます。  
わたくし きょう がっこう い

*I will not go to school today.*

私はうちへ帰ります。  
わたくし うち かえ

*I will return home.*

Note that へ may replace the particle に only in the goal-of-movement sense. The particle に for time references and other uses, which we will learn about in later lessons, cannot be so replaced.

を The particle を indicates “direct objects,” the kind of things that are directly involved in, or affected by, the event. Note that this particle is pronounced “o.”

コーヒーを飲みます。  
の

*I drink coffee.*

テープを聞きます。  
の

*I listen to tapes.*

テレビを見ます。  
の

*I watch TV.*

## 4 Time Reference

You need the particle に with (1) the days of the week like “on Sunday,” and (2) numerical time expressions, like “at 10:42,” and “in September.”

日曜日に行きます。  
にちようび い

*I will go on Sunday.*

十時四十二分に起きます。  
じゅうじ よんじゅう ふん い

*I get up at 10:42.*

九月に帰ります。

*I will go back in September.*

You do not use the particle に with (1) time expressions defined relative to the present moment, such as “today” and “tomorrow,” (2) expressions describing regular intervals, such as “every day,” and (3) the word for “when.”

あした来ます。

*I will come tomorrow.*

毎晩テレビをみます。

*I watch TV every evening.*

いつ行きますか。

*When will you go?*

You normally do not use に with (1) the parts of a day, like “in the morning” and “at night,” and (2) the word for “weekend.” Unlike words like あした and 每晩 above, however, these words are sometimes followed by に, depending on styles, emphases, and personal preferences.

朝(に)新聞を読みます。

*I read the newspaper in the morning.*

週末(に)何をしますか。

*What will you do on weekends?*

## 5 ~ませんか

You can use ませんか (= the present tense negative verb, plus the question particle) to extend an invitation. It should be noted that its affirmative counterpart, ますか, cannot be so used. Thus a sentence like 昼ごはんを食べますか can only be construed as a question, not as an invitation.

昼ごはんを食べませんか。

*What do you say to having lunch with me?*

いいですね。

*Sounds great.*

テニスをしませんか。

*Will you play tennis with me?*

うーん、ちょっと。

*Um, it's slightly (inconvenient for me at this moment).*

## 6 Word Order

Japanese sentences are fairly flexible in the arrangement of elements that appear in them. Generally, sentences are made up of several noun-particle sequences followed by a verb or an adjective, which in turn is often followed by a sentence-final particle such as か, ね, or よ. Among the noun-particle sequences, their relative orders are to a large extent free.

A typical sentence, therefore, looks like the following, but several other arrangements of noun-particle sequences are also possible.

私は 今日 図書館で 日本語を 勉強します。  
 私は topic 今日 time 図書館 place 日本語 object を verb 勉強 verbします。

*I will study Japanese in the library today.*

私は よく 七時ごろ うちへ 帰ります。  
 私は topic よく frequency 七時ごろ time うちへ goal 帰ります verb

*I often go back home at around seven.*

## 7 Frequency Adverbs

You can add a frequency adverb such as 毎日 (everyday), よく (often), and ときどき (sometimes) to a sentence to describe how often you do something.

私はときどき喫茶店に行きます。 I sometimes go to a coffee shop.

In this lesson, we also learn two adverbs which describe how *infrequent* an activity or an event is; ゼンゼン (never; not at all) and あまり (not often; not very much). These adverbs anticipate the negative at the end of the sentence. If you use ゼンゼン or あまり, in other words, you need to conclude the sentence with ません.

私はゼンゼンテレビを見ません。 I do not watch TV at all.

たけしさんはあまり勉強しません。 Takeshi does not study much.

## 8 The Topic Particle は

As we saw in Lesson 1, the particle は presents the topic of one's utterance ("As for item X, it is such that . . ."). It puts forward the item that you want to talk about and comment on. You may have noted that the topic phrases in sentences such as メアリーさんは三年生です (Mary is a third-year student), and 私の専門は日本語です (My major is Japanese language), are the subjects of those sentences. A topic phrase, however, need not be the subject of a sentence. We see three sentences in the dialogue of this lesson where nonsubject phrases are made topics with the help of the particle は.

メアリーさん、週末はたいてい何をしますか。  
 Mary, what do you usually do on the weekend?

今日は京都に行きます。

I'm going to Kyoto today.

In the above two examples, は promotes time expressions as the topic of each sentence. Its effects can be paraphrased like these: “Let's talk about weekends; what do you do on weekends?” “Let me say what I will do today; I will go to Kyoto.”

晩ごはんは?  
ほんごはんは?  
How about dinner?

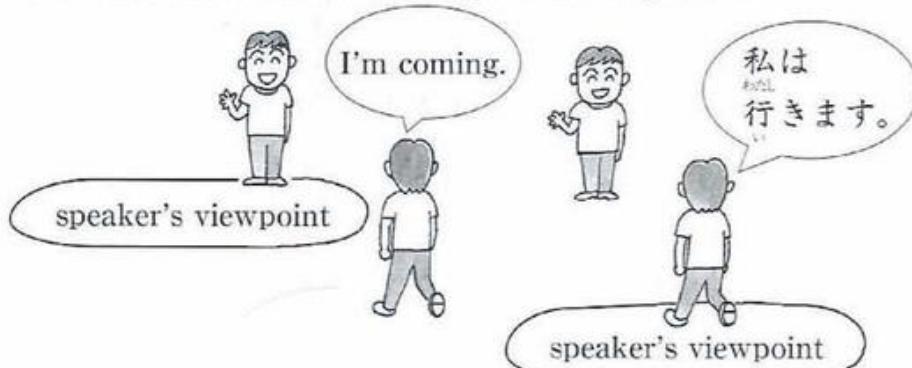
食べません。  
たべません。  
I will not eat.

In this example, は is used in directing the listener's attention and thereby inviting a comment or completion of a sentence. You may also note that the broached topic, 晩ごはん, does not stand in subject relation to the verb, but is rather its direct object.

## 表現ノート

## Expression Notes ④

**行く/来る** ▶ When you move to a place where the hearer is, you say “I'm coming.” in English. However in the same situation, 私は行きます is used in Japanese. 来る is a movement toward the place where the speaker is. 行く is a movement in a direction away from the speaker.



**ちょっと** ▶ ちょっと literally means “a little,” “a bit,” “a small amount,” as in ちょっとください (Please give me a little) and ちょっと待ってください (Please wait for a moment). It is commonly used for a polite refusal. In this case, it means “inconvenient,” “impossible,” and so on. Japanese people don't normally reject requests, suggestions, or invitations with いいえ (No), because it sounds too direct.

A : 土曜日に映画を見ませんか。  
B : 土曜日は、ちょっと。  
A : Will you see a movie on Saturday?  
B : Saturday is not convenient.  
(lit., Saturday is a little bit.)

# 練習 Practice

## I 図書館で本を読みます

A. Change the following verbs into ~ます and ~ません. [音]

Example: たべる → たべます

たべる → たべません

- |         |             |        |       |        |
|---------|-------------|--------|-------|--------|
| 1. のむ   | 2. きく       | 3. みる  | 4. する | 5. はなす |
| 6. いく   | 7. くる       | 8. かえる | 9. ねる | 10. よむ |
| 11. おきる | 12. べんきょうする |        |       |        |

B. Look at the pictures below and make sentences using the cues. [音]

(a) Add the appropriate verbs to the following direct objects.

Example: 雑誌 → 雑誌を読みます。

Ex. 雑誌

(1) テープ

(2) テニス

(3) ハンバーガー



library/2:00



L.L./4:30



school/Saturday



McDonald's/5:00

(4) コーヒー



coffee shop/3:00

(5) テレビ



home/tonight

(6) 日本語



college/every day

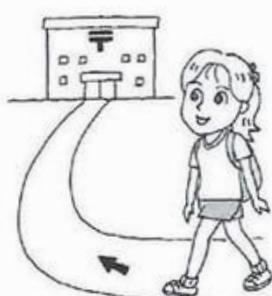
(b) Add the place to the above sentences.

Example: library → 図書館で雑誌を読みます。  
どしょかん ざっし よ

C. Look at the pictures below and make sentences using the cues.

Example: go to the post office → 郵便局に行きます。  
ゆうびんきょく い

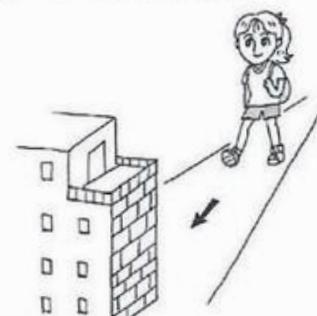
Ex. go to the post office (1) go to the library (2) come to school



1:00



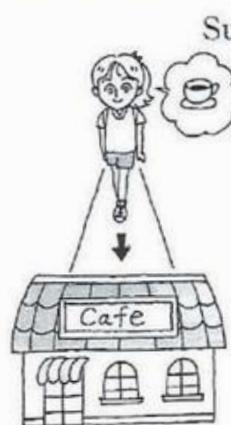
3:00



8:30

(3) come to the coffee shop (4) return home

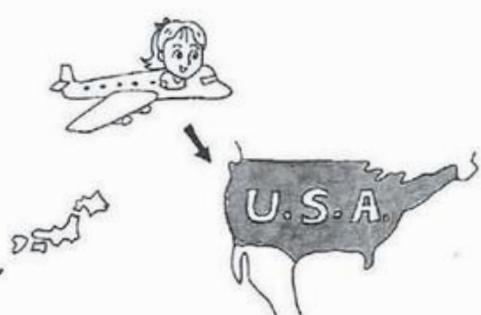
(5) return to the U. S.



Sunday



5:30



tomorrow

D. Pair Work—Make questions, using verbs we have learned in this lesson.

Example: A : 図書館で雑誌を読みますか。  
どしょかん ざっし よ

B : ええ、読みます。/いいえ、読みません。  
よ

## E. Pair Work—Guessing game

Ask questions and find out the items your partner has chosen.

1. Before you start, both of you will choose one item in each row of the table and mark it.
2. In each row, using the verb and one of the four items, make a yes-or-no question sentence and find out which item your partner has chosen.
3. You can ask at most two questions with one verb. If you have guessed correctly the item your partner has chosen, you score a point. Your partner will not give away the right answer when you ask a wrong question.
4. When you have asked questions about all the verbs in the table, switch roles with your partner and answer their questions.
5. Tabulate the score. You win the game if you have scored higher than your partner.

Example: A : 学校に行きますか。

B : いいえ、行いません。

A : 喫茶店へ行きますか。

B : はい、行きます。 (A guessed what B marked, therefore A won.)

～に行きます	post office	school	coffee shop	library
～を見ます	TV	movie	video	cartoon(まんが)
～を飲みます	sake	green tea	water	coffee
～を読みます	book	newspaper	magazine	Japanese book
～をします	date	study	telephone	tennis

## II 何時に起きますか

A. Look at Mary's schedule and answer the following questions. [音]

Mary's Schedule

7:30 A.M.	get up
8:00	eat breakfast
8:30	go to school
12:00	eat lunch
3:00 P.M.	drink coffee
4:00	play tennis
5:00	go home
6:30	eat dinner
7:00	watch TV
8:00	study
11:30	go to bed

- メアリーさんは何時に起きますか。  
なんじ お
- メアリーさんは何時に学校に行きますか。  
なんじ がっこう い
- メアリーさんは何時に昼ごはんを食べますか。  
なんじ ひる た
- メアリーさんは何時にコーヒーを飲みますか。  
なんじ の
- メアリーさんは何時にうちに帰りますか。  
なんじ かえ
- メアリーさんは何時に勉強しますか。  
なんじ べんきょう
- メアリーさんは何時に寝ますか。  
なんじ ね

B. Pair Work—Ask your partner what time they do the following things.

Example: A : 何時に起きますか。

B : 八時に起きます。

Your partner's schedule

time
(        ) get up
(        ) eat breakfast
(        ) go to school
(        ) eat lunch
(        ) go home
(        ) go to bed

C. Look at the pictures in I-B (p. 65) and I-C (p. 66), and add the time expressions to the sentences. [音]

Example: 2:00 → 二時に図書館で本を読みます。

③ コーヒーを飲みませんか

A. Make suggestions using the cues below. [会話]

Example: drink coffee → コーヒーを飲みませんか。

- |                      |                         |                          |
|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1. see a movie       | 2. come to my house     | 3. play tennis           |
| 4. eat dinner        | 5. study in the library | 6. talk at a coffee shop |
| 7. drink tea at home | 8. listen to the music  |                          |

B. Pair Work—Ask your friend out for the activities in the pictures.

Example: A : 映画を見ませんか。

B : いいですね。／ううん、ちょっと……。

Ex.

(1)

(2)

(3)



(4)

(5)

(6)



## IV 每日本を読みます

まいにちほん よ

How often do you do the following activities? Answer the questions using the expressions below.

Example: Q: 本を読みますか。

A: ええ、よく読みます。／いいえ、あまり読みません。

1. スポーツをしますか。
2. 雑誌を読みますか。
3. 図書館に行きますか。
4. 映画を見ますか。
5. コーヒーを飲みますか。
6. 日本の音楽を聞きますか。
7. 朝ごはんを食べますか。

毎日 まいにち	よく	} ~ます
さっしょく		
ときどき	あまり	} ~ません
ときどき		
ぜんぜん		

## V まとめの練習 (Review Exercises)

れんしゅう

A. Answer the following questions.

1. 何時に起きますか。
2. どこで勉強しますか。
3. いつテレビを見ますか。
4. スポーツをしますか。
5. 週末はどこに行きますか。
6. 朝、何を食べますか。
7. 今晚、何をしますか。
8. 毎晩、何時ごろ寝ますか。

B. Tell your classmates what your plans are today/tomorrow/on the weekend.

Example: 今日は二時にLLに行きます。三時に図書館で日本語を勉強します。

きょう にじ エルエル い さんじ どしょかん にほんご べんきょう  
六時ごろうちに帰ります。  
ろくじ かえ

## C. Class Activity—Find someone who . . .

name \_\_\_\_\_

1. gets up at 7 o'clock. \_\_\_\_\_
2. eats breakfast every day. \_\_\_\_\_
3. speaks French. \_\_\_\_\_
4. watches TV at home. \_\_\_\_\_
5. listens to Japanese music. \_\_\_\_\_
6. plays tennis. \_\_\_\_\_

## D. Suggest to a classmate that you do something together over the weekend. Use Dialogue I as a model.

Example: A : Bさんはテニスをしますか。

B : はい。

A : じゃあ、日曜日にテニスをしませんか。  
にちようびB : 日曜日はちょっと……。  
にちようびA : そうですか。じゃあ、土曜日はどうですか。  
どようび

B : ええ、いいですね。

## 第4課 | L E S S O N ..... 4

初めてのデート The First Date  
はじ

## 会話 Dialogue



## I Mary goes downtown.

- 1 メアリー： すみません。マクドナルドはどこですか。
- 2 知らない人：あのデパートの前ですよ。
- 3 メアリー：ありがとうございます。

## II In the evening, at Mary's host family's house.

- 1 メアリー： ただいま。
- 2 お父さん： おかげでなさい。映画はどうでしたか。
- 3 メアリー： 見ませんでした。たけしさんは来ませんでした。
- 4 お父さん： えっ、どうしてですか。
- 5 メアリー： わかりません。だから、一人で本屋とお寺に行きました。
- 6 お父さん： 人がたくさんいましたか。
- 7 メアリー： はい。お寺で写真をたくさん撮りました。
- 8 デパートにも行きました。はい、おみやげです。
- 9 お父さん： ありがとう。
- 10 お母さん： あつ、メアリーさん、  
さっき電話がありましたよ。
- 11



III On the phone.

- 1 たけし： はい、木村です。  
木村 きむら
- 2 メアリー： もしもし、たけしさんですか。メアリーです。
- 3 たけしさん、今日来ませんでしたね。
- 4 たけし： 行きましたよ。ハーゲンダッツの前で一時間待ちました。  
まえ いちじかんまつ
- 5 メアリー： えっ。ハーゲンダッツじゃありませんよ。マクドナルドですよ。
- 6 たけし： マクドナルド……ごめんなさい！

I

Mary: Excuse me. Where is McDonald's?

Stranger: It is in front of that department store.

Mary: Thank you.

II

Mary: I'm home.

Host father: Welcome home. How was the movie?

Mary: I didn't see it. Takeshi didn't come.

Host father: Oh, why?

Mary: I don't know. So, I went to a bookstore and a temple alone.

Host father: Were there a lot of people?

Mary: Yes. I took many pictures at the temple. I also went to a department store.

Here's a souvenir for you.

Host father: Thank you.

Host mother: Oh, Mary, you had a phone call a little while ago.

III

Takeshi: This is Kimura.

Mary: Hello, is this Takeshi? This is Mary. Takeshi, you didn't come today, did you?

Takeshi: I went there. I waited for one hour in front of the Häagen-Dazs place.

Mary: Not Häagen-Dazs. McDonald's!

Takeshi: McDonald's . . . I'm sorry!

单  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

## Activities

アルバイト	買い物	part-time job
かいもの		shopping
クラス		class

## People and Things

あなた	犬	you
いぬ		dog
* おみやげ	お土産	souvenir
こども	子供	child
ごはん	御飯	rice; meal
* しゃしん	写真	picture; photograph
つくえ	机	desk
てがみ	手紙	letter
ねこ	猫	cat
パン		bread
* ひと	人	person

## Places

* お寺	お寺	temple
こうえん	公園	park
スーパー		supermarket
* デパート		department store
バスてい	バス停	bus stop
びょういん	病院	hospital
ホテル		hotel
* ほんや	本屋	bookstore
まち	町	town; city
レストラン		restaurant

## Time

きのう	昨日	yesterday
* さっき		a little while ago
* ～じかん	～時間	hour
cf. いちじかん	一時間	one hour

\* Words that appear in the dialogue

せんしゅう	先週	last week
とき	時	when . . . ; at the time of . . . (～の)
げつようび	月曜日	Monday
かようび	火曜日	Tuesday
すいようび	水曜日	Wednesday
もくようび	木曜日	Thursday
きんようび	金曜日	Friday

***U - verbs***

あう	会う	to meet; to see (a person) (person に)
* ある		there is . . . (～が)
かう	買う	to buy (～を)
かく	書く	to write (person に thing を)
* どる	撮る	to take (pictures) (～を)
* まつ	待つ	to wait (～を)
* わかる		to understand (～が)

***R u - verbs***

* いる		(a person) is in . . . ; stays at . . . (place に)
------	--	--

***Adverbs and Other Expressions***

～ぐらい		about (approximate measurement)
* ごめんなさい		I'm sorry.
* だから		so; therefore
* たくさん		many; a lot
～と		together with (a person)
* どうして		why
*ひとりで	一人で	alone
* もしもし		Hello? (used on the phone)

***Location Words***

みぎ	右	right (～の)
ひだり	左	left (～の)
* まえ	前	front (～の)
うしろ	後ろ	back (～の)
なか	中	inside (～の)
うえ	上	on (～の)

した	下	under (～の)
そば		near (～の)
となり	隣	next (～の)
あいだ	間	between (A と B の)
そこ		there
ここ		here

# 文法 Grammar

## 1 Xがあります/います

Xがあります means “there is/are X (nonliving thing).” The particle が<sup>2</sup> introduces, or presents, the item X. You can use あります when you want to say that there is something at a certain location.

あそこにマクドナルドがあります。 *There's a McDonald's over there.*

Note that あります is different from other verbs we have seen so far on the following three counts. One, it calls for the particle に, rather than で, for the place description. Two, the place description usually comes at the beginning of the sentence. Three, the thing description is usually followed by the particle が<sup>2</sup>, rather than は.

You can also use あります to say that you *have* or *own* something.<sup>1</sup>

テレビがありません。

*I don't have a TV.*

時間がありますか。  
じかん

*Do you have time?*

We also use あります when we want to say that *an event will take place*.<sup>2</sup>

火曜日にテストがあります。  
かようび

*There will be an exam on Tuesday.*

あしたは日本語のクラスがありません。  
にほんご

*There will be no Japanese class tomorrow.*

When you want to present a *person* or some other sentient being, rather than a thing, you need to use the verb います.<sup>3</sup> Thus,

<sup>1</sup>Note the difference between:

テレビがありません (I don't have a TV), the negative version of テレビがあります, and  
テレビじやありません (It isn't a TV), the negative version of テレビです.

<sup>2</sup>In a minor detail which we will not discuss any further here, when あります is used in the sense of an event taking place, the place description is followed by the particle で, like normal verbs and unlike the other uses of あります. Note also that some time expressions (such as 日曜日に) come with the particle に, and some others (such as あした) do not (see Lesson 3). The rule applies to the あります sentences as well.

<sup>3</sup>Note that the same verb “is” in English comes out differently in Japanese:

あそこに留学生がいます。 *There is an international student over there.*  
メアリーさんは留学生です。 *Mary is an international student.*

います and あります are strictly for descriptions of existence and location, while です is for description of an attribute of a person or a thing.

あそこに留学生がいます。  
りゅうがくせい

*There's an international student over there.*

(place に)	<table border="0"> <tr> <td>thing が</td> <td><u>あります</u></td> </tr> <tr> <td>person が</td> <td><u>います</u></td> </tr> </table>	thing が	<u>あります</u>	person が	<u>います</u>	<i>There is/are . . .</i>
thing が	<u>あります</u>					
person が	<u>います</u>					

## 2 Describing Where Things Are

We learned in Lesson 2 that to ask for the location of item X, you can use the word どこ (where) and say X はどこですか.

マクドナルドはどこですか。 *Where's McDonald's?*

In response, one can, of course, point and say:

マクドナルドは	<table border="0"> <tr> <td>あそこ</td> <td rowspan="3">です。</td> </tr> <tr> <td>そこ</td> <td><i>over there.</i></td> </tr> <tr> <td>ここ</td> <td><i>right there near you.</i></td> </tr> </table>	あそこ	です。	そこ	<i>over there.</i>	ここ	<i>right there near you.</i>	<i>right here.</i>
あそこ	です。							
そこ		<i>over there.</i>						
ここ		<i>right there near you.</i>						

In this lesson, we will learn to describe locations in more detail. More specifically, we learn to describe the location of an item relative to another item, as in "X is in front of Y." The Japanese version looks like X は Y の前です.  
まえ

(マクドナルドは) あのデパートの前です。

*It's in front of that department store.*

Other useful words describing locations are as follows:

location words	
みぎ	<i>to the right of</i>
ひだり	<i>to the left of</i>
まえ	<i>in front of</i>
うしろ	<i>behind</i>
X は Y の なか	<i>inside</i>
うえ	<i>on/above</i>
した	<i>under/beneath</i>
そば <sup>4</sup>	<i>near</i>
となり <sup>5</sup>	<i>next to</i>
X は Y と Z のあいだです。 <i>X is between Y and Z.</i>	

銀行は図書館のとなりです。

The bank is next to the library.

かさはテーブルの下です。

The umbrella is under the table.

レストランはデパートと病院の間です。

The restaurant is between the department store and the hospital.

One can use any of the above location words together with a verb to describe an event that occurs in the place. To use these phrases with verbs such as 食べる and 待つ, one will need the particle で.

私はハーゲンダッツの前でメアリーさんを待ちました。

I waited for Mary in front of the Häagen-Dazs place.

### 3 Past Tense

The past tense forms of verbs look like the following, where ~ stands for the stem of a verb.

	affirmative	negative
present tense	～ます	～ません
past tense	～ました	～ませんでした

メアリーさんは九時ごろうちに帰りました。 Mary returned home at about nine.

私はきのう日本語を勉強しませんでした。 I did not study Japanese yesterday.

The various details of formation of the long forms that we learned in Lesson 3, like the *ru*-verb/*u*-verb/irregular verb distinctions, all apply to the past tense forms as well.

<sup>4</sup>Another word for “near” that is also commonly used is ちかく.

<sup>5</sup>Both XはYのとなりです and XはYのよこです describe situations where two items (X and Y) are found side by side. For aとなり sentence to be considered appropriate, items X and Y need to belong to the same category; two people, two buildings, and so forth. In contrast, an item can be よこ in relation to another item even if they are quite distinct.

○電話はトイレのよこです。 The telephone is by the restroom.

✗電話はトイレのとなりです。 (odd)

The past tense versions of “X は Y です” sentences look like the following.

	affirmative	negative
present tense	～です	～じゃありません
past tense	～でした	～じゃありませんでした <sup>6</sup>

山下先生は東西大学の学生でした。

Mr. Yamashita was a student at Tozai University.

あれは日本の映画じゃありませんでした。

That was not a Japanese movie.

## 4 たくさん

Expressions of quantity in Japanese are rather different from those in English. In Japanese, if you want to add a quantity word like たくさん to the direct object of a sentence, you can either place it before the noun, or after the particle を.

私は京都で  $\left\{ \begin{array}{l} \text{写真をたくさん} \\ \text{たくさん写真を} \end{array} \right\}$  撮りました。 I took many pictures in Kyoto.

$\left\{ \begin{array}{l} \text{野菜をたくさん} \\ \text{たくさん野菜を} \end{array} \right\}$  食べました。 I ate a lot of vegetables.

## 5 一時間

The duration of an activity is expressed with a bare noun, like 一時間. Such a noun stands alone (that is, not followed by any particle) and usually appears immediately before the verb.

メアリーさんはそこでたけしさんを一時間待ちました。

Mary waited for Takeshi there for an hour.

For an approximate measurement, you can add ぐらい<sup>7</sup> after ～時間.

<sup>6</sup>As was the case with the present tense じゃありません, written language would more likely have ではありませんでした, instead of the contracted form じゃありませんでした.

<sup>7</sup>As we learned in Lesson 3, for “at about a certain time” we have another word ごろ.

私はきのう日本語を三時間ぐらい勉強しました。  
わたくし にほんご さんじかん べんきょう  
I studied Japanese for about three hours yesterday.

## 6 と

The particle と has two functions. One is to connect two nouns A and B.<sup>8</sup>

日本語と英語を話します。 I speak Japanese and English.  
にほんご といご はな

京都と大阪に行きました。 I went to Kyoto and Osaka.  
きょうと おおさか い

The other meaning of と is “together with”; it describes *with whom* you do something.<sup>9</sup>

メアリーさんはスーさんと韓国に行きます。  
Mary will go to Korea with Sue.

## 7 も

We learned in Lesson 2 that we use the particle も in reference to the second item which shares a common attribute with the first. You can also use も when two or more people perform the same activity.

私はきのう京都に行きました。 I went to Kyoto yesterday.  
わたくし きょうと い

山下先生もきのう京都に行きました。 Professor Yamashita went to Kyoto  
やましたせんせい きょうと い yesterday, too.

Or when someone buys, sees, or eats two or more things.

メアリーさんはくつを買いました。 Mary bought shoes.

メアリーさんはかばんも買いました。 Mary bought a bag, too.

In both cases, も directly marks an item on the list of things or people that have something in common. Observe that も replaces the particles は, が, or を in these sentences.

You can also use も when you go to two places, do something on two different occasions, and so forth.

<sup>8</sup>You can use と to connect nouns only. We will learn about connecting verbs and sentences in Lesson 6.

<sup>9</sup>“With” as in “with chopsticks” requires another particle. See Lesson 10.

私は先週京都に行きました。  
わがし せんしゅうきょうと い

*I went to Kyoto last week.*

大阪にも行きました。  
おおさか い

*I went to Osaka, too.*

ロバートさんは土曜日にパーティーに行きました。  
どようび い

*Robert went to a party on Saturday.*

日曜日にもパーティーに行きました。  
にちようび い

*He went to a party on Sunday, too.*

We put も after the particle に in these sentences. More generally, particles other than は, が, and を are used together with も, rather than being replaced by it.

## 表現ノート

ひょうげん

## Expression Notes 5

**Xの前** ▶ X の前 is often used in the sense of “across (the street) from X” or “opposite X.” You may also hear another word that is used in the sense of across, namely, X のむかい.

If something is behind X, or farther away from a street and cannot be directly seen because of the intervening X, in addition to calling it X の後ろ, you can also describe it as being X のうら.

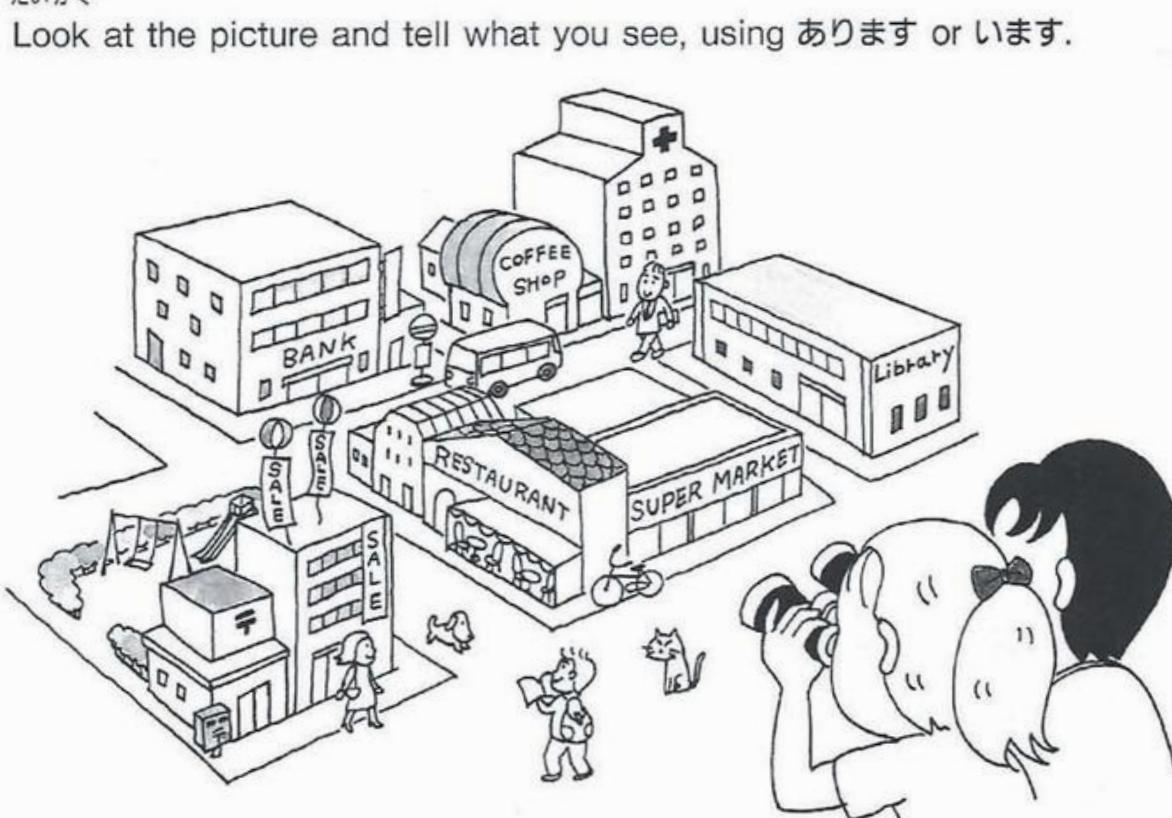
**えっ/あっ** ▶ In the dialogues, we observe Mary's host father saying えっ, and her host mother saying あっ. えっ is like the incredulous “what?” that you use when you have heard something that is hard to believe. あっ is used when you have suddenly noticed or remembered something. The small っ at the end of these little words indicates that these words, when pronounced, are very short.

**二時間半** ▶ 半 (half) appears after the unit word like 時間. Thus, “two hours and a half” is 二時間半, rather than 二半時間.

**もしもし** ▶ もしもし is “hello,” which is used only in telephone conversations. Some people use もしもし when they place a call. Some other people use it when they receive a call.

# 練習 Practice

## I 大学があります



B. Answer the following questions.

1. あなたの町に日本のレストランがありますか。  
まち に ほん の れすとらん あ り ます か。
2. あなたの家に猫がいますか。  
いえ ねこ あ り ます か。
3. あなたの学校に何がありますか。  
がっこう なに あ り ます か。
4. あなたの学校に日本人の学生がいますか。  
がっこう に ほんじん がくせい あ り ます か。
5. デパートに何がありますか。  
だいばと なに あ り ます か。
6. この教室 (classroom) にだれがいますか。  
この じゅうしつ に だれ が あ り ます か。
7. 動物園 (zoo) に何がありますか。  
どうぶつえん なに あ り ます か。
8. あなたの国 (country) に何がありますか。  
くに なに あ り ます か。
9. あなたの家に何がありますか。  
いえ なに あ り ます か。

C. Look at Takeshi's schedule for the week and answer the following questions. 

	School	After School
Monday	French English Computer	
Tuesday	History	club activity
Wednesday	French English Computer	
Thursday	History	club activity
Friday	English (TEST)	party
Saturday	NO SCHOOL	date
Sunday	NO SCHOOL	part-time job

club activity	クラブ
party	パーティ
test	テスト

Example: Q : 月曜日にフランス語のクラスがありますか。

A : はい、あります。

1. 月曜日に英語のクラスがありますか。  
げつようび えいご
2. 火曜日にコンピューターのクラスがありますか。  
かようび
3. 木曜日にフランス語のクラスがありますか。  
もくようび
4. 土曜日にクラスがありますか。  
どようび
5. 水曜日に何がありますか。  
すいようび なに
6. 金曜日に何がありますか。  
きんようび なに
7. 日曜日に何がありますか。  
にちようび なに

D. Pair Work—Write down your next week's schedule and ask each other what plans you have on each day of the week.

Example: A : 月曜日に何がありますか。

B : 日本語のクラスがあります。  
にほんご

	Your Schedule	Your Partner's Schedule
月曜日 げつようび		
火曜日 かようび		
水曜日 すいようび		
木曜日 もくようび		
金曜日 きんようび		
土曜日 どようび		
日曜日 にちようび		

## I 図書館はどこですか

A. Look at the picture and tell where the following things are. ☺

Example: 図書館  
どしょかん

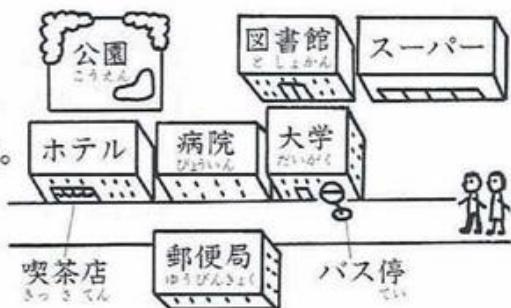
→ 図書館は大学の後ろです。  
どしょかん だいがく うし

図書館はスーパーのとなりです。  
どしょかん

1. 郵便局  
ゆうびんきょく  
4. 公園  
こうえん

2. 喫茶店  
きっさてん  
5. スーパー

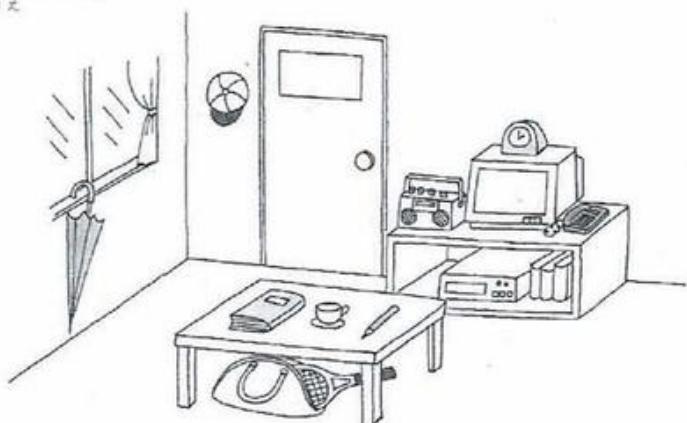
3. バス停  
ばすてい  
6. 病院  
びょういん



B. Look at the picture and tell where the following things are. ☺

Example: 本 → 本はつくえの上です。  
ほん ほん うえ

1. えんぴつ  
2. ラケット (racket)  
3. 時計  
4. 電話  
5. かばん  
6. ぼうし



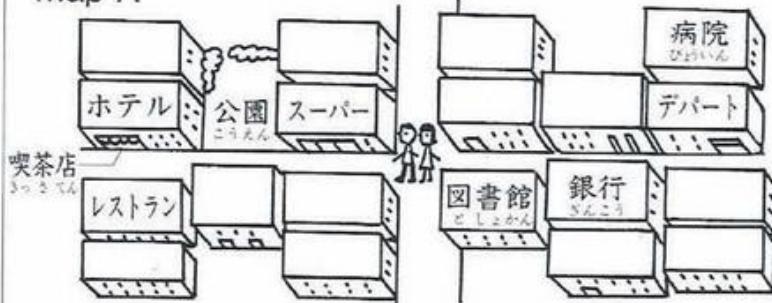
C. Pair Work—Ask and answer questions to find where the buildings are.

One student looks at map A. The other student looks at map B (p. 93). Don't look at the other's map.

Example: A : 公園はどこですか。  
こうえん

B : 公園はホテルのとなりです。  
こうえん

Map A



Ask where the following places are.

1. 大学  
だいがく
2. バス停  
ばすてい
3. 高校  
こうこう
4. 本屋  
ほんや
5. 郵便局  
ゆうびんきょく

### ③先生は二十二歳でした

せんせい にじゅうにさい

A. Look at the information about Prof. Yamashita 25 years ago and answer the questions.



Twenty-five years ago, Prof. Yamashita was twenty-two years old senior at a college good student his major—Japanese history

Example:

Q : 山下先生は大学生 (college student) でしたか。  
やましたせんせい だいがくせい

A : はい、山下先生は大学生でした。  
やましたせんせい だいがくせい

Q : 山下先生は十九歳でしたか。  
やましたせんせい じゅうきゅうさい

A : いいえ、山下先生は十九歳じゃありませんでした。  
やましたせんせい じゅうきゅうさい

1. 山下先生は子供でしたか。  
やましたせんせい こども
2. 山下先生は一年生でしたか。  
やましたせんせい いちねんせい
3. 山下先生はいい学生でしたか。  
やましたせんせい がくせい
4. 山下先生の専門は英語でしたか。  
やましたせんせい せんもん えいご
5. 山下先生の専門は歴史でしたか。  
やましたせんせい せんもん れきし

## B. Pair Work—Guessing game

Ask questions and find out the prices your partner has chosen.

1. Before you start, both of you will choose one price in each row of the table and mark it.
2. In each row, use the item and one of the four prices, make a yes-or-no-question sentence and find out which price your partner has chosen.
3. You can ask at most two questions with one item. If you have guessed correctly the price your partner has chosen, you score a point. Your partner will not give away the right answer when you ask a wrong question.
4. When you have asked questions about all the items in the table, switch roles with your partner and answer their questions.
5. Tabulate the score. You win the game if you have scored higher than your partner.

Example: A : そのかばんは二万円でしたか。

B : いいえ、二万円じゃありませんでした。

A : 一万五千円でしたか。

B : はい、そうです。

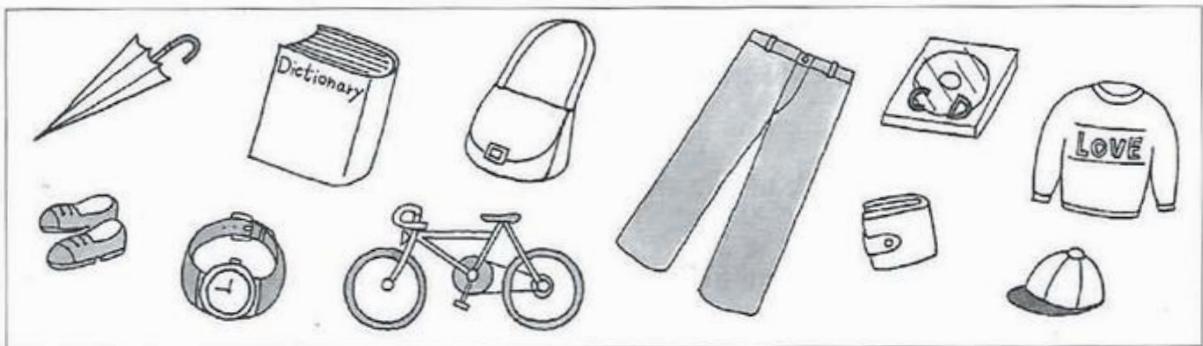
かばん	¥5,000	¥10,000	¥15,000	¥20,000
かさ	¥600	¥1,000	¥1,300	¥2,000
ぼうし	¥1,600	¥2,000	¥2,400	¥3,000
トレーナー	¥3,500	¥4,000	¥6,500	¥8,000
時計	¥3,000	¥10,000	¥17,000	¥25,000

C. Pair Work—Suppose you got one thing as a birthday present and choose it from the items on the next page. Your partner guesses what you got. Answer your partner's questions.

Example: B : プレゼントはかばんでしたか。

A : ええ、かばんでした。

いいえ、かばんじゃありませんでした。



IV 月曜日に何をしましたか  
げつようび なに

A. Change the following verbs into ~ました and ~ませんでした. ☺

Example: たべる → たべました

たべる → たべませんでした

1. はなす
2. かう
3. よむ
4. かく
5. くる
6. まつ
7. おきる
8. わかる
9. する
10. どる
11. ある
12. ねる
13. きく
14. かえる
15. のむ

B. The pictures below show what Mary did last week. Tell what she did. ☺

Example: メアリーさんは月曜日に図書館で勉強しました。  
げつようび としょかん べんきょう

Ex. Monday



in the library

(1) Tuesday



at home

(2) Wednesday



at school

(3) Thursday



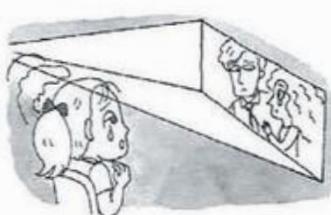
at a coffee shop

(4) Friday



at a friend's house

(5) Saturday



in Kyoto

(6) Sunday



at a department store

## C. Look at the pictures in B and answer the questions. [問]

Example: Q: メアリーさんは月曜日に図書館で勉強しましたか。  
A: はい、勉強しました。

Q: メアリーさんは月曜日に映画を見ましたか。

A: いいえ、見ませんでした。

1. メアリーさんは火曜日に手紙を書きましたか。
2. メアリーさんは水曜日に喫茶店に行きましたか。
3. メアリーさんは木曜日に日本人の友だちに会いましたか。
4. メアリーさんは金曜日にお寺に行きましたか。
5. メアリーさんは土曜日にテニスをしましたか。
6. メアリーさんは日曜日に買い物をしましたか。

## D. Look at the pictures above and answer the questions. [問]

Example: Q: メアリーさんは月曜日に何をしましたか。

A: 図書館で勉強しました。

1. メアリーさんは水曜日に何をしましたか。
2. メアリーさんは火曜日に何をしましたか。
3. メアリーさんはいつ映画を見ましたか。
4. メアリーさんはいつ買い物をしましたか。
5. メアリーさんは金曜日にどこで晩ごはんを食べましたか。
6. メアリーさんは木曜日にどこで友だちに会いましたか。

## E. Pair Work—Ask what your partner did on Monday, Tuesday, etc.

Example: A: 月曜日に何をしましたか。

B: テニスをしました。

## ⑤ 子供の時よく本を読みましたか

Pair Work—Using the expressions below, ask your partners how often they did the following activities when they were a child or in high school.

Example: A: 子供の時／高校の時 よく 本を読みましたか。

B: はい、よく読みました。

いいえ、あまり読みませんでした。

1. 勉強する
2. スポーツをする
3. 映画を見る
4. 公園に行く
5. 手紙を書く
6. デートをする

毎日 まいにち	} よく	} ときどき	～ました
あまり	} ぜんぜん	} ～ませんでした	

## ⑥ コーヒーも飲みます

A. Compare sentences (a) and (b), and change sentence (b) using も.

Example: (a) ハンバーガーは二百円です。

(b) コーヒーは二百円です。 → コーヒーも二百円です。

1. (a) たけしさんは時計を買いました。  
(b) たけしさんはかばんを買いました。
2. (a) ロバートさんは日本語を勉強します。  
(b) メアリーさんは日本語を勉強します。
3. (a) たけしさんは土曜日にアルバイトをします。  
(b) たけしさんは日曜日にアルバイトをします。
4. (a) メアリーさんはうちで日本語を話します。  
(b) メアリーさんは学校で日本語を話します。
5. (a) あした、メアリーさんはたけしさんに会います。  
(b) あした、メアリーさんはスーさんに会います。
6. (a) 先週、LLに行きました。  
(b) きのう、LLに行きました。

## B. Describe the pictures using も. [ ]

Example: 山本さんは学生です。  
やまもと がくせい  
田中さんも学生です。  
たなか がくせい

Ex. やまもと たなか



student

(1) きむら やまぐち



go to a party

(2)



ごはん パン

(3)



コーヒー おちゃ

(4)

I speak English  
Hablo español

(5)



こうえん



おでら

(6)



うち



としょかん

(7)



どようび



にちようび

(8)

かようび もくようび



(9)



ひろしま

どうきょう

### Ⅷまとめの練習 (Review Exercises)

A. Answer the following questions.

1. 每日、何時に起きますか。  
まいにち なんじ お
2. たいてい何時間ぐらい寝ますか。  
なんじかん れい
3. 每日、何時間勉強しますか。  
まいにち なんじかんべんきょう
4. よくだれと昼ごはんを食べますか。  
ひる た
5. よく友だちに手紙を書きますか。  
とも てがみ か
6. 先週、スポーツをしましたか。  
せんしゅう
7. きのう、どこで晩ごはんを食べましたか。  
はん た
8. 先週、写真をたくさん撮りましたか。  
せんしゅう しゃしん と

B. Pair Work—A and B want to play basketball together. The following is A's schedule for this week. (B's schedule is on p. 93.) Play the roles of A and B with your partner. Ask each other what the other is doing and decide on what day you will play basketball.

Example:

A : バスケット (basketball) をしま  
せんか。

B : いいですね。

A : 月曜日はどうですか。  
げつようび

B : 月曜日は図書館で勉強します。  
げつようび としょかん べんきょう  
火曜日は?  
かようび

A's Schedule

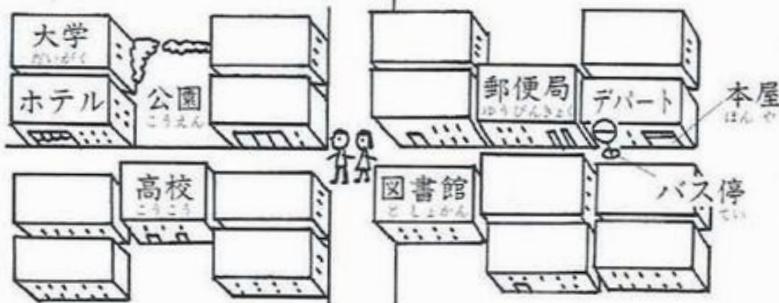
SUN	
MON	Tennis with friends
TUE	Go to bank at 3 o'clock
WED	
THU	Part-time job
FRI	Date
SAT	Part-time job (12-5 p.m.)

## Pair Work (II) C.

Example: A : 公園はどこですか。  
こうえん

B : 公園はホテルのとなりです。  
こうえん

Map B



Ask where the following places are.

1. 病院 びょういん
2. 喫茶店 きっさてん
3. スーパー
4. 銀行 ぎんこう
5. レストラン

## Pair Work (III) B.

Example:

A : バスケット (basketball) をしませんか。

B : いいですね。

A : 月曜日はどうですか。

B : 月曜日は図書館で勉強します。  
火曜日は？

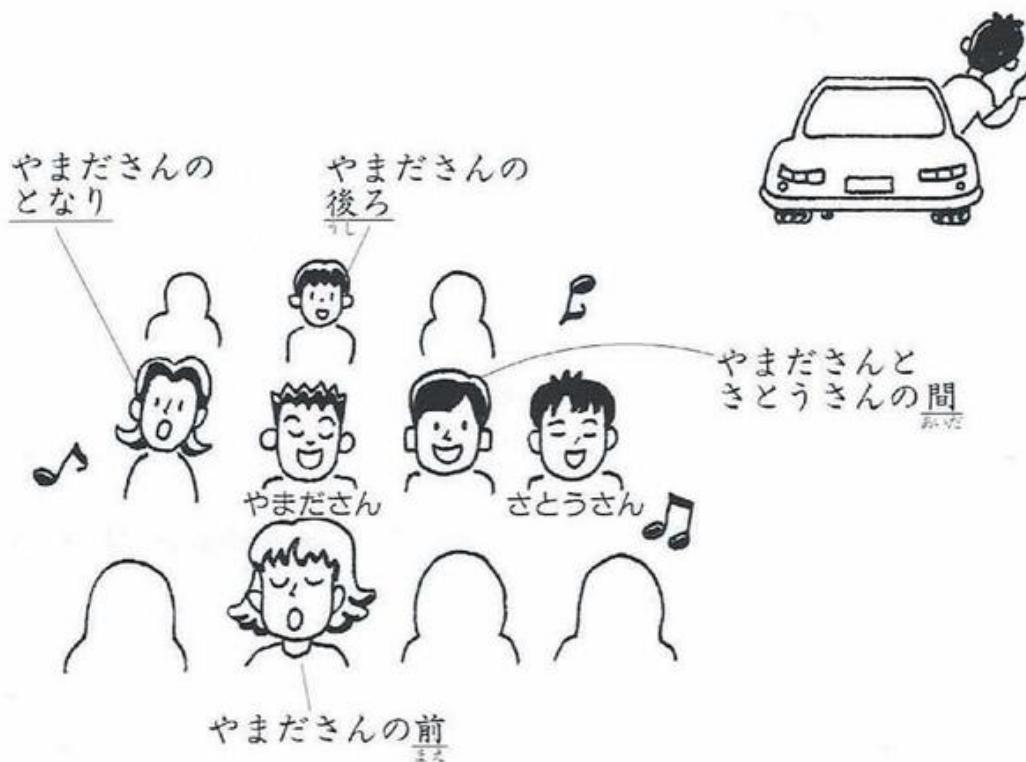
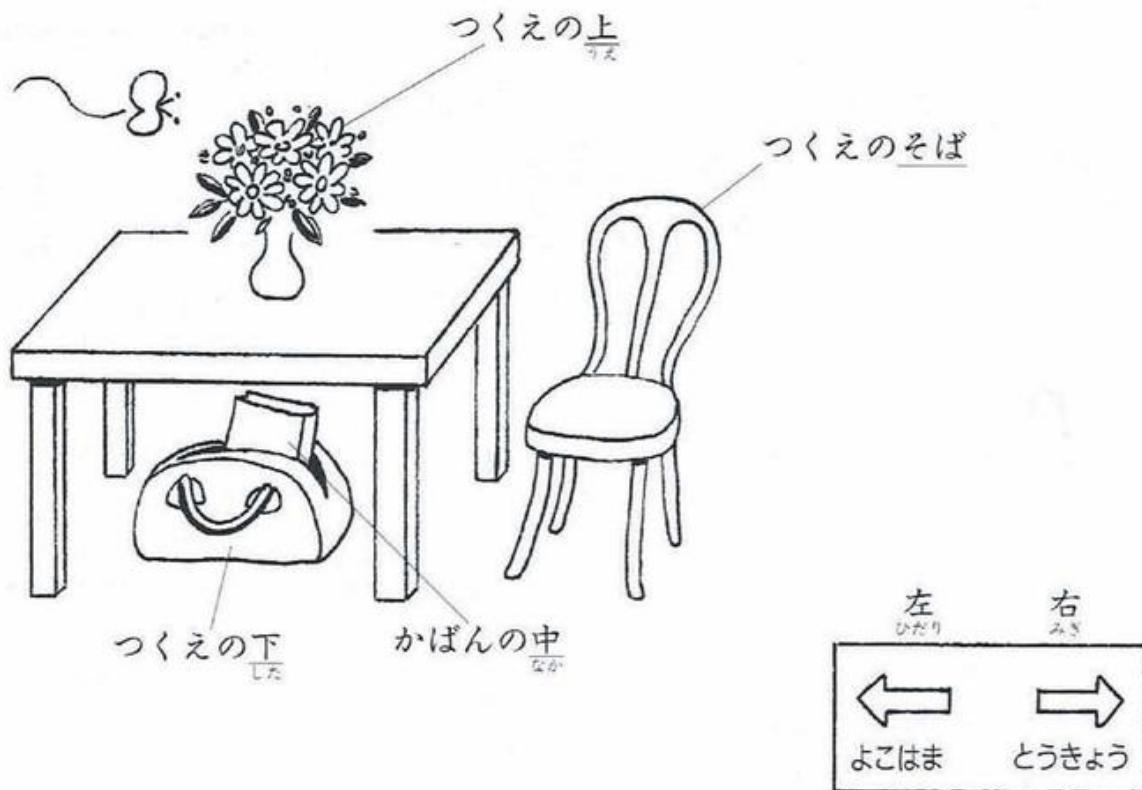
B's Schedule

SUN	6 p.m. Jogging
MON	Study in the library
TUE	
WED	Shopping in Osaka
THU	Dinner at friend's house
FRI	
SAT	

# 位 置

い ち

## Locations



# 日・週・月・年

ひ しゅう つき

## Days / Weeks / Months / Years

### Days

日曜日 にちようび	月曜日 げつようび	火曜日 かようび	水曜日 すいようび	木曜日 もくようび	金曜日 きんようび	土曜日 どようび
	1 ついたち	2 ふつか	3 みつか	4 よつか	5 いつか	6 むいか
7 なのか	8 ようか	9 ここのか	10 どおか	11 じゅういちにち	12 じゅうににち	13 じゅうさんにち
14 じゅうよつか	15 じゅうごにち	16 じゅうろくにち	17 じゅうしちにち	18 じゅうはちにち	19 じゅうくにち	20 はつか
21 にじゅういちにち	22 にじゅうににち	23 にじゅうさんにち	24 にじゅうよつか	25 にじゅうごにち	26 にじゅうろくにち	27 にじゅうしちにち
28 にじゅうはちにち	29 にじゅうくにち	30 さんじゅうにち	31 さんじゅういちにち			

### Months

いちがつ (一月)	January	しちがつ (七月)	July
にがつ (二月)	February	はちがつ (八月)	August
さんがつ (三月)	March	くがつ (九月)	September
しがつ (四月)	April	じゅうがつ (十月)	October
ごがつ (五月)	May	じゅういちがつ (十一月)	November
ろくがつ (六月)	June	じゅうにがつ (十二月)	December

### Time Words

Day	Week	Month	Year
おととい the day before yesterday	せんせんしゅう (先々週) the week before last	にかけつまえ (二か月前) the month before last	おととし the year before last
きのう (昨日) yesterday	せんしゅう (先週) last week	せんげつ (先月) last month	きょねん (去年) last year
きょう (今日) today	こんしゅう (今週) this week	こんげつ (今月) this month	ことし (今年) this year
あした tomorrow	らいしゅう (来週) next week	らいげつ (来月) next month	らいねん (来年) next year
あさって the day after tomorrow	さらいしゅう (再来週) the week after next	さらいげつ (再来月) the month after next	さらいねん (再来年) the year after next

# 第5課 | L E S S O N ..... 5

## 沖縄旅行 A Trip to Okinawa

おきなわりょこう

### 会話 Dialogue



#### I Robert and Ken are vacationing in Okinawa.

- 1 ロバート： いい天気ですね。  
てんき
  - 2 けん： そうですね。でも、ちょっと暑いですね。  
あつ
  - 3 ロバート： わあ、きれいな海！  
うみ
  - 4 けん： 泳ぎましょう。  
およ
- \* \* \*
- 5 けん： ロバートさんはどんなスポーツが好きですか。
  - 6 ロバート： サーフィンが好きです。
  - 7 けん： あした一緒にやりましょうか。
  - 8 けん： でも、難しくありませんか。
  - 9 ロバート： 大丈夫ですよ。



#### II At the post office.

- 1 ロバート： すみません。はがきは、イギリスまでいくらですか。
- 2 郵便局員： 七十円です。  
ゆうびんきょくいん ななじゅうえん
- 3 ロバート： じゃあ、七十円切手を二枚お願いします。それから、五十円切手を一枚  
ください。  
ななじゅうえんきって にまい わが  
ごじゅうえんきって いちまい

III On Monday at school.

- 1 たけし： ロバートさん、 はがき、 ありがとう。 旅行は楽しかったですか。  
りょこう たの
- 2 ロバート： ええ。 沖縄の海はとてもきれいでしたよ。  
おきなわ うみ
- 3 たけし： よかったです。 ぼくも海が大好きです。 飛行機の切符は高かったで  
うみ たいす ひこうき きっぷ たか
- 4 すか。
- 5 ロバート： いいえ、 あまり高くありませんでした。 たけしさんのデートはどうで  
たか したか。
- 6 たけし： .....

I

Robert: Nice weather.

Ken: Yes. But it is a little hot.

Robert: Wow, beautiful sea!

Ken: Let's swim.

\* \* \*

Ken: What kind of sports do you like, Robert?

Robert: I like surfing. Shall we do it together tomorrow?

Ken: But isn't it difficult?

Robert: No.

II

Robert: Excuse me. How much is a postcard to Britain?

Person at the post office: 70 yen.

Robert: Then, two 70-yen stamps, please. And one 50-yen stamp, please.

III

Takeshi: Robert, thank you for the postcard. Did you enjoy the trip?

Robert: Yes. The sea was very beautiful in Okinawa.

Takeshi: Good. I like the sea very much, too. Was the airline ticket expensive?

Robert: No, it wasn't so expensive. How was your date, Takeshi?

Takeshi: ...

單  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

* うみ	海	sea
* きって	切手	postal stamps
* きっぷ	切符	ticket
* サーフィン		surfing
しゅくだい	宿題	homework
たべもの	食べ物	food
たんじょうび	誕生日	birthday
テスト		test
* てんき	天気	weather
のみもの	飲み物	drink
* はがき	葉書	postcard
バス		bus
* ひこうき	飛行機	airplane
へや	部屋	room
* ぼく	僕	I (used by men)
やすみ	休み	holiday; day off; absence
* りょこう	旅行	travel

## い - adjectives

あたらしい	新しい	new
* あつい	暑い	hot (weather)
あつい	熱い	hot (objects)
いそがしい	忙しい	busy (people/days)
おおきい	大きい	large
おもしろい	面白い	interesting
こわい	怖い	frightening
さむい	寒い	cold (weather—not used for objects)
* たのしい	楽しい	fun
ちいさい	小さい	small
つまらない		boring
ふるい	古い	old (thing—not used for people)
* むずかしい	難しい	difficult

\* Words that appear in the dialogue

やさしい

easy (problem); kind (person)

やすい

安い

inexpensive; cheap (thing)

**n - adjectives**

きらい(な)

嫌い

disgusted with; to dislike  
(～が)

\* きれい(な)

げんき(な)

元気

beautiful; clean

しづか(な)

静か

healthy; energetic

\* すき(な)

好き

quiet

だいきらい(な)

大嫌い

fond of; to like (～が)

\* だいすき(な)

大好き

to hate

にぎやか(な)

very fond of; to love

ハンサム(な)

lively

ひま(な)

暇

handsome

not busy; to have a lot of free time

**U - verbs**

\* およぐ

泳ぐ

to swim

きく

聞く

to ask (person に)

のる

乗る

to ride; to board (～に)

\* やる

to do; to perform (～を)

**R u - verbs**

でかける

出かける

to go out

**A d v e r b s   a n d   O t h e r   E x p r e s s i o n s**

\* いっしょに

一緒に

together

\* それから

and then

\* だいじょうぶ

大丈夫

It's okay.; Not to worry.;

とても

Everything is under control.

どんな

very

\* ～まい

～枚

what kind of . . .

\* ～まで

[counter for flat objects]

to (a place); as far as (a place); till

(a time)

# 文 法 Grammar

## 1 Adjectives

There are two types of adjectives in Japanese. One type is called “い-adjectives,” and the other type “な-adjectives.” い and な are their last syllables when they modify nouns.

い-adjectives:

おもしろい映画 *an interesting movie*

きのう、おもしろい映画を見ました。 *I saw an interesting movie yesterday.*

こわい先生 *a scary teacher*

山下先生はこわい先生です。 *Professor Yamashita is a scary teacher.*

な-adjectives:

きれいな写真 *a beautiful picture*

京都できれいな写真を撮りました。 *I took a beautiful picture in Kyoto.*

元気な先生 *an energetic teacher*

山下先生は元気な先生です。 *Professor Yamashita is an energetic teacher.*

Japanese adjectives conjugate for tense (present and past), polarity (affirmative and negative), and so forth, just as verbs do. The two types of adjectives follow different conjugation patterns.

**い-adjectives** い-adjectives change shape as follows. You will want to be very careful here, because the pattern is rather complicated.

おもしろい	affirmative	negative
present	<u>おもしろいです</u> <i>It is interesting.</i>	<u>おもしろくありません</u> <i>It is not interesting.</i>
past	<u>おもしろかったです</u> <i>It was interesting.</i>	<u>おもしろくませんでした</u> <i>It was not interesting.</i>

It is interesting (and confusing) that the idea of past tense is encoded differently in the affirmative and the negative polarities: (おもしろ) かった です is “past+affirmative,” while (おもしろ) くありません でした is “negative+past.”<sup>1</sup>

Unlike verbs, adjectives conjugate fairly regularly. The only irregularity worth noticing at this stage is the behavior of the adjective いい (good). The first syllable of いい is changed to よ in all forms except the dictionary form and the long present tense affirmative form.<sup>2</sup>

いい (irregular)	affirmative	negative
present	いいです	よくありません
past	よかったです	よくありませんでした

**な-adjectives** The conjugation pattern of な-adjectives is much more straightforward. It actually is exactly the same as the conjugation table of です which follows a noun, as discussed in Lesson 4.<sup>3</sup>

元気(な)	affirmative	negative
present	元気です げんき <i>She is healthy.</i>	元気じゃありません げんき <i>She is not healthy.</i>
past	元気でした げんき <i>She was healthy.</i>	元気じゃありませんでした げんき <i>She was not healthy.</i>

The final syllable な is dropped in these long forms of な-adjectives.

<sup>1</sup>Some speakers follow a more regular conjugation, where です is inert in both polarities. For these speakers, the chart looks like the following:

	affirmative	negative
present	～いです	～くないです
past	～かったです	～くなかったです

<sup>2</sup>There actually are alternate forms, よい and よいです, but they are much less frequently used than いい and いいです.

<sup>3</sup>As with い-adjectives, some speakers prefer an alternative paradigm, such as the following:

	affirmative	negative
present	～です	～じゃないです
past	～でした	～じゃなかったです

## 2 好き(な)/きらい(な)

In this lesson, we learn two な-adjectives that are very important from the grammatical point of view. They are 好き(な) (to be fond of; to like), and きらい(な) (to be disgusted with; to dislike). The meaning of these adjectives is relational, and you need two terms: a person to like or dislike something on the one hand, and a person or a thing on the other hand that is liked or disliked. In sentences, these two terms usually appear with the particles は and が, respectively.<sup>4</sup>

$X \text{ は } Y \text{ が } \left\{ \begin{array}{l} \text{好き} \\ \text{きらい} \end{array} \right\} \text{ です。}$	$X \left\{ \begin{array}{l} \text{likes} \\ \text{dislikes} \end{array} \right\} Y.$
---	--

ロバートさんは日本語のクラスが好きです。 *Robert likes his Japanese classes.*

山下先生は魚がきらいです。 *Professor Yamashita dislikes fish.*

The item that is liked or disliked can also be a person. You may want to be cautious using these words in reference to your preference for a specific person, however, because 好きです is usually taken to be an admission of one's *romantic* interest.<sup>5</sup>

Let us note three more things about 好き(な) and きらい(な) before we go on. One, if you like or dislike something (or somebody) very much, you can use the intensified forms of 好きです and きらいです, namely, 大好きです and 大きらいです. These forms are more common than the combinations of 好き(な) and きらい(な) and the degree modifier とても, to which we will turn shortly.

Two, when Japanese people want to say that they neither like nor dislike something, they usually say:

好きでもきらいでもありません。 *I neither like nor dislike (it).*

Three, you can use 好きな and きらいな as modifiers of nouns. For example, you can say things like:

<sup>4</sup>In contexts where you are contrasting two or more items, the particle は is used instead of が. Thus, 私は野菜は好きですが、肉はきらいです。 *I like vegetables, but I don't like meat.*

<sup>5</sup>In the expression of romantic or familial affection, the complex particle のことが can replace が. Thus, たけしさんはメアリーさんのことが好きです。 =メアリーさんが好きです。 *Takeshi is in love with Mary.*

これは私の好きなテレビです。  
わたし すきな テレビ です。

*This is my favorite TV program.*

### 3 Degree Expressions

If you want to say things like “very hot,” and “a little hot,” you can add “degree adverbs” like とても (very) and ちょっと (a little; slightly) before adjectives.

沖縄の海はとてもきれいでした。  
おきなわ うみ とても きれい でした。

*The sea was very beautiful in Okinawa.*

この部屋はちょっと暑いです。  
へや あつ ちょっと あつい です。

*This room is a little hot.*

Instead of having とても added to them, 好き(な) and きらい(な) have their own intensified forms, 大好き(な) (like very much) and 大きらい(な) (hate).

たけしさんはコーヒーが大好きです。  
だいすけ さん は コーヒー が 大好き です。

キムさんはなっとうが大くらいです。  
だい くみ さん は なっとう が 大くらい です。

*Ms. Kim hates natto (a Japanese fermented soybean delicacy).*

### 4 ~ましょう/~ましょうか

Take a long form of a verb and replace the ending with ましょう or ましょうか and you will get the Japanese expression for “let’s . . .,” which you can use to suggest a plan of action.

一緒に図書館で勉強しましょう。  
いっしょ どしょかん べんきょう  
Let's study in the library together.

喫茶店でコーヒーを飲みましょうか。  
きっさでん の こーひー を のみ ましよう か  
Shall we drink coffee at a coffee shop?

### 5 Counting

There are two important things you should know about counting items in Japanese. One, we use different number words for different kinds of items; the words used for counting people are different from the words used for counting books, for example. Two, number words often come *after*, rather than *before*, the items counted in a sentence.

リーさんは 切手を 三枚 買いました。  
りーさん きって さんまい か かいました。

*Lee bought three stamps.*

The number word, 三枚, is made up of the numeral 三 and the “counter” 枚. This counter is used for sheets of paper and other flat objects. There will be other counters in later lessons—for people, for books, for sticklike objects, and so forth.

## 表現ノート ひょうげん

## Expression Notes ⑥

**忙しい/にぎやか(な)** ▶忙しい *いそが* is used when we describe people and is not used for places. When you want to say that Tokyo is busy, you should use にぎやか(な).

たけしさんは忙しいです。 *Takeshi is busy.*  
東京はにぎやかです。 *Tokyo is busy/lively.*

Note that the sentence below is also acceptable, since the subject “I” is omitted in the sentence.

日曜日は忙しいです。 = 日曜日は(私は)忙しいです。  
*I am busy on Sunday.*

# 練習 Practice

## ① 高いです

A. Change the following adjectives into the affirmatives. ☺

Example: たかい → たかいです

げんきな → げんきです

1. やすい
2. あつい
3. さむい
4. おもしろい
5. つまらない
6. いそがしい
7. いい
8. しづかな
9. にぎやかな
10. きれいな
11. ひまな

B. Change the following adjectives into the negatives. ☺

Example: やすい → やすくありません

ひまな → ひまじやありません

1. さむい
2. ふるい
3. こわい
4. あたらしい
5. むずかしい
6. ちいさい
7. いい
8. げんきな
9. しづかな
10. きれいな
11. ハンサムな

C. Look at the pictures below and make sentences.

Example: この時計は高いです。

この時計は安くありません。

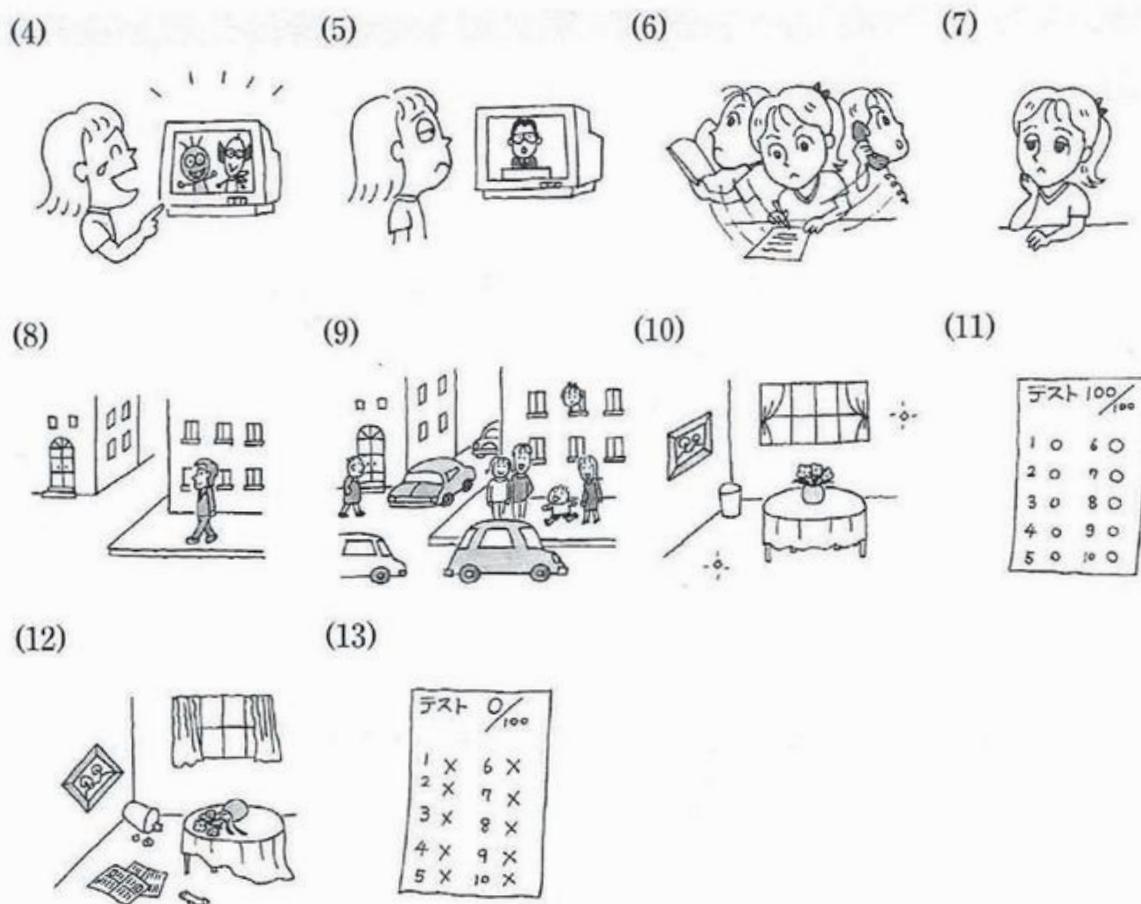
Ex.

(1)

(2)

(3)





## D. Answer the following questions.

Example: Q: 日本語のクラスは難しいですか。  
にほんご むずか

A: ええ、難しいです。/いいえ、難しくありません。  
むずか

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. 今日はひまですか。<br>きょう           | 2. 先生はやさしいですか。<br>せんせい         |
| 3. 学校は大きいですか。<br>がっこう おお      | 4. 部屋はきれいですか。<br>へや            |
| 5. 日本の食べ物はおいしいですか。<br>にほん たもの | 6. 日本の食べ物は安いですか。<br>にほん たもの やす |

## E. Pair Work—Make affirmative and negative sentences with your partner.

Example: きれいな

→ 友達の部屋はきれいです。でも、私の部屋はきれいじゃありません。  
ともだち へや わたくし へや

- |             |          |               |         |
|-------------|----------|---------------|---------|
| 1. おもしろい    | 2. いい    | 3. こわい        | 4. おいしい |
| 5. 高い<br>たか | 6. ハンサムな | 7. 元気な<br>げんき | 8. ひまな  |

F. Pair Work—Make your own sentences on the topics below using adjectives, and tell your partner.

Example: テストは難しくありません。やさしいです。  
むずかしくないです。

- |                    |                   |                       |
|--------------------|-------------------|-----------------------|
| 1. 私は<br>わたし       | 2. 私の町は<br>わたし まち | 3. 私のとなりの人は<br>わたし ひい |
| 4. 私の部屋は<br>わたし へや | 5. 東京は<br>とうきょう   | 6. ハワイは               |

## ① 高かったです

たか

A. Change the following adjectives into the past affirmatives. [音]

Example: たかい → たかかったです

げんきな → げんきでした

1. やすい
2. あつい
3. さむい
4. おもしろい
5. つまらない
6. いそがしい
7. いい
8. しずかな
9. にぎやかな
10. きれいな
11. ひまな

B. Change the following adjectives into the past negatives. [音]

Example: やすい → やすくありませんでした

げんきな → げんきじゃありませんでした

1. たかい
2. たのしい
3. やさしい
4. つまらない
5. おおきい
6. いい
7. いそがしい
8. にぎやかな
9. しずかな
10. きれいな
11. ひまな

C. This is what Robert wrote down about the trip to Okinawa. Look at the memo and make sentences. [音]

Ex. Okinawa—hot

1. food—not expensive
2. food—delicious
3. hotel—not big
4. hotel—new
5. restaurant—not quiet
6. sea—beautiful
7. surfing—interesting

Example:

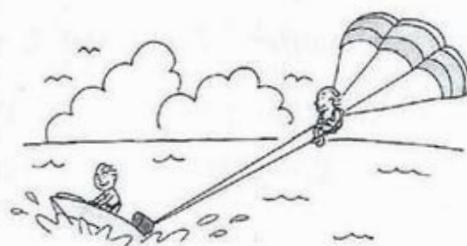
沖縄は暑かったです。  
おきなわ あつ



D. Pair Work—Use the chart below and practice a dialogue with your partner, substituting the underlined parts. A and B are talking about A's vacation.

Example: A is Robert.

→ A : 休みに沖縄に行きました。  
B : そうですか。どうでしたか。  
A : とても暑かったです。



Ex. Robert	went to Okinawa	very hot
(1) Mary	saw a movie	scary
(2) Takeshi	stayed home (うちにいる)	very boring
(3) Sue	went to a party	not fun
(4) Mr. Yamashita	went to flea market (フリーマーケット)	not cheap
(5) 私		

### ③高い時計ですね

A. Look at the pictures and make comments on them.

Example: 時計 → 高い時計ですね。

Ex.



(1) ホテル



(2) テレビ



(3) 宿題



(4) 人



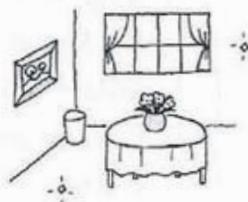
(5) 人



(6) 町



(7) 部屋



## B. Answer the questions using the given cues. [問]

Example: Q: メアリーさんはどんな人ですか。

A: メアリーさんはやさしい人です。

Ex. メアリー

(1) スー

(2) ロバート

(3) たけし



kind



beautiful



interesting



energetic

IV 魚が好きですか

A. Pair Work—Choose the items from the following categories and ask your partners whether they like them.

Example: A: メアリーさんは肉が好きですか。

B: はい、好きです／大好きです。

いいえ、きらいです／大きらいです。

1. Foods: meat／なっとう (fermented beans)／ice cream (アイスクリーム)
2. Sports: aerobics (エアロビクス)／skiing (スキー)／skating (スケート)
3. Music: hard rock (ハードロック)／jazz (ジャズ)／classical music (クラシック)
4. School Work: test／Japanese class／homework
5. Drinks: sake／green tea／coffee

\* If you neither like it nor dislike it, you can use 好きでもきらいでもありません。

B. Answer the following questions.

1. どんなスポーツが好きですか。
2. どんな食べ物が好きですか。
3. どんな飲み物が好きですか。
4. どんな映画が好きですか。
5. どんな音楽が好きですか。

## V 映画を見ましょう

A. Change the following into ましょう sentences.

Example: 日本語を話す → 日本語を話しましょう。

- |           |          |          |
|-----------|----------|----------|
| 1. うちに帰る  | 2. 先生に聞く | 3. 映画を見る |
| 4. はがきを買う | 5. 出かける  | 6. 待つ    |
| 7. 泳ぐ     | 8. 写真を撮る | 9. バスに乗る |

B. Pair Work—Make follow-up suggestions using ましょうか.

Example: 寒いですね。

→ A : 寒いですね。お茶を飲みましょうか。

B : そうしましょう。

1. 暑いですね。
2. 十二時ですね。
3. この宿題は難しいですね。
4. あしたは先生の誕生日ですよ。
5. あのレストランはおいしいですよ。
6. あしたはテストがありますね。

## VI まとめの練習 (Review Exercises)

A. Pair Work—Ask your partner the following questions.

1. Were you busy last week?
2. Were you fine last week?
3. Was your high school big/old?
4. Was your watch expensive?
5. Is your bag new?
6. Is your room small/clean?
7. Is your teacher kind?

B. Class Activity—Show and tell

Bring pictures you took on a trip. Explain to your class where you went, what you did, how it was, etc. And later, other students will ask in detail about the trip.

Example questions:

どこに行きましたか。

天気はどうでしたか。  
てんき

だれと行きましたか。  
だれ

飛行機の切符はいくらでしたか。  
ひこうき きっぷ



C. Role Play—Using Dialogue II as a model, buy some stamps and postcards.

# 郵便局で

ゆう びん きょく

## At the Post Office

### Useful Expressions

これ、お願ひします。  
ねがひます

*Can you take care of this, please?*

五十円切手を三枚ください。  
ごじゅうえんきつて さんまい

*Give me three 50-yen stamps, please.*

(航空便)でお願ひします。  
こうくうびん ねがひ

*Make this (an airmail), please.*

何日ぐらいかかりますか。  
なんにち

*How many days will it take?*

百五十円になります。  
ひゃく ごじゅうえん

*It will be 150 yen.*

あと百円です。  
ひゃくえん

*Another 100 yen, please.*

### Useful Vocabulary

窓口  
まどぐち

counter

切手  
きって

stamp

はがき  
はがき

postcard

エアログラム  
エアログラム

aerogramme

小包  
こづみ

parcel

封書  
ふうしょ

letter

航空便  
こうくうびん

airmail

船便  
ふなびん

surface mail

保険  
ほけん

insurance

速達  
そくたつ

special delivery

書留  
かきどめ

registered mail



Postcard



Stamps

# 写真屋で

しゃしんや

## A t a P h o t o S h o p

Customer : すみません。焼き増しお願いします。  
*Excuse me. I'd like a reprint, please.*

Shop clerk : はい。光沢ありでよろしいですか。  
*Certainly. Would the glossy finish be all right?*

Customer : はい。  
*Yes.*

Shop clerk : ここに名前と電話番号をお願いします。  
*Please fill in your name and telephone number here.*

Customer : いつできますか。  
*When will it be ready?*

Shop clerk : 仕上がりは十五日の三時です。  
*It will be ready at three o'clock on the 15th.*

この引き換え券を持ってきてください。  
*Please bring this receipt.*

Customer : わかりました。じゃ、お願ひします。  
*All right. Thank you.*

Shop clerk : ありがとうございました。  
*Thank you very much.*

### Useful Vocabulary

焼き増し ————— reprint

現像 ————— development

光沢あり ————— glossy finish

光沢なし ————— mat finish

パノラマ ————— panoramic

スライド ————— slide

プリント ————— print

仕上がり ————— date/time something is ready

24枚撮り ————— 24-print roll

使い捨てカメラ ————— disposable camera

ネガ ————— negative

フィルム ————— film

電池 ————— battery

引き換え券 ————— receipt



# 第6課 | L E S S O N ..... 6

## ロバートさんの一日 A Day in Robert's Life

いち にち

### 会話 Dialogue



#### I In the class.

- 1 山下先生： ロバートさん、次のページを読んでください。  
やましたせんせい つぎ よ
- 2 ロバート： .....
- 3 山下先生： ロバートさん、起きてください。クラスで寝てはいけませんよ。  
やましたせんせい おねむく ね
- 4 ロバート： 先生、教科書を忘れました。  
せんせい きょうかしょ わす
- 5 山下先生： 教科書を持ってきてくださいね。毎日使いますから。  
やましたせんせい きょうかしょ もち まいにちつか
- 6 ロバート： はい、すみません。

#### II After class.

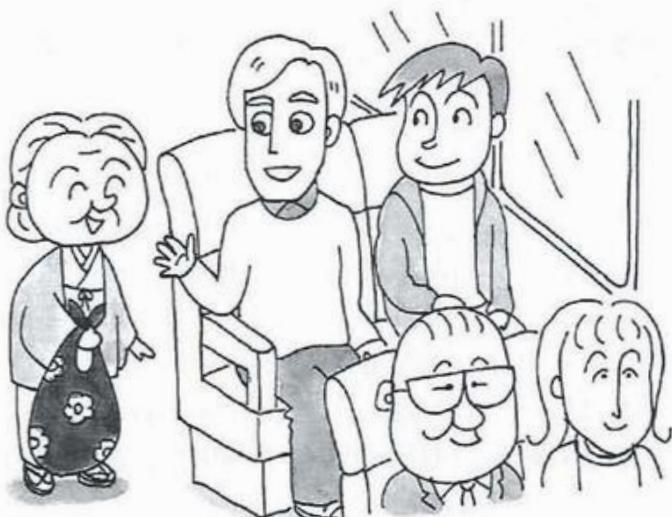
- 1 スー： ロバートさん、今日は大変でしたね。  
きょう たいへん
- 2 ロバート： ええ。後でスーさんのノートを借りてもいいですか。  
あと か
- 3 スー： ええ、いいですよ。
- 4 ロバート： ありがとうございます。すぐ返します。  
かえ
- 5 スー： ロバートさん、あしたテストがありますよ。
- 6 ロバート： えっ。本当ですか。  
ほんとう
- 7 スー： ええ。ロバートさん、金曜日に休みましたからね。  
きんようび やす
- 8 ロバート： じゃあ、今日は家に帰って、勉強します。  
きょう いえ かえ べんきょう

#### III On the bus.

- 1 おばあさん： あの、すみません。このバスは市民病院へ行きますか。  
じみんびょういん
- 2 ロバート： ええ、行きますよ……あの、おばあさん、どうぞ座ってください。  
い
- 3 おばあさん： いいえ、けっこうです。すぐ降りますから。  
お

4 ロバート： そうですか。じゃあ、荷物を持ちましょうか。

5 おばあさん： あ、どうもすみません。



## I

Prof. Yamashita: Robert, please read the next page.

Robert: . . .

Prof. Yamashita: Robert, please wake up. You cannot sleep in the class.

Robert: Mr. Yamashita, I forgot to bring the textbook.

Prof. Yamashita: Please bring your textbook with you. We use it everyday.

Robert: I understand. I'm sorry.

## II

Sue: Robert, you had a hard time today.

Robert: Yes. May I borrow your notebook later, Sue?

Sue: Yes.

Robert: Thank you. I'll return it soon.

Sue: Robert, we will have a test tomorrow.

Robert: Really?

Sue: Yes. You were absent from the class last Friday. (That's why you didn't know about it.)

Robert: Well then, I'll go home and study today.

## III

Old woman: Excuse me. Does this bus go to the city hospital?

Robert: Yes, it does. Take this seat, ma'am.

Old woman: No, thank you. I'll get off soon.

Robert: Is that so? Then, shall I carry your bag?

Old woman: Thank you.

单  
たん五  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

お金	お金	money
* おばあさん		grandmother; old woman
おふろ	お風呂	bath
かんじ	漢字	kanji; Chinese character
* きょうかしょ	教科書	textbook
こんしゅう	今週	this week
* しみんびょういん	市民病院	Municipal Hospital
* つぎ	次	next
テレビゲーム		video game
でんき	電気	electricity
でんしゃ	電車	train
* にもつ	荷物	baggage
* ページ		page
まど	窓	window
よる	夜	night
らいしゅう	来週	next week
らいねん	来年	next year

## な - a d j e c t i v e

* たいへん(な)	大変	tough (situation)
-----------	----	-------------------

## U - v e r b s

おそぶ	遊ぶ	to play; to spend time pleasantly
いそぐ	急ぐ	to hurry
おふろにはいる	お風呂に入る	to take a bath
* かえす	返す	to return (things) (person に thing を)
けす	消す	to turn off; to erase (～を)
しぬ	死ぬ	to die
* すわる	座る	to sit down (seat に)
たつ	立つ	to stand up
たばこをすう	たばこを吸う	to smoke
* つかう	使う	to use (～を)
てつだう	手伝う	to help (person/task を)

\* Words that appear in the dialogue

はいる	入る	to enter (～に)
* もつ	持つ	to carry; to hold (～を)
* やすむ	休む	(1) to be absent (from . . .) (～を) (2) to rest

**R u - v e r b s**

あける	開ける	to open (something) (～を)
おしえる	教える	to teach; to instruct (person に thing を)
* おりる	降りる	to get off (～を)
* かりる	借りる	to borrow (person に thing を)
しめる	閉める	to close (something) (～を)
つける		to turn on (～を)
でんわをかける	電話をかける	to make a phone call (person に)
* わずれる	忘れる	to forget; to leave behind (～を)

**I r r e g u l a r V e r b s**

つれてくる	連れてくる	to bring (a person) (～を)
* もってくる	持ってくる	to bring (a thing) (～を)

**A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s**

* あとで	後で	later on
おそらく	遅く	(do something) late
* ～から		because . . .
* けっこうです	結構です	That would be fine.; That wouldn't be necessary.
* すぐ		right away
* ほんとうですか	本当ですか	Really?
ゆっくり		slowly; leisurely; unhurriedly

# 文 法 Grammar

## 1 Te-form

The main topic of this lesson is a new conjugation of verbs called the “*te-form*.” *Te-forms* are a *very* important part of Japanese grammar. In this lesson, we will learn, among their various uses, to use them in:

- making requests (“... , please.”)
- giving and asking for permission (“You may ... / May I ...”)
- stating that something is forbidden (“You must not ...”)
- forming a sentence that describes two events or activities. (“I did this and did that.”)

The conjugation paradigm of *te-forms* is fairly complex, as we need to learn separate rules for *ru-*, *u-*, and irregular verbs. Furthermore, the rule for *u-verbs* is divided into five subrules.

First, with *ru-verbs*, the rule is very simple: Take る off and add て.

*ru-verbs*

食べる → 食べて

*U-verbs* come in several groups, based on the final syllable of their dictionary forms.

*u-verbs with final う, つ, and る*<sup>1</sup>

会う	→	会って
待つ	→	待って

<sup>1</sup>As we discussed in Lesson 3, some verbs that end with the *hiragana* る are *ru-verbs* and some others are *u-verbs*. The rule of thumb for determining which verb is which is to examine the vowel before the final る syllable. If the vowel is *a*, *o*, or *u*, the verb, without any exceptions, is an *u-verb*. If the vowel is either *i* or *e*, the verb can be either an *u-verb* or a *ru-verb*. Statistically speaking, there are many more *ru-verbs*, than *u-verbs* in the *iru* and *eru* camp, but there are many important verbs in the minority, such as 入る (to enter), and 帰る (to return).

$\left\{ \begin{array}{l} \dots aru \\ \dots oru \\ \dots uru \end{array} \right\}$  = always *u-verbs*       $\left\{ \begin{array}{l} \dots iru \\ \dots eru \end{array} \right\}$  = often, but not always, *ru-verbs*

As far as *te-forms* are concerned, we observe that *u-verbs* that end with る will have a small つ, *ru-verbs* that end with る do not.

とる → とって

*u*-verbs with final む, ぶ, and ん

読む → 読んで

遊ぶ → 遊んで

死ぬ → 死んで

*u*-verbs with final く

書く → 書いて

There is an important exception in this class:

行く → 行って

*u*-verbs with final ぐ

泳ぐ → 泳いで

*u*-verbs with final す

話す → 話して

The irregular verbs する and くる, and compound verbs built with them, conjugate as follows.

irregular verbs

する → して

くる → きて

Note that *te*-forms and stems (the forms you find before ます) are totally different constructs in the *u*-verb camp. A common mistake is to assume that the simple paradigm provided by the *ru*-verbs (食べて and 食べます) covers the *u*-verbs also, thus coming up with unwarranted forms such as ×会いて (see 会います) and ×読みて (see 読みます). It is probably easier, at this stage of learning, to memorize each verb as a set, as in 書く一書きます一書いて, than to apply the conjugation rules on the spot. Refer to the verb conjugation table at the end of this volume.

## 2 ~てください

Use a verbal *te*-form together with ください to make a polite request to another person “please do . . . for me.”<sup>2</sup>

教科書のテープを聞いてください。

*Please listen to the tape that goes with the textbook.*

すみません。ちょっと教えてください。

*Excuse me. Please teach me a little. (= Tell me, I need your advice.)*

## 3 ~てもいいです/～てはいけません

A verbal *te*-form plus もいいです means “you may do . . .,” which describes an activity that is permitted. To ask for permission, you can turn it into a question sentence, ~てもいいですか.

教科書を見てもいいですか。

きょうかしょ

*May I see the textbook?*

はい、見てもいいですよ。

み

*Yes, you may.*

To deny somebody permission to do something, you can use the *te*-form plus はいけません.

いいえ、教科書を見てはいけません。 *No, you may not see the textbook.*

## 4 Describing Two Activities

You can use a *te*-form if you want to combine two or more verbs, as in describing a sequence of events or actions (“I did this and then I did that”). In other words, the *te*-form does the work of “and” with verbs. (Note that two verbs cannot be joined by と, which only connects nouns.)

ノートを借りて、コピーします。

*I will borrow her notebook and xerox it.*

<sup>2</sup>If you are talking to a very close friend or a member of your family, a *te*-form, by itself, can be used as a request.

窓を開けて。

*Open the window, will you?*

今日は、六時に起きて、勉強しました。

*Today I got up at six and studied.*

食堂に行って、昼ごはんを食べましょう。

*Let's go to the cafeteria and have lunch.*

The *te*-form of a verb can also be used to connect a verb more “loosely” with the rest of a sentence. In the first example below, the verb in the *te*-form describes the manner in which the action described by the second verb is performed. In the second example, the *te*-form describes the situation for which the apology is made.

バスに乗って、会社に行きます。

*I go to work by bus. (I take a bus to work.)*

教科書を忘れて、すみません。

*I am sorry for not bringing in the textbook. (I left the book at home, and I am sorry.)*

## 5 ~から

A sentence that ends with *から* (because) explains the reason or the cause of a situation, a proposal, and so forth.

(situation). (explanation) <sup>3</sup>から。

私は今晚勉強します。あしたテストがありますから。

*I will study this evening. (Because) we will have an exam tomorrow.*

バスに乗りましょう。タクシーは高いですから。

*Let's go by bus. (Because) taxis are expensive.*

## 6 ~ましょうか

In Lesson 5 we learned *ましょうか* meaning “let's . . .” *ましょうか* is also used in the sense of “let me do . . .,” in offering assistance. If you see somebody having a hard time opening the lid of a bottle, for example, you can offer help by saying:

(私が<sup>3</sup>) やりましょうか。

*I'll do it.*

<sup>3</sup>The explanation clause may also precede the situation clause. Thus the first example above can also be paraphrased as :

あしたテストがありますから、私は今晚勉強します。

We will discuss this further in Lesson 9.

Or to a person who is carrying a heavy bag:

荷物を持ちましょうか。  
に もつ も

*Shall I carry your bag?*

## 表現ノート

ひょうげん

Expression Notes ⑦

**遅く／遅い▶** Although both 遅い and 遅く mean “late,” they have different usages, since 遅い is an adjective and 遅く is an adverb. 遅い modifies nouns or works as a predicate, and 遅く modifies verbs.

A: きのう一時に寝ました。 *I went to bed at one o'clock yesterday.*

B: 遅いですね。 *It's late.*

週末には、十時ごろ起きて、遅い朝ごはんを食べます。

*On weekends, I get up around 10:00 and eat late breakfast.*

きのう、遅く寝ました。 *I went to bed late yesterday.*

You can also apply this rule to 早く／早い。

**どうも▶** どうも is normally used with ありがとう, as in どうもありがとう (Thank you very much), or with すみません, as in どうもすみません (I am very sorry/Thank you very much). When used alone, it is an abbreviation of どうもありがとう or どうもすみません. Therefore, when you want to show your gratitude or regret, you can just say どうも instead of saying a long sentence. どうも functions in many ways, depending on the situation. Some people use どうも as “hello” or “good-bye.”

**お▶** Many words that begins with お can also be used without it. お in such words simply adds smoothness and nuance of social refinement, without changing the meaning of the words.

Example: お酒 お金 お風呂

# 練習 Practice

## I 窓を開けてください

A. Change the following verbs into *te-forms*.

Example: おきる → おきて

1. たべる
2. かう
3. よむ
4. かく
5. くる
6. まつ
7. あそぶ
8. どる
9. する
10. いそぐ
11. いく
12. ねる
13. しむ
14. はなす
15. かえる

B. Let's sing a *te-form song!* (Battle Hymn of the Republic)

- ♪1. あう あって まつ まって とる とって  
 よむ よんで あそぶ あそんで しむ しんで  
 かく かいて けす けして いそぐ いそいで  
 みんな *u-verb te-form*
- ♪2. うつる って むぶぬ んで く いて ぐ いで  
 (repeat twice)  
 す して *u-verb te-form*

C. What will you say when you want someone to do the following things?

Example: to speak slowly → ゆっくり話してください。  
はな

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. to call you tomorrow | 2. to write a letter    |
| 3. to open the window   | 4. to drink tea         |
| 5. to teach you kanji   | 6. to bring a drink     |
| 7. to wait for you      | 8. to come with you     |
| 9. to go to a hospital  | 10. to return your book |
| 11. to bring a friend   | 12. to stand up         |

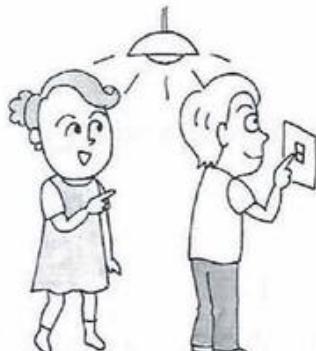
## D. What would you say in the following situations?

Example: 窓を開けてください。  
まど あ

Ex.

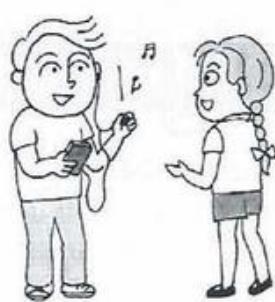


(1)



(2)

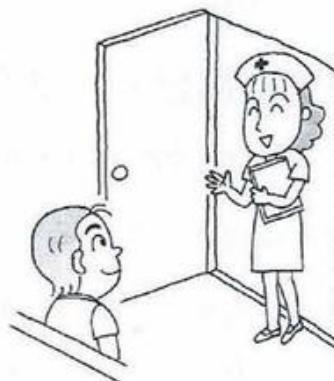
(3)



(4)



(5)



## E. Pair Work—Make your own request, such as "Please stand up" and "Please take a picture," and ask your partner to act it out.

Example: A : コーヒーを飲んでください。 → B pretends to drink coffee.

## ① テレビを見てもいいですか/テレビを見てはいけません

A. You are staying with a host family. Ask your host family for permission to do the following things. ☺

Example: テレビを見る → テレビを見てもいいですか。

- |           |              |             |
|-----------|--------------|-------------|
| 1. たばこを吸う | 2. 電話をかける    | 3. 朝、お風呂に入る |
| 4. 遅く帰る   | 5. 友だちを連れてくる | 6. 音楽を聞く    |
| 7. 夜、出かける | 8. テレビゲームをする |             |

B. What would you say in the following situations? Make sentences with ~てもいいですか.

1. You are in class. You realize you need to go to the bathroom as soon as possible.
2. You are in class. You feel sick and want to return home.
3. You have forgotten to do the homework. You are sure you can bring it in tomorrow.
4. You want to ask your teacher something, but you cannot phrase it in Japanese.
5. You want to smoke in a coffee shop, and there is someone sitting nearby.
6. You are at a friend's house, and suddenly remember that you need to make a phone call.
7. You have run into a celebrity. Conveniently, you have a camera with you.
8. You have arrived at a classroom. The air is stuffy.
9. You and your friend are in a dark room, and you feel somewhat uncomfortable.

C. You are a strict parent. Tell your child not to do the following things using the cues in A. [音]

Example: テレビを見る → テレビを見てはいけません。

D. Tell the class what we can and can't do at school and at a host family's house.

Example: 学校でたばこを吸ってはいけません。

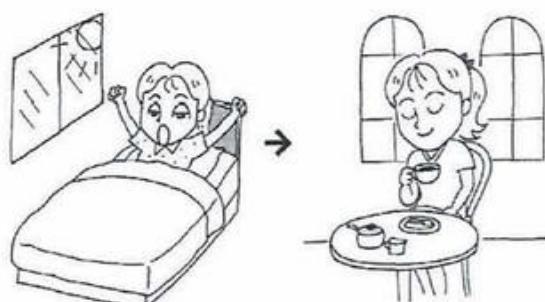
ホストファミリー (host family) のうちで朝お風呂に入ってもいいです。

### ③ 朝起きて、コーヒーを飲みます

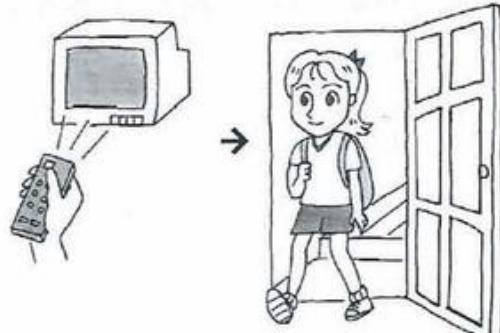
A. Look at the pictures below and combine the pictures using *te-forms*. [音]

Example: 朝起きて、コーヒーを飲みます。

Ex.



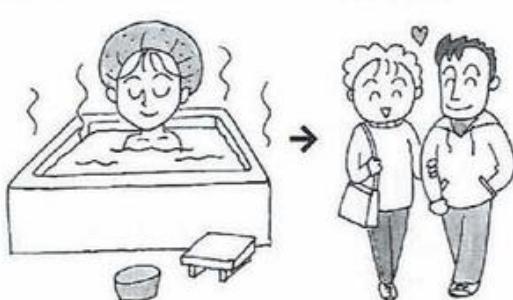
(1)



(2)



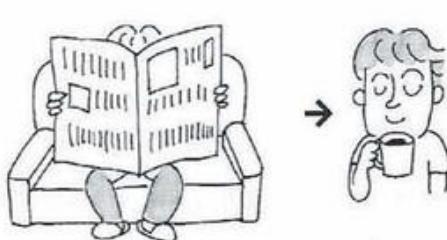
(3)



(4)



(5)



B. Change the following into *te-forms* and make the rest of the sentences.

Example: 朝起きる → 朝起きて、新聞を読みます。  
あさおきる → あさおきて、しんぶんをよみます。

- |                      |                    |                     |
|----------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 友だちのうちに行く<br>とも い | 2. うちに帰る<br>かえ     | 3. 電車を降りる<br>でんしゃ お |
| 4. 友だちに会う<br>とも あ    | 5. お風呂に入る<br>ふろ はい | 6. 大学に行く<br>だいがく い  |

#### IV バスに乘ります。時間がありませんから。

A. Add reasons to the following sentences.

Example: バスに乘ります。 → バスに乘ります。時間がありませんから。  
の の じかん

- |                                      |                        |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. 先週は大変でした。<br>せんしゅう たいへん           | 2. あの映画を見ません。<br>あいが み |
| 3. あのレストランに行きました。<br>い               | 4. きのうクラスを休みました。<br>やす |
| 5. (name of a friend) が大好きです。<br>だいす |                        |

## B. Pair Work—Ask each other why you think the following.

Example: 朝ごはんを食べません。

→ A: 私は朝ごはんを食べません。

B: どうしてですか。

A: あまりお金がありませんから。Bさんは?

B: 私も朝ごはんを食べません。朝、忙しいですから。

1. 今週は大変です。

2. あしたはひまです。

3. 週末、(name of a movie) を見ます。

4. きのう、(name of a restaurant) に行きました。

5. お金がぜんぜんありません。

6. 来年は日本語を勉強しません。

7. 来週、(name of a place) に行きます。

8. 自転車を買います。

## ⑤ テレビを消しましょうか

## Pair Work—Propose to do the following things, using ましょうか. [喋]

Example: テレビを消す

→ A: テレビを消しましょうか。

B: すみません。お願ひします。/いいえ、けっこうです。

1. 窓を開ける

2. テレビをつける

3. 手伝う

4. 先生に聞く

5. 電話をかける

6. 荷物を持つ

7. 飲み物を持ってくる

8. 電気を消す

9. 写真を撮る

10. 窓を閉める

## VI まとめの練習 (Review Exercises)

A. Role Play—Play the roles of A and B with your partner.

Example:

### Example-A

You are short of money and want to borrow some money from your friend.

### Example-B

You are going on a trip tomorrow. You don't have money to lend to your friend.

A : すみませんが、お金かねを借りてもいいですか。

B : お金かねですか。どうして。

A : あしたは友ともだちの誕生日たんじょうびですから。

B : でも、私もお金かねがありません。あした、旅行りょこうに行いきますから。

(1)

### 1-A

You have a date tomorrow and want to borrow a car from your friend.

### 1-B

You just bought a brand-new car and don't want anyone to use it.

(2)

### 2-A

You lost your Japanese textbook, but you need to study for a test tomorrow.

### 2-B

You have a big test in Japanese and need your textbook to prepare for the test.

(3)

### 3-A

You are asked to return your friend's video today, but you forgot to bring it. You want to return it tomorrow.

### 3-B

You asked your friend to return your video today. You need it today because you want to watch it together with another friend.

(4)

## 4-A

You are now in your friend's house. You see a cake that looks very delicious. You love cakes.

## 4-B

You just baked a cake for your mother's birthday. Your friend is in your house now.

## B. Answer the following questions.

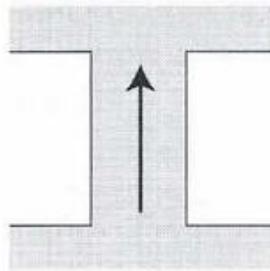
1. 今週の週末、何をしますか。 (Answer with “～て、～。”)
2. 子供の時、よく何をしましたか。 (Answer with “～て、～。”)
3. 図書館で何をしてはいけませんか。
4. 電車の中でたばこを吸ってもいいですか。
5. 大学に何を持ってきますか。
6. よく電車に乘りますか。
7. 先週、宿題を忘れましたか。
8. 子供の時、どこで遊びましたか。
9. 子供の時、よくお母さんを手伝いましたか。
10. 図書館でよく本を借りますか。
11. よくクラスを休みますか。

# 道を聞く／教える

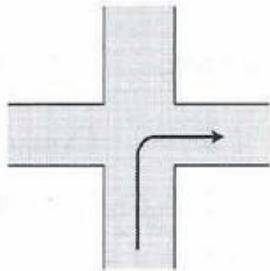
みち き おし

## Directions

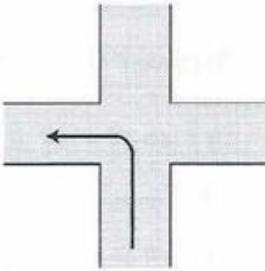
### Useful Expressions



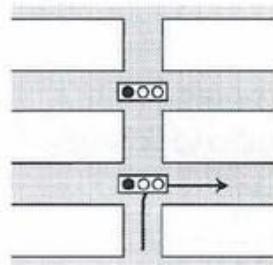
まっすぐ行く  
(go straight)



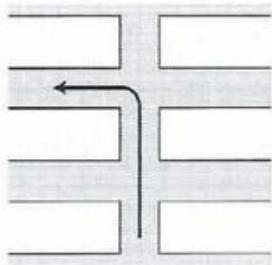
右に曲がる  
(turn right)



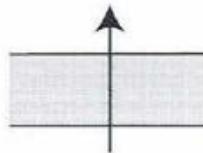
左に曲がる  
(turn left)



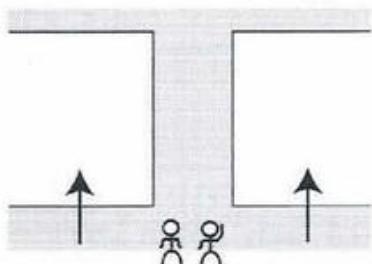
一つ目の信号を右に曲がる  
(turn right at the first signal)



二つ目の角を左に曲がる  
(turn left at the second corner)



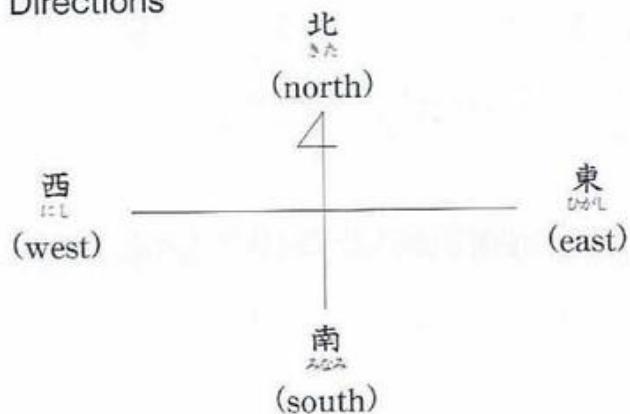
道を渡る  
(cross the street)



道の左側  
(left side of the street)

道の右側  
(right side of the street)

## Directions



\*

\*

\*

A: すみません。郵便局はどこですか。

*Excuse me, where is a post office?*

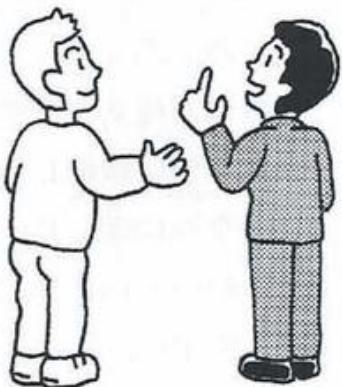
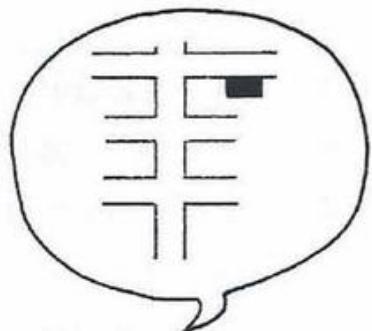
B: まっすぐ行って、三つ目の角を右に曲がって

ください。郵便局は道の右側にありますよ。

*Go straight and turn right at the third corner. The post office is on the right side of the street.*

A: どうもありがとうございます。

*Thank you very much.*



## 第7課 | L E S S O N ..... 7

## 家族の写真 Family Picture

かぞく

しゃしん

## 会話 Dialogue



- I Sue is showing a picture of her family to her roommate, Michiko.

- 1 みちこ： これはスーさんの家族の写真ですか。  
かぞく しゃしん
- 2 スー： ええ。
- 3 みちこ： スーさんはどれですか。
- 4 スー： これです。高校の時はめがねをかけていました。  
こうこう どき
- 5 みちこ： かわいいですね。
- 6 スー： これは父です。  
ちち
- 7 アメリカの会社に勤めています。  
かいしゃ つむ
- 8 みちこ： 背が高くて、ハンサムですね。  
せたか
- 9 これはお姉さんですか。  
ねえ
- 10 スー： ええ。姉は結婚しています。  
あね けっこん
- 11 今ソウルに住んでいます。  
いま す
- 12 子供が一人います。三歳です。  
こども ひとり さんさい
- 13 みちこ： そうですか。あつ、猫がいますね。  
ねこ
- 14 でも、ちょっと太っていますね。  
ふと
- 15 スー： ええ、よく食べますから。  
た



- II A phone rings in Sue and Michiko's room.

- 1 ロバート： みちこさん、今何をしていますか。
- 2 みちこ： 別に何もしていません。今、スーさんの写真を見ています。
- 3 ロバート： そうですか。おもしろいビデオがありますから、よかつたら見に来ませんか。
- 4 みちこ： いいですね。スーさんも一緒に行ってもいいですか。

6 ロバート：もちろん。

7 みちこ： じゃあ、すぐ行きます。

I

Michiko: Is this your family picture, Sue?

Sue: Yes.

Michiko: Which is you?

Sue: This. I was wearing glasses when I was in high school.

Michiko: You are cute.

Sue: This is my father. He works for an American company.

Michiko: He is tall and handsome. Is this your elder sister?

Sue: Yes. My sister is married. She lives in Seoul now. She has one child. He is three years old.

Michiko: I see. Oh, there is a cat. But he is a little fat.

Sue: Yes, because he eats a lot.

II

Robert: Michiko, what are you doing now?

Michiko: I'm not doing anything especially. I am looking at Sue's pictures.

Robert: I see. I have an interesting video, so if you like, would you like to come to see it?

Michiko: That sounds good. Is it all right if Sue comes with me?

Robert: Of course.

Michiko: We'll come right now.

单  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

* あね	姉	(my) older sister
アパート		apartment
いもうと	妹	younger sister
うた	歌	song
おとうと	弟	younger brother
おとこのひと	男の人	man
おにいさん	お兄さん	older brother
* おねえさん	お姉さん	older sister
おんなのひと	女人	woman
* かいしゃ	会社	company
* かぞく	家族	family
かみ	髪	hair
きょうだい	兄弟	brothers and sisters
くに	国	country; place of origin
くるま	車	car
コンビニ		convenience store
しょくどう	食堂	cafeteria; dining commons
* ちち	父	(my) father
Tシャツ		T-shirt
め	目	eye
* めがね	眼鏡	glasses

## い - adjectives

あたまがいい	頭がいい	bright; smart; clever (conjugates like いい)
かっこいい		great-looking (conjugates like いい)
* かわいい		cute
* せがたかい	背が高い	tall
せがひくい	背が低い	short (stature)
ながい	長い	long
はやい	速い	fast
みじかい	短い	short (length)

\* Words that appear in the dialogue

**n - adjectives**

しんせつ(な)	親切	kind
べんり(な)	便利	convenient

**U - verbs**

うたう	歌う	to sing
かぶる		to put on (a hat)
しる	知る	to get to know
しっています	知っています	I know
しりません	知りません	I do not know
* すむ	住む	to live (~にすんでいます)
はく		to put on (items below your waist)
* ふとる	太る	to gain weight
ふどっています	太っています	to be on the heavy side

**R u - verbs**

* (めがねを)かける		to put on (glasses)
きる	着る	to put on (clothes above your waist)
* つとめる	勤める	to work for (~につとめています)
やせる		to lose weight
やせています		to be thin

**Irregular Verb**

* けっこんする	結婚する	to get married (~と)
----------	------	---------------------

**Adverbs and Other Expressions**

が		but
* なにも + negative	何も	not . . . anything
～にん	～人	[counter for people]
*ひとり	一人	one person
ふたり	二人	two people
* べつに + negative	別に	not . . . in particular
* もちろん		of course
* よかつたら		if you like

# 文法 Grammar

## 1 ~ている

A verbal “te-form,” when followed by the helping verb いる, means either of the following:<sup>1</sup>

- (a) *an action in progress, or*
- (b) *a past event that is connected with the present.*

Which of these two senses a given verb is used in is to a large extent determined by the semantic characteristics of the verb. The verbs we have learned so far can be roughly divided into three groups based on their semantics.

- (1) verbs that describe continuous *states*
- (2) verbs that describe *activities* that last for some time
- (3) verbs that describe *changes* that are more or less instantaneous

We have not seen many Group 1 verbs. So far we only have ある and いる. The *te*-forms of these verbs are never used together with the helping verb いる, so we will have nothing to say about them in this section.

Many verbs belong to Group 2. They include verbs such as 食べる, 読む, and 待つ. When the *te*-form of a verb in this group is followed by the helping verb いる, we have a sentence describing *an action in progress*.

スーさんは今勉強しています。  
いまべんきょう

*Sue is studying right now.*

たけしさんは英語の本を読んでいます。  
えいごほんよ

*Takeshi is reading a book in English.*

You can also use a ~ています sentence to describe what a person does by occupation. The first example below therefore has two interpretations: one, you are teaching English right at this moment; and two, you are an English language teacher (but are not necessarily in class right now).

<sup>1</sup>The distinction between いる and ある that we learned in Lesson 4 does not apply to this helping verb ~ている: you can use ~ている both for living things and for inanimate objects.

私は英語を教えています。

I teach English. /I am teaching English (right now).

メアリーさんは日本語を勉強しています。

Mary studies Japanese. /Mary is studying Japanese (right now).

Verbs in Group 3 describe changes from one state to another. If you get married, or 結婚する, for example, your status changes from being single to being married. With these verbs,<sup>2</sup> ている indicates a past occurrence of a change which has retained its significance until the present moment. In other words, ている describes the result of a change.<sup>3</sup>

山下先生は結婚しています。

やましたせんせい けっこん

Professor Yamashita is married.<sup>4</sup>

みちこさんは窓のそばに座っています。

まど すわ

Michiko is seated near the window.

Here are some more examples of verbs that are commonly used in the ～ている framework.

持つ → 持っている  
も も  
(has)

スーさんはお金をたくさん持っています。  
かね も  
Sue has a lot of money.

知る → 知っている  
し シ  
(knows)

山下先生は英語を知っています。  
やましたせんせい えいご  
Professor Yamashita knows English.

太る → 太っている  
ふと ふと  
(is overweight)

トムさんはちょっと太っています。  
ふと  
Tom is a little overweight.

やせる → やせている  
おとく おとく  
(is thin)

私の弟はとてもやせています。  
わたくし おとうと  
My younger brother is very thin.

<sup>2</sup>Among the verbs we have learned so far, verbs such as 起きる, 行く, 帰る, 来る, わかる, 出かける, 乗る, 座る, 死ぬ, 消す, 忘れる, 借りる, 降りる, 持ってくる, 連れてくる, 結婚する, 太る, やせる, 着る belong to Group 3. In most cases you can determine whether a verb belongs to Group 2 or 3 by checking if the verb allows for a phrase describing duration, such as 一時間. Compare, for example,

○私はきのう一時間本を読みました。 I read a book for an hour yesterday.

✗私は一時間死にました。(Ungrammatical, much as the English translation "I died for an hour" which is also odd.)

読む thus belongs to Group 2, and 死ぬ to Group 3.

<sup>3</sup>In Lesson 9, we will observe that this *result of a change* reading is actually not restricted to verbs in Group 3, but can be associated with those in Group 2 in certain contexts.

<sup>4</sup>Note that the sentence does *not* mean Professor Yamashita is getting married.

トムの髪は長いです。 Tom's hair is long.

To describe somebody who has long hair, one could say:

## 2 異動詞

肯定	食べる	食べている	He is eating.
否定	食べない	食べていない	He is not eating.
現在	食べます	食べています	He is eating.
過去	食べた	食べていました	He was not eating.

Finally, a note on conjugation. The helping verb ～る conjugates as a ru-verb. Thus we have long forms as in the following example.

Not: Somebody is coming over.  
Somebody has come over to visit.

Not: She is going to China.  
Somebody has gone to/is in China.

中国に行ってきたのです。

日本に来たことがあります。

Note that verbs like 行く and 来る belong to this group. Thus 行った and 来た are currently in progress. You may want to be careful with what the following sentences indicate the current states that result from prior movements, not movements that are mean.

My older sister works for a Japanese company.  
私の姉は日本で会社を働いています。

My father and mother live in Tokyo.  
父と母は東京で住んでいます。

Dad is up and awake.  
父は今起きています。

(works for)  
勤務しています

(lives in)  
住んでいます

(is awake)  
起きています

Mary is wearing/wears a T-shirt.  
マリーはTシャツを着ています。

(wears)  
着ています

But in fact it would be far more natural in Japanese to say:

トムさんは髪が長いです。 Tom has long hair.  
 (=As for Tom, he has long hair.)

This applies not only to discussions of the length of one's hair, but to descriptions of a person's physical attributes in general.

Aさんは	<table border="0"> <tr> <td>目 め</td><td rowspan="5">が</td><td>大きい おお</td><td rowspan="5">Person A has a body part which is . . .</td></tr> </table>	目 め	が	大きい おお	Person A has a body part which is . . .
目 め	が	大きい おお		Person A has a body part which is . . .	
耳 みみ		小さい ちい			
手 て		かわいい かわいい			
足 あし		:			
:					

In idiomatic collocations, we also have:

背が高い	is tall
背が低い	is short
頭がいい	is bright/smart

### 3 Te-forms for Joining Sentences

In the last lesson, we discussed the use of verbal *te*-forms to join sentences. い- and な-adjectives and です after nouns also have *te*-forms, which can be used to combine two elements to form longer sentences.

The *te*-form of an い-adjective is formed by substituting くて for the final い. The *te*-form of a な-adjective and a noun+です sequence is formed by adding で to the base or the noun.

い-adjectives:	安い	→	安くて
irregular:	いい	→	よくて
な-adjectives:	元気(な)	→	元気で
noun + です:	日本人です	→	日本人で

あの店の食べ物は安いくて、おいしいです。

The food at that restaurant is inexpensive and delicious.

あの人はいつも元気で、おもしろいです。

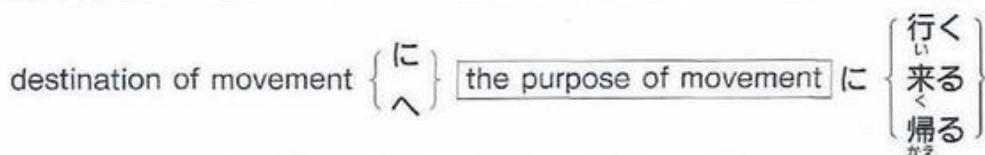
That person is always energetic and fun to be with.

山下先生は日本人で、四十歳ぐらいです。

Professor Yamashita is a Japanese and he is about forty years old.

## 4 verb stem + 行く

If a person moves to another place in order to do something, we can describe their movement and its purpose this way:



The purpose of movement can either be a noun like 買い物 (shopping), or a phrase consisting of a verb, its object, and so forth. Verbs describing the purpose of a movement must be in their stem forms. Stems, as we learned in Lesson 3, are the part you get by removing ます from the verbs' present tense long forms.

stems:

食べる	→	食べ(ます)
読む	→	読み(ます)
etc.		

デパートにかばんを買いに行きました。

I went to a department store to buy a bag.

メアリーさんは日本に日本語を勉強しに来ました。

Mary has come to Japan to study Japanese.

## 5 Counting People

The “counter” for people is 人, but “one person” and “two people” are irregular: 一人 and 二人.

<u>ひとり</u> (一人)	one person
<u>ふたり</u> (二人)	two people
<u>さんなん</u> (三人)	three people
<u>よにん</u> (四人)	four people
<u>ごにん</u> (五人)	five people
<u>ろくにん</u> (六人)	six people
<u>しちにん／ななにん</u> (七人)	seven people
<u>はちにん</u> (八人)	eight people
<u>きゅうにん</u> (九人)	nine people
<u>じゅうにん</u> (十人)	ten people



何人いますか。  
なんにん

To count people in a class, for example, you can add ～人 after the noun and the particle が, and say:

person が X人 います

私のクラスにはスウェーデン人の学生が一人います。

*There is one Swedish student in our class.*

The place expressions are often followed by には instead of に in this type of sentence.

## 表現ノート ひょうげん

## Expression Notes ⑧

**遊び** ▶ 遊び means “to play,” “to spend time pleasantly,” or “to pay a social call.”

子供の時、よく友だちと遊びました。

*When I was a child, I often played with friends.*

遅くまで遊んではいけません。

*You must not play around until late.*

先週の週末は東京に遊びに行きました。

*I went to Tokyo to have fun last weekend.*

私のうちに遊びに来てください。

*Please come and see us.*

Note that “to play” as used below requires different words.

Sports: to play tennis テニスをする

to play basketball バスケットをする

Games: to play video games テレビゲームをする

to play cards トランプをする

Music instruments: to play the guitar ギターを弾く

# 練習 Practice

## I 何をしていますか

A. Look at the pictures below and answer the questions.

Example: Q: メアリーさんは何をしていますか。

A: メアリーさんはテレビを見ています。

Ex.



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



(9)



(10)



(11)



B. Pair Work—What were you doing at the following times yesterday? Be as specific as possible (where, with whom, and so on).

Example: 2 P.M. → A: 午後二時ごろ何をしていましたか。

B: 友だちと部屋で勉強していました。

1. 6 A.M.      2. 8 A.M.      3. 10 A.M.      4. 12:30 P.M.

5. 6 P.M.      6. 8 P.M.      7. 11 P.M.

C. Class Activity—Let's play charades. The teacher gives a sentence card to each student. One of the students mimes the sentence. All other students guess what the person is doing and raise their hands when they recognize the action. The person that gets the most points is the winner.

Example: 田中さんは海で泳いでいます。  
たなか さん うみ およ

① お父さんはどこに住んでいますか  
とう す

A. This is Sue's family. Answer the following questions. ☺

Example: Q: お父さんはどこに住んでいますか。  
とう す

A: お父さんはニューヨークに住んでいます。  
とう す



- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. お姉さんはどこに住んでいますか。<br>ねえ す              | 2. 弟さんはアメリカに住んでいますか。<br>おどり す |
| 3. お母さんは何をしていますか。<br>かあ なに               | 4. お姉さんは何をしていますか。<br>ねえ なに    |
| 5. お姉さんは結婚していますか。<br>ねえ けっこん             | 6. 弟さんは結婚していますか。<br>おどり けっこん  |
| 7. お父さんは何歳ですか。<br>とう なんさい                | 8. 弟さんは何歳ですか。<br>おどり なんさい     |
| 9. お父さんは日本の会社に勤めていますか。<br>とう にほん かいしゃ つと |                               |

Father	lives in N.Y.	works for an American company	48 years old
Mother		high school teacher	45 years old
Sister	lives in Seoul	works for a bank; married	27 years old
Brother	lives in London	student; not married	18 years old

B. Pair Work—Ask about your partner's family and fill in the blanks below.

	何歳ですか なんさい	何をしていますか なに	どこに住んでいますか す	結婚していますか けっこん
お父さん とう				
お母さん かあ				
お兄さん おい				
お姉さん ねえ				
弟さん おどり				
妹さん いもうと				

### ③ 山田さんはやせています (Describing People)

A. Look at the picture and answer the questions.

Example: Q: 山田さんはやせていますか。  
やまだ

A: はい、山田さんはやせています。  
やまだ

1. 山田さんは太っていますか。  
やまだ ふと
2. 山田さんはTシャツを着ていますか。  
やまだ ティー
3. 吉川さんは何を着ていますか。  
よしかわ なに き
4. 山田さんはジーンズをはいていますか。  
やまだ やまと
5. 吉川さんはめがねをかけていますか。  
よしかわ めがね
6. 吉川さんはかさを持っていますか。  
よしかわ さ
7. 山田さんは背が高いですか。  
やまだ せ たか
8. 吉川さんは背が低いですか。  
よしかわ せ ひく
9. 山田さんは髪が長いですか。  
やまだ かみ なが
10. 吉川さんは目が小さいですか。  
よしかわ の ちい



山田  
やまだ

吉川  
よしかわ

B. Look at the picture below and describe each person.

Example: 水野さんはぼうしをかぶっています。  
みずの



C. Class Activity—One student describes another student without mentioning the name. The rest of the class guesses who the student is.

Example: 髮が短いです。Tシャツを着ています。ジーンズをはいていません。  
かみ ふと ティー やまと

IV 大学は新しくて、きれいです  
だいがく あたら

A. Make sentences using two adjectives. (☞)

Example: 大学 — 新しい／きれいな → 大学は新しくて、きれいです。  
だいがく あたら だいがく あたら

1. 東京 — 大きい／にぎやかな  
とうきょう おお おお
2. みちこさん — きれいな／やさしい  
みちこさん きれいな やさしい
3. たけしさん — 背が高い／かっこいい  
たけしさん せ たか かっこいい
4. アパート — 静かな／大きい  
アパート せいかな おお
5. 新幹線 (Bullet Train) — 速い／便利な  
しんかんせん はや べんり
6. スーさん — 頭がいい／親切な  
スーさん あたま しんせつ
7. 私の国の人 — 元気な／にぎやかな  
わたし くに ひと げんき にぎやかな

B. Looking back on your childhood, make sentences using the given cues. (☞)

Example: my next-door neighbor — tall & kind

→ となりの人は、背が高くて、親切でした。  
ひど せ たか しんせつ

1. my town — quiet & nice
2. my teacher — big & scary
3. my house — old & not clean
4. classes — long & not interesting
5. my friends — kind & interesting
6. school — lively & fun
7. homework — difficult & tough
8. myself — small & cute

C. Describe the following items using two or more adjectives.

Example: my roommate

→ 私のルームメート (roommate) は親切でおもしろいです。  
わたくし わたくし しんせつ おもしろい

私のルームメートは親切ですが、つまらないです。  
わたくし しんせつ つまらない

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. my hometown       | 2. my country               |
| 3. my Japanese class | 4. one of my family members |
| 5. Japanese people   | 6. people of my country     |

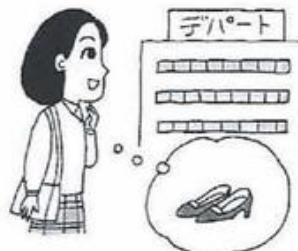
## V 映画を見に行きます

A. Sue is going to the following places to do the things below. Make sentences like the example.

Example: 京都 — かぶき (Kabuki) を見る

→ スーさんは京都にかぶきを見に行きます。

- |           |            |
|-----------|------------|
| 1. L L    | — テープを聞く   |
| 2. 図書館    | — 本を借りる    |
| 3. 食堂     | — 昼ごはんを食べる |
| 4. 郵便局    | — 切手を買う    |
| 5. 公園     | — 写真を撮る    |
| 6. 友だちのうち | — 勉強する     |
| 7. 町      | — 遊ぶ       |
| 8. デパート   | — くつを買う    |
| 9. 高校     | — 英語を教える   |
| 10. 喫茶店   | — コーヒーを飲む  |



B. For what purpose would you go to the following places?

1. コンビニに \_\_\_\_\_ に⾏きます。
2. 東京に \_\_\_\_\_ に⾏きました。
3. 図書館に \_\_\_\_\_ に⾏きます。
4. 家に \_\_\_\_\_ に帰ります。
5. 大学に \_\_\_\_\_ に来ました。

## VI この部屋に女の人が何人いますか

Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example: A : この部屋に女の人が何人いますか。

B : 二人います。

1. この部屋に男の人が何人いますか。  
へや おどこ ひと なんにん
2. この部屋に \_\_\_\_\_ 人が何人いますか。  
へや じん なんにん  
(nationality)
3. この部屋に髪が長い人が何人いますか。  
へや かみ なが ひと なんにん
4. この部屋に元気な人が何人いますか。  
へや けんき ひと なんにん

### ⑧まとめの練習 れんしゅう

A. Answer the following questions.

1. どこに住んでいますか。  
す
2. 結婚していますか。  
けっこん
3. 自転車／車を持っていますか。  
じてんしゃ くるま も
4. 日本の歌を知っていますか。  
にほん うた し
5. 日本語の先生は今日何を着ていますか／はいていますか。  
にほんごせんせい きょうなにき
6. 兄弟がいますか。何人いますか。  
きょうだい なんにん
7. お父さん／お母さんはどこに勤めていますか。  
とう かあ つと
8. 子供の時、自転車を持っていましたか。  
こども とき じてんしゃ も
9. 高校の時、日本語を知っていましたか。  
こうこう とき にほんご し

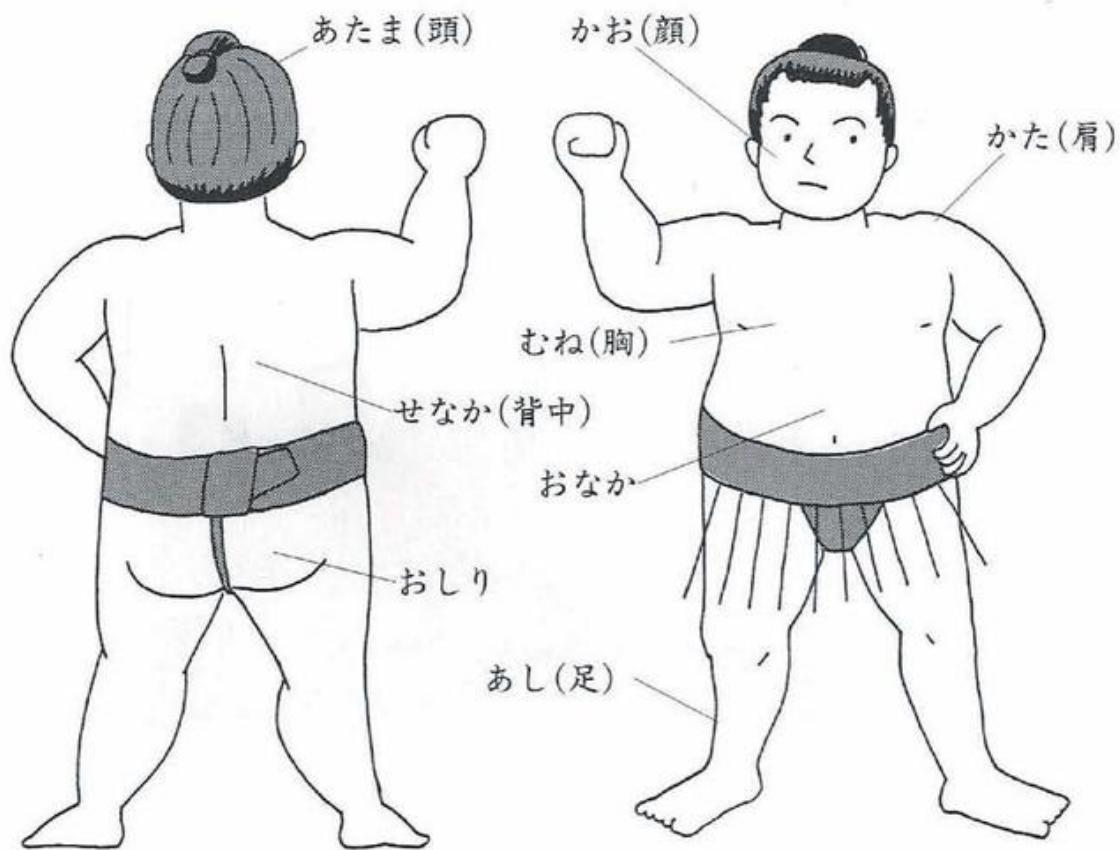
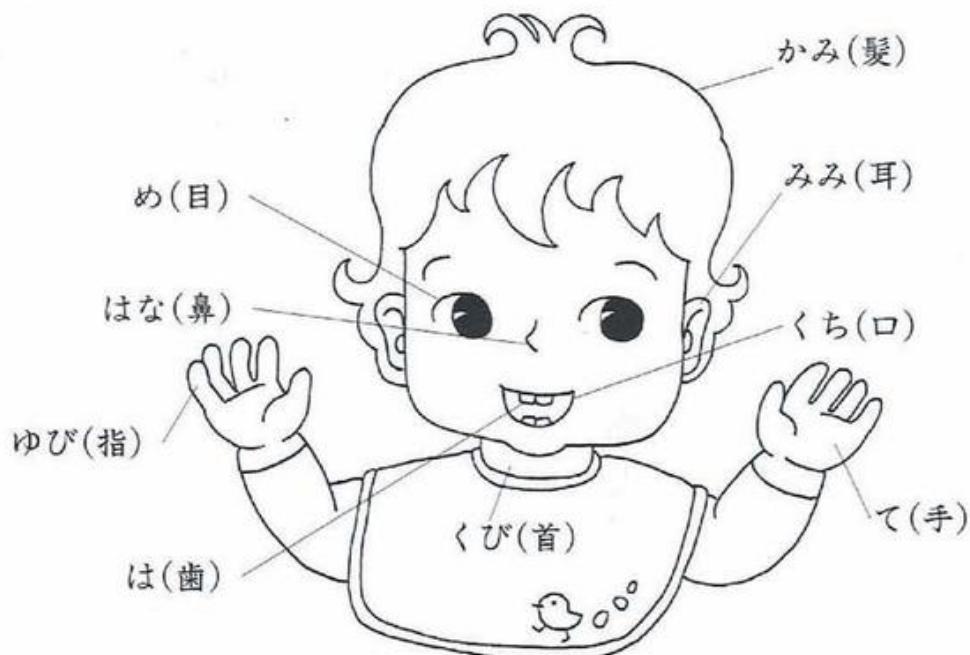
B. Class Activity—Show a picture of your family to the class and describe it.



# 体の部分

からだ ふ ぶん

## Parts of the Body



# 家 族

か ぞく

## Family

	I. Someone Else's Family	II. Own Family	
		A: Formal Situation	B: Informal Situation
Father	お父さん とう	父 ちち	お父さん とう
Mother	お母さん かあ	母 はは	お母さん かあ
Older brother	お兄さん にい	兄 あに	お兄さん にい
Older sister	お姉さん ねえ	姉 あね	お姉さん ねえ
Younger brother	弟さん おとこさん	弟 おとこ	
Younger sister	妹さん いもだ	妹 いも	
Husband	ご主人 しゅじん	主人／夫 しゅじん／おとこ	*(See below.)
Wife	奥さん おく	家内／妻 かない／つま	*(See below.)
Grandfather	おじいさん	祖父 そぶ	おじいさん
Grandmother	おばあさん	祖母 そぼ	おばあさん
Child	お子さん こ		うちの子 こ

\*Depending on each person, several words are used for spouses, e.g., for husband, だんな, うちの人, and for wife, 女房, ワイフ, かみさん, and so on.

\*

\*

\*

A : 田中さんのお父さんは何歳ですか。 How old is your father, Mr. Tanaka?

B : [formal] 父は五十歳です。 My father is 50 years old.

[informal] お父さんは五十歳です。

A : 田中さんのお兄さんはどこに住んでいますか。

Where does your older brother live, Mr. Tanaka?

B : [formal] 兄は東京に住んでいます。 My older brother lives in Tokyo.

[informal] お兄さんは東京に住んでいます。

Note that you can use お兄さん and お姉さん when you talk to your older brothers and sisters. The younger brothers and sisters are called by their names.

Younger brother: お兄さん。 Hi, Big Brother.

Older brother: 何? たろう。 What is it, Taro?

## 第8課

L E S S O N ..... 8

## バーべキュー Barbecue

## 会話 Dialogue



## I At school.

- 1 みちこ： たけしさん、あしたみんなでバーべキューをしませんか。
- 2 たけし： いいですね。だれが来ますか。
- 3 みちこ： スーさんとロバートさんが来ます。<sup>き</sup>メアリーさんも来ると思<sup>い</sup>ります。
- 4 たけし： けんさんは？
- 5 みちこ： けんさんはアルバイトがあると言<sup>い</sup>っていました。
- 6 たけし： 残念ですね。<sup>ざんねん</sup>何か持<sup>な</sup>っていきましょうか。
- 7 みちこ： 何もいらぬと思<sup>い</sup>ります。<sup>お</sup>

## II Robert is cooking at the barbecue.

- 1 みちこ： 上手ですね。ロバートさんは料理するのが好きですか。
  - 2 ロバート： ええ、よく家で作ります。
  - 3 みちこ： 何か手伝いましょうか。
  - 4 ロバート： じゃあ、トマトを切ってください。
- \* \* \*
- 5 ロバート： 始めましょうか。
  - 6 みちこ： あっ、まだ飲<sup>の</sup>まないでください。
  - 7 メアリーさんも来ると言<sup>い</sup>っていましたから。
  - 8 メアリー： 遅くなってすみません。
  - 9 みんな： じゃあ、乾杯！

## I

Michiko: Takeshi, would you like to have a barbecue party tomorrow?

Takeshi: That's nice. Who will come?

Michiko: Sue and Robert will come. I think Mary will come, too.

Takeshi: How about Ken?

Michiko: Ken said he had a part-time job.

Takeshi: Too bad. Shall I bring something?

Michiko: I think nothing is needed.

## II

Michiko: You are good (at cooking). Do you like cooking, Robert?

Robert: Yes, I often cook at home.

Michiko: Shall I help you with something?

Robert: Well then, cut the tomatoes, please.

\* \* \*

Robert: Shall we start?

Michiko: Don't drink yet. Mary said that she would come.

Mary: I'm sorry for being late.

Everyone: Well then . . . Cheers!



单  
たん五  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

あさって		the day after tomorrow
あめ	雨	rain
かいしゃいん	会社員	office worker
カメラ		camera
カラオケ		karaoke
くうき	空気	air
けさ	今朝	this morning
こんげつ	今月	this month
しごと	仕事	job; work; occupation
だいがくせい	大学生	college student
ディスコ		disco
てんきよほう	天気予報	weather forecast
ところ	所	place
* トマト		tomato
なつ	夏	summer
* なにか	何か	something
パーティー		party
* バーベキュー		barbecue
はし		chopsticks
ふゆ	冬	winter
ホームステイ		homestay; living with a local family
まいしゅう	毎週	every week
らいげつ	来月	next month

## な - adjectives

* じょうず(な)	上手	skillful; good at . . . (～が <sup>δ</sup> )
へた(な)	下手	clumsy; poor at . . . (～が <sup>δ</sup> )
ゆうめい(な)	有名	famous

## U - verbs

あめがふる	雨が降る	it rains
あらう	洗う	to wash
* いう	言う	to say

* いる		to need (～が)
* おそくなる	遅くなる	to be late (for . . .) (～に)
* おもう	思う	to think
* きる	切る	to cut
* つくる	作る	to make
* もっていく	持っていく	to take (something)

**R u - v e r b s**

じろじろみる	じろじろ見る	to stare (at . . .) (～を)
* はじめる	始める	to begin

**I r r e g u l a r   V e r b s**

うんてんする	運転する	to drive (～を)
せんたくする	洗濯する	to do laundry
そうじする	掃除する	to clean
* りょうりする	料理する	to cook

**A d v e r b s   a n d   O t h e r   E x p r e s s i o n s**

ううん		uh-uh; no
うん		uh-huh; yes
* かんぱい	乾杯	Cheers! (a toast)
* ざんねん(ですね)	残念(ですね)	That's too bad.
* まだ + negative		not . . . yet
* みんなで		all (of the people) together

# 文 法 Grammar

## 1 Short Forms

In this and the next lesson, we will learn a new paradigm of conjugation, which we will call “short forms.”<sup>1</sup> Before we start worrying about their meaning and how they are used, let us first see what they look like. It should be obvious why they are called short forms. We will list the already familiar “long forms” to the right in the table below.

Present tense, affirmative		
	short forms	long forms
verbs:	読む <sup>a</sup> よ	読みます よ
い-adjectives:	かわいい <sup>a</sup>	かわいいです
な-adjectives:	静かだ <sup>b</sup> しず かだ	静かです しず かです
noun + です:	学生だ <sup>b</sup> がくせい だ	学生です がくせい です

Present tense, negative		
	short forms	long forms
verbs:	読まない <sup>c</sup> よ まない	読みません よ みません
い-adjectives:	かわいくない <sup>c</sup> かわいく ない	かわいくありません
な-adjectives:	静かじゃない <sup>d</sup> しず かじゃ ない	静かじゃありません
noun + です:	学生じゃない <sup>d</sup> がくせい じや ない	学生じゃありません がくせい じや あ りません

The following rules summarize how short forms are constructed.

### Verbs and い-adjectives in the affirmative (a above)

→ same as their dictionary forms

### な-adjectives and noun + です in the affirmative (b above)

→ replace です with だ

### い- and な-adjectives and noun + です in the negative (d above)

→ replace ありません with ない

<sup>1</sup>Various names have been given to this paradigm. They include “plain forms,” “informal forms,” and “direct style.” Long forms, on the other hand, are often called “polite forms,” “formal forms,” and “distal style.”

As noted in Lesson 5, the adjective いい is irregular. Its negative short form is よくない.

Verbs in the negative need to be analyzed in more detail, because *ru*-, *u*-, and irregular verbs conjugate differently.

Negative short forms of verbs (c above)

*ru*-verbs: Take the final る off and add ない.

食べる → 食べない

*u*-verbs: Take the final -u off and add -anai.

書く	→	書かない	作る	→	作らない
話す	→	話さない	泳ぐ	→	泳がない
待つ	→	待たない	呼ぶ	→	呼ばない
死ぬ	→	死なない	買う	→	買わない <sup>(1)</sup>
読む	→	読まない			

irregular verbs:

する → しない      くる → こない<sup>(2)</sup>

exception:

ある → ない<sup>(3)</sup>

With verbs in the negative, the following three points are worth noting.

- (1) The negative short forms of verbs that end with the *hiragana* う are ~ わない instead of ~ あない.<sup>2</sup>
- (2) The vowel changes with the irregular verb くる.
- (3) The verb ある in the negative is ない.

## 2 Uses of Short Forms

We now turn to discussion of how we utilize short forms. In this lesson, we will learn to use the short forms in the following four contexts:

- In represented, or quoted, speech ("I think . . .," "She said . . .")
- In casual conversations, as signs of intimacy
- In making negative requests ("Please don't . . .") (See 3 on p. 157.)

<sup>2</sup>This suggests that the bases of verbs like 買う and 会う actually end with the consonant *w*. This consonant remains dormant when the base is followed by the vowel *i*, thus we have 買います, where *w* is lacking, but it surfaces with the vowel *a* following, 買わない. This mystery consonant also explains why the *te*-form of such a verb has the small つ, just like verbs whose bases obviously end with a consonant, such as どる and 待つ.

- In expressing ideas like “I like doing . . .” or “I am good at doing . . .”

(See 4 below.)

**Quotations** To quote a person's utterances or thoughts, you use a clause ending with a predicate in the short form, plus と言いました (They said “. . .”), と思います (I think that . . .), and so forth. と is a quotation particle, which does the job of both the English word “that” in indirect quotation and of quotation marks (“ ”) in direct quotation.



スーさんは、あした試験があると言っていました。

Sue said that there would be an exam tomorrow.

(私は)たけしさんはメアリーさんが好きだと思います。<sup>4</sup>

I think Takeshi likes Mary.

**Casual conversations** Two people who are close friends or family members speak with short forms at the end of sentences, using them as a sign of intimacy. The use of long forms, in contrast, tends to imply the speaker's intention to “keep a proper distance” from the listener. Short forms, then, are like talking on a first name basis, while long forms are like using “Mr.” and “Ms.”

It may not be easy to decide when it is appropriate to switch to short forms. First of all, Japanese speakers are often very conscious of seniority. A year's difference in age may in many cases totally preclude the possibility of establishing a truly “equal” relationship.

<sup>3</sup>Note that the present tense in Sue's original utterance is preserved in Mary's report.

<sup>4</sup>To say that you *don't think* something is the case, it is more common in Japanese to say it *like~ない* と思います (I think that something is *not* the case) than *~と思いません* (I *don't think*). Therefore:

(私は)メアリーさんはたけしさんが好きじゃないと思います。

I don't think Mary likes Takeshi (=I think Mary doesn't like Takeshi.)

Second, license to use short forms is not mutual; senior partners may feel perfectly justified in using short forms while expecting their junior partners to continue addressing them with long forms. Thus if somebody who is older, say, your Japanese language professor, talks to you using short forms, they would be greatly surprised if you should return the favor.

Here are a few observations on the grammar of short forms as they are used in casual conversations.

- In the casual conversational use of short forms, question sentences do not end with the question particle **か**, but with rising intonation alone.
- The **だ** ending of **な**-adjectives and noun + **です** constructions (b in the previous section) is usually dropped.

In casual conversations, **はい** and **いいえ** are often replaced by the less formal **うん** and **ううん**.

### 3 ~ないでください

To request that someone refrain from doing something, one can use a negative verbal short form plus **でください**.

ここで写真を撮らないでください。  
Please don't take pictures here.

negative short form + **でください**      *Please don't ...*

### 4 verb のが好きです

Short forms are used in constructions where verbs and adjectives are to be treated as nouns. Thus **私は～が好きです／きらいです** can, besides describing your preference for items denoted by nouns, such as **猫**, also describe your preference for activities, such as swimming, drinking coffee, and studying Japanese. Add **の** to a verbal short form to express the idea of “doing x.”

(私は)日本語を勉強するのが好きです。  
I like studying the Japanese language.

(私は)部屋を掃除するのがきらいです。  
I don't like cleaning my room.

“To be good/bad at doing something” is ~が<sup>5</sup>上手です (is good at . . .) and ~が下手です (is bad at . . .).

ロバートさんは料理を作るのが上手です。  
Robert is good at cooking meals.

たけしさんは英語を話すのが下手です。  
Takeshi is not a good speaker of English.

person は activity (verb) のが 好き  
きらい  
上手  
下手 です。 like doing . . .  
doesn't like doing . . .  
is good at doing . . .  
is poor at doing . . .

It is a common mistake to use the *te*-form of a verb in such contexts, misled by the association between ~ている and the verb in the *-ing* form in English.

× たけしさんは英語を話してが下手です。

5 が

Consider what ロバートさんは沖縄に行きました means. This sentence of course is about Robert and describes what he did. It is likely to be uttered when the topic of Robert has already been breached. Grammatically speaking, (1) the noun ロバート stands as the subject in relation to the verb 行く (he was the person who performed the going), and (2) the noun is, per the function of the particle は, presented as the topic of the sentence (*as for* Robert, he went to Okinawa).

What if we both know that somebody went to Okinawa recently, and *I* know that it was Robert, but *you* don't. I will say:

ロバートさんが沖縄に行きました。 ROBERT went to Okinawa.

<sup>5</sup>To describe one's skills or lack thereof, we also often use a different set of expressions, namely, ~が得意です (is comfortable with . . .) and ~が苦手です (is uncomfortable with . . .).

私は日本語を話すのがとくいです。 I am good at/comfortable with speaking Japanese.

This sentence means that *Robert* went to Okinawa, which in English would be uttered with an extra emphasis on the name Robert. His identity is the new piece of information provided by this sentence. It is one of the functions of the particle が to (1) present the subject of a sentence in a way such that (2) the noun will “fill in the blank on the information sheet.”

The “blank on the information sheet” is a question word like だれ and 何. The above sentence will fill in the blank left out by:

だれが沖縄に行きましたか。  
おきなわ　い  
Who went to Okinawa?

Compare: × だれは沖縄に行きましたか。  
おきなわ　い

As we learned in Lesson 2, a question word that is the subject of a sentence is never followed by the particle は, but always by the particle が. As we have seen, a noun that will provide the answer to such a question is also followed by the particle が.

どのクラスがおもしろいですか。  
Which class is (the most) interesting?

日本語のクラスがおもしろいです。  
にほんご  
Japanese class is.

(このクラスで)だれがめがねをかけていますか。  
Who wears glasses (in this class)?

山下先生がめがねをかけています。  
やましたせんせい  
Professor Yamashita does.

## 6

## 何か and 何も

The word for “something” is 何か, and the word for “anything” in negative sentences is 何も.

“Some” and “any” in:

positive statements

何か

*something*

questions

何か

*anything?*

negative statements

何も + negative

*not . . . anything*

These two words are used in places where the particles は, が, and を are expected. In these contexts, they are used on their own, without the help of particles. We will learn in Lesson 10 what to do in cases where particles other than these are expected.

猫が何か持ってきました。  
ねこ なに も

*The cat has brought something.*

猫は何か食べました。  
ねこ なに た

*Did the cat eat anything?*

いいえ、猫は何も食べませんでした。  
ねこ なに た

*No, the cat did not eat anything.*

## 表現ノート

## Expression Notes ⑨

～する▶ Most irregular verbs are compounds of nouns and the verb する. If you have learned an irregular verb, therefore, you have also learned a noun.

### verbs

勉強する  
べんきょう  
to study

### nouns

勉強  
べんきょう  
study

ex. 日本語の勉強は楽しいです。  
にほんご べんきょう なの  
*Japanese language study is fun.*

料理する  
りょうり  
to cook

料理  
りょうり  
cooking

ex. ロバートさんの料理はおいしいです。  
りょうり  
*Robert's cooking is good.*

Some of these nouns can be used as the “object” of the verb する.

私は日本語の勉強をしました。  
わたし にほんご べんきょう

*I studied Japanese.*

Compare: 私は日本語を勉強しました。  
わたし にほんご べんきょう

たけしさんは部屋の掃除をしました。 Takeshi cleaned his room.  
へや そうじ

Compare: たけしさんは部屋を掃除しました。  
へや そうじ

# 練習 Practice

## ① Short Forms

A. Change the affirmatives into negatives. [音]

Example: かく → かかない

- |           |           |          |           |
|-----------|-----------|----------|-----------|
| 1. みる     | 2. あける    | 3. すむ    | 4. かける    |
| 5. はく     | 6. はじめる   | 7. つくる   | 8. せんたくする |
| 9. あらう    | 10. くる    | 11. わされる | 12. ある    |
| 13. おもう   | 14. もっていく | 15. はいる  | 16. かえる   |
| 17. あめがふる |           |          |           |

B. Change the affirmatives into negatives. [音]

Example: たかい → たかくない

げんきだ → げんきじやない  
がくせいだ → がくせいじやない

- |          |          |           |         |
|----------|----------|-----------|---------|
| 1. ゆうめいだ | 2. あめだ   | 3. いそがしい  | 4. かわいい |
| 5. みじかい  | 6. しんせつだ | 7. やすい    | 8. きれいだ |
| 9. たいへんだ | 10. いい   | 11. かっこいい | 12. すきだ |
| 13. きらいだ |          |           |         |

## ② Informal Speech

A. Answer the following questions in informal speech, first in the affirmative, then in the negative. [音]

Example: Q: よく魚を食べる?

A: うん、食べる。/ううん、食べない。

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. 今日、勉強する?   | 2. 今日、友だちに会う? |
| 3. よくお茶を飲む?   | 4. よく電車に乗る?   |
| 5. 毎日、日本語を話す? | 6. 毎日、テレビを見る? |

7. あした、大学に来る？ 8. 今日、宿題がある？  
 9. 自転車を持っている？ 10. 来週、ディスコに行く？  
 11. 毎週、部屋を掃除する？ 12. 毎日、洗濯する？

B. Answer the following questions in informal speech, first in the affirmative, then in the negative. (回)

Example: Q: 元気？

A: うん、元気。／ううん、元気じゃない。

- |                   |                 |             |
|-------------------|-----------------|-------------|
| 1. ひま？            | 2. 忙しい？         |             |
| 3. 日本語のクラスはおもしろい？ | 4. 日本語のクラスは難しい？ |             |
| 5. この教科書はいい？      | 6. 先生はこわい？      | 7. 料理が上手？   |
| 8. お風呂が好き？        | 9. スポーツがきらい？    | 10. 今日は月曜日？ |

### ③日本人だと思います

A. Make a guess about Mary, using ~と思います. (回)

Example: good at Japanese

→ メアリーさんは日本語が上手だと思います。



- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. often cooks                   | 2. drives a car                                  |
| 3. doesn't smoke                 | 4. listens to a Japanese language tape every day |
| 5. doesn't go home late at night | 6. doesn't drink alcohol much                    |
| 7. often goes to see movies      | 8. not married                                   |
| 9. likes Takeshi                 | 10. busy   |
| 11. a good student               | 12. not tall                                     |
| 13. not scary                    | 14. not quiet                                    |
| 15. not a freshman               |  |

B. Make a guess about the person or place below and answer the following questions.

Example: Q: この人は日本人ですか。

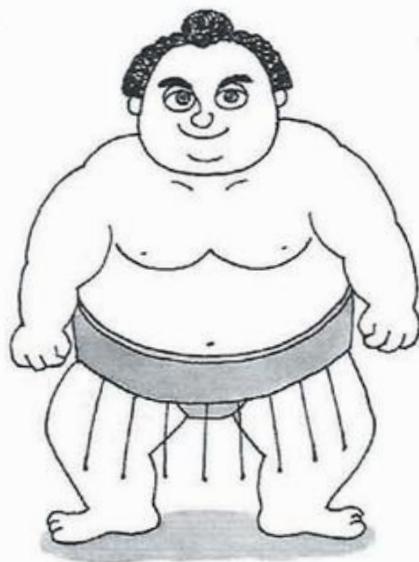
A: ええ、日本人だと思います。

いいえ、日本人じゃないと思います。

## Picture A

1. この人は会社員ですか。  
ひど かいしゃいん
2. 有名ですか。  
ゆうめい
3. ひまですか。
4. 頭がいいですか。  
あたま
5. 背が高いですか。  
せ なか
6. 忙しいですか。  
いそがし
7. 結婚していますか。  
けっこん
8. お金をたくさん持っていますか。  
かね も
9. よく食べますか。  
た
10. よくスポーツをしますか。
11. フランス語を話しますか。  
ご はな

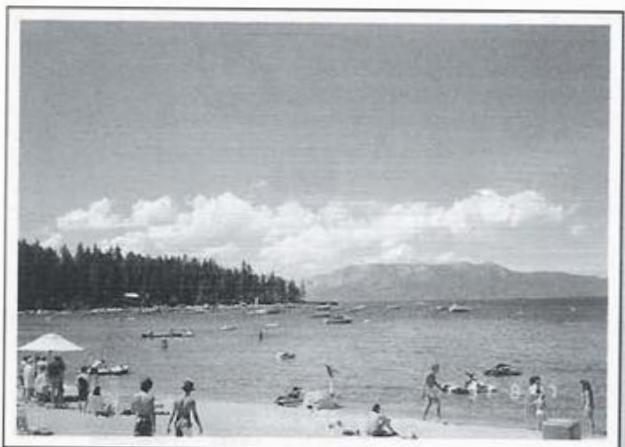
A



## Picture B

1. ここは日本ですか。  
にほん
2. 有名な所ですか。  
ゆうめい どころ
3. 空気はきれいですか。  
くうき
4. 暑いですか。  
あつ
5. 冬は寒いですか。  
ふゆ さむ
6. 人がたくさん住んでいますか。  
ひど す
7. ここのはよく泳ぎますか。  
ひど およ
8. よく仕事をしますか。  
し ごと
9. 夏によく雨が降りますか。  
なつ あめ ふ

B



C. Make a guess about the following things, using ~と思います.  
おも

1. the weather tomorrow
2. the next test
3. what your classmates will do tomorrow

## IV メアリーさんは忙しいと言っていました

A. Report what the following people said, using ~と言っていました. [回]

Example: メアリー／今月は忙しいです。

→ Q: メアリーさんは何と言っていましたか。

A: 今月は忙しいと言っていました。

メアリー



Ex. 今月は忙しいです。

1. 来月もひまじゃありません。
2. あしたは買い物をします。
3. 京都に住んでいます。

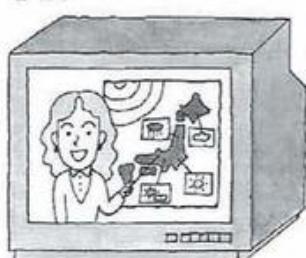
ロバート



4. ホームステイをしています。

5. お父さんは親切です。
6. お母さんは料理が上手です。
7. お兄さんは大学生です。
8. 家族は英語を話しません。

天気予報



9. あしたはいい天気です。

10. あしたは寒くありません。
11. あさっては雨が降ります。
12. あさっては寒いです。

B. Pair Work—Ask your partner the following questions. Take notes and report to the class later, using ~と言いました.

1. 週末は何をしますか。
2. 日本はどうですか。
3. 日本の友だち／日本の家族はどんな人ですか。
4. どんな人が好きですか。

## ⑤ 食べないでください

What would you say when you want someone . . .

Example: not to look at your photo → 写真を見ないでください。  
しゃしんを見ないでください。

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. not to speak English                              | 2. not to call you       |
| 3. not to come to your house                         | 4. not to go             |
| 5. not to smoke                                      | 6. not to sleep in class |
| 7. not to forget                                     | 8. not to stare at you   |
| 9. not to start the class yet                        | 10. not to be late       |
| 11. not to erase the <u>blackboard</u> yet<br>(こくばん) |                          |

## ⑥ 勉強するのが好きですか

A. Tell what Mary is good/poor at, using 上手です or 下手です. ☺

Example: tennis (good)

→ メアリーさんはテニスが上手です。  
じょうず

swimming (poor)

→ メアリーさんは泳ぐのが下手です。  
およ へた



- |  |  |
|--|--|
| 1. French (good)                                 | 2. video games (poor)                            |
| 3. cooking (good)                                | 4. making sushi (poor)                           |
| 5. speaking Japanese (good)                      | 6. taking pictures (good)                        |
| 7. driving a car (good)                          | 8. eating <u>with chopsticks</u> (good)<br>(はしで) |
| 9. writing <u>love letters</u> (good)<br>(ラブレター) |  |

B. Pair Work—Ask if your partner likes to do the following activities.

Example: studying

→ A : 勉強するのが好きですか。  
べんきょう

B : はい、好きです / 大好きです。  
たいす

いいえ、きらいです / 大きらいです。  
たい



- |                   |                   |                      |
|-------------------|-------------------|----------------------|
| 1. eating         | 2. sleeping       | 3. singing           |
| 4. doing shopping | 5. playing sports | 6. studying Japanese |
| 7. doing cleaning | 8. doing laundry  | 9. cooking           |
| 10. taking a bath | 11. driving a car | 12. washing a car    |

\* If you neither like it nor dislike it, you can use 好きでもきらいでもありません。

### ⑦ だれがイギリス人ですか

A. Use the table below and answer the questions. [音]

Example: Q: だれがイギリス人ですか。

A: ロバートさんがイギリス人です。

1. だれが韓国人ですか。
2. だれが料理をするのが上手ですか。
3. だれがいつも(always)食堂で食べますか。
4. だれがデートをしましたか。
5. だれが犬が好きですか。

Robert	British	is good at cooking	cooks often	went to Okinawa last weekend	doesn't like cats
Mary	American	is good at skiing	does not cook	had a date last weekend	likes dogs
Sue	Korean	is good at singing	cooks sometimes	went to Tokyo last weekend	likes cats
Takeshi	Japanese	is good at swimming	always eats at cafeteria	had a date last weekend	doesn't like cats

B. Pair Work—Use the table above and ask your partner questions with だれが.

### ⑧ 週末、何もしませんでした

A. You went to a party but did nothing there. Make sentences using the cues. [音]

Example: パーティーに行きましたが、(eat)

→ パーティーに行きましたが、何も食べませんでした。

1. パーティーに行きましたが、(drink)
2. カラオケがありましたが、(sing)
3. テレビがありましたが、(watch)
4. カメラを持っていましたが、(take)
5. ゆみさんに会いましたが、(talk)
6. パーティーに行きましたが、(do)

## B. Answer the following questions.

Example: Q: きのうの晩ごはんは何か作りましたか。

A: はい、スパゲッティ (spaghetti) を作りました。

いいえ、何も作りませんでした。

1. けさ、何か食べましたか。
2. きのう、何か買いましたか。
3. きのう、テレビで (on TV) 何か見ましたか。
4. 今、何かいりますか。
5. 週末、何かしますか。
6. 週末、何か勉強しますか。

## Ⅹまとめの練習

れんしゅう

- A. Interview one of your classmates about any future plans and report to the class.

Example: スーさんは来年ソウルへ行くと言っていました。

- B. Pair Work/Group Work—You are planning a party. Decide on the following points and fill in the chart.

いつですか	
どこでしますか	
どんなパーティーですか	
何を持っていきますか	
だれが来ますか	

## C. Class Activity—Find someone who . . .

1. likes to study Japanese \_\_\_\_\_
2. hates to do cleaning \_\_\_\_\_
3. likes to sing \_\_\_\_\_
4. is poor at driving \_\_\_\_\_
5. whose mother is good at cooking \_\_\_\_\_

## D. Pair Work—A and B are making plans for a one-day trip with two other friends C and D. A knows C's schedule and B knows D's schedule. Play the roles of A and B. Discuss your own and your friend's schedules using ~と言っていました, and find out which days all four of you are available.

Example: A : 十六日はひまですか。  
じゅうろくにち

B : いいえ、買い物に行きます。十八日は、どうですか。  
かいものい

A : 私は、何もしません。でも、Cさんが映画を見に行くと言いました。  
わたし なにも でも、さん が 映画 み 觀る と 言って  
いきました。

B : そうですか。じゃあ.....

## Student A

A's schedule

16	17	18	19	20 study	21 quiz	22 party
23	24	25	26	27	28	29 part-time job

C told A that he would . . .

18th: go to see a movie

24th: meet friends

26th: go to Osaka to have fun

## Student B

B's schedule

16 shopping	17 work	18	19	20	21	22 tennis
23	24	25	26	27	28	29 work

D told B that she would . . .

19th: do a part-time job

27th: go to eat Japanese cuisine

28th: go to Kyoto to see temples

## 第9課

L E S S O N ..... 9

## かぶき Kabuki

会話 Dialogue



## I Mary and Takeshi are talking.

- 1 たけし： メアリーさんはかぶきが好きですか。
- 2 メアリー： かぶきですか。あまり知りません。でも、ロバートさんはおもしろかつたと言っていました。
- 3 たけし： かぶきの切符を二枚もらったから、見に行きませんか。
- 4 メアリー： ええ、ぜひ。いつですか。
- 5 たけし： 木曜日です。十二時から四時までです。

## II During intermission at a Kabuki theater.

- 1 メアリー： きれいでしたね。
- 2 たけし： 出ている人はみんな男の人ですよ。
- 3 メアリー： 本当ですか。
- 4 たけし： ええ。ところで、もう昼ごはんを食べましたか。
- 5 メアリー： いいえ、まだ食べていません。
- 6 たけし： じゃあ、買いに行きましょう。

## III At a concession stand.

- 1 たけし： すみません。お弁当を二つください。
- 2 店の人： はい。
- 3 たけし： それから、お茶を一つとコーヒーを一つ。
- 4 店の人： 二千八百円です。どうもありがとうございました。

## I

Takeshi: Mary, do you like Kabuki?

Mary: Kabuki? I don't know it well. But Robert said it was interesting.

Takeshi: I got two tickets for Kabuki, so would you like to go to see it?

Mary: Sure. When is it?

Takeshi: On Thursday. From 12:00 to 16:00.

## II

Mary: It was beautiful.

Takeshi: The people who appear are all men.

Mary: Really?

Takeshi: Yes. By the way, did you already eat lunch?

Mary: No, I haven't eaten it yet.

Takeshi: Then, shall we go to buy it?

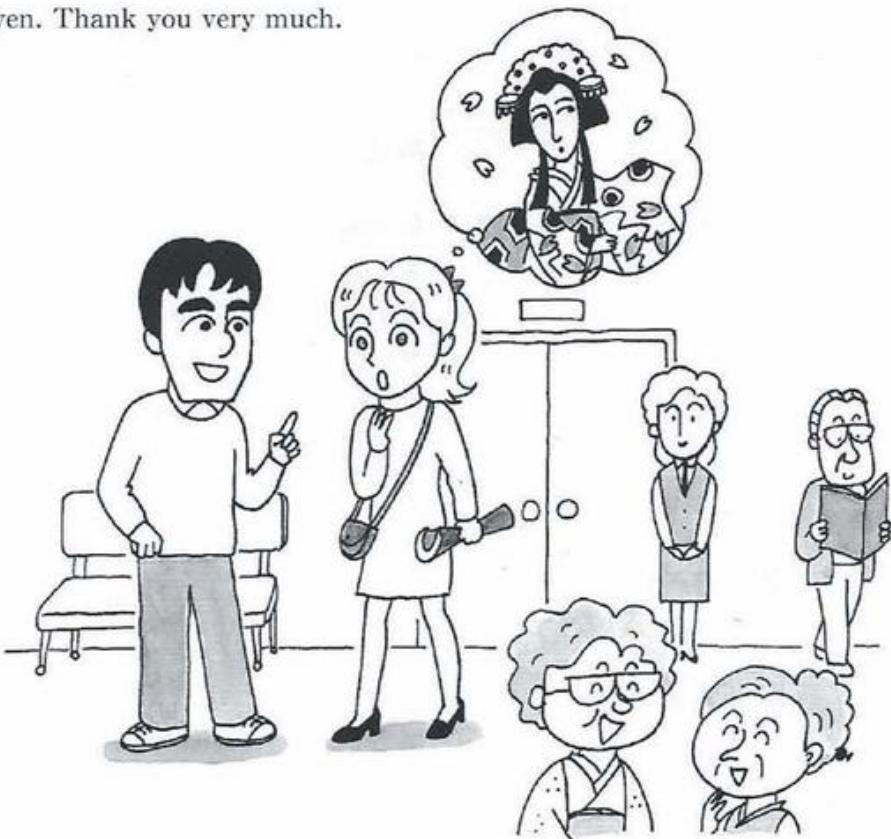
## III

Takeshi: Excuse me. Two box lunches, please.

Vendor: Here they are.

Takeshi: And then, one tea and one coffee.

Vendor: That is 2,800 yen. Thank you very much.



单  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

いいこ	いい子	good child
いろ	色	color
*おべんとう	お弁当	boxed lunch
おんせん	温泉	spa; hot spring
*かぶき		Kabuki; traditional Japanese theatrical art
ギター		guitar
くすり	薬	medicine
くすりをのむ	薬を飲む	to take medicine
コンサート		concert
こんど	今度	near future
さくぶん	作文	essay; composition
しけん	試験	exam
しんかんせん	新幹線	Shinkansen; "Bullet Train"
スキー		ski
せんげつ	先月	last month
たんご	単語	word; vocabulary
ピアノ		piano
びょうき	病気	illness; sickness

## い - adjectives

あおい	青い	blue
あかい	赤い	red
くろい	黒い	black
さびしい	寂しい	lonely
しろい	白い	white
わかいい	若い	young

## な - adjective

いじわる(な)	意地悪	mean-spirited
---------	-----	---------------

## U - verbs

おどる	踊る	to dance
おわる	終わる	(something) ends (～がさ)

\* Words that appear in the dialogue

にんきがある	人気がある	to be popular
はじまる	始まる	(something) begins (～が)
ひく	弾く	to play (a string instrument or piano)
* もらう		to get (from somebody) (person に thing を)

**R u - v e r b s**

おぼえる	覚える	to memorize
* でる	出る	(1) to appear; to attend (～に) (2) to exit (～を)

**I r r e g u l a r V e r b s**

うんどうする	運動する	to do physical exercises
さんぽする	散歩する	to take a walk

**A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s**

* ～から		from ...
* ぜひ	是非	by all means
* ところで		by the way
* みんな		all
* もう		already

**N u m b e r s** (used to count small items)

* ひとつ	一つ	one
* ふたつ	二つ	two
みっつ	三つ	three
よっつ	四つ	four
いつつ	五つ	five
むっつ	六つ	six
ななつ	七つ	seven
やっつ	八つ	eight
ここのつ	九つ	nine
とお	十	ten

# 文 法 Grammar

## I Past Tense Short Forms

We will now continue the discussion on short forms, which we started in the last lesson. Here we will learn the past tense paradigm of short forms.

Past tense, affirmative		compare with:
verbs:	読んだ <sup>a</sup>	読んで
い-adjectives:	かわいかった <sup>b</sup>	かわいい
な-adjectives:	静かだった <sup>a</sup>	静かだ
noun + です:	学生だった <sup>b</sup>	学生だ
Past tense, negative		
verbs:	読まなかつた <sup>b</sup>	読まない
い-adjectives:	かわいくなかつた <sup>b</sup>	かわいくない
な-adjectives:	静かじやなかつた <sup>b</sup>	静かじやない
noun + です:	学生じやなかつた <sup>b</sup>	学生じやない

Below is a brief discussion on the formation of past tense short forms.

### Verbs in the affirmative (a above)

→ replace て/で in te-forms with た/だ

### い-adjectives in the affirmative, and all categories in the negative (b above)

→ replace the final い with かった

### な-adjectives and noun + です in the affirmative (c above)

→ replace だ in the present tense short forms with だった

The two irregularities that we noted earlier are observed here once again. They are:

行く → 行った      いい → よかった, よくなかった<sup>1</sup>

Short form predicates in the past tense can be used in the same way as the present tense forms, which we discussed in Lesson 8.

<sup>1</sup>See 行って in Lesson 6. See よかったです, よくありません, and よくありませんでした in Lesson 5.

● In represented, or quoted, speech

スーさんは、高校の時めがねをかけていたと言っていました。  
Sue said that she wore (had worn) glasses in high school.

(私は)トムさんがやったと思ひます。  
I think Tom did it.

● In casual conversations

晩ごはん、食べた？ — うん、食べた。  
Have dinner yet? Uh-huh, I did.

Note that in Japanese the tense of the original utterance is preserved when it is reported. If you are reporting somebody's utterance in which the present tense is used, you must also use the present tense inside the quote. Thus, if your friend Sue said 今、日本語を勉強しています, using the present tense, your report will be:

スーさんは日本語を勉強していると言っていました。  
Sue said that she was studying Japanese.

## 2 Qualifying Nouns with Verbs and Adjectives

The short forms of verbs can be used to qualify nouns, much like adjectives can. In the example below, the phrase あそこで本を読んでいる (reading a book over there) is used as a qualifier for the noun 学生.<sup>2</sup>

あそこで本を読んでいる 学生はみちこさんです。  
The student who is reading a book over there is Michiko.

The following table shows various forms of noun qualification. The phrases in the boxes qualify the noun 人 (person) to their right. Example 1 is a straightforward adjectival example. Example 2 contains a phrase describing a person's attribute (Lesson 7), example 3 has a verb in the short form (Lesson 8), and example 4 has a な-adjective, which is relational (Lesson 5).

<sup>2</sup>A qualifying phrase like this, which has a sentence-like structure of its own, is technically known as a “relative clause.”

1.	おもしろい	人	a person who is interesting
2.	髪が長い	人	a person who has long hair
3.	めがねをかけている	人	a person who wears glasses
4.	猫が好きな	人	a person who likes cats
	↑	↑	
adjectives and verbs used as qualifiers		noun	

Here are more examples of verbs used in descriptions of people.

あそこで写真を撮っている人 (はだれですか。)

(Who is) the person taking pictures over there?

毎日運動をする人 (は元気です。)

People who do physical exercises every day (are healthy.)

たばこを吸わない人 (が好きです。)

(I like) people who do not smoke.

去年結婚した友だち (から手紙が来ました。)

(A letter came from) a friend who got married last year.

### 3 まだ～ていません

Consider first the following pair of sentences in English.

Zelda has lost her key.

Zelda lost her key.

These two sentences present the same fact, Zelda losing her key, in different ways. The first “present perfect” example describes the event as something that is connected with the present: hearing the sentence, one will understand that Zelda is still without her key. On the other hand, the second “simple past” example describes the event as something that is independent of the situation at the present moment; we do not know whether Zelda is still looking for her key or has later retrieved it.

In Japanese, past tense forms do double duty on the affirmative end of polarity, but the past tense and the ている construction share the work on the negative end. Thus in the

affirmative, the past tense is used both with words like きのう (disconnected from the present) and もう (“already,” connected with the present).

私はきのう宿題をしました。  
わたくし しゅくだい  
*I did the homework yesterday.*

and 私はもう宿題をしました。  
わたくし しゅくだい  
*I have already done the homework.*

With the negative, the past is used to talk about a finished time period like きのう, but ている is used if your intention is to talk about how things stand now (“not yet”).

私はきのう宿題をしませんでした。  
わたくし しゅくだい  
*I did not do the homework yesterday.*

and 私はまだ宿題をしていません。  
わたくし しゅくだい  
*I have not done the homework yet.*

**まだ～ていません**      *have not . . . yet*

This use of ている can be found both with verbs describing *changes* and with verbs describing *activities*, as defined in Lesson 7.

スーさんはまだ起きていません。  
さーさん おき  
*Sue has not woken up yet.*

私はまだ昼ごはんを食べていません。  
わたくし ひる た  
*I haven't eaten lunch yet.*

## 4 ~から

We learned in Lesson 6 that から added to a sentence means “because.”

私は朝ごはんを食べませんでした。忙しかったですから。  
わたくし あさ た いそが  
*I didn't have breakfast. (Because) I was busy.*

In this lesson, we learn to incorporate the explanation clauses in the statements themselves, rather than adding them as separate sentences. You can simply transpose the “explanation+から” sequence to the beginning of a sentence for which the explanation is offered.

(explanation) から、(situation).  
= (situation), because (explanation).  
= (explanation), therefore, (situation).

あした試験があるから、私は今晚勉強します。

*I will study this evening, because we will have an exam tomorrow.*

(=We will have an exam tomorrow, therefore, I will study this evening.)

寒かったから、出かけませんでした。

*We didn't go out, because it was cold.*

(=It was cold, therefore, I didn't go out.)

Note that the resulting order of elements resembles that of a “therefore” sentence more closely than that of a “because” clause in English.

Before the conjunction から, you find both the long and short forms. Thus the から clauses in the above examples can be rewritten as あした試験がありますから and 寒かったですから.<sup>3</sup> The long form before から is more polite, and is frequently found in request and suggestion sentences.

かぶきの切符がありますから、一緒に見に行きましょう。

*Let's go to see Kabuki. I have tickets.*

---

<sup>3</sup>The long form before から is inappropriate when the entire sentence ends in a short form, however. Thus it is inappropriate to say: × 寒かったですから、出かけなかった。

# 練習 Practice

## ① Short Forms Past

### A. Verbs

(a) Change the following verbs into the past affirmatives.

Example: かく → かいた

- |         |         |         |           |
|---------|---------|---------|-----------|
| 1. はなす  | 2. しむ   | 3. すむ   | 4. かける    |
| 5. いく   | 6. あそぶ  | 7. つくる  | 8. せんたくする |
| 9. あらう  | 10. くる  | 11. ひく  | 12. まつ    |
| 13. いそぐ | 14. もらう | 15. おどる | 16. でる    |

(b) Change the following verbs into the past negatives.

Example: かく → かかなかった

- |          |   |         |            |
|----------|---|---------|------------|
| 1. みる    | 2. する<br><small>(to throw away)</small> | 3. すむ   | 4. かける     |
| 5. はく    | 6. はじまる                                 | 7. つくる  | 8. せんたくする  |
| 9. あらう   | 10. くる                                  | 11. いう  | 12. うんどうする |
| 13. おぼえる | 14. うたう                                 | 15. かえる | 16. やすむ    |

### B. Adjectives and Nouns

(a) Change the following into the past affirmatives.

Example: たかい → たかかった

げんきな → げんきだった

がくせい → がくせいたった

- |          |           |          |         |
|----------|-----------|----------|---------|
| 1. ゆうめいな | 2. あめ     | 3. あかい   | 4. かわいい |
| 5. みじかい  | 6. しんせつな  | 7. やすい   | 8. きれいな |
| 9. いいてんき | 10. かっこいい | 11. さびしい | 12. ねむい |

(b) Change the following into the past negatives.

Example: たかい → たかくなかった  
 げんきな → げんきじやなかった  
 がくせい → がくせいじやなかった

- |          |           |           |          |
|----------|-----------|-----------|----------|
| 1. いじわるな | 2. びょうき   | 3. わかい    | 4. かわいい  |
| 5. ながい   | 6. べんりな   | 7. あおい    | 8. しづかな  |
| 9. いいてんき | 10. かっこいい | 11. おもしろい | 12. さびしい |

## I Informal Speech

A. Using the cues below, make questions about yesterday in informal speech. How do you answer those questions? 

Example: テレビを見る

→ Q: きのうテレビを見た?

A: うん、見た。/ううん、見なかった。

1. ピザを食べる
2. 散歩する
3. 図書館で本を借りる
4. うちを掃除する
5. うちで料理する
6. 友だちに会う
7. 単語を覚える
8. 学校に来る
9. 家族に電話をかける
10. コンピューターを使う
11. 手紙をもらう
12. 遊びに行く
13. 運動する
14. ディスコで踊る



B. Make questions about childhood in informal speech. How do you answer those questions? (☞)

Example: 元気  
げんき

→ Q: 子供の時、元気だった？  
こどものとき げんき

A: うん、元気だった。／ううん、元気じゃなかった。  
げんき

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1. かわいい                | 2. 髪が長い<br>かみつながり    |
| 3. 背が高い<br>せなか         | 4. 勉強が好き<br>べんきょうすき  |
| 5. スキーが上手<br>じょうず      | 6. さびしい              |
| 7. 楽しい<br>たのしい         | 8. スポーツが好き<br>スポーツすき |
| 9. 宿題がきらい<br>しゅくだい     | 10. 頭がいい<br>あたま      |
| 11. 先生は親切<br>せんせい しんせつ | 12. いじわる             |



### ③ 元気だったと思ひます げんき おも

A. Make a guess about the childhoods of the people below. (☞)

Example: 元気でしたか。  
げんき

→ Q: この人は子供の時、元気でしたか。  
ひとのこどものとき げんき

A: はい、元気だったと思ひます。  
げんき おも

いいえ、元気じゃなかったと思ひます。  
げんき おも



(a) マドンナについて (about Madonna)

1. きれいでしたか。
2. いじわるでしたか。
3. 歌が上手でしたか。  
うた じょうず
4. 頭がよかったです。  
あたま
5. 背が高かったです。  
せなか
6. 髮が黒かったです。  
かみくろ
7. やせていましたか。
8. ピアノを弾きましたか。  
ひ
9. よく勉強しましたか。  
へんきょう
10. よくお母さんを手伝いましたか。  
かあてつだ



## (b) 日本語の先生について (about your Japanese teacher)

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. かわいかったですか。 | 2. 学校が好きでしたか。 |
| 3. 太っていましたか。  | 4. いじわるでしたか。  |
| 5. よく遊びましたか。  | 6. 人気がありましたか。 |

B. Choose one classmate and guess what they were like as a child using the following characteristics.

Example: 頭がいい → ロバートさんは子供の時、頭がよかったです。  
あたま こども とき おも

- |            |         |            |
|------------|---------|------------|
| 1. いい子     | 2. 元気   | 3. 背が高い／低い |
| 4. 髪が長い／短い | 5. 忙しい  | 6. ひま      |
| 7. 静か      | 8. いじわる | 9. 学校が好き   |
| 10. かわいい   |         |            |

## IV 子供の時遊んだと言っていました

A. Pair Work—Ask your partner the following questions about his/her childhood and report to the class using ~と言っていました.

Example: いじわるでしたか。

→ A: 子供の時、いじわるでしたか。

B: はい、いじわるでした。

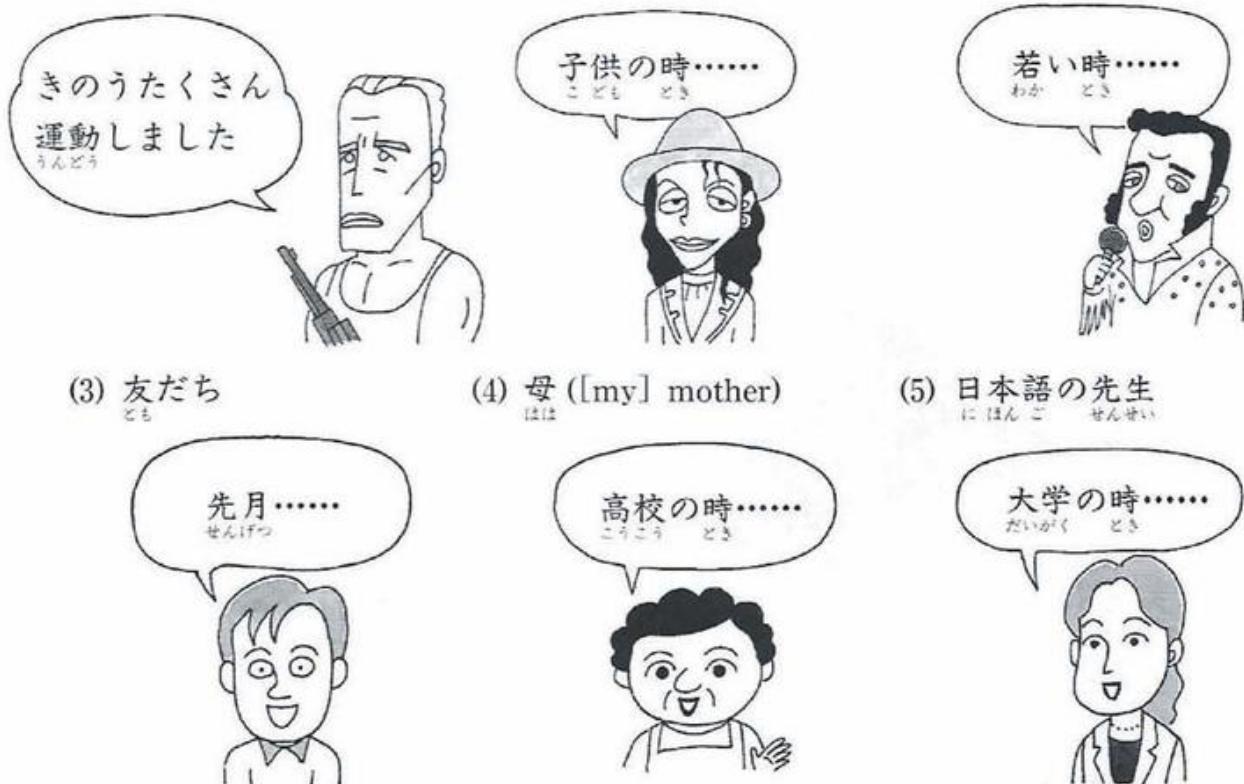
A: Bさんは、子供の時いじわるだったと言っていました。

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 1. 学校が好きでしたか。    | 2. 頭がよかったです。  |
| 3. 背が高かったです。     | 4. かわいかったです。  |
| 5. めがねをかけていましたか。 | 6. よく何をしましたか。 |

B. What would these people say/have said? Make up your own quote for the following people.

Example: シュワルツェネッガーは、きのうたくさん運動したと言っていました。

Ex. シュワルツェネッガー (1) マイケル・ジャクソン (2) エルビス・プレスリー



### ① めがねをかけている人です

A. Look at the picture below and answer the questions.

Example: 田中さん  
たなか

→ Q: 田中さんはどの人ですか。  
たなか ひど

A: めがねをかけている人です。白いトレーナーを着ている人です。  
ひど しろ ひど

1. 中村さん 2. 山口さん 3. 野村さん 4. 森さん 5. 大川さん 6. 鈴木さん  
なかむら やまぐち のむら もり おおかわ すずき



B. Pair Work—One of you looks at picture A below and the other looks at picture B (p. 188). Ask each other questions and identify all the people in the picture.

Example: よしこ → A: よしこさんはどの人ですか。

B: テレビを見ている人です。

Picture A



Ask which of the people are the following:

1. たろう
2. きょうこ
3. だいすけ
4. ようこ

C. Class Activity—Describe your classmates.

The class is divided into two groups, A and B. Each member of group A acts out something and freezes in the middle of doing so. Members of group B answer the teacher's questions, using ~ている人です. ひと. Take turns when finished.

Example: Teacher: マイクさんはどの人ですか。

Student: 車を運転している人です。

## Ⅵ まだ食べていません

A. Answer the following questions using まだ～ていません.

Example: Q: もう昼ごはんを食べましたか。

A: いいえ、まだ食べていません。

1. もう切符を買いましたか。

2. もう宿題をしましたか。

3. もう作文を書きましたか。

4. もう薬を飲みましたか。
5. もう晩ごはんを食べましたか。
6. もう新しい単語を覚えましたか。

B. Pair Work—Ask if your partner has done . . . yet.

Example: 天ぷらを食べる

→ A: もう天ぷらを食べましたか。

B: ええ、もう食べました。/いいえ、まだ食べていません。

1. 新幹線に乗る
2. 温泉に入る
3. 十課 (Lesson 10) を読む
4. かぶきを見に行く
5. \_\_\_\_\_を見る  
(a name of newly released movie)
6. \_\_\_\_\_を聞く  
(a name of newly released CD)
7. \_\_\_\_\_を読む  
(a name of current best-selling novel)

（Ⅷ）天気がいいから、遊びに行きます

A. Match up the phrases to make sense.

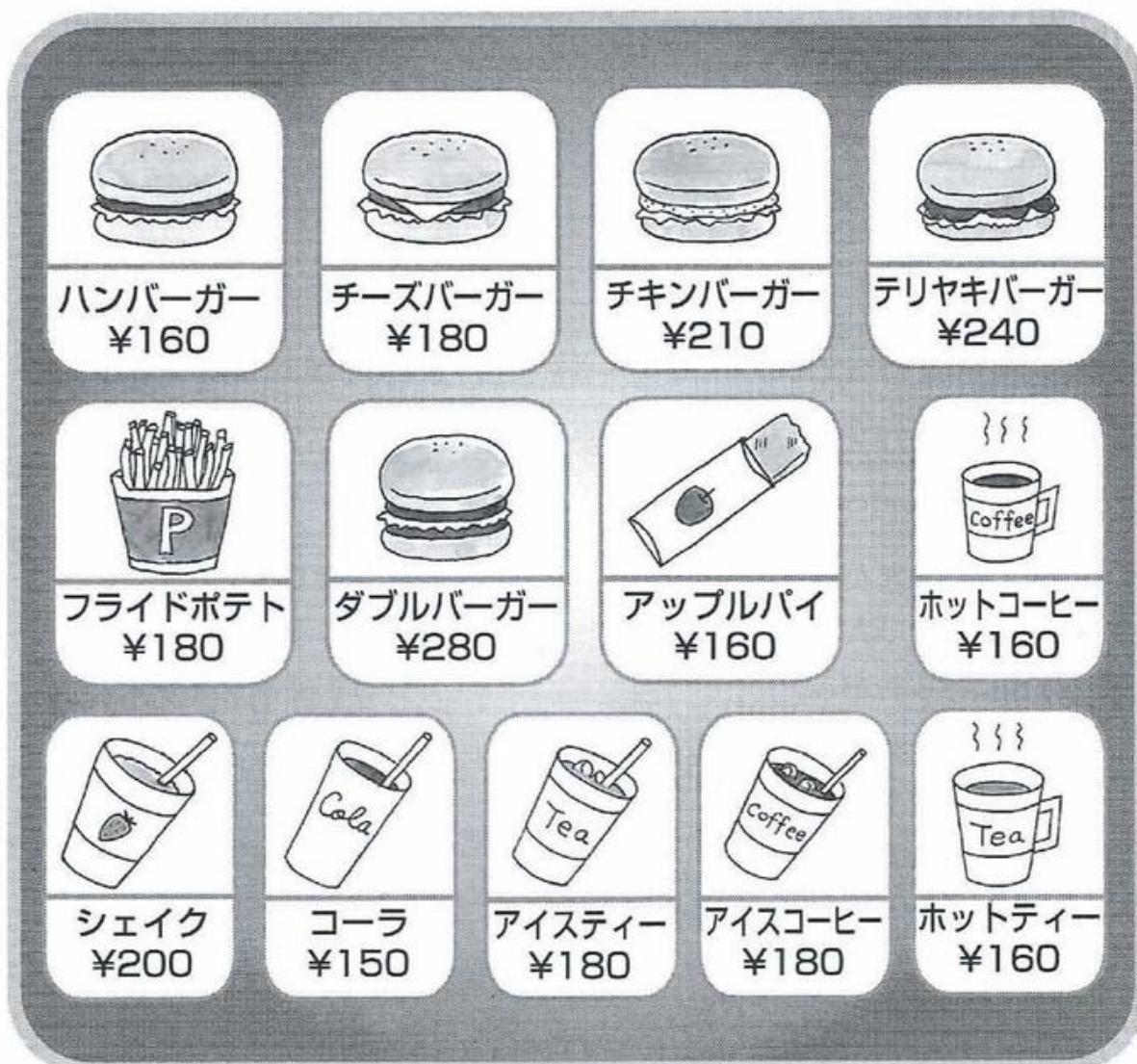
- |                      |            |
|----------------------|------------|
| 1. 魚がきらいだから          | ・今はひまです。   |
| 2. 試験が終わったから         | ・行きませんか。   |
| 3. 旅行に行ったから          | ・すしを食べません。 |
| 4. コンサートの切符を二枚もらったから | ・急ぎましょう。   |
| 5. 天気がよくなかったから       | ・遊びに行きました。 |
| 6. クラスが始まるから         | ・学校を休みました。 |

B. Complete the following sentences adding reasons.

1. \_\_\_\_\_ から、お金がぜんぜんありません。  
かね
2. \_\_\_\_\_ から、日本語を勉強しています。  
にほんご べんきょう
3. \_\_\_\_\_ から、先週の週末は忙しかったです。  
せんしゅう しゅうまつ いそが
4. \_\_\_\_\_ から、きのう学校を休みました。  
がっこう やす

### Ⅷまとめの練習 れんしゅう

A. Role Play—One of you is working at a fast-food restaurant. The other is a customer. Using Dialogue Ⅲ as a model, order some food and drinks from the menu below. Be sure to say how many you want.



## B. Answer the following questions.

1. ピアノを弾きますか。  
ひ
2. ギターを弾くのが上手ですか。  
じょうず
3. 踊るのが好きですか。  
おどり
4. 病気の時、よく薬を飲みますか。  
びょうき とき くすり の
5. よく散歩しますか。  
さんぽ
6. 去年の誕生日 (birthday) に何かもらいましたか。  
きょねん たんじょうび なに  
だれに何をもらいましたか。  
なに
7. 今日、クラスは何時に始まりましたか。何時に終わりますか。  
きょう なんじ はじ なんじ お
8. 犬が好きですか。  
いぬ す
9. 子供の時、よく友だちと遊びましたか。  
こども とき とも あそ
10. どんな色のトレーナーを持っていますか。  
いろ も
11. 今度の試験は難しいと思いますか。  
こんど しけい むずかしい おも
12. あなたの国では、どんなスポーツが人気がありますか。  
くに にんき
13. どんな色が好きですか。  
いろ す

## Pair Work (V) B.

Example: よしこ

→ A: よしこさんはどの人ですか。

B: テレビを見ている人です。

Picture B



Ask which of the  
people are the  
following:

1. ゆたか
2. じゅん
3. ちかこ
4. えり

色  
いろ

## Colors

There are two kinds of words for colors.

### Group 1: い-adjectives

黒い くろ	black	白い しろ	white
赤い あか	red	青い あお	blue
黄色い きいろ	yellow	茶色い ちやいろ	brown

These words become nouns without the い.

赤いかばん  
あか いちばん

red bag

赤が一番好きです。  
あか いちばん す

I like red the best.

### Group 2: nouns

緑／グリーン みどり	green	紫 むらさき	purple
灰色／グレー はいいろ	gray	水色 みずいろ	light blue
ピンク ピンク	pink	金色／ゴールド きんいろ	gold
銀色／シルバー ぎんいろ	silver		

These words need の in order to make noun phrases.

緑／グリーンのセーター  
みどり

green sweater

Here are some words related to colors.

顔が青いですね。  
かお あお

You look pale.

白黒の写真  
しろくろ じやしん

black and white picture

メアリーさんは金髪です。  
きんぱつ

Mary has blonde hair.

# 第10課 L E S S O N ----- 10

## 冬休みの予定 Winter Vacation Plans

### 会話 Dialogue



#### I Winter vacation is approaching.

- 1 メアリー： 寒くなりましたね。
- 2 たけし： ええ。メアリーさん、冬休みはどうしますか。
- 3 メアリー： 韓国か台湾に行くつもりですが、まだ決めていません。
- 4 たけし： いいですね。
- 5 メアリー： 韓国と台湾どっちのほうがいいと思いますか。
- 6 たけし： うーん、台湾のほうが暖かいと思います。でも、スーさんは韓国の食べ物はおいしいと言っていましたよ。
- 7 メアリー： そうですか。ところで、たけしさんはどこかに行きますか。
- 8 たけし： どこにも行きません。お金がないから、ここにいます。
- 9 メアリー： そうですか。じゃあ、たけしさんにおみやげを買ってきますよ。
- 10 たけし： わあ、ありがとう。

#### II At a travel agency.

- 1 メアリー： 大阪からソウルまで飛行機の予約をお願いします。
- 2 旅行会社の人： はい、いつですか。
- 3 メアリー： 十二月十九日です。
- 4 旅行会社の人： 午前と午後の便がありますが……。
- 5 メアリー： 午前のをお願いします。
- 6 クレジットカードで払ってもいいですか。
- 7 旅行会社の人： はい。
- 8 メアリー： ソウルまでどのぐらいかかりますか。
- 9 旅行会社の人： 一時間ぐらいです。

## I

Mary: It is getting cold.

Takeshi: Yes. Mary, what will you do at winter break?

Mary: I am planning to go to Korea or Taiwan, but I haven't decided yet.

Takeshi: That's nice.

Mary: Which do you think is better, Korea or Taiwan?

Takeshi: Mm . . . I think it is warmer in Taiwan. But Sue said that the food was delicious in Korea.

Mary: I see. By the way, are you going somewhere, Takeshi?

Takeshi: I won't go anywhere. I don't have money, so I will stay here.

Mary: Is that so? Then I'll buy some souvenir for you.

Takeshi: Wow, thank you.

## II

Mary: I'd like to reserve a plane ticket from Osaka to Seoul.

Travel agent: When is it?

Mary: December 19.

Travel agent: We have a morning flight and an afternoon flight.

Mary: A morning flight, please. Can I use a credit card?

Travel agent: Yes.

Mary: How long does it take to Seoul?

Travel agent: About one hour.



单語



V o c a b u l a r y

**Nouns**

あき	秋	fall
いしゃ	医者	doctor
えき	駅	station
おかねもち	お金持ち	rich person
かお	顔	face
きせつ	季節	season
* クレジットカード		credit card
ことし	今年	this year
サッカー		soccer
シャツ		shirt
せいかつ	生活	life; living
せかい	世界	world
ちかてつ	地下鉄	subway
てぶくろ	手袋	gloves
どこや	床屋	barber's
はる	春	spring
パンツ		pants
びよういん	美容院	beauty parlor
* びん	便	flight
ふね	船	ship; boat
やきゅう	野球	baseball
ゆうめいじん	有名人	celebrity
* よやく	予約	reservation
らいがつき	来学期	next semester
りんご		apple

**i - adjectives**

* あたたかい	暖かい	warm
おそい	遅い	slow; late
すずしい	涼しい	cool (weather—not used for things)
つめたい	冷たい	cold (thing/people)
ねむい	眠い	sleepy

**な - a d j e c t i v e**

かんたん(な) 簡単 easy; simple

**U - v e r b s**

* かかる		to take (amount of time/money) (no particle)
とまる	泊まる	to stay (at a hotel, etc.) (～に)
* なる		to become
* はらう	払う	to pay

**R u - v e r b**

\* きめる 決める to decide

**I r r e g u l a r V e r b**

れんしゅうする 練習する to practice

**A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s**

あるいは	歩いて	on foot
いちばん	一番	best
* ～か～		or
～かけつ	～か月	for . . . months
～ご	～後	in . . . time; after . . .
このごろ		these days
～しゅうかん	～週間	for . . . weeks
～で		by (means of transportation); with (a tool)
どうやって		how; by what means
どちら		which
* どっち		which
* どのぐらい		how much; how long
～ねん	～年	. . . years
はやく	早く	(do something) early; fast

# 文 法 Grammar

## 1 Comparison

In Japanese, adjectives have the same shape in noncomparative and comparative sentences; there is no alteration as in “great/greater.” The idea of comparison is expressed by adding something to the nouns that are compared.

A のほうが B より<sup>1</sup> (property). = A is more (property) than B.

エルビス・プレスリーのほうがフランク・シナトラよりかっこいいです。

Elvis Presley is more hip than Frank Sinatra.

バーブラ・ストライザンドのほうがマドンナより歌が上手です。

Barbra Streisand is a better singer than Madonna.

You can ask for another person's opinion on two things in comparative terms.

A と B と どっちのほう<sup>2</sup>が (property).

= Between A and B, which is more (property)?

バスと電車とどっちのほうが安いですか。

Which is cheaper, (going by) bus or (by) train?

In comparison among three or more items, the degree qualifier いちばん is used.

[(class of items) の中で] A がいちばん (property).

= A is the most (property) [among (a class of items)].

パバロッティとカラースとドミンゴの中で、だれがいちばん歌が上手だと思いますか。

Between Pavarotti, Carreras, and Domingo, who do you think is the best singer?

<sup>1</sup>In real life, the phrases A のほうが and B より often appear in the reverse order, making it very easy to be misled into believing the opposite of what is actually said. Don't rely on the word order, therefore, to decide which item is claimed to be superior. Listen carefully for the words のほうが and より.

<sup>2</sup>There are several alternates for どっちのほう. They are: どちらのほう, どっち, and どちら. Any one of these can be used in question sentences seeking comparisons between two items. どっち and どっちのほう are slightly more colloquial than どちら and どちらのほう.

もちろん、パバロッティがいちばん歌が上手です。  
Pavarotti is best, naturally.

Note that the words のほう and どっち are not used in statements of comparison among three or more items. Normal question words like だれ, どれ, and 何<sup>なん</sup> are used instead.<sup>3</sup>

## 2 adjective/noun + の

When a noun follows an adjective, and when it is clear what you are referring to, you can replace the noun with the pronoun の, “one.” You can use の to avoid repetition.

私は黒いセーターを持っていました。赤いのも持っています。(の=セーター)  
I have a black sweater. I have a red one, too.

安い辞書を買いに行きました。でもいいのがありませんでした。(の=辞書)  
I went to buy an inexpensive dictionary, but there were no good ones.

い-adjective な-adjective	} + noun	→	い-adjective な-adjective	} + の
----------------------------	----------	---	----------------------------	-------

Similarly, a noun following another noun can be reduced. Here, a sequence of the form “noun<sub>1</sub> の noun<sub>2</sub>” will be reduced to “noun<sub>1</sub> の。” You simply omit the second noun.

これはスーさんのかばんですか。　　いいえ、それはメアリーさんの\_\_\_\_\_です。  
Is this Sue's bag?　　No, that is Mary's\_\_\_\_\_.

アメリカのアイスクリームのほうが日本の\_\_\_\_\_よりおいしいです。  
American ice cream is more delicious than Japanese one.

noun <sub>1</sub> の noun <sub>2</sub>	→	noun <sub>1</sub> の _____
---------------------------------------	---	---------------------------

<sup>3</sup>The tendency is to use どれ when a list of items is presented, and to use 何 when a group is referred to collectively. Compare:

りんごとみかんとさくらんぼの中で、どれがいちばん好きですか。

Which do you like best, apples, tangerines, or cherries?

くだものの中で、何がいちばん好きですか。

What fruit do you like best?

### 3 ~つもりだ

つもり follows verbs in the present tense short forms to describe what a person is planning to do in the future. You can also use a verb in the negative plus つもり to describe what you are planning *not* to do, or what you do *not* intend to do.

verb (present, short) + つもりだ	(I) intend to do . . .
------------------------------	------------------------

(私は)週末にたけしさんとテニスをするつもりです。

I intend to play tennis with Takeshi this weekend.

山下先生はあした大学に来ないつもりです。

Professor Yamashita does not intend to come to school tomorrow.

お寺を見に行くつもりでしたけど、天気がよくなかったから、行きませんでした。

We were planning to visit a temple, but we didn't, because the weather was not good.

### 4 adjective + なる

The verb なる means “to become,” indicating a change. なる follows nouns and both types of adjectives.

い-adjectives:	暖かい あたたか	→ 暖かくなる あたたかくなる	to become warm/warmer
な-adjectives:	静か(な) しずか	→ 静かになる しずかになる	to become quiet/quieter
nouns:	会社員 かいしゃいん	→ 会社員になる かいしゃいんになる	to become a company employee

日本語の勉強が楽しくなりました。

Studying the Japanese language is fun now (though it was like torture before).

日本語の勉強が好きになりました。

I have grown fond of studying the Japanese language.

With い-adjectives, the final い is dropped and く is added, as in their negative conjugations. A common mistake is to expand the pattern of な-adjectives and nouns and use に with い-adjectives. It is wrong to say, for example, ×暖かいになる.  
あたたかくなる

When an adjective is used with なる, a question arises whether the sentence describes an absolute change (ex. “it has become warm, hence it is not cold any longer”) or a relative change (ex. “it has become warmer, but it is still cold”). なる sentences are ambiguous in

isolation. If you want to make clear that you are talking in relative terms, you can use the pattern for comparison together with なる.

メアリーさんは前より日本語が上手になりました。

*Mary has become better in Japanese than before.*

## 5 どこかに/どこにも

In Lesson 8 we learned the Japanese expressions for “something” and “not . . . anything,” 何か and 何も. As you must have noticed, these expressions are made up of the question word for things, 何, plus particles か and も. Other expressions for “some” and “any” in Japanese follow this pattern. Thus,

something	何か	someone	だれか	somewhere	どこか
not anything	何も	not anyone	だれも	not anywhere	どこも

As we noted in Lesson 8, these words are used by themselves, where particles は, が, or を would be expected. It is, then, interesting to observe how these expressions interact with other particles, such as に, へ, and で. These particles appear in the places shown with underscores above. Let us look at some examples.

どこかへ行きましたか。  
Did you go anywhere?

いいえ、どこへも行きませんでした。  
No, I didn't go anywhere.

だれかに会いましたか。  
Did you see anybody?

いいえ、だれにも会いませんでした。  
No, I didn't see anybody.

何かしましたか。  
Did you do anything?

いいえ、何もしませんでした。  
No, I didn't do anything.



## 6 で

You can use the particle で with nouns that describe the means of transportation and the instruments you use.

はしでごはんを食べます。

*We eat our meals with chopsticks.*

日本語で話しましょう。

*Let's talk in Japanese.*

バスで駅まで行きました。

*I went to the station by bus.*

テレビで映画を見ました。

*I saw a movie on TV.*

## 表現ノート

ひょうげん

Expression Notes 10

**午前と午後の便がありますが……▶** We sometimes use が and けど at the end of a sentence when we want our partners to treat what we have just said as a given, common ground to build upon. These words often indicate the speaker's intention to give her partner a chance to react and speak up. By relegating the right to speak to one's partner, they also contribute to the politeness of one's utterance.

In the dialogue, the travel agent lays out the relevant information on the table; there are two flights, one leaving in the morning and another in the afternoon. が attached to her sentence indicates that she wants to build upon, and move forward with, these pieces of information. Instead of asking the obvious question, namely, どちらがいいですか, the agent chooses not to finish her sentence, and lets her customer come forward with an answer immediately.

# 練習 Practice

## ① 電車のほうがバスより速いです

A. Look at the pictures below and answer the following questions. [問]

Example: Q: 電車とバスどちらのほうが速いですか。  
A: 電車のほうがバスより速いです。

Picture (a)

- 新幹線とバスどちらのほうが速いですか。
- 新幹線と電車どちらのほうが遅いですか。
- 新幹線とバスどちらのほうが安いですか。
- 電車とバスどちらのほうが高いですか。



Picture (b)

- 東京と大阪どちらのほうが大きいですか。
- 京都と大阪どちらのほうが小さいですか。

Picture (c)

- 田中さんと山田さんどちらのほうが背が高いですか。
- 山田さんと鈴木さんどちらのほうが背低いですか。
- 田中さんと鈴木さんどちらのほうが若いですか。
- 山田さんと鈴木さんどちらのほうが髪が短いですか。

(b)



(c)



B. Pair Work—Make questions using the following cues and ask your partner. When you answer the questions, add reasons for your answers, if possible.

Example: 夏／冬 (好き)

→ A : 夏と冬どちら(のほう)が好きですか。

B : 夏のほうが(冬より)好きです。

(or 夏も冬も好きです。／夏も冬もきらいです。)

A : どうしてですか。

B : 泳ぐのが好きですから。



1. すし／天ぷら (おいしい)

2. 頭がいい人／かっこいい人 (好き)

3. 野球／サッカー (人気がある)

4. 中国料理／日本料理 (好き)

5. 船／飛行機 (好き)

6. 日本の車／ドイツ (Germany) の車 (いい)

7. 漢字／カタカナ (かんたん)

8. シュワルツェネッガー／スタローン (頭がいい)

9. マイケル・ジャクソン／マドンナ (お金持ち)

10. 春／秋 (好き)

11. 日本の冬／あなたの国の冬 (暖かい)

12. 日本の生活／あなたの国の生活 (大変 or 楽しい)



## ② 新幹線がいちばん速いです

A. Look at the pictures on the previous page and answer the questions below. [音]

Example: Q : この中で、どれがいちばん速いですか。

A : 新幹線がいちばん速いです。

Picture (a)

1. この中で、どれがいちばん遅いですか。

2. この中で、どれがいちばん安いですか。

## Picture (b)

3. この中で、どこがいちばん大きいですか。  
なか おお
4. この中で、どこがいちばん小さいですか。  
なか ちい

## Picture (c)

5. この中で、だれがいちばん背が高いですか。  
なか せ たか
6. この中で、だれがいちばん若いですか。  
なか わか
7. この中で、だれがいちばん髪が長いですか。  
なか かみ なが

## B. Answer the following questions.

Example: 食べ物／好き  
た もの す

→ Q: 食べ物の中で、何がいちばん好きですか。  
た もの なか なに す

A: すしがいちばん好きです。  
す

- |                        |                        |                       |
|------------------------|------------------------|-----------------------|
| 1. 飲み物／好き<br>の もの す    | 2. 世界の町／好き<br>せかい まち す | 3. 有名人／好き<br>ゆうめいじん す |
| 4. 日本料理／きらい<br>にほんりょうり | 5. 音楽／好き<br>おんがく す     | 6. 季節／好き<br>きせつ す     |
| 7. クラス／いい学生<br>がくせい    | 8. クラス／背が高い<br>せ たか    | 9. クラス／たくさん食べる<br>た   |

## C. Group Work—Make a group of three or four people. Ask each other questions and make as many superlative sentences as possible about the group.

Example: この中で、Aさんがいちばん若いです。  
なか わか

Bさんがいちばん背が高いです。  
せ たか

Cさんがいちばんよく遅くクラスに来ます。  
おそ さ

## D. Class Activity—First form pairs and make comparative and superlative question sentences with your partner. (You should know the answers.) Then ask questions to the class. The rest of the class answer the questions.

Example: 富士山とエベレストとどちらのほうが高いですか。  
ふじさん たか

田中さんと山田さんとどちらのほうが若いですか。  
たなか やまだ わか

クラスの中で今日だれがいちばんお金を持っていますか。  
なか かね も

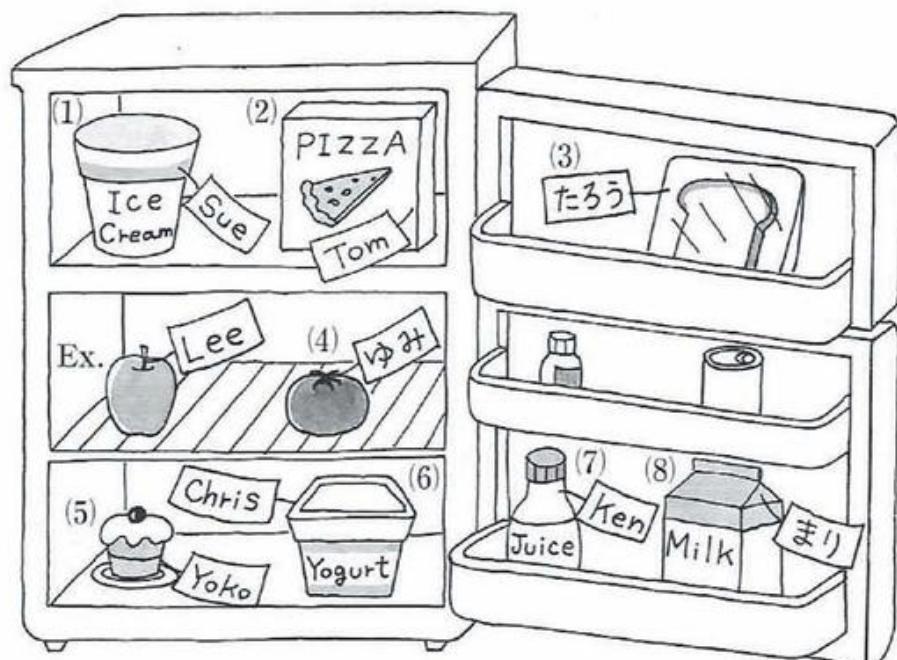
世界の国の中でどこがいちばん小さいですか。  
せかい くに なか ちい

### ③ これは私のです

わたし

A. This is a refrigerator in a dormitory. Tell whose each thing is, using の.

Example: このりんごはリーさんのです。



B. You are a customer. Look at the picture and tell which you want.

Example:

Store attendant: どちらのコーヒーがいいですか。

Customer: 热いのをください。  
あつ

{ { }

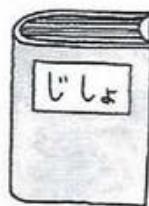


热い  
あつ



冷たい  
つめ

(1) どちらの辞書がいいですか。  
じしょ



大きい  
おお



小さい  
ちい



高い  
たか

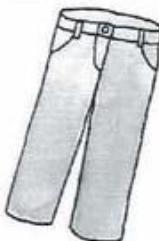


安い  
やす

(2) どちらのかばんがいいですか。

(3) どちらの手袋がいいですか。  
てぶくろ赤い  
あか青い  
あお

(4) どちらのパンツがいいですか。

長い  
なが短い  
みじか

(5) どちらのシャツがいいですか。

白い  
しろ黒い  
くろ

## IV 見に行くつもりです

A. You are planning to do/not to do the following things next week. Tell what you will/will not do using ~つもりです. (☞)

Example: 月曜日に本を読むつもりです。  
げつようび ほん よ

月曜日 げつようび	Ex. to read books	(1) to practice the piano
火曜日 かようび	(2) to do exercises	
水曜日 すいようび	(3) to do laundry	
木曜日 もくようび	(4) to write letters to friends	(5) not to go out
金曜日 きんようび	(6) to eat dinner with friends	(7) not to study Japanese
土曜日 どようび	(8) to stay at a friend's	(9) not to go home
日曜日 にちようび	(10) to clean a room	(11) not to get up early

## B. Answer the following questions.

Example: Q: 週末、映画を見に行きますか。

A: ええ、見に行くつもりです。

いいえ、見に行かないつもりです。

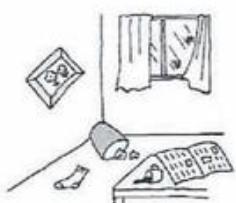
1. 今日の午後、勉強しますか。
2. 今晚、テレビを見ますか。
3. あさって、買い物をしますか。
4. 冬休みに旅行しますか。
5. 週末、料理を作りますか。
6. 三年後、日本にいますか。
7. 来学期も日本語を勉強しますか。

## V きれいになりました

## A. Describe the following pictures. [図示]

Example: きれい → きれいになりました。

Ex. きれい



(1) 眠い  
ねむ



(2) 元気  
げんき



(3) 大きい  
おお



(4) 髪が短い  
かみ みじか



(5) ひま



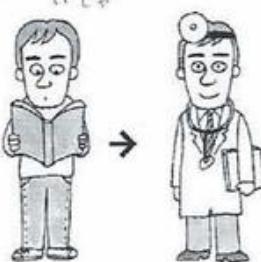
(6) 暑い  
あつ



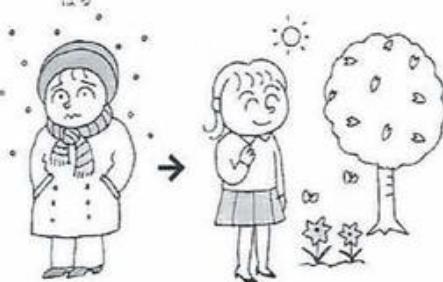
(7) 涼しい  
すず



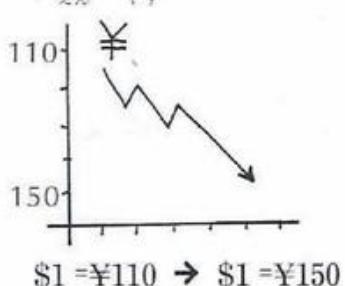
(8) 医者



(9) 春



(10) 円が安い



B. Fill in the blanks with appropriate forms.

1. 掃除をしたから、部屋が \_\_\_\_\_ なりました。

2. 美容院／床屋に行ったから、髪が \_\_\_\_\_ なりました。

3. 円が \_\_\_\_\_ なりました。

4. 毎日ピアノを練習しているから、 \_\_\_\_\_ なりました。

5. お酒をたくさん飲んで、顔が \_\_\_\_\_ なりました。

6. 十一月は暖かかったですが、このごろ \_\_\_\_\_ なりました。

7. 教えるのが好きだから、 \_\_\_\_\_ なるつもりです。

## ⑦ 自転車で行きます

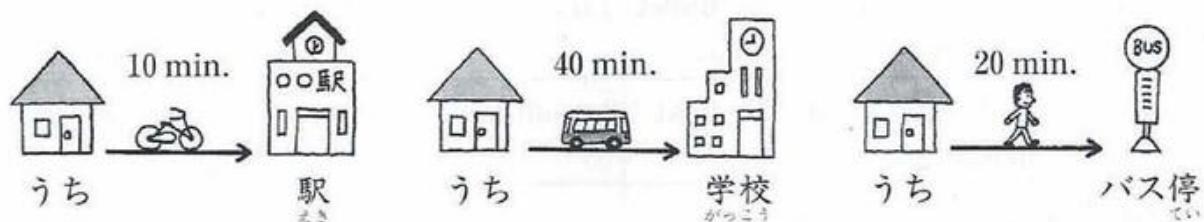
A. Look at each picture and explain how to get to and from one place to another. [ ]

Example: うちから駅まで自転車で行きます。

Ex.

(1)

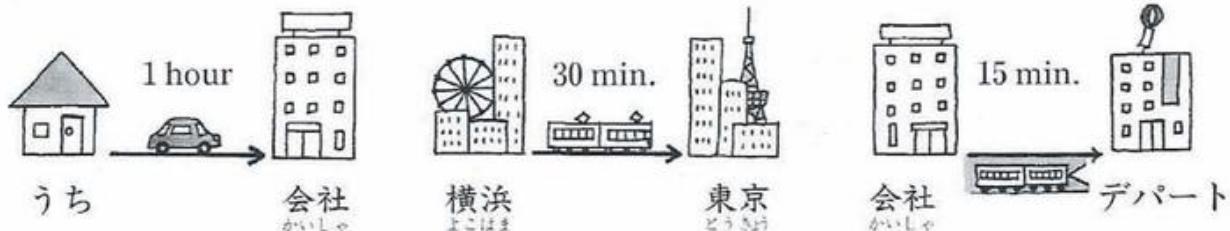
(2)



(3)

(4)

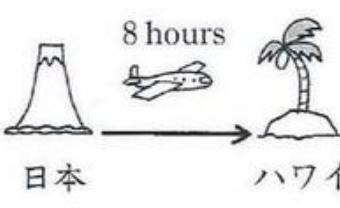
(5)



(6)



(7)



(8)



B. Use the same pictures and describe how long it takes. [ ]

Example: うちから駅まで十分かかります。  
えき じゅっぴん

C. Explain how you get from your house to school.

Example: うちから南駅まで自転車で行きます。五分かかります。  
みなみえき じてんしゃ い ごふん

南駅から西駅まで電車に乘ります。二十分かかります。  
みなみえき にしえき でんしゃ の にじゅっぴん

西駅から学校まで歩いて行きます。十分ぐらいかかります。  
にしえき がっこう ある い じゅっぴん

### Ⅷまとめの練習 れんしゅう

A. The chart below shows winter vacation plans for Mary and her friends. First, answer the following questions about Mary's plan.

Mary	will go to Korea with Sue	by plane	3 weeks	will stay at Sue's house	will do shopping and eat Korean foods
Robert	will go back to London	by plane	2 weeks		will meet friends
Ken	will go to Tokyo with a friend	by bullet train	3 days	will stay at a hotel	will play at Tokyo Disneyland
Tom	will go to the south pole(南極) なんきく	by boat	2 months	doesn't know yet	will take pictures with penguins (ペンギン)
Takeshi	will go nowhere				

1. メアリーさんは今年の冬休みにどこかに行くつもりですか。

2. どうやって韓国へ行きますか。だれと行きますか。

3. どのぐらい行きますか。

4. どこに泊まりますか。  
5. 韓国で何をするつもりですか。

How about the others' plans? Make pairs and ask questions.

- B. Pair Work—Talk about your plans for the upcoming vacation.
- C. Role Play—One of you works for a travel agency and the other is a customer. Using Dialogue II as a model, make reservations for the following tickets.

(1) From Nagoya to Los Angeles	Jan. 1	1 person	smoking seat
(2) From Tokyo to Paris	Feb. 14	1 person	window seat
(3) From Osaka to Rome	Apr. 18	2 persons	aisle seats
(4) From Tokyo to Bangkok	Aug. 20	4 persons	nonsmoking seats

smoking seat = 喫煙席  
きつえんせき

aisle seat = 通路側の席  
つうろくわせき

window seat = 窓側の席  
まどがわせき

nonsmoking seat = 禁煙席  
きんえんせき

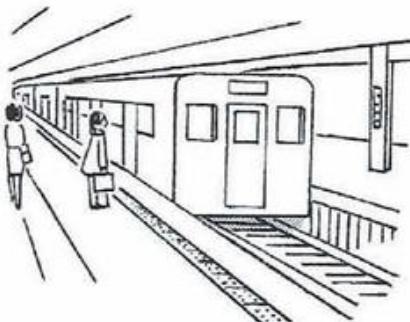
# 駅で

えき

## At the Station

### Types of Trains

普通	local
急行	express
特急	super express



### Destination

～行き	bound for . . .
～方面	serving . . . areas

### Types of Tickets and Seats

乗車券	(boarding) ticket
回数券	coupons
定期券	commuter's pass
整理券	vouchers; zone tickets
学割	student discount
指定席	reserved seat
自由席	general admission seat
禁煙車	nonsmoking car
往復	round trip
片道	one way

### Places in Stations

～番線	track number . . .	出口	exit
切符売り場	ticket vending area	入口	entrance
改札	gate	階段	stairs
ホーム	platform	いちばん前	first car; front end
売店	kiosk	いちばん後ろ	last car; tail end

## Miscellaneous Public Transportation Terms

乗り換え	transfer
次の駅	next (stop), . . .
先発	departing first
次発	departing second
終電	last train

## Announcements

まもなく発車します	We will be leaving soon.
電車が参ります	A train is arriving.
次は～に止まります	Next (we'll stop at) . . .
ドアが閉まります。ご注意ください	The doors are closing. Please be careful.

## Useful Expressions

この電車は秋葉原に止まりますか。	Does this train stop at Akihabara?
終電は何時ですか。	What time is the last train?
東京までの指定席を一枚お願いします。	One reserved ticket to Tokyo, please.
学割が使えますか。	Can I get a student discount?

\*

\*

\*

A : 鎌倉行きの電車はどれですか。  
Which one is the train bound for Kamakura?

B : 二番線です。  
Track number two.



# 第11課 | L E S S O N ..... 11

## 休みのあと After the Vacation やす

### 会話 Dialogue



Michiko and Mary meet after the vacation.

#### I

- 1 みちこ： メアリーさん、久しぶりですね。休みはどうでしたか。
- 2 メアリー： すごく楽しかったです。韓国で買い物をしたり、韓国料理を食べたりしました。
- 3 みちこ： いいですね。私も旅行したいです。
- 4 メアリー： みちこさんの休みは楽しかったですか。
- 5 みちこ： まあまあでした。一日だけドライブに行きましたが、毎日アルバイトをしていました。

#### II

- 1 メアリー： みちこさん、友だちを紹介します。こちらはジョンさんです。ジョンさんは先月、日本に来ました。
- 2 ジョン： 初めまして。
- 3 みちこ： 初めまして、どうぞよろしく。

#### III

- 1 みちこ： ジョンさん、出身はどこですか。
- 2 ジョン： オーストラリアのケアンズです。
- 3 みちこ： そうですか。
- 4 ジョン： みちこさんはケアンズに行ったことがありますか。
- 5 みちこ： いいえ、ありません。
- 6 ジョン： 山や海があって、きれいな所ですよ。グレートバリアリーフで有名です。

- 7 みちこさんはどこの出身ですか。  
8 みちこ：長野です。今度遊びに来てください。食べ物もおいしいですよ。  
9 ジョン：ぜひ、行きたいです。

(I)

Michiko: Mary, I haven't seen you for a long time. How was your vacation?

Mary: It was really fun. I went shopping, ate Korean dishes, and things like that in Korea.

Michiko: Sounds good. I want to travel, too.

Mary: Did you have a fun vacation, Michiko?

Michiko: It was okay. I went for a drive just for one day, but I was working part-time every day.

(II)

Mary: Michiko, I want to introduce you to a friend of mine. This is John. He came to Japan last month.

John: How do you do?

Michiko: How do you do? Nice to meet you.

(III)

Michiko: John, where are you from?

John: I am from Cairns, Australia.

Michiko: Is that so.

John: Have you been to Cairns?

Michiko: No, I haven't.

John: It has mountains and the ocean and is a beautiful place. It's famous for the Great Barrier Reef. Where are you from, Michiko?

Michiko: I am from Nagano. Please come to visit me sometime. The food is good, too.

John: By all means, I would love to.



單  
たん語  
ご

## V o c a b u l a r y

## Nouns

* オーストラリア		Australia
おかし	お菓子	snack; sweets
おしょうがつ	お正月	New Year's
おとこのこ	男の子	boy
おもちゃ		toy
おんなのこ	女の子	girl
がいこく	外国	foreign country
かしゅ	歌手	singer
キャンプ		camp
* こちら		this person (polite)
こんがつき	今学期	this semester
しゃちょう	社長	president of a company
じゅぎょう	授業	class
しょうらい	将来	future
* ドライブ		drive
ビール		beer
びじゅつかん	美術館	art museum
ホストファミリー		host family
みずうみ	湖	lake
* やま	山	mountain
ゆめ	夢	dream
ルームメート		roommate

## U - v e r b s

うそをつく		to tell a lie
おなかがすく		to become hungry
かう	飼う	to own (a pet)
サボる		to cut classes
どる	取る	to take (a class); to get (a grade)
ならう	習う	to learn
のぼる	登る	to climb ( <i>place</i> に)
はたらく	働く	to work

**R u - v e r b s**

つかれる	疲れる	to get tired
やめる		to quit

**I r r e g u l a r V e r b s**

けんかする		to have a fight; to quarrel
* しょうかいする	紹介する	to introduce (person に person を)
ダイエットする		to go on a diet
ちこくする	遅刻する	to be late (for an appointment)
りゅうがくする	留学する	to study abroad (place に)

**A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s**

あと	後	after (an event) (event の)
* しゅっしん	出身	coming from (place の)
* すごく		very
そして		and then
* ～だけ		just . . . ; only . . .
～てん	～点	. . . points
* ひさしぶり	久しぶり	it has been a long time
* まあまあ		okay; so-so
もっと		more

# 文法 Grammar

## 1 ~たい

You can use a verb stem (the verb form that goes before ます) +たいです to describe your hope or aspiration.

今度の週末は、映画を見たいです。or 映画が見たいです。  
 こんど しゆうまつ えいが み えいが み  
*I want to see a film this weekend.*

いつか中国に行きたいです。  
 いつか ちゅうごく い  
*I want to go to China someday.*

verb stem + たいです      *I want to do . . .*

As you can see in the first example above, having たい attached to a verb slightly affects the composition of the sentence. A verb that takes the particle を can have either the particle を or が when it is followed by たい. Particles other than を remain the same.

The combination of a verb and たい conjugates as an い-adjective. Here are examples of negative and past tense たい sentences.

あの人にはもう会いたくありません。  
 ひと あ ひいき ありません  
*I don't want to see that person any more.*

セーターが買いたかったから、デパートに行きました。  
 セーター か いいたかった から デパート 行きました  
*I went to a department store, because I wanted to buy a sweater.*

If your wish is one you have entertained for some time, that is, if you “have wanted to,” you can use 思っています instead of たいです.

たいです sentences are not usually used to describe wishes held by others. Somebody else's wishes are usually reported in Japanese either as quotations, observations, or guesses. To quote somebody, saying that she wants to do something, you can use 言っていました with たい.

メアリーさんはトイレに行きたいと言っていました。  
 メアリーさん トイレ 行きたい と言いました  
*Mary said she wanted to go to the bathroom.*

To describe your observation to the effect that somebody wants to do something, you must use a special verb たがっている instead of たい. If a verb takes the particle を, the derived verb たがっている will retain the を, unlike たい, with which we had a choice between the particles が and を.

メアリーさんはコーヒーを飲みたがっています。

(It seems) Mary wants to drink coffee.

The verb たがっている, which comes from the dictionary form たがる, indicates "I think that she wants to, because of the way she is behaving." We will have more to say about this type of sentence in Lesson 14.

*I want to . . . /Do you want to . . . ?*

- verb stem + たいです
- たい conjugates as an い-adjective
- が or を

*They want to . . .*

- verb stem + たがっています
- たがる conjugates as an u-verb
- を only

## 2 ~たり~たりする

You already know that you can connect two clauses with the *te*-form of predicates, as in:

大阪で買い物をして、韓国料理を食べます。

In Osaka, I will do some shopping and eat Korean food.

This sentence, however, tends to suggest that shopping and dining are *the only* activities you plan to perform in Osaka. If you want to avoid such implications and want to mention activities or events just *as exemplars*, thus leaving room for other things which are left unsaid, you can use a special predicate form ~たり~たりする.

大阪で買い物をしたり、韓国料理を食べたりします。

In Osaka, I will do such things as shopping and eating Korean dishes.

(activity A) やり (activity B) やりする

do such things as A and B

To get the やり form of a predicate, you just add り to the past tense short form of a predicate. (Thus we have したり for the verb する, whose past tense is した, and 食べたり for 食べる, past tense 食べた.) Note that the helping verb する at the end of the sentence indicates the tense of the sentence. You can change a ~たり~たりする sentence into the

past tense, or incorporate it in a bigger sentence, by working on the helping verb part.

週末は、勉強したり、友だちと話したりしました。

*I studied and talked with my friends, among other things, over the weekend.*

踊ったり、音楽を聞いたりするのが好きです。

*I like dancing, listening to music, and so forth.*

### 3 ~ことがある

The past tense short form of a verb + ことがある describes that you did something, or something happened, in earlier times.

ヨーロッパに行ったことがありますか。 — はい、行ったことがあります。

*Have you ever been to Europe?*

*Yes, I have.*

たけしさんは授業を休んだことがありません。

*Takeshi has never been absent from classes (in his life).*

verb (past, short) + ことがある

*have the experience of . . .*

### 4 noun A や noun B

や connects two nouns, as does と. や suggests that the things referred to are proposed as examples, and that you are not citing an exhaustive list.

A や B

*A and B, for example*

京都や奈良に行きました。

*I went to Kyoto and Nara (for example, and may have visited other places as well).*

## 表現ノート ひょうげん

## Expression Notes 11

**は in negative sentences**► In negative sentences, you often find the particle は where you expect が or を. Observe the reply sentences in the following dialogues:

Q: 山下先生はテレビを見ますか。 *Do you watch TV, Prof. Yamashita?*  
 A: いいえ、テレビは見ません。 *No, I don't.*

Q: コーヒーが飲みたいですか。 *Do you want to have a cup of coffee?*  
 A: いいえ、コーヒーは飲みたくありません。 *No, I don't.*

を and が, respectively, would not be ungrammatical in the above examples. Many Japanese speakers, however, find the は versions more natural.

The rule of thumb is that negative Japanese sentences tend to contain at least one は phrase. If you add 私は to the sentences above, therefore, the need for は is already fulfilled, and Japanese speakers feel much less compelled to use は after テレビ and コーヒー.

は may also follow particles like で and に.

英語では話したくありません。 *I don't want to speak in English.*  
 広島には行ったことがありません。 *I have never been to Hiroshima.*

**だけ**► You can add **だけ** to numbers to talk about having just that many items. **だけ** implies that you have something up to the amount needed, but not more than that.

私はその人に一回だけ会ったことがあります。  
*I have met that person just once.*

一つだけ質問があります。 *I have just one question.*

三十分だけ寝ました。 *I slept for just thirty minutes.*

**だけ** suggests that you can live with that few, though the number admittedly could have been higher. We will learn another word in Lesson 14, namely, **しか**, which means “only” in the sense that you do not have enough of.

**に**► You can use the particle **に** to indicate the occasion on which you do something.

晩ごはんにサラダを食べました。 *I ate salad at dinner.*

に can also indicate the role you want something to play.

おみやげに絵葉書を買いました。 *I bought a postcard as a souvenir.*

**ドライブ**► ドライブ is used when you go somewhere by car for pleasure. To say “to have a drive” or “to go for a drive,” use ドライブに行く or ドライブする.

湖までドライブに行きました／ドライブしました。  
みずうみ い　　ドライブしました。  
*I went for a drive to the lake.*

When you simply want to say “to drive a car” (not necessarily for pleasure), use 運転する instead.

日本で車を運転したことがありますか。  
にほん くるま うんてん ありますか。  
*Have you ever driven a car in Japan?*

**夢**► 夢, like the English word “dream,” has two meanings. One is the dream you have while sleeping; the others the dream that you wish would come true. To say “I have a dream,” in Japanese, you use the verb 見る for sleeping dreams, and 持っている or ある for your visions.

ゆうべこわい夢を見ました。 I had a scary dream last night.  
夢を持っています／夢があります。 I have a dream.  
あなたの将来の夢は何ですか。 What is your future dream?  
じょうらい ゆめ なん

**には**► The particle は often follows the particle に in sentences describing a place in terms of the things that are found there.

東京には大きいデパートがたくさんあります。  
とうきょう には おおきい デパート が たくさん あります。  
*There are lots of big department stores in Tokyo.*

私の大学にはいい日本語の先生がいます。  
わたし の 大学 には いい 日本語 の 先生 が います。  
*We have a good Japanese teacher in my college.*

These sentences would be okay without は, but there is a subtle difference between the versions with and without は. The は sentences are *about* the places; they answer questions (either explicitly asked, or implicit) like “What is Tokyo like?”

The sentences without は after に, on the other hand, are answers to a question like “Where do you find good teachers of Japanese?”

See the grammar note discussing the difference between が and は in Lesson 8. In the case of the particle に, the contrast is between the simple に and the combination には. (See also the grammar note on counting people in Lesson 7.)

# 練習 Practice

## ① ハンバーガーが食べたいです

A. Change the following phrases into ~たい sentences. [回]

Example: ハンバーガーを食べる  
た

(はい) → ハンバーガーが食べたいです。  
た

(いいえ) → ハンバーガーが食べたくありません。  
た

- |                              |       |                            |       |
|------------------------------|-------|----------------------------|-------|
| 1. 湖に行く<br>みずみ<br>い          | (はい)  | 2. 日本語のテープを聞く<br>にほんご<br>き | (はい)  |
| 3. 旅行をする<br>りょこう             | (はい)  | 4. ゆっくり休む<br>やす            | (いいえ) |
| 5. 会社の社長になる<br>かいしゃ<br>しやちょう | (いいえ) | 6. 日本で働く<br>にほん<br>はたら     | (はい)  |
| 7. 車を買う<br>くるま<br>か          | (はい)  | 8. 日本に住む<br>にほん<br>す       | (いいえ) |
| 9. 留学する<br>りゅうがく             | (はい)  | 10. 山に登る<br>やま<br>のぼ       | (いいえ) |

B. Pair Work—Ask if your partner wants to do the things above. When you answer, give reasons as in the example.

Example: A : ハンバーガーが食べたいですか。  
た

B : はい、食べたいです。おなかがすいていますから。  
た

いいえ、食べたくありません。さっき食べましたから。  
た

C. Change the following phrases into ~たい sentences in the past tense. [回]

Example:

おもちゃの電車で遊ぶ  
でんしゃ  
あそ

(はい) → 子供の時、おもちゃの電車で遊びたかったです。  
こども  
とき  
でんしゃ  
あそ

(いいえ) → 子供の時、おもちゃの電車で遊びたくありませんでした。  
こども  
とき  
でんしゃ  
あそ

- |   |       |                        |       |
|---|-------|------------------------|-------|
| 1. テレビを見る<br>み                              | (はい)  | 2. 飛行機に乗る<br>ひこうき<br>の | (はい)  |
| 3. お風呂に入る<br>ふろ<br>はい                       | (いいえ) | 4. 犬を飼う<br>いぬ<br>か     | (はい)  |
| 5. 学校をやめる<br>がっこう                           | (いいえ) | 6. 魚を食べる<br>さかな<br>た   | (いいえ) |
| 7. 男の子／女の子と話す<br>おとこ<br>こ<br>おんな<br>こ<br>はな | (いいえ) | 8. ピアノを習う<br>なら        | (いいえ) |

9. 車を運転する (はい)  
くるま うんてん  
11. ミッキー・マウスに会う (はい)  
あ

10. 有名になる (はい)  
めうめい

- D. Pair Work—Ask if your partner wanted to do the things above during their childhood.
- E. Pair Work—Ask your partner the following questions and report the answers as in the example.

Example: A: けんさんは何が食べたいですか。

B: ピザが食べたいです。

→ A: けんさんはピザが食べたいと言っていました。

けんさんはピザを食べたがっています。



1. 昼ごはんに何が食べたいですか。
2. 何がいちばん買いたいですか。
3. どこにいちばん行きたいですか。
4. だれにいちばん会いたいですか。
5. 何が習いたいですか。
6. 今週の週末、何がしたいですか。
7. 何がしたくありませんか。
8. 子供の時、何になりたかったですか。
9. 将来、何になりたいですか。
10. 今学期の後、何がしたいですか。



#### Additional Vocabulary—職業 (Occupations)

さっか (作家)	writer	ジャーナリスト	journalist
けいさつかん (警察官)	police officer	しゅふ (主婦)	housewife
はいゆう (俳優)	actor/actress	じょゆう (女優)	actress
かんごふ (看護婦)	nurse	しょうぼうし (消防士)	firefighter
べんごし (弁護士)	lawyer		
やきゅうせんしゅ (野球選手)	baseball player		
だいとうりょう (大統領)	president of a country		

F. Complete the following sentences.

1. 今日はいい天気だから、 \_\_\_\_\_ たいです。
2. あしたは休みだから、 \_\_\_\_\_ たいです。
3. 疲れたから、 \_\_\_\_\_ たくさんありません。
4. 田中さんはいじわるだから、一緒に \_\_\_\_\_ たくさんません。
5. 高校の時、もっと \_\_\_\_\_ たかったです。

### I 掃除したり、洗濯したりします

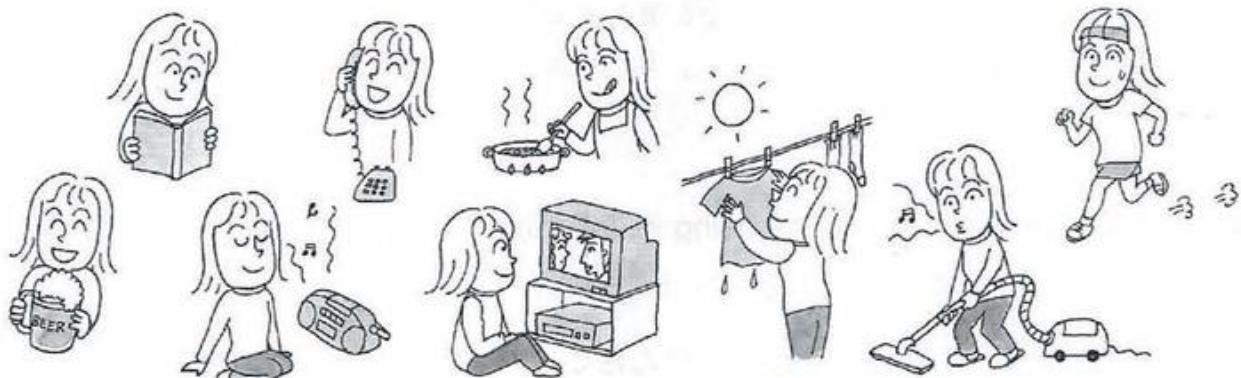
A. Tell what the following people did on the weekend using ~たり~たりする. ☎

Example: ジョン: saw temples in Kyoto, went to a museum, etc.

→ ジョンさんはお寺を見たり、美術館に行ったりしました。

1. たけし: went camping, went for a drive, etc.
2. きょうこ: made sweets, read books at home, etc.
3. スー: went to Osaka to have fun, went to eat, etc.
4. けん: cleaned his room, did laundry, etc.
5. ロバート: met friends, watched videos, etc.
6. 山下先生: went to a hot spring, rested, etc.

B. Look at the pictures and make your own sentences using ~たり~たりする.



C. Pair Work—Ask your partner the following questions. When you answer, use ~たり～たりする as in the example.

Example: A : 日本で何をしたいですか。

B : 日本のお菓子を食べたり、富士山 (Mt. Fuji) に登ったりしたいです。

1. 週末よく何をしますか。
2. デートの時、何をしますか。
3. あなたの国ではお正月に何をしますか。
4. 子供の時、よく何をしましたか。
5. 日本で何をしますか／しましたか。
6. 冬休み／夏休みに何をしましたか。
7. クラスで何をしてはいけませんか。
8. 今度の週末、何をするつもりですか。
9. 何をするのが好きですか／きらいですか。

### ③有名人に会ったことがありますか

A. The following are what John has or hasn't done. Make the sentences using ~ことがあります。[喇叭]

Example: ○ eat tempura → 天ぷらを食べたことがあります。

✗ go to Tokyo → 東京に行ったことがありません。

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. ○ eat sushi            | 2. ○ study French         |
| 3. ○ work at a restaurant | 4. ✗ go to Hiroshima      |
| 5. ✗ write love letters   | 6. ○ sleep in class       |
| 7. ○ climb Mt. Fuji       | 8. ✗ drive a car in Japan |
| 9. ✗ see Japanese movies  |                           |



B. Pair Work—Make questions using ~ことがあります and ask your partner.

Example: 日本のお酒を飲む

→ A : 日本のお酒を飲んだことがありますか。

B : はい、あります。

A : どうでしたか。

B : おいしかったです。

1. ダイエットをする
2. テストで0点を取る
3. 英語を教える
4. 有名人に会う
5. カラオケに行く
6. ふぐ (blowfish) を食べる
7. 中国語を勉強する
8. 新幹線に乗る
9. うそをつく
10. 日本料理を作る
11. 遅刻する
12. 授業をサボる
13. 友だち／ルームメート／ホストファミリーとけんかする
14. 留学する



#### IV すしや天ぷらをよく食べます

Pair Work—Ask your partner the following questions. When you answer, use ~や~ as in the example.

Example: A: どんな日本料理をよく食べますか。  
B: すしや天ぷらをよく食べます。

1. どんなスポーツをよく見ますか。
2. どんな音楽が好きですか。
3. どんな料理をよく作りますか。
4. あなたの大学の食堂には、どんな食べ物がありますか。
5. あなたの大学には、どこの国の人人がいますか。
6. 外国に行ったことがありますか。どこですか。
7. 今、どんな授業を取っていますか。
8. 俳優 (actors) の中で、だれが好きですか。
9. 歌手の中で、だれが好きですか。

## V まとめの練習

れんしゅう

- A. Talk about your dream for the future or what it was when you were a child.

1. あなたの夢は何ですか。

ゆめ なん

Example: 私は将来、お金持ちになりたいです。そして、いろいろな国に行きたいです。

2. 子供の時の夢は何でしたか。

こども とき ゆめ なん

Example: 子供の時、歌手になりました。

こども とき かしゅ

- B. Class Activity—Find someone who . . .

1. has seen celebrities

---

2. has never used chopsticks

---

3. wants to live in Japan in the future

---

4. wanted to be a star (スター) as a child

---

5. wants to cut classes tomorrow

---

6. doesn't want to go out today

---

- C. Class Activity—Bring pictures of your hometown and describe it.

Example:

私はニューヨークの出身です。ニューヨークはとても大きくてにぎやかです。

きれいな公園や有名な美術館やたくさんの劇場 (theater) があります。

よくミュージカルを見たり、公園で散歩したりしました。

夏休みに帰って、友だちに会いたいです。

# 日本語のクラスで

にほんごのクラスで

## In the Japanese Class

### Useful Expressions

どちらでもいいです。—— Both are fine.

同じです。—— Same thing.

だいたい同じです。—— More or less the same.

ちょっと違います。—— A little different.

使えません。—— Can't use it.

間違っています。—— It's wrong.

手をあげてください。—— Raise your hand.

読んできてください。—— Read it before coming to class.

宿題を出してください。—— Hand in the homework.

教科書を閉じてください。—— Close the textbook.

となりの人に聞いてください。—— Ask the person sitting next to you.

やめてください。—— The time is up. Please stop.

今日はこれで終わります。—— That's it for today.



### Useful Vocabulary

宿題—— homework

しめきり—— deadline

練習—— exercise

意味—— meaning

発音—— pronunciation

文法—— grammar

質問—— question

答—— answer

例—— example

かっこ—— ( )

まる—— ○ (correct)

ぱつ—— × (wrong)

くだけた言い方—— colloquial expression

かたい言い方—— bookish expression

ていねいな言い方—— polite expression

方言—— dialect

標準語—— standard Japanese

たとえば—— for example

ほかに—— anything else

～番—— number ...

～ページ—— page number ...

～行目—— line number ...

二人ずつ—— two people each

# 第12課 L E S S O N ..... 12

## 病気 Feeling III

### 会話 Dialogue



#### I Mary and Michiko are talking at school.

- 1 みちこ： メアリーさん、元気がありませんね。
- 2 メアリー： うーん。ちょっとおなかが痛いんです。
- 3 みちこ： どうしたんですか。
- 4 メアリー： きのう友だちと晩ごはんを食べに行ったんです。たぶん食べすぎたんだと思います。
- 5 みちこ： 大丈夫ですか。
- 6 メアリー： ええ。心配しないでください。……ああ、痛い。
- 7 みちこ： 病院に行ったほうがいいですよ。

#### II At a hospital.

- 1 メアリー： 先生、のどが痛いんです。きのうはおなかが痛かったんです。
- 2 医者： ああ、そうですか。熱もありますね。かぜですね。
- 3 メアリー： あの、もうすぐテニスの試合があるので、練習しなくちゃいけないんですが……。
- 4 医者： 二三日、運動しないほうがいいでしょう。
- 5 メアリー： わかりました。
- 6 医者： 今日は薬を飲んで、早く寝てください。
- 7 メアリー： はい、ありがとうございました。
- 8 医者： お大事に。

## I

Michiko: You don't look well, Mary.

Mary: Um . . . I have a little stomachache.

Michiko: What's the matter?

Mary: I went out to have dinner with my friend yesterday. I think maybe I ate too much.

Michiko: Are you all right?

Mary: Yes. Don't worry about it. Oh, it hurts.

Michiko: You had better go to a hospital.

## II

Mary: Doctor, I have a sore throat. I had a stomachache yesterday.

Doctor: I see. You have a fever, too. It is just a cold.

Mary: Well, I will have a tennis tournament soon, so I have to practice, though . . .

Doctor: You had better not exercise for a couple of days.

Mary: I understand.

Doctor: Take medicine and go to bed early tonight.

Mary: Yes. Thank you so much.

Doctor: Take care.



單語



V o c a b u l a r y

**Nouns**

あし	足	leg; foot
いみ	意味	meaning
* おなか		stomach
* かぜ	風邪	cold
かのじょ	彼女	girlfriend
かれ	彼	boyfriend
きおん	気温	temperature (weather—not used for things)
くもり	曇り	cloudy weather
* しあい	試合	match; game
ジュース		juice
せいじ	政治	politics
せいせき	成績	grade (on a test, etc.)
せき		cough
* のど		throat
は	歯	tooth
はな	花	flower
はれ	晴れ	sunny weather
ふく	服	clothes
ふつかよい	二日酔い	hangover
プレゼント		present
ホームシック		homesickness
もの	物	thing (concrete object)
ゆき	雪	snow
ようじ	用事	business to take care of

**い - adjectives**

あまい	甘い	sweet
* いたい	痛い	hurt; painful
おおい	多い	there are many . . .
せまい	狭い	narrow; not spacious
つごうがわるい	都合が悪い	inconvenient; to have a scheduling conflict
わるい	悪い	bad

\* Words that appear in the dialogue

**な - a d j e c t i v e**

すてき(な) 素敵 fantastic

**U - v e r b s**

かぜをひく	風邪をひく	to catch a cold
きょうみがある	興味がある	to be interested (in . . .) (topic に)
なくす		to lose
* ねつがある	熱がある	to have a fever
のどがかわく	のどが渴く	to become thirsty

**R u - v e r b s**

せきができる	せきが出る	to cough
わかれる	別れる	to break up; to separate (person と)

**I r r e g u l a r V e r b s**

きんちょうする	緊張する	to get nervous
* しんぱいする	心配する	to worry

**A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s**

いつも		always
* おだいじに	お大事に	Get well soon.
* げんきがない	元気がない	don't look well
* たぶん	多分	probably; maybe
できるだけ		as much as possible
* ~でしよう		probably; . . . , right?
~ど	~度	. . . degrees (temperature)
* にさんにち	二三日	for two to three days
* ~ので		because . . .
はじめて	初めて	for the first time
* もうすぐ		very soon; in a few moments/days

# 文 法 G r a m m a r

## 1 ~んです

There are two distinct ways to make a statement in Japanese. One way is to simply report the facts as they are observed. This is the mode of speech that we have learned so far. In this lesson, we will learn a new way: the mode of *explaining* things.

A *report* is an isolated description of a fact. When you are late for an appointment, you can already report in Japanese what has happened, バスが来ませんでした. This sentence, however, does not have the right apologetic tone, because it is not offered as an explanation for anything. If you want to mention the busses failing to run on time as an excuse for being late, you will need to use the *explanation* mode of speech, and say:

バスが来なかったんです。

(As it happens,) the bus didn't come.

An explanation has two components, one that is explicitly described in the sentence (the bus not coming), and another, which is implied, or explained, by it (you being late for the appointment). The sentence-final expression んです serves as the link between what the sentence says and what it accounts for. Compare:

あしたテストがあります。 I have an exam tomorrow. (a simple observation)

あしたテストがあるんです。 I have an exam tomorrow. (So I can't go out tonight.)

トイレに行きたいです。 I want to go to the bathroom. (declaration of one's wish)

トイレに行きたいんです。 I want to go to the bathroom. (So tell me where it is.)

んです goes after the short form of a predicate. The predicate can be either in the affirmative or in the negative, either in the present tense or in the past tense. んです itself is invariant and does not usually appear in the negative or the past tense forms.<sup>1</sup> In writing, it is more common to find のです instead of んです.

成績がよくないんです。 (in response to the question, "Why do you look so upset?")  
 (As a matter of fact) My grade is not good.

<sup>1</sup>In casual exchanges, んです appears in its short form, んだ. In casual questions, んですか is replaced by の. We will examine these further in Lesson 15.

試験が終わったんです。(explaining to a person who has caught you smiling)  
 shiken o  
 The exam is over. (That's why I'm smiling.)

When it follows a noun or a な-adjective, ん comes in between.

	report sentences	explanation sentences
な-adjective:	静かです	静かなんです
noun:	学生です	学生なんです

You can use んです in questions to invite explanations and further clarifications from the person you are talking to. It is very often used together with question words, such as どうして (why) and どうした (what has happened).

Q : どうして彼と別れたんですか。

Why did you break up with your boyfriend? (You've got to tell me.)

A : 彼、ぜんぜんお風呂に入らないんです。

Oh, him. He never takes a bath. (That's a good enough reason, isn't it?)

Q : どうしたんですか。

What happened? (You look shattered.)

A : 猫が死んだんです。<sup>2</sup>

My cat died. (That should explain how I look today.)

You can also use んです to provide an additional comment on what has just been said.

A : とてもいい教科書ですね。

That's a great textbook that you are using.

B : ええ。私の大学の先生が書いたんです。

You bet. The professors at my university wrote it (for your information).

<sup>2</sup>A どうしたんですか question is best answered by a んです sentence with the subject marked with the particle が rather than は, as in this example. See Lesson 8 for a related discussion.

## 2 ~すぎる

Verb stems may be followed by the helping verb **すぎる**, which means “too much,” or “to excess.” **すぎる** conjugates as a regular *ru*-verb.

食べすぎてはいけません。  
た

*You must not eat too much.*

早く起きすぎました。  
はや お

*I got up too early.*

**すぎる** can also follow **い-** and **な**-adjective bases (the parts which do not change in conjugations); you drop the **い** and **な** at the end of the adjectives and then add **すぎる**.

(高い) この本は高すぎます。  
たか ほん たか

*This book is too expensive.*

(親切な) あの人は親切すぎます。  
しんせつ ひと しんせつ

*That person is too nice.*

## 3 ~ほうがいいです

**ほうがいいです** “it is better (for you) to do . . .” is a sentence-final expression that you can use to give advice. When you suggest an activity with **ほうがいいです**, you are giving a very specific piece of advice; namely, that it is advisable to do it, and if one does not follow the advice, there is a danger or a problem.

**ほうがいいです** is peculiar in that it follows different tense forms, depending on whether the advice given is in the affirmative or the negative. When the advice is in the affirmative, **ほうがいいです** generally follows the past tense short form of a verb. When the advice is in the negative, however, the verb is in the *present* tense short form.

もっと野菜を食べた**ほうがいい**ですよ。  
やさい た

*You'd better eat more vegetables.*

授業を休まない**ほうがいい**ですよ。  
じゅぎょう やす

*It is better not to skip classes.*

## 4 ~ので

You can use **ので** to give the reason for the situation described in the balance of the sentence. Semantically, **ので** is just like **から**. Stylistically, **ので** sounds slightly more formal than **から**.

(reason) ので (situation). (situation), because (reason).

いつも日本語で話すので、日本語が上手になりました。  
 My Japanese has improved, because I always speak Japanese.

宿題がたくさんあったので、きのうの夜、寝ませんでした。  
 I did not sleep last night, because I had a lot of homework.

The reason part of a sentence ends in a short form predicate. When ので follows a な-adjective or a noun, な comes in between, as it did with the explanatory predicate んです.

その人はいじわるなので、きらいです。  
 I do not like that person, because he is mean.

今日は日曜日なので、銀行は休みです。  
 Banks are closed, because today is a Sunday.

## 5 ~なくちゃいけません

We use なくちゃいけません<sup>3</sup> to say that it is necessary to do something, or “must.”

来週テストがあるから、たくさん勉強しなくちゃいけません。  
 I have to study a lot, because there will be an exam next week.

なくちゃ means “if you do not do . . .” and いけません roughly means “you cannot go”; なくちゃいけません therefore means “you cannot go not doing . . .” with the double negatives giving rise to the affirmative sense of the mandate. To form a なくちゃいけません sentence, we substitute ない in the negative short form of a verb with なくちゃ.

verb	short negative	“must”
食べる	食べない	食べなくちゃいけません
言う	言わない	言わなくちゃいけません
する	しない	しななくちゃいけません
くる	こない	こなくちゃいけません

いけません is grammatically the negative long form of a verb in the present tense. You can change なくちゃいけません to なくちゃいけませんでした (past tense) to say you *had to*, and to なくちゃいけない (the short form, present tense) in casual speech and before elements like んです.

<sup>3</sup>In writing and in very formal speech, なくてはいけません is more common than なくちゃいけません.

けさは、六時に起きなくちゃいけませんでした。 (long form, past)  
 I had to get up at six this morning.

毎日、練習しなくちゃいけないんです。 (short form, present)  
 (The truth is,) I must practice every day.

## 6 ~でしょう

We use the sentence-final expression でしょう (probably) when we are making a guess or a prediction. でしょう follows verbs and い-adjectives in short forms, in the affirmative and in the negative.

(verb)

あしたは雨が <u>降る</u> でしょう。	<i>It will probably rain tomorrow.</i>
<u>降らない</u> でしょう。	<i>It will probably not rain tomorrow.</i>

(い-adjective)

北海道は <u>寒い</u> でしょう。	<i>It is probably cold in Hokkaido.</i>
<u>寒くない</u> でしょう。	<i>It is probably not cold in Hokkaido.</i>

でしょう may also follow な-adjective bases and nouns. Note that でしょう goes directly after these elements; we do not use ×～なでしょう, ×～のでしょう, or ×～だでしょう.

(な-adjective)

山下先生は魚が <u>好き</u> でしょう。	<i>Professor Yamashita probably likes fish.</i>
<u>好きじゃない</u> でしょう。	<i>Professor Yamashita probably doesn't like fish.</i>

(noun)

あの人はオーストラリア人 <u>でしょう</u> 。	<i>That person is probably an Australian.</i>
<u>オーストラリア人じゃない</u> でしょう。	<i>That person is probably not an Australian.</i>

<sup>a</sup>でしょう may also follow predicates in the past tense. We will, however, concentrate on the present tense examples in this lesson.

でしょう sentences can be turned into questions (~でしょうか), which can be used to invite another person's opinion or guess.

日本語と韓国語と、どっちのほうが難しいでしょうか。  
にほんご かんこくご もうか  
Which would you say is more difficult, Japanese or Korean?

The short form of でしょう is だろう. You can use it to cautiously phrase a prediction or an analysis.

たけしさんは興味があるだろうと思います。  
きょうみ おも  
I think Takeshi would be interested in it.

In casual exchanges, you can use でしょう (with the question intonation, and most often pronounced as somewhat shorter でしょ) when you want to check if your partner agrees that you have the correct understanding about what you have just said.

ジョン、中国語がわかるでしょ？ これ、読んで。  
ちゅうごくご よ  
John, you understand Chinese, right? Can you read this for me?

# 練習 Practice

## ① どうしたんですか

A. You are in the following situations. Explain them using ～んです.

Example: 頭が痛いです

→ Q: どうしたんですか。

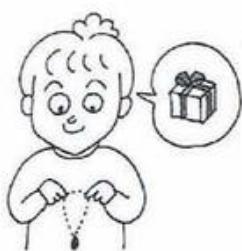
A: 頭が痛いんです。



(1) 彼から電話が  
ありました



(2) プレゼントを  
もらいました



(3) あしたは休みです



(4) きのうは  
誕生日でした



(5) テストが難しく  
ありませんでした



(6) のどが痛いです



(7) かぜをひきました



(8) 切符をなくしました



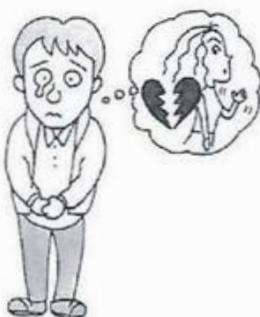
(9) あしたテストがあります



(10) せきが出ます



(11) 彼女と別れました



B. Respond to the comments using ~んです. [喋る]

Example:



My father's → 父のなんです。

(1)

きれいな花ですね。

I received them  
from my friend.

(2)

新しい靴ですね。



Italian ones

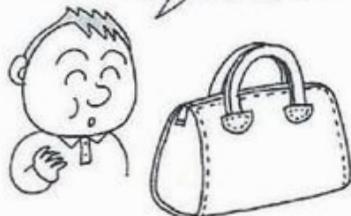
(3)

すてきなセーター  
ですね。

My mother made it.

(4)

いいかばんですね。



It was cheap.

(5)

かっこいい彼ですね。



kind

- C. Pair Work—Your partner has said something nice about what you have. Respond using ~んです.

Example: B : すてきな時計ですね。

A : 友だちにもらつたんです。

- D. Pair Work—Make up dialogues asking for reasons.

Example: I went to Tokyo last week.

→ A : 先週東京に行きました。  
せんしゅうとうきょう い  
B : どうして東京に行ったんですか。  
とうきょう い  
A : 母がアメリカから来たんです。  
はは い

1. I am very tired.
2. I have no money.
3. It is not convenient today. (都合が悪い)  
つごう わる
4. I want to marry my boyfriend/girlfriend.
5. I am going to Japan to study.
6. He speaks Chinese very well. (中国語が上手です)  
ちゅうごくご じょうず
7. I don't want to watch that movie.

## ② 食べすぎました

- A. Describe the following pictures using ~すぎる. Use “verb +すぎる” for (1) through (4) and “adjective +すぎる” for (5) through (10).

Example:



→ 作りすぎました。



→ この部屋はせますぎます。

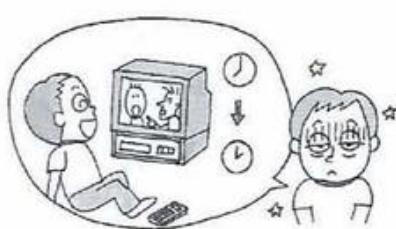
(1)



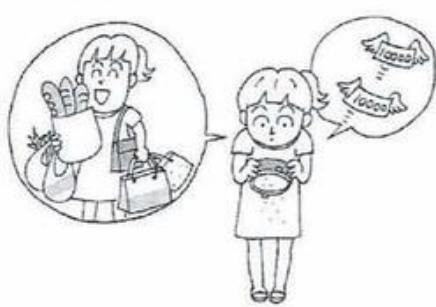
(2)



(3)



(4)



(5)



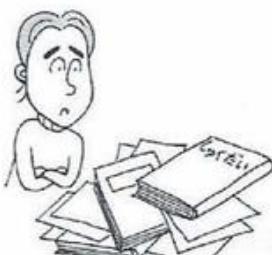
(6)



(8)



(9)



(10)



B. Look at the verbs below. Think about the results of over doing these things and make sentences as in the example.

Example: 食べる → 食べすぎたから、おなかが痛いんです。  
た いた

- |                  |                  |                       |
|------------------|------------------|-----------------------|
| 1. 飲む<br>の       | 2. 勉強する<br>べんきょう | 3. コンピューターを使う<br>つか   |
| 4. 本を読む<br>ほん よ  | 5. テニスをする<br>てニス | 6. 甘い物を食べる<br>あま もの た |
| 7. 歌を歌う<br>うた うた | 8. 緊張する<br>きんちょう |                       |

③ 薬を飲んだほうがいいです

- A. Using the cues below, give advice to a friend who has a headache. Decide if you should use the affirmative or the negative. [ ]

Example: 薬を飲む → B: 頭が痛いんです。

A: 薬を飲んだほうがいいですよ。

1. 早く寝る  
はやくねる

2. 遊びに行く  
あそびい

3. 病院に行く  
びょういんい

4. 仕事を休む  
しごとやすむ

5. うちに帰る  
うちかえ

6. 運動する  
うんどう

- B. Pair Work—Give advice to your partner in the following situations, using ~ほうがいい.

Example: 日本語が上手になりたい  
にほんごじょうず

→ B: 日本語が上手になりたいんです。

A: 日本人の友だちを作ったほうがいいですよ。

できるだけ英語を話さないほうがいいですよ。

1. ホームシックだ

2. やせたい

3. 友だちとけんかした

4. お金がない

5. 成績が悪い

6. 二日酔いだ

7. 歯が痛い

8. 教科書をなくした

9. いつも授業に遅刻する

- C. Pair Work—You are a health counselor. Someone who hasn't been feeling well is at your office. Ask the following questions. Complete this form first, then give your advice using ~ほうがいい.

a. よく運動しますか。	はい	いいえ
b. よく甘い物を食べますか。	はい	いいえ
c. よく野菜を食べますか。	はい	いいえ
d. 朝ごはんを食べますか。	はい	いいえ
e. よくお酒を飲みますか。	はい	いいえ
f. たばこを吸いますか。	はい	いいえ
g. 何時間ぐらい寝ますか。	_____	時間 じかん
h. どんな料理をよく食べますか。	_____	
i. よく歩きますか。	はい	いいえ

④ いい天気なので、散歩します

A. Connect the two sentences using ~ので. [会話]

Example: いい天気です／散歩します

→ いい天気なので、散歩します。

1. 安いです／買います
2. あの映画はおもしろくありません／見たくありません
3. 今週は忙しかったです／疲れています
4. 病気でした／授業を休みました
5. 彼女はいつも親切です／人気があります
6. 政治に興味がありません／新聞を読みません
7. あしたテストがあります／勉強します
8. のどがかわきました／ジュースが飲みたいです
9. 歩きすぎました／足が痛いです

B. Make sentences using the cues below as reasons, according to the example.

Example: かぜをひきました → かぜをひいたので、授業を休みました。

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. お金がありません     | 2. おなかがすいています |
| 3. ホームシックです     | 4. 用事があります    |
| 5. 単語の意味がわかりません | 6. 疲れました      |

C. Fill in the blanks with appropriate words.

1. \_\_\_\_\_ ので、中国に行きたいです。
2. \_\_\_\_\_ ので、人気があります。
3. \_\_\_\_\_ ので、かぜをひきました。
4. \_\_\_\_\_ ので、別れました。
5. \_\_\_\_\_ ので、日本に住みたくないありません。
6. \_\_\_\_\_ ので、遅刻しました。
7. \_\_\_\_\_ ので、緊張しています。

V 七時に起きなくちゃいけません  
 しちじ お

A. Look at Tom's schedule and make sentences, according to the example. [例]

Example: 7:00 A.M./起きる → トムさんは七時に起きなくちゃいけません。

7:00 A.M.	Ex. 起きる お
8:00 A.M.	(1) うちを出る で
9:00 A.M.	(2) 授業に出る じゅぎょう で
1:00 P.M.	(3) 山下先生に会う やましたせんせい あ
2:00 P.M.	(4) 英語を教える えいご おし
3:00 P.M.	(5) LLに行って、テープを聞く エルエル い き
5:00 P.M.	(6) うちに帰る かえ
6:00 P.M.	(7) ホストファミリーと晩ごはんを食べる はんごはん た
8:00 P.M.	(8) 宿題をする しゅくたい
9:00 P.M.	(9) お風呂に入る ふろ はい
10:00 P.M.	(10) 薬を飲む くすり の
11:00 P.M.	(11) うちに電話をかける でんわ

B. Pair Work—Invite the partner to do the following things together. Turn down the invitation and give an explanation using ~なくちゃいけない.

Example: play tennis

→ A: あしたの朝、一緒にテニスをしませんか。

B: ちょっと都合が悪いんです。あしたは授業に出なくちゃいけないんです。

1. do homework
2. eat lunch
3. drink coffee
4. study in the library
5. go to karaoke

## C. Answer the following questions.

1. 日本語の授業で何をしなくちゃいけませんか。  
にほんごじゅぎょうなに
2. 日本で外国人は何をしなくちゃいけませんか。  
にほんがいこくじんなに
3. かっこよくなりたいんです。何をしなくちゃいけませんか。  
なに
4. 友だちが遊びに来ます。何をしなくちゃいけませんか。  
ともあそきなに
5. あしたは初めてのデートです。何をしなくちゃいけませんか。  
はじなに
6. 子供の時、何をしなくちゃいけませんでしたか。  
こどもときなに

## VII あしたは晴れでしょう

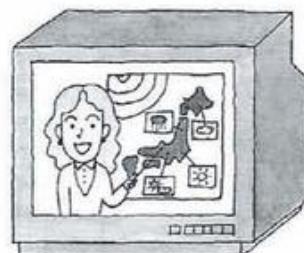
A. Here is tomorrow's weather forecast (天気予報). Play the role of a meteorologist and tell the weather forecasts for each city. 

Examples: Tokyo/snow

→ 東京はあした雪でしょう。  
とうきょうあしたゆきでしょう。

temperature in Tokyo/around 2°C

→ 東京の気温は、二度ぐらいでしょう。  
とうきょうきおんは、にどりらいでしょう。



city	weather	temperature
Tokyo	Ex. snow	Ex. around 2°C
Sydney	(1) sunny (2) hot	(3) around 30°C
Hong Kong	(4) rain (5) cool	(6) around 18°C
Rome	(7) cloudy (8) warm	(9) around 20°C

B. Pair Work—Play the role of a meteorologist. Predict the weather for your favorite city. The other person fills in the blanks. Switch roles and do the same thing.

city	weather	temperature

## ⑦まとめの練習

れんしゅう

- A. Using Dialogue I as a model, make skits in the following situations.

—Your friend looks sad.

—Your friend looks happy.

- B. Pair Work—A and B are deciding when they can play tennis together. Play the role of A and B. Discuss your schedules and find the day on which both of you are available. Refer to p. 245 for B's schedule.

Example: A : 来週の月曜日に一緒にテニスをしませんか。

らいしゅう げつようび いっしょ

B : 来週の月曜日はちょっと都合が悪いんです。英語を教えなくちゃ  
いけないんです。日曜日はどうですか。

らいしゅう げつようび つごう わる えいご おし  
にちようび

A's schedule

Sunday	go shopping
Monday	
Tuesday	read books
Wednesday	
Thursday	
Friday	meet friends
Saturday	

- C. Role Play—Visiting a Doctor's Office

Using Dialogue II as a model, act the role of a doctor or a patient.

Doctor—Fill out the medical report on p. 245 and give advice to the patient.

Patient—Describe the symptoms you have and answer the doctor's questions.

**Sex:**  Male  Female

**Age:**

- Symptoms:**
- Sore throat
  - Headache
  - Stomachache
  - Any other pain
  - Cough
  - Fever
  - Allergy (アレルギー)
  - Others

### Pair Work (VII) B.

Example: A : 来週の月曜日に一緒にテニスをしませんか。

B : 来週の月曜日はちょっと都合が悪いんです。英語を教えなくちゃ  
いけないんです。日曜日はどうですか。

### B's schedule

Sunday	
Monday	teach English
Tuesday	
Wednesday	clean rooms, do laundry, etc.
Thursday	
Friday	
Saturday	practice karate

# 健康と病気

けんこう びょうき

## Health and Illness

### At the Reception of the Clinic

Patient: すみません、初めてなんですが。  
 Excuse me, this is my first visit.

Receptionist: はい、保険証を見せてください。  
 OK. Please show me your health insurance certificate.

この紙に名前と住所を書いてください。  
 Please fill in your name and address on this paper.

\* \* \*

Patient: これは何の薬ですか。  
 What kinds of medicine are these?

Receptionist: 痛み止めです。食後に飲んでください。  
 These are painkillers. Please take one after meals.

Patient: わかりました。  
 I see.

Receptionist: お大事に。  
 Please take care.

### Useful Expressions for Illness (病気) and Injuries (けが)

下痢です。—— I have diarrhea.

便秘です。—— I am constipated.

生理です。—— I have my period.

花粉症です。—— I have hay fever.

(～に)アレルギーがあります。—— I have an allergy to . . .

虫歯があります。—— I have a bad tooth.

くしゃみが出ます。—— I sneeze.

鼻水が出ます。—— I have a runny nose.

背中がかゆいです。—— My back itches.

発疹があります。—— I have rashes.

- めまいがします。—— I feel dizzy.
- 吐きました。—— I threw up.
- は  
気分が悪いです。—— I am not feeling well.
- きぶん わる
- やけどをしました。—— I burned myself.
- 足の骨を折りました。—— I broke my leg.
- あし ほね お
- けがをしました。—— I hurt myself.

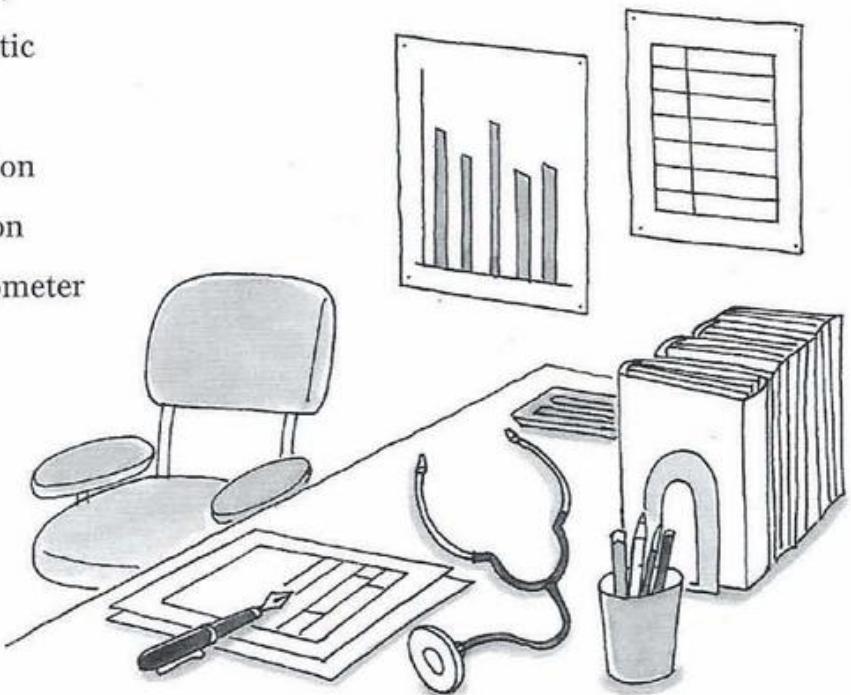
### Useful Vocabulary

#### ● 医者 (Doctor's office)

内科	physician
ないか	
皮膚科	dermatologist
ひふか	
外科	surgeon
げか	
産婦人科	obstetrician and gynecologist
さんふじんか	
整形外科	orthopedic surgeon
せいいけい げか	
眼科	ophthalmologist
がんか	
歯科	dentist
しか	
耳鼻科	otorhinolaryngologist; ENT doctor
じびか	

#### ● その他 (Miscellaneous)

抗生素質	antibiotic
こうせいぶっしつ	
レントゲン	X-ray
れんとうげん	
手術	operation
じゅじゅつ	
注射	injection
ちゅうしゃ	
体温計	thermometer
たいおんけい	





# 読み書き編

よ か へん

# 読み書き編

よ  
か  
へん

# もくじ

第 1 課 ひらがな Hiragana ————— 252

第 2 課 カタカナ Katakana ————— 257

第 3 課 まいにちのせいかつ Daily Life ————— 262

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 百 千 万 円 時

第 4 課 メアリーさんのしゅうまつ Mary's Weekend ————— 266

日 本 人 月 火 水 木 金 土 曜 上 下 中 半

第 5 課 りょこう Travel ————— 270

山 川 元 気 天 私 今 田 女 男 見 行 食 飲

第 6 課 私のすきなレストラン My Favorite Restaurant ————— 276

わたし 東 西 南 北 口 出 右 左 分 先 生 大 学 外 国

第 7 課 メアリーさんとのてがみ Mary's Letter ————— 282

京 子 小 会 社 父 母 高 校 毎 語 文 歸 入

第 8 課 日本の会社員 Japanese Office Workers ————— 287

にほん かいしゃいん 員 新 聞 作 事 電 車 休 言 讀 思 次 何

第 9 課 スーさんの日記 Sue's Diary —————— 292  
にっ き

午 後 前 名 白 雨 書 友 間 家 話 少 古 知 来

第 10 課 かさじぞう The Folktale Kasajizo —————— 298

住 正 年 売 買 町 長 道 雪 立 自 夜 朝 持

第 11 課 友だち募集 Looking for Friends —————— 304  
とも ほしゅう

手 紙 好 近 明 病 院 映 画 歌 市 所 勉 強 有 旅

第 12 課 七 夕 Tanabata Festival —————— 310  
たな ばた

昔 々 神 早 起 牛 使 働 連 別 度 赤 青 色

第1課  
だい いつ か

L E S S O N ..... 1

## ひらがな Hiragana

あ a	い i	う u	え e	お o
か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko
さ sa	し shi	す su	せ se	そ so
た ta	ち chi	つ tsu	て te	と to
な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no
は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho
ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
や ya		ゆ yu		よ yo
ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
わ wa				を o
ん n				

(Refer to "Japanese Writing System" on pages 18-22 for more details.)

## ① Hiragana Practice

A. Choose the correct *hiragana*.

- |              |     |              |     |               |     |
|--------------|-----|--------------|-----|---------------|-----|
| 1. <i>yo</i> | ま よ | 2. <i>ho</i> | は ほ | 3. <i>me</i>  | ぬ め |
| 4. <i>su</i> | む す | 5. <i>ki</i> | さ き | 6. <i>chi</i> | さ ち |
| 7. <i>ta</i> | た に | 8. <i>ro</i> | ろ る | 9. <i>e</i>   | え ん |

B. Match the words.

<u>Person's name</u>		<u>Place name</u>	
1. たなか	・Akai	9. さっぽろ	・Gifu
2. やまもと	・Nakamura	10. きょうと	・Beppu
3. あかい	・Takahashi	11. かなざわ	・Sapporo
4. はしもと	・Tanaka	12. おおさか	・Osaka
5. たかはし	・Morikawa	13. ながさき	・Kyoto
6. なかむら	・Sakuma	14. ぎふ	・Kanazawa
7. もりかわ	・Yamamoto	15. べつぶ	・Nagasaki
8. さくま	・Hashimoto	16. ちば	・Chiba

C. What's wrong with the *hiragana* below? Rewrite the correct *hiragana*.

(1)

ほ

(2)

む

(3)

も

(4)

ゞ

(5)

あ

D. Write as many *hiragana* as possible which contain the following parts.

(1)

フ

(2)

十

(3)

カ

(4)

フ

(5)

二

(6)

レ

E. Put the *hiragana* in the right order to make sense.

Example: だともち → どもだち

1. わんで \_\_\_\_\_

2. ごいえ \_\_\_\_\_

3. んほに \_\_\_\_\_

4. えなま \_\_\_\_\_

5. んせせい \_\_\_\_\_

6. がだいく \_\_\_\_\_

## ① Reading Practice

Read what the following people are saying and answer the questions.



かいしゃいんです。

たなか ゆうこ



だいがくせいです。せんもんは れきしです。

はらだ りょう



だいがくいんせいです。せんもんは けいざいです。

かとう やすお



こうこうの さんねんせいです。

きたの ひろみ



だいがくせいです。せんもんは にほんごです。

やまだ まこと

1. Who is an office worker? \_\_\_\_\_
2. Whose major is Japanese? \_\_\_\_\_
3. Who is a high school student? \_\_\_\_\_
4. What is Harada's major? \_\_\_\_\_

## ② Writing Practice

You received a letter from a Japanese friend. Read it and write a letter introducing yourself.

はじめまして、まえかわみちこです。  
にほんじんです。  
わたしはだいがくのいちねんせいです。  
せんもんはえいごです。  
どうぞよろしくおねがいします。

\*どうぞよろしくおねがいします is  
more polite than どうぞよろしく.

第2課  
だいにか

L E S S O N ..... 2

## カタカナ Katakana

ア <i>a</i>	イ <i>i</i>	ウ <i>u</i>	エ <i>e</i>	オ <i>o</i>
カ <i>ka</i>	キ <i>ki</i>	ク <i>ku</i>	ケ <i>ke</i>	コ <i>ko</i>
サ <i>sa</i>	シ <i>shi</i>	ス <i>su</i>	セ <i>se</i>	ソ <i>so</i>
タ <i>ta</i>	チ <i>chi</i>	ツ <i>tsu</i>	テ <i>te</i>	ト <i>to</i>
ナ <i>na</i>	ニ <i>ni</i>	ヌ <i>nu</i>	ネ <i>ne</i>	ノ <i>no</i>
ハ <i>ha</i>	ヒ <i>hi</i>	フ <i>fu</i>	ヘ <i>he</i>	ホ <i>ho</i>
マ <i>ma</i>	ミ <i>mi</i>	ム <i>mu</i>	メ <i>me</i>	モ <i>mo</i>
ヤ <i>ya</i>		ユ <i>yu</i>		ヨ <i>yo</i>
ラ <i>ra</i>	リ <i>ri</i>	ル <i>ru</i>	レ <i>re</i>	ロ <i>ro</i>
ワ <i>wa</i>				ヲ <i>o</i>

ン *n*

(Refer to "Japanese Writing System" on pages 22-24 for more details.)

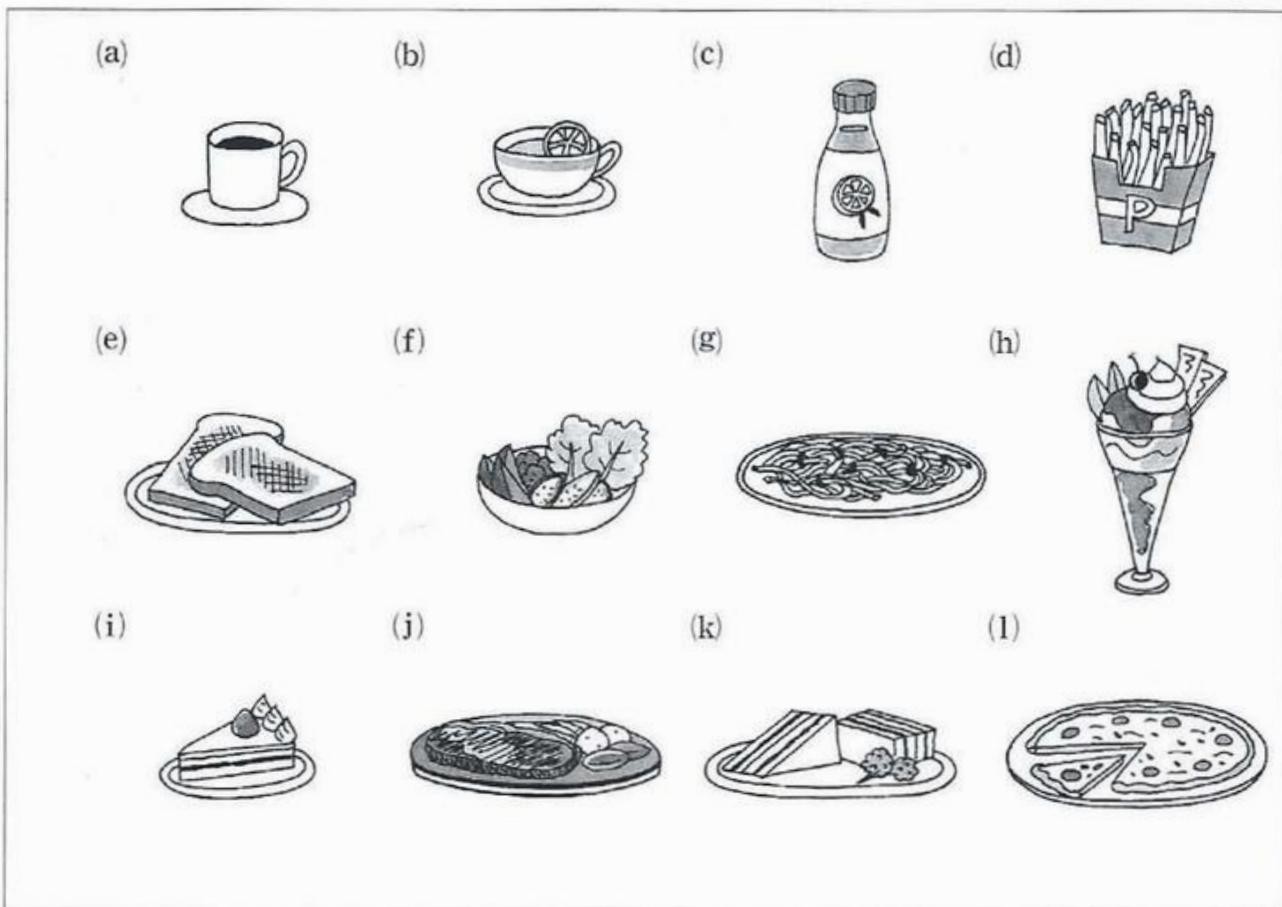
## ① Katakana Practice

A. Choose the correct *katakana*.

- |               |     |              |     |              |     |
|---------------|-----|--------------|-----|--------------|-----|
| 1. <i>o</i>   | オ ア | 2. <i>nu</i> | ヌ メ | 3. <i>sa</i> | テ サ |
| 4. <i>shi</i> | シ ツ | 5. <i>ku</i> | ワ ク | 6. <i>ma</i> | マ ム |
| 7. <i>ru</i>  | レ ル | 8. <i>ho</i> | モ ホ | 9. <i>yu</i> | エ ュ |

B. Match the following words and pictures.

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1. ( ) オレンジジュース  | 7. ( ) サンドイッチ  |
| 2. ( ) フライドポテト   | 8. ( ) ステーキ    |
| 3. ( ) ケーキ       | 9. ( ) スパゲッティ  |
| 4. ( ) サラダ       | 10. ( ) ピザ     |
| 5. ( ) チョコレートパフェ | 11. ( ) トースト   |
| 6. ( ) コーヒー      | 12. ( ) レモンティー |



## C. Match each country with its capital city.

<u>Countries</u>		<u>Capital Cities</u>
1. マレーシア	•	・オタワ
2. オランダ	•	・ワシントン DC
3. アメリカ	•	・ニューデリー
4. エジプト	•	・アムステルダム
5. オーストラリア	•	・クアラルンプール
6. スウェーデン	•	・ブエノスアイレス
7. インド	•	・キャンベラ
8. アルゼンチン	•	・カイロ
9. カナダ	•	・ストックホルム

D. Word Search—Find the following country names in the box of *katakana*.

ベトナム (Vietnam)

シンガポール (Singapore)

チェコ (Czech)

アメリカ (America)

スウェーデン (Sweden)

エクアドル (Ecuador)

メキシコ (Mexico)

ブラジル (Brazil)

ボスニア (Bosnia)

オランダ (Holland)

インドネシア (Indonesia)

カナダ (Canada)

ルワンダ (Rwanda)

タイ (Thailand)

オーストラリア (Australia)

イン	ド	ネ	シ	ア	イ	ル	ワ	ン	ダ
コ	ウ	モ	リ	ブ	ク	ロ	ク	マ	チ
オ	ー	ス	ト	ラ	リ	ア	ネ	コ	エ
ラ	タ	ウ	ナ	ジ	ア	メ	キ	シ	コ
ン	ヌ	エ	メ	ル	ヒ	リ	ネ	ズ	ミ
ダ	キ	丨	ク	ヘル	カ	ナ	ダ	ラ	ト
カ	モ	デ	ジ	ビ	ボ	ス	ニ	ア	ク
ワ	シ	ン	ガ	ポ	ー	ル	パン	ダ	ム
タ	イ	ゴ	リ	ラ	エ	ク	ア	ド	ル

E. Put the *katakana* in the right order to make sense.

Example: キケー → ケーキ

1. トノー \_\_\_\_\_
2. ニュメー \_\_\_\_\_
3. ンペ \_\_\_\_\_
4. ンジーズ \_\_\_\_\_
5. プテー \_\_\_\_\_
6. レーナトー \_\_\_\_\_

## ① Name Tags

Write your name in the box below and make your own name tag.

Example:

マイケル・ジョーダン

マイケル・ジョーダン

## ② Reading Practice

Mary wrote about the things below. Find out which item she wrote about.

1. ( ) これはわたしの ぼうしじゃありません。  
キャシーさんの ぼうしです。  
ニューヨークヤンキースの ぼうしです。

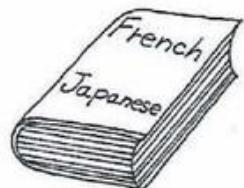
2. ( ) これはわたしのじてんしゃです。  
オーストラリアのじてんしゃです。  
たかいです。

3. ( ) これはミシェルさんのじしょです。  
スペインごのじしょじやありません。  
フランスごのじしょです。

4. ( ) これはジャクソンさんのくつです。  
にほんのくつじやありません。  
イタリアのくつです。



(a)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)



(g)



(h)



¥50,000

¥8,000

#### IV Writing Practice

Write about the things you or your classmates own. Use Mary's sentences in III as a model.

## 第3課

L E S S O N ..... 3

## まいにちのせいかつ Daily Life

001	<b>一</b>	イチ イッ ひと (one)	一 (イチ) one    一時 (イチジ) one o'clock 一年生 (イチネンセイ) first-year student 一分 (イップン) one minute    一つ (ひとつ) one (1) 一
002	<b>二</b>	ニ ふた (two)	二 (ニ) two    二時 (ニジ) two o'clock 二年生 (ニネンセイ) second-year student 二つ (ふたつ) two    二日間 (ふつかカン) two days (2) 一 二
003	<b>三</b>	サン みつ (three)	三 (サン) three    三時 (サンジ) three o'clock 三年生 (サンネンセイ) third-year student 三つ (みつつ) three (3) 一 二 三
004	<b>四</b>	よん よ よっ シ (four)	四 (よん) four    四時 (ヨジ) four o'clock 四年生 (ヨネンセイ) fourth-year student 四つ (よつつ) four    四月 (シガツ) April (5) 一 ハ ハ 四 四
005	<b>五</b>	ゴ いつ (five)	五 (ゴ) five    五時 (ゴジ) five o'clock 五つ (いつつ) five (4) 一 ハ 五 五
006	<b>六</b>	ロク ロッ むつ (six)	六 (ロク) six    六時 (ロクジ) six o'clock 六百 (ロッピャク) six hundred 六分 (ロップン) six minutes    六つ (むつつ) six (4) 一 ニ ナ 六
007	<b>七</b>	シチ なな (seven)	七 (シチ／なな) seven    七時 (シチジ) seven o'clock 七つ (ななつ) seven (2) 一 七
008	<b>八</b>	ハチ ハツ やつ (eight)	八 (ハチ) eight    八時 (ハチジ) eight o'clock 八百 (ハッピャク) eight hundred 八歳 (ハッサイ) eight years old    八つ (やつつ) eight (2) ノ 八

009	九	キュウ ク この (nine)	九 (キュウ) nine    九時 (クジ) nine o'clock 九歳 (キュウサイ) nine years old    九つ (このつ) nine  (2) ノ 九
010	十	ジュウ ジュツ とお (ten)	十 (ジュウ) ten    十時 (ジュウジ) ten o'clock 十歳 (ジュッサイ) ten years old    十 (とお) ten  (2) 一 十
011	百	ヒャク ピャク ピャク (hundred)	百 (ヒャク) hundred    三百 (サンビャク) three hundred 六百 (ロッピャク) six hundred 八百 (ハッピャク) eight hundred  (6) 一 ハ ピ ャク 百 百 百
012	千	セン ゼン (thousand)	千 (セン) thousand    三千 (サンゼン) three thousand 八千 (ハッセン) eight thousand  (3) ハ ニ 千
013	万	マン (ten thousand)	一万 (イチマン) ten thousand 十万 (ジュウマン) one hundred thousand 百万 (ヒャクマン) one million  (3) 一 ハ 万
014	円	エン (yen; circle)	百円 (ヒャクエン) one hundred yen 円 (エン) circle  (4) 一 ハ 円 円
015	時	ジ とき (time)	一時 (イチジ) one o'clock 子供の時 (こどものとき) in one's childhood 時々 (ときどき) sometimes    時計 (トケイ) watch  (10) 一 ハ 日 日 曰 曰 曰 曰 時 時

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* [pronunciation originally borrowed from Chinese] and *hiragana* indicates the *kun'yomi* [native Japanese reading].)

① 漢字の練習 (Kanji Practice)

A. Read the price of the following items in kanji and write it in numbers.

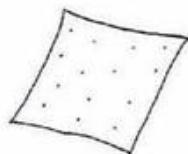
Example: チョコレート (1) ハンカチ

(2) せんす



百五十円

(¥ 150)



六百五十円

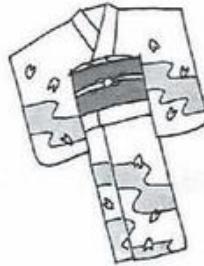
(¥ 650)



千八百円

(¥ 1,800)

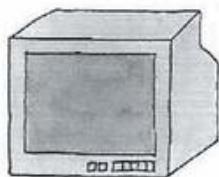
(3) きもの



七十万四千円

(¥ 704,000)

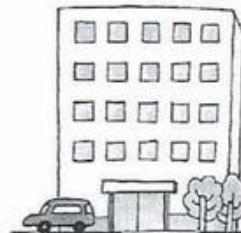
(4) テレビ



十二万三千円

(¥ 123,000)

(5) マンション



三千九百万円

(¥ 39,000,000)

B. Write the following prices in kanji.

Example: ¥5,420 → 五千四百二十円

1. ¥30 三十円      2. ¥140 一百四十円      3. ¥251 二百五十一円

4. ¥6,070 六千七百円      5. ¥8,190 八千一百九十円

6. ¥42,500 四万二千五百円      7. ¥168,000 一百六十八万円

8. ¥3,200,000 三千二百万円      9. ¥57,000,000 五十七亿円

## ①まいにちのせいかつ

An international exchange student writes about his daily routine. Read the passage to find out about his schedule and fill in the blanks below.

わたしはまいにち七時におきます。うちであさごはんをたべます。八時にだいがくへいきます。九時にほんごをべんきょうします。十二時半にだいがくでひるごはんをたべます。ときどきコーヒーをのみます。四時にとしょかんでほんをよみます。六時ごろうちへかえります。十時にテレビをみます。十二時ごろねます。

7:00 \_\_\_\_\_

( ) go to the university

9:00 \_\_\_\_\_

( ) eat lunch

4:00 \_\_\_\_\_

6:00 \_\_\_\_\_

( ) watch TV

( ) \_\_\_\_\_

## ② 書く練習 (Writing Practice)

Write about your daily routine. Use the above passage as a model.

**第4課** | **L E S S O N** ..... **4**
**メアリーさんのしゅうまつ Mary's Weekend**

016	<b>日</b>	ニ ニチ び ひ ニツ (day; sun)	日本 (ニホン) Japan 每日 (マイニチ) every day 日記 (ニッキ) diary 日曜日 (ニチヨウび) Sunday 母の日 (ははのひ) Mother's Day 三日 (ミッカ) three days (4) 一 ハ ハ 日
017	<b>本</b>	ホン もと (book; basis)	本 (ホン) book 日本 (ニホン) Japan 日本語 (ニホンゴ) Japanese language 山本さん (やまもとさん) Mr./Ms. Yamamoto (5) 一 十 オ 木 本
018	<b>人</b>	ジン ひと ニン (person)	日本人 (ニホンジン) Japanese people 一人で (ひとりで) alone この人 (このひと) this person 三人 (サンニン) three people (2) ノ 人
019	<b>月</b>	ゲツ ガツ つき (moon; month)	月曜日 (ゲツヨウび) Monday 一月 (イチガツ) January 月 (つき) moon (4) ノ 月 月 月
020	<b>火</b>	カ ひ (fire)	火曜日 (カヨウび) Tuesday 火 (ひ) fire  (4) ノ ハ ヲ 火
021	<b>水</b>	スイ みず (water)	水曜日 (スイヨウび) Wednesday 水 (みず) water  (4) ノ オ オ 水
022	<b>木</b>	モク き (tree)	木曜日 (モクヨウび) Thursday 木 (き) tree  (4) 一 十 オ 木
023	<b>金</b>	キン かね (gold; money)	金曜日 (キンヨウび) Friday お金 (おかね) money  (8) ノ ハ ハ 今 今 今 金 金

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

## ① 漢字の練習 (Kanji Practice)

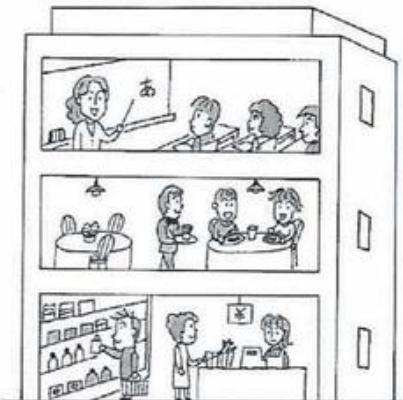
A. Match the kanji with the English equivalents.

- |         |             |
|---------|-------------|
| 1. 水曜日・ | • Sunday    |
| 2. 金曜日・ | • Monday    |
| 3. 日曜日・ | • Tuesday   |
| 4. 月曜日・ | • Wednesday |
| 5. 土曜日・ | • Thursday  |
| 6. 木曜日・ | • Friday    |
| 7. 火曜日・ | • Saturday  |

B. Look at the picture and choose the appropriate kanji for the blanks.

上 下 中

1. レストランはビルの\_\_\_\_\_です。  
(building)
2. 日本語学校はレストランの\_\_\_\_\_です。  
(store)
3. スーパーはレストランの\_\_\_\_\_です。

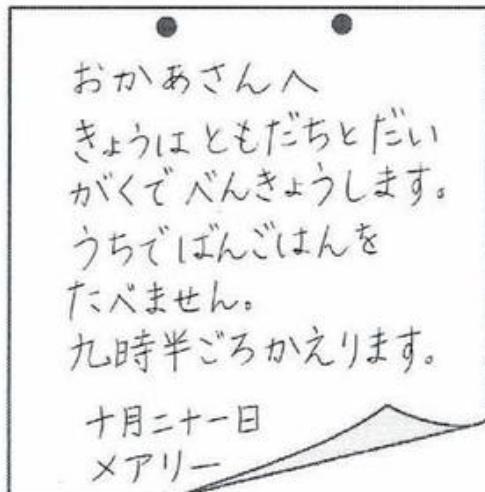


## ① おかあさんへのメモ

メアリーさんはおかあさんにメモをかきました。

Read the memo and answer the questions.

1. メアリーさんはきょうなにをしますか。
2. うちでばんごはんをたべますか。
3. 何時ごろかえりますか。  
なん



### ③ メアリーさんのしゅうまつ

Read the following passage about Mary's weekend.

金曜日に日本人のともだちとこうえんにいきました。こうえんでともだちとはなしました。それから、レストランへいきました。たくさんたべました。

土曜日は一人でおてらへいきました。たくさんみせがありました。みせでおまんじゅうをかいりました。

日曜日はおそくおきました。おかあさんもおそくおきました。わたしはあさテレビをみました。それから、おかあさんとひるごはんをたべました。ごごは日本語をべんきょうしました。本もよみました。

みせ store

おまんじゅう sweet bun

おそく late

Arrange the following activities in the order Mary did.

( ) → ( ) → ( ) → ( ) → ( )

1. studied Japanese
2. bought sweet buns
3. went to a restaurant
4. watched TV
5. went to a park

### ④ 書く練習 (Writing Practice)

- A. You are going out. Write a memo to someone in your house, telling when you will be back and whether you will have dinner at home.
- B. Write about your weekend.

**第5課 L E S S O N ..... 5**
**りょこう Travel**

030	<b>山</b>	やま サン (mountain)	山 (やま) mountain 富士山 (フジサン) Mt. Fuji  (3) 丨 山 山
031	<b>川</b>	かわ がわ (river)	川 (かわ) river 小川さん (おがわさん) Mr./Ms. Ogawa  (3) 丨 川 川
032	<b>元</b>	ゲン (origin)	元気な (ゲンキな) fine  (4) 一 ニ テ 元
033	<b>氣</b>	キ (spirit)	元気な (ゲンキな) fine 天気 (テンキ) weather 電気 (デンキ) electricity  (6) ' ハ ニ 気 気 気
034	<b>天</b>	テン (heaven)	天気 (テンキ) weather 天国 (テンゴク) heaven  (4) 一 ニ チ 天
035	<b>私</b>	わたし シ (I; private)	私 (わたし) I 私立大学 (シリツダイガク) private university  (7) 一 ニ 千 チ ホ 私 私
036	<b>今</b>	いま コン (now)	今 (いま) now 今日 (きょう) today 今晚 (コンバン) tonight  (4) ノ ハ ハ 今
037	<b>田</b>	た だ (rice field)	田中さん (たなかさん) Mr./Ms. Tanaka 山田さん (やまださん) Mr./Ms. Yamada 田んぼ (たんぼ) rice field  (5) 丨 口 田 田 田

038	<b>女</b>	おんな ジョ (woman)	女人 (おんなのひと) woman 女性 (ジョセイ) woman  (3) 人 女 女
039	<b>男</b>	おとこ ダン (man)	男の人 (おとこのひと) man 男性 (ダンセイ) man  (7) 一 口 田 田 男 男
040	<b>見</b>	み ケン (to see)	見る (みる) to see 見物 (ケンブツ) sightseeing  (7) 一 口 月 月 目 見
041	<b>行</b>	い コウ ギョウ (to go)	行く (いく) to go 銀行 (ギンコウ) bank 一行目 (イチギョウめ) first line  (6) ノ タ ネ 行 行 行
042	<b>食</b>	た ショク (to eat)	食べる (たべる) to eat 食べ物 (たべもの) food 食堂 (ショクトウ) cafeteria  (9) ノ ハ ハ 今 今 會 食 食 食
043	<b>飲</b>	の イン (to drink)	飲む (のむ) to drink 飲み物 (のみもの) drink 飲酒運転 (インシュウンテン) drunken driving  (12) ノ ハ ハ 今 今 會 食 飲 飲 飲

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

I 漢字の練習 (Kanji Practice)

かんじ れんしゅう

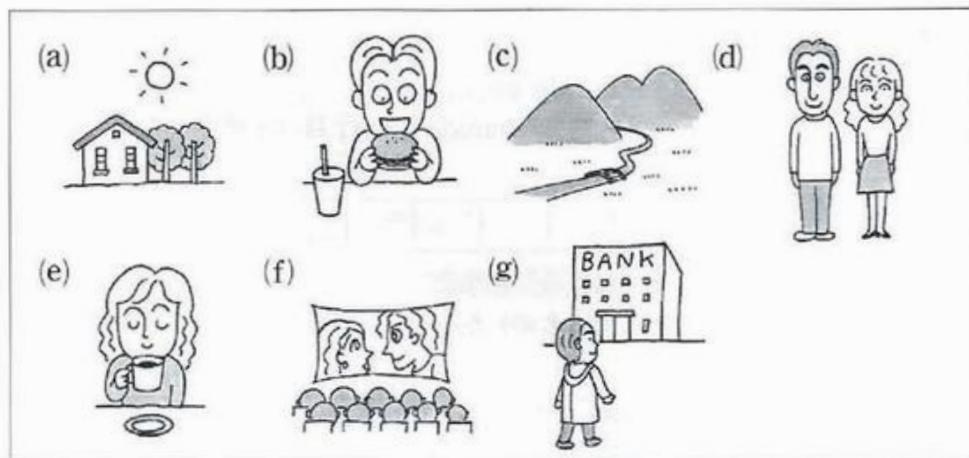
A. Using the parts below, make up the correct kanji.

Example: 目 → 見

1. 良 2. 欠 3. ム 4. ニ 5. 力  
 6. 気 7. 人 8. 良 9. メ 10. 田

B. Match the following sentences with the pictures.

1. ( ) えいがを見ます。 2. ( ) コーヒーを飲みます。  
 3. ( ) ハンバーガーを食べます。 4. ( ) 男の人と女の人がいます。  
 5. ( ) 山と川があります。 6. ( ) 今日はいい天気です。  
 7. ( ) 銀行に行きます。  
ぎんこう



C. Match the kanji with the reading.

1. ( ) 一日 2. ( ) 二日 3. ( ) 三日 4. ( ) 四日  
 5. ( ) 五日 6. ( ) 六日 7. ( ) 七日 8. ( ) 八日  
 9. ( ) 九日 10. ( ) 十日 11. ( ) 二十日

- |         |          |          |         |         |         |
|---------|----------|----------|---------|---------|---------|
| (a) いつか | (b) ここのか | (c) ついたち | (d) とおか | (e) なのか | (f) はつか |
| (g) ふつか | (h) みつか  | (i) むいか  | (j) ようか | (k) よっか |         |

## ① りょこうのはがき

A. Match the following *katakana* words with the English equivalents.

- |          |             |
|----------|-------------|
| 1. コーヒー  | • cake      |
| 2. コンサート | • coffee    |
| 3. ウィーン  | • cafe      |
| 4. カフェ   | • classical |
| 5. クラシック | • concert   |
| 6. ケーキ   | • Vienna    |

B. ようこさんはみちこさんにはがきをかきました。

Read the postcard below. Write T for the things she did or does and write F for the things she didn't or doesn't do in Vienna.

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. (   ) see an old castle | 2. (   ) go to see a ballet     |
| 3. (   ) take pictures     | 4. (   ) drink beer at the cafe |
| 5. (   ) enjoy sweets      | 6. (   ) eat at McDonald's      |

みちこさんへ  
元気ですか。私は今ウィーンにいます。ここはちょっとさむいです。ウィーンはとてもきれいけなまちです。

きのうはおしろを見ました。ふるかたですが、とてもきれいででした。たくさんしゃしんをとりました。よるはクラシックのコンサートに行きました。よかったです。

ウィーンにはカフェがたくさんあります。まいにちカフェでコーヒーを飲みます。ケーキも食べます。とてもおいしいです。四日にかえります。また日本であいましょうね。

山田 ようこ

〒305-0836  
つくば市山中42-5  
山川みちこさま

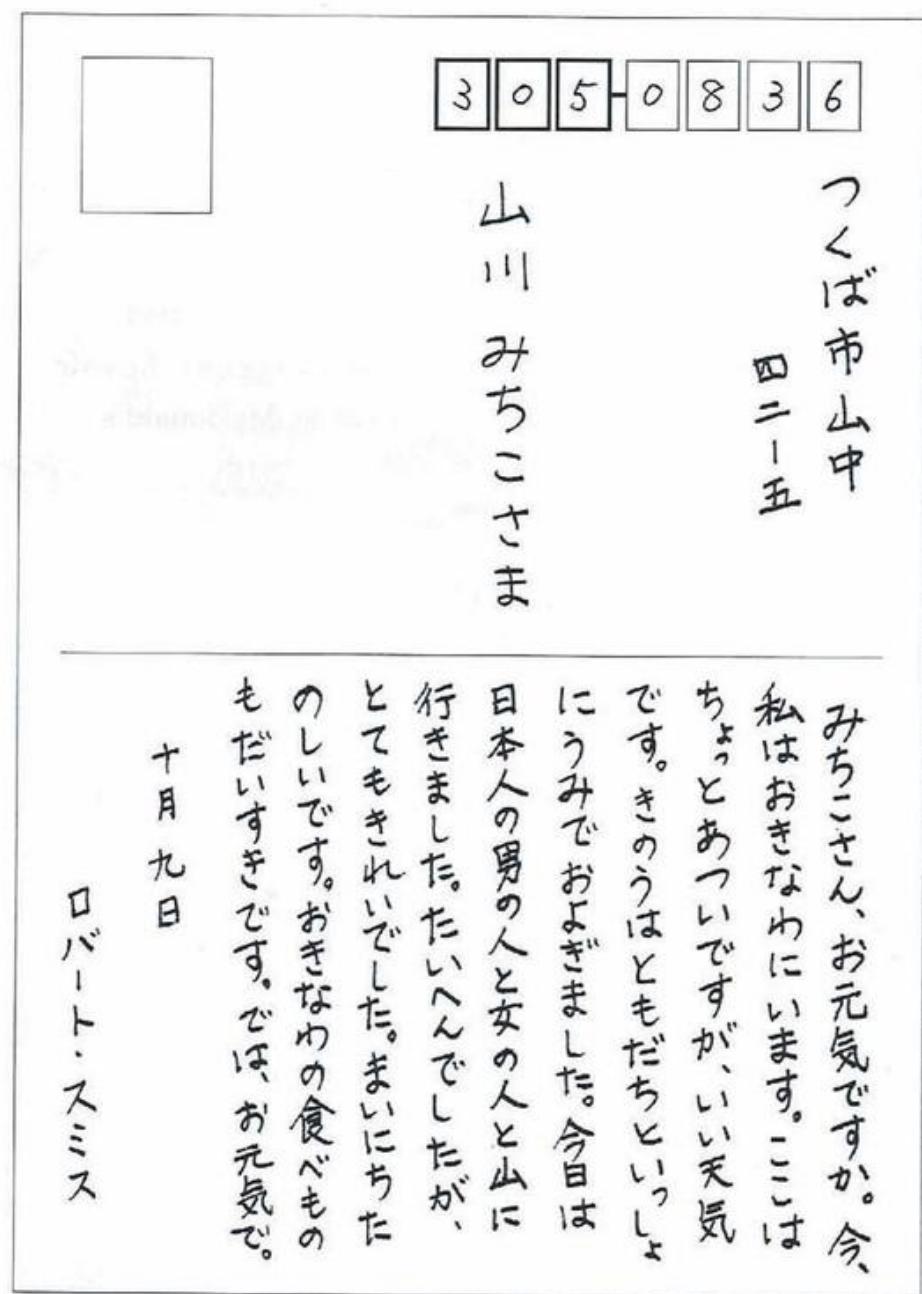
Japan

～さま Mr./Ms. (used in letter writing) おしろ castle  
が but よる night また again

## C. ロバートさんもはがきをかきました。

Read the postcard below and answer the following questions in Japanese.

1. ロバートさんは今どこにいますか。
2. どんな天気ですか。
3. きのうは なにをしましたか。
4. 今日は なにをしましたか。だれとしましたか。
5. おきなわの食べものはどうですか。



山 mountain たいへん tough  
では、お元氣で Take care.

② 書く練習 (Writing Practice)

The following are your Japanese friends' addresses in your pocket notebook.  
Copy their addresses on the postcards and write about your vacation.

名前 なまえ	住所 じゆく
今中 ゆみ いまなか ゆみ	〒753-0041 山口市 東山36-8 やまぐちし ひがしやま
上田 一男 うえだ かずお	〒112-0002 文京区 小石川7-7 ぶんきょうく こいしかわ

# 第6課 | L E S S O N ..... 6

## 私の好きなレストラン My Favorite Restaurant

044	<b>東</b>	ひがし トウ (east)	東 (ひがし) east 東口 (ひがしごち) east exit 東京 (トウキョウ) Tokyo (8) 一 二 三 四 五 六 七 九 東 東
045	<b>西</b>	にし セイ サイ (west)	西 (にし) west 西口 (にしごち) west exit 北西 (ホクセイ) northwest 関西 (カンサイ) Kansai region (6) 一 二 三 四 五 西 西
046	<b>南</b>	みなみ ナン (south)	南 (みなみ) south 南口 (みなみごち) south exit 南東 (ナントウ) southeast (9) 一 二 三 四 五 六 六 六 南 南
047	<b>北</b>	きた ホク ホッ (north)	北 (きた) north 北口 (きたごち) north exit 東北 (トウホク) Tohoku region 北海道 (ホッカイドウ) Hokkaido (5) 一 二 三 四 五 北
048	<b>口</b>	ぐち くち コウ (mouth)	北口 (きたごち) north exit 口 (くち) mouth 人口 (ジンコウ) population (3) 一 二 三 四 五 口
049	<b>出</b>	で だ シュツ シュツ (to exit)	出る (でる) to exit 出口 (でぐち) exit 出す (だす) to take something out 出席 (シュッセキ) attendance 輸出 (ユシュツ) export (5) 一 二 三 四 五 出 出
050	<b>右</b>	みぎ ウ ユウ (right)	右 (みぎ) right 右折 (ウセツ) right turn 左右 (サユウ) right and left (5) 一 二 三 四 五 右 右
051	<b>左</b>	ひだり サ (left)	左 (ひだり) left 左折 (サセツ) left turn (5) 一 二 三 四 五 左 左

052	分	フン ブン ブン (minute; to divide)	五分 (ゴフン) five minutes 十分 (ジュuppん) ten minutes 自分 (ジブン) oneself 半分 (ハンブン) half (4) ノ ハ ノ 分
053	先	セン さき (ahead)	先生 (センセイ) teacher 先週 (センシュウ) last week 先に (さきに) ahead (6) ノ ル ハ 生 牛 先
054	生	セイ う ショウ (birth)	学生 (ガクセイ) student 先生 (センセイ) teacher 生まれる (うまれる) to be born 一生に一度 (イッショウにイチド) once in a life time (5) ノ ル 牛 牛 生
055	大	ダイ おお タイ (big)	大学生 (ダイガクセイ) college student 大きい (おおきい) big 大変な (タイヘンな) tough 大人 (おとな) adult (3) 一 ナ 大
056	学	ガク ガッ まな (learning)	大学 (ダイガク) university 学生 (ガクセイ) student 学校 (ガッコウ) school 学ぶ (まなぶ) to study (8) ノ ム パ ム ル 学 学 学
057	外	ガイ そと (outside)	外国 (ガイコク) foreign country 外国人 (ガイコクジン) foreigner 外 (そと) outside (5) ノ ク タ 外 外
058	国	コク ゴク くに (country)	外国 (ガイコク) foreign country 中国 (チュウゴク) China 国 (くに) country (8) 一 ム ム 国 国 国 国 国

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

## ① 漢字の練習 (Kanji Practice)

かんじ れんしゅう

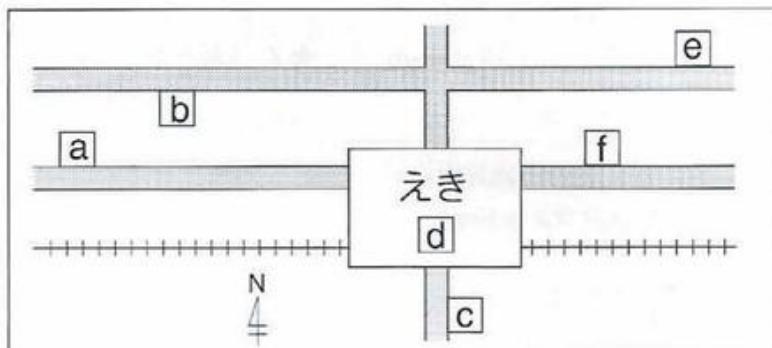
- A. Combine the following kanji and make compound words. You can use the same kanji more than once.

Example: 外 + 国 → 外国

氣 生 外 先 學 天 日 國 今 大

- B. Indicate where each place is located on the map.

1. ( ) レストラン・アルデンテ：えきの中にあります。南口のそばです。
2. ( ) ロイヤルホテル：えきの東口を出て、まっすぐ五分ぐらいです。
3. ( ) 山下先生のうち：北口を出て、右へ十分ぐらいです。
4. ( ) こうえん：西口をまっすぐ十五分ぐらい行ってください。
5. ( ) 大学：北口を出て、左へ十分ぐらい行ってください。



えき	station
出る	to exit
まっすぐ	straight

## ② でんごんばん (Bulletin Board)

Look at the bulletin board on the next page and answer the questions.

1. If you want to buy a bicycle, who are you going to contact?
2. Where will the party be held? Are you going to bring anything?
3. How do you get to the concert hall?
4. What can you do for the winter break (from December to January)?

## ホームステイ プログラム

東北のまちでホームステイをしませんか。  
どうほく

十二月二十八日(日)~一月三日(土)

きれいな山と川のそばです。

えいごをおしえてください。

日本人の大学生です。

931-2682

ようこ

## セール!! じてんしゃ

¥20,000

あたらしいです。  
でんわしてください。  
(よる7時~11時)

山田 597-1651

## ハロウィーンパーティー

ところ: 山下先生のうち  
じかん: 6時~  
ともだちをつれてきてもいいですよ!  
飲みものをもってきてください。

イタリアンレストラン

マンジャーレ

ランチスペシャル

1,200円

Aセット (サラダ・コーヒー)

Bセット (パン・コーヒー)

## ギターコンサート

9月12日(金)

6:30~



西コンサートホール

(西駅3出口を出て左へ3分)

### ③ 私のすきなレストラン

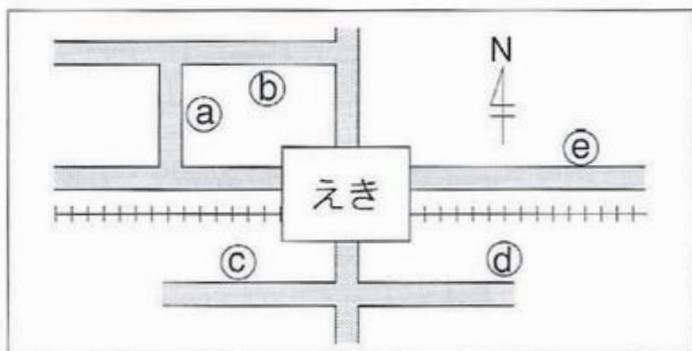
Mary writes about her favorite restaurant. Read the passage and answer the questions.

#### 私のすきなレストラン

私のすきなレストランは、イタリア  
りょうりのマンジャーレです。えきの  
南口を出て、右へ五分ぐらいです。ち  
いさいレストランです。シェフはイタ  
リア人のアントニオさんです。アント  
ニオさんはとてもおもしろい人です。  
アントニオさんのりょうりはとてもお  
いしいです。私はよくマンジャーレに  
行きます。マンジャーレでワインを飲  
んで、ピザを食べます。アイスクリー  
ムもおいしいです。ここでいつもたく  
さん食べます。りょうりはやすいです  
から。外国人もたくさんきます。みな  
さんもきてください。

りょうり	cooking
いつも	always
みなさん	everyone

A. Where is the restaurant?



B. Circle the food or drink the writer has at the restaurant.

ピザ	スパゲッティ	アイスクリーム
ワイン	ビール	ステーキ

C. Choose the correct answer.

1. マンジャーレは {  
大きい  
ちいさい  
} レストランです。
2. マンジャーレは {  
たかい  
やすい  
} です。
3. アントニオさんは {  
おもしろい  
つまらない  
} 人です。
4. マンジャーレに外国人が {  
きます。  
きません。  
}

#### IV 書く練習 (Writing Practice)

A. You are organizing a party. Write a flyer about the party. Be sure to include: what kind of party it is, what time it starts, where it is held, what to bring, how to get there, and so on.

B. Write about your favorite restaurant.

## 第7課

L E S S O N ..... 7

## メアリーさんとのてがみ Mary's Letter

059	京	キョウ (capital)	東京 (トウキョウ) Tokyo 京子 (キョウコ) Kyoko 京都 (キョウト) Kyoto  (8) きょうと きょうこ
060	子	こ シ (child)	子ども (こども) child 京子 (キョウコ) Kyoko 女の子 (おんなのこ) girl 男の子 (おとこのこ) boy 電子メール (デンシメール) e-mail  (3) こども
061	小	ちい ショウ (small)	小さい (ちいさい) small 小学校 (ショウガッコウ) elementary school 小学生 (ショウガクセイ) elementary school student  (3) ちいさい
062	会	あ カイ (to meet)	会う (あう) to meet 会社 (カイシャ) company 会社員 (カイシャイン) office worker  (6) あう かい
063	社	シャ ジャ (company)	会社 (カイシャ) company 神社 (シンジャ) shrine  (7) かいしゃ
064	父	ちち とう フ (father)	父 (ちち) father お父さん (おとうさん) father 父母 (フボ) father and mother  (4) ちち とう
065	母	はは かあ ボ (mother)	母 (はは) mother お母さん (おかあさん) mother 母語 (ボゴ) mother tongue  (5) はは おかあ
066	高	たか コウ (high)	高い (たかい) expensive; high 高校 (コウコウ) high school 高校生 (コウコウセイ) high school student  (10) たか こう

067	校	コウ (school)	学校 (ガッコウ) school    高校 (コウコウ) high school 高校生 (コウコウセイ) high school student 中学校 (チュウガッコウ) junior high school (10) 一 十 オ オ オ オ オ オ オ 校
068	毎	マイ (every)	毎日 (マイニチ) every day 毎週 (マイシュウ) every week 毎晩 (マイバン) every night (6) マイ 毎 晚 毎 毎 每
069	語	ゴ (word)	日本語 (ニホンゴ) Japanese (language) 英語 (エイゴ) English (language) (14) ゴ マ キ ミ 言 言 言 言 言 言 語 語 語 語
070	文	ブン (sentence)	文学 (ブンガク) literature 作文 (サクブン) composition 文字 (モジ) letter; character (4) 文 ナ 文
071	帰	かえ キ (to return)	帰る (かえる) to return 帰国 (キコク) going home (10) ハリ リヨ リヨ リヨ リヨ 帰 帰 帰
072	入	はい いり ニュウ (to enter)	入る (はいる) to enter    入口 (いりぐち) entrance 入れる (いれる) to put something in 輸入 (ユニュウ) import (2) ノ 入

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

I 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Fill in the blanks with the appropriate kanji.

1. 日本\_\_\_\_\_学 高\_\_\_\_\_三年生 \_\_\_\_\_と母

父 文 校

2. \_\_\_\_\_日、\_\_\_\_\_は六時におきます。

母 每

3. 日本\_\_\_\_\_はよくおふろに\_\_\_\_\_ります。

人 入

4. 東\_\_\_\_\_に行きました。食べものは\_\_\_\_\_かったです。

京 高

B. Which new kanji from this lesson include the katakana below?

Example: 工 → 左

1. ヨ →      2. ネ →      3. ム →      4. ロ →

C. What's wrong with the kanji below? Rewrite the correct kanji.

1.

母

2.

高

3.

卓

4.

話

5.

帰

6.

校

## ① メアリーさんとのてがみ

京子さんは今アリゾナにすんでいます。メアリーさんは京子さんにてがみをかきました。

京子さんへ

京子さん、お元気ですか。アリゾナはあついですか。日本はすこし暑いです。今、私は日本のかごと大学のそばにすんでいます。ここは小さくて、しづかになります。

私のかごくは四人です。みんなとてもしんせつで、たのしいです。お父さんは会社につとめています。いそがしくて、毎日おそく帰ります。お母さんはとてもおもしろい人です。いつもによくはなします。いまうとは高校生です。らいねん大學生ですから、よくbenkyōします。毎日学校から帰って、すぐじゅくへ行きます。日本の高校生はたいへんですね。おにいさんは東京の大学に行っていますから、あまり会いません。

私は今、日本語と日本文学のクラスをとっています。テニスクラブにも入っています。とてもおもしろいです。  
京子さんはいつ日本に帰りますか。日本で会いましょうね。たのしみにしています。  
からだに気をつけてください。

十一月三日

メアリー・ハート

すこし	a little
みんな	all
～から	from . . .
じゅく	cram school
文学	literature
とる	to take (a class)
(～を)たのしみにする	to look forward (to)
からだに気をつける	to take care of oneself

Summarize what Mary wrote about the following topics in Japanese.

1. Japan: \_\_\_\_\_
2. Her town: \_\_\_\_\_
3. Father: \_\_\_\_\_
4. Mother: \_\_\_\_\_
5. Sister: \_\_\_\_\_
6. Brother: \_\_\_\_\_
7. School: \_\_\_\_\_

### ③ 書く練習 か れんしゅう

A. Write about the following topics.

1. 日本は／私の国は \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. 私のまちは \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. かぞくは \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. ともだちは \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

B. Write letters to your Japanese friends. Describe your town, host family, friends, and so on.

## 第8課 | L E S S O N ..... 8

## 日本の会社員 Japanese Office Workers

073	員	イン (member)	会社員 (カイシャイン) office worker 店員 (テンイン) store clerk  (10) い ロ ロ ロ ロ ロ ロ ロ ロ ロ
074	新	あたら シン (new)	新しい (あたらしい) new 新聞 (シンブン) newspaper 新幹線 (シンカンセン) Bullet Train  (13) い う さ か し き し し し し し し し し
075	聞	き ブン (to listen)	聞く (きく) to listen 新聞 (シンブン) newspaper  (14) い い い い い い い い い い い い い い
076	作	つく サク (to make)	作る (つくる) to make 作文 (サクブン) composition 作品 (サクヒン) artistic piece  (7) い い い い い い い い い い い い い い
077	仕	シ (to serve)	仕事 (シゴト) job  (5) い い い い い い い い い い い い い い
078	事	ごと こと ジ (thing)	仕事 (シゴト) job 事 (こと) thing 火事 (カジ) fire 食事 (ショクジ) meal  (8) い い い い い い い い い い い い い い
079	電	デン (electricity)	電車 (デンシャ) train 電気 (デンキ) electricity 電話 (デンワ) telephone  (13) い い い い い い い い い い い い い い
080	車	くるま シャ (car)	車 (くるま) car 電車 (デンシャ) train 自転車 (ジテンシャ) bicycle  (7) い い い い い い い い い い い い い い

081	<b>休</b>	やす キュウ (to rest)	休む (やすむ) to be absent; to rest 休み (やすみ) holiday; absence 休日 (キュウジツ) holiday (6) ノ イ 仁 什 休 休
082	<b>言</b>	い ゲン (to say)	言う (いう) to say 言語学 (ゲンゴガク) linguistics (7) ハ ニ ハ ミ 言 言 言
083	<b>読</b>	よ ドク (to read)	読む (よむ) to read 読書 (ドクショ) reading books (14) ハ ニ ナ ハ 言 言 言 言 言 読 読
084	<b>思</b>	おも シ (to think)	思う (おもう) to think 不思議な (フシギな) mysterious (9) ハ ハ ハ 田 田 戸 思 思 思
085	<b>次</b>	つぎ ジ (next)	次 (つぎ) next 次女 (ジジョ) one's second daughter (6) ハ ハ ハ 次 次 次
086	<b>何</b>	なに なん (what)	何 (なに) what 何時 (なんじ) what time 何人 (なんニン) how many people (7) ハ イ 仁 何 何 何 何

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

① 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Using the parts below, make up as many kanji as possible.

Example: 又 → 文 父

1. 言 2. 木 3. 曰 4. 田 5. イ 6. 口

B. Match the following phrases with an appropriate verb.

- |               |      |
|---------------|------|
| 1. 新聞を        | ・ 作る |
| 2. ラジオを       | ・ 休む |
| 3. 仕事を        | ・ 読む |
| 4. 日本語はおもしろいと | ・ する |
| 5. カレーを       | ・ 思う |
| 6. 電車に        | ・ 聞く |
| 7. クラスを       | ・ のる |

① 日本の会社員

A. 留学生のマークさんはアンケートを作って、日本人の会社員に聞きました。

Read the following questionnaire.

アンケート

1. 仕事のストレスがありますか。

はい       いいえ

2. よく残業をしますか。

よくする     ときどきする     ぜんぜんしない

3. 仕事の後、何をしますか。

4. 休みはたいてい何をしますか。

アンケート questionnaire  
ストレス stress

残業 (ざんぎょう) overtime work  
～の後 (～のあと) after . . .

B. How would you answer the above questions?

C. マークさんはアンケートについてレポートを書きました。

Read the report below and answer the questions.

### 日本の会社員

マーク・ティラー

日本の会社員は、電車の中で、ときどき新聞を読んでいますが、たいていみんな寝ています。みんなとても疲れています。  
私はアンケートを作って、会社員十人に聞きました。

まず、「仕事のストレスがありますか」と聞きました。九人は「はい」と答えました。「仕事が大変で、休みがあまりない」と言っていました。次に、「よく残業をしますか」と聞きました。三人は「よく残業をする」と言っていました。五人は「ときどき残業をする」としていました。次に「仕事の後、何をしますか」と聞きました。六人は「お酒を飲みに行く」と言っていました。二人は「カラオケに行く」と言っていました。最後に「休みはたいてい何をしますか」と聞きました。七人は「疲れているから、家にいる」と言っていました。

日本の会社員はたくさん仕事をして、ストレスもあります。だから、休みは何もしません。アンケートをして、日本の会社員はとても大変だと思いました。

～について

about; regarding to

答える (こたえる)

to answer

疲れている (つかれている)

to be tired

次に

secondly

まず

first of all

最後に (さいごに)

lastly

1. どうしてマークさんはアンケートをしましたか。
2. 何人いましたか。

- (a) 仕事のストレスがある。 ..... 人
- (b) よく残業をする。 ..... 人
- (c) ときどき残業をする。 ..... 人
- (d) 仕事の後、お酒を飲む。 ..... 人
- (e) 休みの日は出かけない。 ..... 人

---

---

### ③ 書く練習

Make a questionnaire and ask several people the questions. Then, write a report based on the result.

第9課 | L E S S O N ..... 9

# スーさんの日記 Sue's Diary

095	間	カン あいだ (between)	時間 (ジカン) time 間 (あいだ) between 一週間 (イッシュウカン) one week	二時間 (ニジカン) two hours 人間 (ニンゲン) human being 門 門 門 門 門 門 門 間 間
096	家	いえ カ (house)	家 (いえ) house 家族 (カゾク) family 家 (うち) house; home	家 家 家 家 家 家 家 家 家
097	話	はな ワ (to speak)	話す (はなす) to speak 電話 (デンワ) telephone 会話 (カイワ) conversation	話 話 話 話 話 話 話 話 話
098	少	すこ すく ショウ (little)	少し (すこし) little 少ない (すくない) few 少々 (ショウショウ) a little	少 少 少 少
099	古	ふる コ (old)	古い (ふるい) old (for things) 中古 (チュウコ) secondhand	古 古 古 古
100	知	し チ (to know)	知る (しる) to know 知人 (チジン) acquaintance	知 知 知 知 知
101	来	く き こ ライ (to come)	来る (くる) to come 来ない (こない) not to come 来週 (ライシュウ) next week	来 来 来 来 来 来

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

① 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Fill in the blanks with the appropriate kanji.

1. この\_\_\_\_\_いTシャツは五\_\_\_\_\_円でした。
2. \_\_\_\_\_さいケーキを\_\_\_\_\_し食べました。
3. 一時\_\_\_\_\_テープを\_\_\_\_\_きました。
4. 日本\_\_\_\_\_を\_\_\_\_\_します。

百 白

小 少

聞 間

話 語

B. Choose the most appropriate word for each blank.

1. はじめまして。私の\_\_\_\_\_はキムです。

名前 午前

2. 毎日たいてい\_\_\_\_\_七時ごろおきます。

午後 午前

3. このきものは古いから、\_\_\_\_\_きものをかいります。

大きい 新しい

4. 今日はいい\_\_\_\_\_だった。でも、あしたは\_\_\_\_\_がふると思う。

元気 天気 白 雨

5. メアリーのお父さんを\_\_\_\_\_いますか。

帰って 知って

① スーさんの日記  
にっき

十一月二十五日（土） 雨

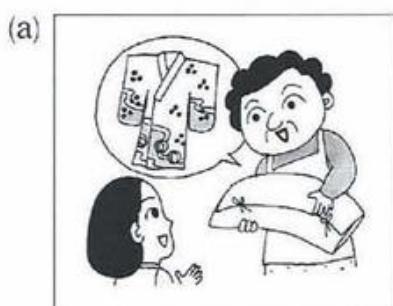
今日はあさから雨がふっていた。午前中は友だちに手紙を書いて、  
一時間ぐらい音楽を聞いた。昼ごろメアリーの家へ行った。白くて、  
大きい家だった。メアリーのホストファミリーの山本さんに会った。  
お父さんはせが高くて、やせている人だった。家で晩ごはんを食べた。  
お母さんは「何もありませんが」と言っていたが、たくさんご

ちそうがあった。晩ごはんはとてもおいしかった。お母さんはとても料理が上手だと思う。晩ごはんの後、いろいろな話をした。そして、きれいなきものをもらった。お母さんは少し古いと言っていたが、とてもきれいだ。メアリーのホストファミリーはとてもしんせつで楽しかった。

日記 (にっき)	diary	いろいろな	various
午前中	in the morning	話をする	to have a talk
ホストファミリー	host family	そして	and
ごちそう	excellent food		

A. Put the following pictures in the right order according to Sue's diary.

( ) → ( ) → ( ) → ( ) → ( )



B. Mark T if the following statements are true. Mark F if not true.

1. ( ) スーさんは古いきものをもらった。
2. ( ) お父さんはせがひくくて、やせている。
3. ( ) 晩ごはんは何もなかった。  
晩ごはん
4. ( ) スーさんはお母さんの料理が好きだ。  
料理
5. ( ) 天気がよくなかった。
6. ( ) メアリーさんのホストファミリーの名前は山田だ。

C. スーさんはメアリーさんのホストファミリーに手紙を書きました。

Read the following letter.

山本さま

先日はどうもありがとうございました。  
 とてもたのしかったです。りょうではあまり  
 日本のりょうりを食べませんか、お母さん  
 のりょうりはとてもおいしかったです。  
 それから、きものをありがとうございました。  
 とてもきれいなきものですね。  
 どうぞかんこくに来てください。私は  
 ソウルのおもしろいところを知っています  
 から、あんないします。

十一月二十九日

スー・キム

先日 (せんじつ) the other day

りょう dormitory

あんないする to show someone around

## Ⅲ 書く練習 れんしゅう

A. What did you do yesterday? Write a journal.

B. Write a thank-you letter to someone.

### Useful Expressions for Letters and Cards:

いろいろおせわになりました。 (Thank you for everything.)

体に気をつけてください。 (Please take care of yourself.)

お会いできるのを楽しみにしています。 (I am looking forward to seeing you.)

～おめでとう(ございます)。 (Congratulations on . . .)

お誕生日おめでとう。 (Happy Birthday)

**第10課 | L E S S O N 10**
**かさじぞう The Folktale Kasajizo**

102	<b>住</b>	す ジュウ (to live)	住む (すむ) to live 住所 (ジュウショ) address  (7) ノ イ イ 仁 行 住 住
103	<b>正</b>	ショウ ただ (right)	お正月 (おショウガツ) New Year 正しい (ただしい) right  (5) 一 下 正 正
104	<b>年</b>	ネン とし (year)	三年生 (サンネンセイ) third-year student 来年 (ライネン) next year 今年 (ことし) this year 年 (とし) year  (6) ノ ハ ニ ハ 禾 年
105	<b>売</b>	う バイ (to sell)	売る (うる) to sell 売店 (バイテン) stand; stall  (7) 一 十 土 壴 壴 壴 壴 壴
106	<b>買</b>	か (to buy)	買う (かう) to buy 買い物 (かいもの) shopping  (12) 一 二 三 四 五 八 買 買 買 買 買 買
107	<b>町</b>	まち チョウ (town)	町 (まち) town 北山町 (きたやまチョウ) Kitayama town 町長 (チョウチョウ) mayor of a town  (7) 一 二 三 田 田 町 町
108	<b>長</b>	なが チョウ (long)	長い (ながい) long 長男 (チョウナン) one's first son  (8) 一 二 三 且 長 長 長
109	<b>道</b>	みち ドウ (way)	道 (みち) way; road 書道 (ショドウ) calligraphy 柔道 (ジュウドウ) judo 北海道 (ホッカイドウ) Hokkaido  (12) 一 二 三 且 丶 首 首 首 首 首 道 道

110	雪	ゆき セツ (snow)	雪 (ゆき) snow 新雪 (シンセツ) new snow  (11) 一 一 ノ ハ ハ ハ ハ 雪 雪 雪
111	立	た リツ (to stand)	立つ (たつ) to stand 国立大学 (コクリツダイガク) national university 私立高校 (シリツコウコウ) private high school  (5) ト ナ ハ 立
112	自	ジ (self)	自分 (ジブン) oneself 自動車 (ジドウシャ) automobile 自転車 (ジテンシャ) bicycle  (6) ジ ハ ハ 自 自
113	夜	よる よ ャ (night)	夜 (よる) night 夜中 (よなか) midnight 今夜 (コンヤ) tonight  (8) ヨ ハ ハ 夜 夜 夜 夜
114	朝	あさ チョウ (morning)	朝 (あさ) morning 今朝 (けさ) this morning 朝食 (チョウショク) breakfast  (12) 一 ナ ハ 吉 吉 営 草 朝 朝 朝
115	持	も ジ (to hold)	持つ (もつ) to hold 持ってくる (もってくる) to bring 所持品 (ショジヒン) belongings  (9) モ ナ 打 打 打 打 持 持

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

I 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Add strokes to the kanji below and turn them into new kanji from this lesson.

Example: 二 → 立

- |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| 1. 上 → | 2. 田 → | 3. 雨 → | 4. 月 → |
| 5. 白 → | 6. 土 → | 7. 員 → | 8. 自 → |

B. Write each antonym in kanji.

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. 買う ⇔ _____   | 2. すわる ⇔ _____ |
| 3. みじかい ⇔ _____ | 4. 夜 ⇔ _____   |

C. Fill in the blanks with the appropriate kanji from the list, and add *hiragana* where necessary.

壳 雪 住 買 長 立 持

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. 町で _____ をしました。<br>shopping                | 2. かさを _____ ていますか。<br>have  |
| 3. 本屋では本を _____ ています。<br>や<br>(are) sell(ing) | 4. よく _____ がふります。<br>snow   |
| 5. おじいさんの話は _____ 。<br>was long               | 6. アパートに _____ でいます。<br>live |
| 7. 私の後ろに女の人が _____ 。<br>was standing          |                              |

## ① かさじぞう

A. Answer the following questions.

1. 日本ではお正月に何をすると 思いますか。
2. (Picture 1) これはおじぞうさんです。何だと思 いますか。
3. (Picture 2) このおじいさんとおばあさんがこの話の主人公 (main characters) です。どんな人だと思 いますか。どんな生活をして いると思 いますか。



B. Read the Japanese folktale “かさじぞう” on pp. 302-3.

C. Put the following pictures in the right order.

( ) → ( ) → ( ) → ( ) → ( ) → ( )

(a)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)



むかしむかし	once upon a time
かさ	bamboo hat
お正月	New Year's
年	year
おもち	rice cake
売る	to sell
かなしい	sad
山道	mountain road
じぞう	guardian deity of children
雪	snow
～に～をかぶせる	to put (a hat) on a person's head
自分	oneself
とる	to take off
いいこと	good deed
声 (こえ)	voice
戸 (と)	door
びっくりする	to be surprised
しあわせな	happy

ました。  
うちに帰つて、おじいさんはおばあさんにおじぞうさんの話をしました。  
おばあさんは「おじいさん、いいことをしましたね。」としました。  
その夜おそく、おじいさんはだれかの声(こゑ)を聞きました。  
「おじいさん、おじいさん。」  
おじいさんは戸を開けて、びっくりしました。六人のおじぞうさんが立っていました。おじぞうさんはお正月のおもちをたくさん持つていました。  
お正月の朝になりました。おじいさんとおばあさんはおもちをたくさん食べました。二人はとてもしあわせでした。

D. Mark T if the following statements are true. Mark F if not true.

1. ( ) おじいさんとおばあさんはお金持ちだった。  
かね
2. ( ) だれもおじいさんのかさを買わなかった。
3. ( ) おじいさんはおじぞうさんにかさを売った。
4. ( ) 雪の中でおじいさんはおじぞうさんを六つ見た。
5. ( ) おじいさんは新しいかさを六つ持っていた。
6. ( ) おばあさんはおじいさんの話を聞いて、かなしくなった。
7. ( ) おじぞうさんはお金(かね)をたくさん持ってきた。
8. ( ) おじいさんとおばあさんのお正月はとてもよかったです。

## かさじぞう

むかしむかし、山の中におじいさんとおばあさんが住んでいました。おじいさんとおばあさんはうちでかさを作っていました。あしたはお正月です。新しい年がはじまります。でも、おじいさんとおばあさんはお金がなかつたから、お正月のおもちもありませんでした。二人はかさを売つて、おもちを買うつもりでした。

おじいさんはかさを持つて、町に売りに行きました。でも、だれもかさを買いませんでした。おじいさんはかなしくなりました。

おじいさんは長い山道を歩いて帰りました。雪あらがたくさんふつていました。

「あっ！ おじぞうさんだ！」

雪の中におじぞうさんが六つ立つていました。

おじいさんは「おじぞうさん、さむくありませんか。」と聞きました。

おじぞうさんは何も言いませんでした。

「どうぞかさを使つてください。」

おじいさんはおじぞうさんのあたまの上にかさをかぶせました。

「一つ、二つ、三つ、四つ、五つ。」

かさは五つでした。一人のおじぞうさんはかさがありませんでした。

おじいさんは自分のかさをとりました。

「このかさは古いですが、どうぞ。」と言つて、おじぞうさんにかぶせ

③ 書く練習  
れんしゅう

Choose one topic from the list below and write a story about it. For example: What do people do on these days? Do you have good memories? Do you know unusual tales about these days?

クリスマス

お正月

ハロウィーン

誕生日 (Birthday)

感謝祭 (Thanksgiving Day)

13日の金曜日

第11課 | L E S S O N ..... 11

友だち募集 Looking for Friends  
ぼしゅう

116	手	て シュ (hand)	手紙 (てがみ) letter 歌手 (カシュ) singer 手 (て) hand 手話 (シュワ) sign language 上手な (ジョウズナ) good at (4) 一ニ三 手
117	紙	がみ かみ シ (paper)	手紙 (てがみ) letter 紙 (かみ) paper 和紙 (ワシ) Japanese paper (10) ハタケ ハタケ 紙 紙 紙 紙 紙 紙
118	好	す コウ この (favorite; to like)	好きな (すきな) to like 好意 (コウイ) good will 好み (このみ) liking; taste (6) くわい 好み 好 好
119	近	ちか キン (near)	近く (ちかく) nearby 近所 (キンジョ) neighborhood 最近 (サイキン) recently 中近東 (チュウキンドウ) the Middle and Near East (7) ちかく ちかく ちかく ちかく ちかく ちかく ちかく ちかく
120	明	あか メイ (bright)	明るい (あかるい) cheerful; bright 明日 (あした) tomorrow 説明 (セツメイ) explanation (8) あかあかあかあかあかあかあかあか
121	病	ビョウ (ill; sick)	病院 (ビョウイン) hospital 病気 (ビョウキ) illness 重病 (ジュウビョウ) serious illness 急病 (キュウビョウ) sudden illness (10) びょうびょうびょうびょうびょうびょうびょうびょうびょう
122	院	イン (institution)	病院 (ビョウイン) hospital 大学院 (ダイガクイン) graduate school 美容院 (ビヨウイン) beauty parlor (10) イン イン イン イン イン イン イン イン イン
123	映	エイ うつ (to reflect)	映画 (エイガ) movie 映画館 (エイガカン) movie theater 映る (うつる) to be reflected (9) イン イン イン イン イン イン イン イン イン

124	画	ガ カク (picture)	映画 (エイガ) movie 画家 (ガカ) painter 計画 (ケイカク) plan  (8) 一 二 三 四 五 六 七 画 画
125	歌	うた カ (to sing)	歌う (うたう) to sing 歌 (うた) song 歌手 (カシュ) singer 国歌 (コッカ) national anthem  (14) 一 二 三 四 五 六 七 哥 哥 哥 歌 歌
126	市	シ いち (city)	川口市 (かわぐちシ) Kawaguchi city 市役所 (シヤクショ) city hall 市長 (シチョウ) mayor 市場 (いちば) market  (5) 一 六 二 市
127	所	どころ ジョ どころ ショ (place)	いろいろな所 (いろいろなところ) various places 近所 (キンジョ) neighborhood 台所 (ダイどころ) kitchen 住所 (ジュウショ) address  (8) 一 ナ ハ 戸 戸 所 所 所
128	勉	ベン つと (to make efforts)	勉強する (ベンキョウする) to study 勉める (つとめる) to try hard 勤勉な (キンベンな) diligent  (10) 一 ク ヤ 台 田 免 免 勉 勉
129	強	キヨウ つよ ゴウ (strong)	勉強する (ベンキョウする) to study 強い (つよい) strong 強情な (ゴウジョウな) obstinate  (11) 一 コ 弓 弓 弓 弓 弓 弓 強 強
130	有	ユウ あ (to exist)	有名な (ユウメイな) famous 有料 (ユウリョウ) toll; fee 有る (ある) to exist  (6) ノ ナ オ 有 有 有
131	旅	リョ たび (travel)	旅行 (リョコウ) travel 旅館 (リョカン) inn 一人旅 (ひとりたび) traveling alone  (10) 一 ナ 方 方 方 方 旅 旅 旅

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

① 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Combine the parts below to form the new kanji from this lesson.



B. Put one kanji in each box to make compounds.

(1) 歌	紙	(2) 所	く	(3) 有	前	(4) 院	氣

② 友だち募集  
ぼしゅう

A. 質問に答えてください。(Answer the following questions.)

- あなたの国には友だち募集の雑誌がありますか。  
ぼしゅうざっし
- あなたは雑誌で友だちを募集したことがありますか。友だちを募集している人に手紙を書いたことがありますか。  
ざっし ぼしゅう ほしゅう

B. 雑誌の「友だち募集」を読みましょう。

友だちになってください

大学三年生です。専門はフランス文学です。スポーツが大好きで、休みの日には、テニスをしたり、サッカーをしたりしています。カラオケにもよく行きます。今度いっしょに遊びませんか。

水野 裕子 (20歳／女)  
みずの ひろこ はたら

手紙ください！

会社員です。川口市に住んでいます。アウトドアが好きで、休みの日は車で近くの山や川に行きます。将来は外国の山に登りたいと思っています。山に登るのが好きな人、手紙ください。

松本 明 (23歳／男)  
まつもと あきら さい

**彼女募集！**

かのじょ ぼしゅう

20歳から25歳ぐらいで、明るくて、や  
はたち さい  
さしくて、たばこを吸わない人。髪が  
長い人が好きです。ぼくは病院に勤め  
ています。趣味はドライブと映画です。  
会って、いろいろ話しましょう。

中村 ひろし

なかむら

(26歳／男)

さい

**いっしょにバンドをやりませんか**

ロックが好きな女の子です。ギターを  
ひくのが好きで、将来は歌手になりたい  
と思っています。私といっしょにバ  
ンドをやりませんか。それからコン  
サートにもいっしょに行きましょう！

岡田 香

おかだ かおり

(18歳／女)

さい



～募集（ぼしゅう） looking for . . .

川 river

女（おんな） woman

彼女（かのじょ） girlfriend

男（おとこ） man

明るい cheerful

アウトドア outdoor activities

趣味（しゅみ） hobby

近く near place

バンド band

**C. 次の人はだれですか。その人の名前を書いてください。**

1. The person who is 18 years old ( ) さん
2. The person who is a college student ( ) さん
3. The person who likes movies ( ) さん
4. The person who likes climbing mountains ( ) さん
5. The person who is looking for a girlfriend ( ) さん

**D. 質問に答えてください。**

1. 水野さんはどんなスポーツをしますか。  
みずの

2. 水野さんの専門は何ですか。  
みずの せんもん

3. 中村さんはどんな人が好きですか。  
なかむら

4. 松本さんは車を運転しますか。  
まつもと うんてん

5. 岡田さんは何になりたいと思っていますか。  
おかだ

6. あなたはどの人に手紙を書きたいですか。どうしてですか。

E. 雑誌を見て、カレンさんは松本さんに手紙を書きました。手紙を読んで、質問に答えてください。

松本 明 様  
まつもと あきら さま

はじめまして。雑誌を見ました。私も川口市に住んでいます。近所ですね。私はカナダ人の留学生です。一月に日本にきました。今、日本語や日本文化を勉強しています。私もアウトドアが大好きで、山に登ったり、釣りをしたりするのが好きです。旅行も好きです。外国は、シンガポールやニュージーランドに行ったことがあります。日本では、まだあまり旅行していませんが、これからいろいろな所に行くつもりです。古いお寺や神社を見たいと思っています。日本の有名な祭りも見たいです。スポーツはバスケットが好きです。日本人の友だちをたくさん作って、日本語でいろいろな話をしたいと思っています。よかったです、お返事ください。

三月二十一日

カレン・ミラー

近所	neighborhood	神社 (じんじゃ)	shrine
文化 (ぶんか)	culture	祭り (まつり)	festival
釣り	fishing	お返事 (おへんじ)	reply

1. カレンさんはいつ日本に来ましたか。
2. カレンさんは何をするのが好きですか。
3. カレンさんは日本でどこに行きたいと思っていますか。

---

---

### ③ 書く練習

れんしゅう

A. 友だち募集の手紙を書きましょう。

ほしゅう

B. Ⅱ-B のどの人と友だちになりたいですか。その人に手紙を書きましょう。

# 第12課 L E S S O N 12

## 七夕 Tanabata Festival

たな ばた

132	<b>昔</b>	むかし (ancient times)	昔 (むかし) old times 昔話 (むかしばなし) old tale  (8) 一 + ナ + ツ + 丶 + 昔 + 昔 + 昔
133	<b>々</b>		昔々 (むかしむかし) once upon a time 人々 (ひとびと) people 時々 (ときどき) sometimes 色々な (いろいろな) various  (3) ノ ク ハ
134	<b>神</b>	かみ ジン シン (God)	神さま (かみさま) God 神社 (ジンジャ) shrine 神道 (シントウ) Shinto religion  (9) 、 ナ オ ネ ヘ 初 祀 祖 神
135	<b>早</b>	はや ソウ (early)	早い (はやい) early 早起きする (はやおきする) to get up early 早朝 (ソウチョウ) early morning  (6) । ロ ロ ロ 旦 早
136	<b>起</b>	お キ (to get up)	起きる (おきる) to get up 起こす (おこす) to wake someone up 起立する (キリツする) to stand up  (10) - + ナ キ キ 行 走 起 起 起
137	<b>牛</b>	うし ギュウ (cow)	牛 (うし) cow 牛乳 (ギュウニュウ) milk 牛肉 (ギュウにく) beef  (4) ナ ハ ニ 牛
138	<b>使</b>	つか シ (to use)	使う (つかう) to use 大使 (タイシ) ambassador 使用中 (ショウチュウ) "Occupied"  (8) ノ イ 仁 仁 仁 仁 使 使
139	<b>働</b>	はたら ばたら ドウ (to work)	働く (はたらく) to work 共働き (ともばたらき) both husband and wife working for a living 労働 (ロウドウ) labor  (13) ナ 仁 仁 仁 仁 仁 仁 仁 働 働 働 働 働 働 働 働 働

140	<b>連</b>	つ レン (to link)	連れて帰る (つれてかえる) to take home 国連 (コクレン) United Nations 連休 (レンキュウ) consecutive holidays  (10) 一 ハ ハ ハ 重 車 車 津 連
141	<b>別</b>	わか ベツ (to separate)	別れる (わかれる) to separate 別に (ベツに) not in particular 特別な (トクベツな) special 差別 (サベツ) discrimination 別々に (ベツベツに) separately  (7) 一 ロ ロ 弓 另 別 別
142	<b>度</b>	ド (time; degrees)	一度 (イチド) once 今度 (コンド) near future 温度 (オンド) temperature 三十度 (サンジュウド) 30 degrees  (9) 一 广 広 広 広 度 度
143	<b>赤</b>	あか セキ (red)	赤 (あか) red color 赤い (あかい) red 赤ちゃん (あかちゃん) baby 赤道 (セキドウ) the equator 赤十字 (セキジュウジ) the Red Cross  (7) 一 + 土 卍 青 赤 赤
144	<b>青</b>	あお セイ (blue)	青 (あお) blue color 青い (あおい) blue 青年 (セイネン) youth  (8) 一 + キ 生 丶 青 青 青
145	<b>色</b>	いろ シキ ショク (color)	色 (いろ) color 色々な (いろいろな) various 景色 (ケシキ) scenery 特色 (トクショク) characteristic  (6) ノ ク ル ル 色

(In this chart, *katakana* indicates the *on'yomi* and *hiragana* indicates the *kun'yomi*.)

① 漢字の練習  
かんじ れんしゅう

A. Match the reading, kanji, and translation.

Example: むかし		・早・	・to use
1. はや(い)	・	・青・	・cow
2. お(きる)	・	・昔・	・to get up
3. つか(う)	・	・牛・	・early
4. わか(れる)	・	・色・	・color
5. あか	・	・赤・	・ancient times
6. あお	・	・起・	・to separate
7. いろ	・	・別・	・blue
8. うし	・	・使・	・red

B. Which new kanji from this lesson include the katakana below?

1. マ →    2. ネ →    3. 力 →    4. ヌ →

C. Which new kanji from this lesson shares the same component as each pair of kanji below?

Example: 朝 前 → 青

1. 住 仕    2. 道 近    3. 万 旅

① 七夕  
たなばた

A. 絵 (picture) を見てください。これは何だと思いますか。七夕の日に作ります。



B. 七夕の話を読みましょう。

昔々、天に神さまが住んでいました。娘が一人いて、名前はおりひめでした。おりひめはとてもまじめで、毎日、朝早く起きてはたを織つていました。

ある日、神さまは思いました。「おりひめはもう大人だ。結婚したほうがいいだろう。」

神さまはまじめな男の人を見つけました。天の川の向こうに住んでいる人で、名前はひこぼしでした。ひこぼしは牛を使って、畑で働いていました。

おりひめとひこぼしは結婚しました。二人はとても好きになりました。いつもいつしょにいて、ぜんぜん働きませんでした。

神さまは怒りました。でも二人は仕事をしませんでした。

神さまはとても怒つて、おりひめを家に連れて帰りました。二人は別れなくてはいけま

せんでした。おりひめはひこぼしに会いたくて、毎日泣いていました。

神さまは二人がかわいそうだと思って、言いました。

「おりひめ、ひこぼし、あなたたちは一年に一度だけ会つてもいい。それは七月七日の夜だ。おりひめ、あなたはその日、天の川の向こうに行つてもいい。でも、朝までに帰らなくちやいけない。」

一年に一度、七夕の夜におりひめとひこぼしは会います。二人の願いはかなうのです。

この日、私たちは赤や青などいろいろな色のたんざくに願いを書きます。七夕の日の願いはかなうと人々は言います。ある子供はどう、「いい成績を取りたい」と書きます。ある人は「すてきな人に会いたい」と書きます。あなたは七夕の日にどんな願いを書きますか。

天	the heavens; the sky	怒る (おこる)	to get angry
神さま	God	連れて帰る	to take back
娘 (むすめ)	daughter	泣く (なく)	to cry
まじめな	serious	かわいそうな	pitiful
はたを織る (おる)	to weave	一年に一度	once a year
ある～	one... (ある日 one day)	～までに	by ...
大人 (おとな)	adult	願い (ねがい)	wish
見つける	to find	かなう	to be realized
天の川 (あまのがわ)	the Milky Way	私たち	we
向こう (むこう)	the other side; over there	～など	and so forth
牛	cow	たんざく	strip of fancy paper
畠 (はたけ)	farm	人々	people

C. 質問に答えてください。

1. おりひめはどんな人ですか。
2. ひこぼしはどんな人ですか。
3. どうして神さまは怒りましたか。
4. 七月七日におりひめは何をしますか。
5. どうして私たちは七夕の日にたんざくに願いを書きますか。
6. 神さまはやさしい人だと思いますか。どうしてですか。



③ 書く練習

あなたの願いを五つ書いてください。どうしてその願いを書きましたか。理由 (reason) も書いてください。

# 巻末

かんまつ

さくいん 1 ▶▶▶ Japanese-English

316

さくいん 2 ▶▶▶ English-Japanese

329

数 ▶▶▶ Numbers

かず

342

活用表 ▶▶▶ Conjugation Chart

かつ ようひょう

344

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

# さくいん】 Japanese - English

各項目の表示は以下の内容を示す。

Items at the end of each entry indicate the following:

会…… 会話・文法編

(Conversation and Grammar section)

読…… 読み書き編

(Reading and Writing section)

G…… あいさつ (Greetings)

(s)…… 課末コラム (Supplement)

I・II・III…… 問題番号(読み書き編)

(number of exercise in the  
Reading and Writing section)

## あ

あいだ 間 between 会 L4

あう 会う to meet; to see (a person) 会 L4

アウトドア outdoor activities 読 L11-II

あおい 青い blue 会 L9, 会 L9(s)

あかい 赤い red 会 L9, 会 L9(s)

あかるい 明るい cheerful 読 L11-II

あき 秋 fall 会 L10

あける 開ける to open (something) 会 L6

あさ 朝 morning 会 L3

あさごはん 朝御飯 breakfast 会 L3

あさって the day after tomorrow 会 L4(s), 会 L8

あし 足 leg; foot 会 L7(s), 会 L12

アジアけんきゅう アジア研究 Asian studies 会 L1

あした tomorrow 会 L3, 会 L4(s)

あそこ over there 会 L2

あそぶ 遊ぶ to play; to spend time pleasantly  
会 L6

あたたかい 暖かい warm 会 L10

あたま 頭 head 会 L7(s)

あたまがいい 頭がいい bright; smart; clever  
会 L7

あたらしい 新しい new 会 L5

あつい 暑い hot (weather) 会 L5

あつい 熱い hot (objects) 会 L5

(～の)あと 後 after (an event) 会 L11, 読 L8-II

あとで 後で later on 会 L6

あなた you 会 L4

あに 兄 (my) older brother 会 L7(s)

あね 姉 (my) older sister 会 L7, 会 L7(s)

あの um... 会 L1

あの that... (over there) 会 L2

アパート apartment 会 L7

あまい 甘い sweet 会 L12

あまのがわ 天の川 the Milky Way 読 L12-II

あまり + negative not much 会 L3

あめ 雨 rain 会 L8

あめがふる 雨が降る it rains 会 L8

アメリカ U.S.A. 会 L1, 会 L2

あらう 洗う to wash 会 L8

ありがとう Thank you. 会 G

ありがとうございます Thank you. (polite) 会 G

ある there is... 会 L4

ある～ one... 読 L12-II

あるいは 歩いて on foot 会 L10

アルバイト part-time job 会 L4

あれ that one (over there) 会 L2

アンケート questionnaire 読 L8-II

あんないする 案内する to show someone around  
読 L9-II

## い

いい good 会 L3

いいえ No.; Not at all. 会 G

いいこ いい子 good child 会 L9

いいこと good deed 読 L10-II

いう 言う to say 会 L8

いえ 家 home; house 会 L3

～いき ～行き bound for... 会 L10(s)

イギリス Britain 会 L1, 会 L2

いく 行く to go 会 L3

いくら how much 会 L2

いしゃ 医者 doctor 会 L1, 会 L10

いじわる(な) 意地悪 mean-spirited 会 L9

いす chair 会 L2(s)

いそがしい 忙しい busy (people/days) 会 L5

いそぐ 急ぐ to hurry 会 L6

いたい 痛い hurt; painful 会 L12

いただきます Thank you for the meal. (before  
eating) 会 G

いちがつ 一月 January 会 L4(s)

いちじ 一時 one o'clock 会 L1, 会 L1(s)

いちじかん 一時間 one hour 会 L4

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

いちねんせい 一年生 first-year student 会 L1  
いちねんにいちど 一年に一度 once a year 読 L12-II

いちばん 一番 best 会 L10

いちばんうしろ 一番後ろ last car; tail end 会 L10(s)

いちばんまえ 一番前 first car; front end 会 L10(s)

いつ when 会 L3

いつか 五日 the fifth day of a month 会 L4(s)

いっさい 一歳 one year old 会 L1(s)

いっしょに 一緒に together 会 L5

いつつ 五つ five 会 L9

いってきます I'll go and come back. 会 G

いってらっしゃい Please go and come back. 会 G

いっふん 一分 one minute 会 L1(s)

いつも always 会 L12, 読 L6-III

いぬ 犬 dog 会 L4

いま 今 now 会 L1

いみ 意味 meaning 会 L11(s), 会 L12

いもうと(さん) 妹(さん) younger sister 会 L1,  
会 L7, 会 L7(s)

いらっしゃいませ Welcome (to our store) 会 L2

いりぐち 入口 entrance 会 L10(s)

いる (a person) is in . . . ; stays at . . . 会 L4

いる to need 会 L8

いろ 色 color 会 L9

いろいろな various 読 L9-II

## う

ううん uh-uh; no 会 L8

うえ 上 on 会 L4

うし 牛 cow 読 L12-II

うしろ 後ろ back 会 L4

うそをつく to tell a lie 会 L11

うた 歌 song 会 L7

うたう 歌う to sing 会 L7

うち home; house; my place 会 L3

うちのこ うちの子 (my) child 会 L7(s)

うちのひと うちの人 husband 会 L7(s)

うみ 海 sea 会 L5

うる 売る to sell 読 L10-II

うん uh-huh; yes 会 L8

うんてんする 運転する to drive 会 L8

うんどうする 運動する to do physical exercises 会 L9

## え

エアログラム aerogramme 会 L5(s)

えいが 映画 movie 会 L3

えいご 英語 English (language) 会 L1

ええ yes 会 L1

えき 駅 station 会 L10, 読 L6-I

ELL(エルエル) language lab 会 L3

～えん ～円 . . . yen 会 L2

えんぴつ 鉛筆 pencil 会 L2, 会 L2(s)

## お

おいしい delicious 会 L2

おうふく 往復 round trip 会 L10(s)

おおい 多い there are many . . . 会 L12

おおきい 大きい large 会 L5

オーストラリア Australia 会 L1, 会 L11

おかあさん お母さん mother 会 L1, 会 L2,  
会 L7(s)

おかえりなさい Welcome home. 会 G

おかし お菓子 snack; sweets 会 L11

おかね お金 money 会 L6

おかねもち お金持ち rich person 会 L10

おきる 起きる to get up 会 L3

おくさん 奥さん wife 会 L7(s)

おこさん お子さん child 会 L7(s)

おこる 怒る to get angry 読 L12-II

おさけ お酒 sake; alcohol 会 L3

おじいさん grandfather 会 L7(s)

おしえる 教える to teach; to instruct 会 L6

おしょうがつ お正月 New Year's 会 L11,  
読 L10-II

おしり buttocks 会 L7(s)

おしろ お城 castle 読 L5-II

おそい 遅い slow; late 会 L10

おそく 遅く (do something) late 会 L6, 読 L4-III

おそくなる 遅くなる to be late (for) 会 L8

おだいじに お大事に Get well soon. 会 L12

おぢや お茶 green tea 会 L3

おっと 夫 husband 会 L7(s)

おてあらい お手洗い restroom 会 L2

おてら お寺 temple 会 L4

おとうさん お父さん father 会 L1, 会 L2, 会 L7(s)

おとうと(さん) 弟(さん) younger brother  
会 L1, 会 L7, 会 L7(s)

おとこ 男 man 読 L11-II

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

おとこのこ 男の子 boy 会 L11  
 おとこのひと 男の人 man 会 L7  
 おととい the day before yesterday 会 L4(s)  
 おととし the year before last 会 L4(s)  
 おとな 大人 adult 読 L12-II  
 おどる 踊る to dance 会 L9  
 おなか stomach 会 L7(s), 会 L12  
 おなかがすく to become hungry 会 L11  
 おにいさん お兄さん older brother 会 L1,  
     会 L7, 会 L7(s)  
 おねえさん お姉さん older sister 会 L1, 会 L7,  
     会 L7(s)  
 おねがいします(～を) . . . , please. 会 L2  
 おばあさん grandmother; old woman 会 L6, 会 L7(s)  
 おはよう Good morning. 会 G  
 おはようございます Good morning. (polite) 会 G  
 おふろ お風呂 bath 会 L6  
 おふろにはいる お風呂に入る to take a bath 会 L6  
 おへんじ お返事 reply 読 L11-II  
 おべんとう お弁当 boxed lunch 会 L9  
 おぼえる 覚える to memorize 会 L9  
 おまんじゅう sweet bun 読 L4-III  
 おみやげ お土産 souvenir 会 L4  
 おもう 思う to think 会 L8  
 おもしろい 面白い interesting 会 L5  
 おもち rice cake 読 L10-II  
 おもちや toy 会 L11  
 おやすみなさい Good night. 会 G  
 およぐ 泳ぐ to swim 会 L5  
 おりる 降りる to get off 会 L6  
 おわる 終まる (something) ends 会 L9  
 おんがく 音楽 music 会 L3  
 おんせん 温泉 spa; hot spring 会 L9  
 おんな 女 woman 読 L11-II  
 おんなのこ 女の子 girl 会 L11  
 おんなのひと 女の人 woman 会 L7

## か

～か～ or 会 L10  
 が but 会 L7, 読 L5-II  
 カーテン curtain 会 L2(s)  
 がいこく 外国 foreign country 会 L11  
 かいさつ 改札 gate 会 L10(s)  
 かいしや 会社 company 会 L7  
 かいしゃいん 会社員 office worker 会 L1, 会 L8  
 かいすうけん 回数券 coupons 会 L10(s)

かいだん 階段 stairs 会 L10(s)  
 かいもの 買い物 shopping 会 L4  
 かう 買う to buy 会 L4  
 かう 飼う to own (a pet) 会 L11  
 かえす 返す to return (things) 会 L6  
 かえる 帰る to go back; to return 会 L3  
 かお 顔 face 会 L7(s), 会 L10  
 かおがあおい 顔が青い to look pale 会 L9(s)  
 かがく 科学 science 会 L1  
 かかる to take (amount of time/money) 会 L10  
 かきとめ 書留 registered mail 会 L5(s)  
 かく 書く to write 会 L4  
 がくせい 学生 student 会 L1  
 がくわり 学割 student discount 会 L10(s)  
 かける(めがねを) to put on (glasses) 会 L7  
 ～かけつ ～か月 for . . . months 会 L10  
 かさ 傘 umbrella 会 L2  
 かさ 竹帽 bamboo hat 読 L10-II  
 かし 菓子 snack; sweets 会 L11  
 かしゅ 歌手 singer 会 L11  
 かぜ 風邪 cold 会 L12  
 かぜをひく 風邪をひく to catch a cold 会 L12  
 かぞく 家族 family 会 L7  
 かた 肩 shoulder 会 L7(s)  
 かたいいいかた かたい言い方 bookish expression  
     会 L11(s)  
 かたみち 片道 one way 会 L10(s)  
 かっこ parenthesis 会 L11(s)  
 かっこいい great-looking 会 L7  
 がっこう 学校 school 会 L3  
 かど 角 corner 会 L6(s)  
 かない 家内 wife 会 L7(s)  
 かなう to be realized 読 L12-II  
 かなしい 悲しい sad 読 L10-II  
 かね 金 money 会 L6  
 かねもち 金持ち rich person 会 L10  
 かのじょ 彼女 girlfriend 会 L12, 読 L11-II  
 かばん bag 会 L2, 会 L2(s)  
 かぶき Kabuki 会 L9  
 かぶせる(～に～を) to put (a hat) on a person's head  
     読 L10-II  
 かぶる to put on (a hat) 会 L7  
 かみ 髪 hair 会 L7, 会 L7(s)  
 かみさま 神さま God 読 L12-II  
 かみさん wife 会 L7(s)  
 カメラ camera 会 L8

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

かようび 火曜日 Tuesday 会 L4, 会 L4(s)  
 カラオケ karaoke 会 L8  
 ～から because ... 会 L6  
 ～から from ... 会 L9, 読 L7-II  
 からだにきをつける 体に気をつける  
 to take care of oneself 読 L7-II  
 かりる 借りる to borrow 会 L6  
 かれ 彼 boyfriend 会 L12  
 かわ 川 river 読 L11-II  
 かわいい cute 会 L7  
 かわいそうな pitiful 読 L12-II  
 がんか 眼科 ophthalmologist 会 L12(s)  
 かんこく 韓国 Korea 会 L1, 会 L2  
 かんじ 漢字 kanji; Chinese character 会 L6  
 かんたん(な) 簡単 easy; simple 会 L10  
 かんぱい 乾杯 Cheers! (a toast) 会 L8

## き

きいろい 黄色い yellow 会 L9(s)  
 きおん 気温 temperature (weather) 会 L12  
 きく 聞く to listen; to hear 会 L3  
 きく 聞く to ask 会 L5  
 きせつ 季節 season 会 L10  
 きた 北 north 会 L6(s)  
 ギター guitar 会 L9  
 きっさてん 喫茶店 cafe 会 L2  
 きって 切手 postal stamps 会 L5, 会 L5(s)  
 きっぷ 切符 ticket 会 L5  
 きっぷうりば 切符売り場 ticket vending area  
 会 L10(s)  
 きのう 昨日 yesterday 会 L4, 会 L4(s)  
 きめる 決める to decide 会 L10  
 キャンプ camp 会 L11  
 きゅうこう 急行 express 会 L10(s)  
 きゅうさい 九歳 nine years old 会 L1(s)  
 きゅうふん 九分 nine minutes 会 L1(s)  
 きょう 今日 today 会 L3, 会 L4(s)  
 きょうかしょ 教科書 textbook 会 L6  
 きょうだい 兄弟 brothers and sisters 会 L7  
 きょうみがある 興味がある to be interested (in)  
 会 L12  
 ～ぎょうめ ～行目 line number ... 会 L11(s)  
 きよねん 去年 last year 会 L4(s)  
 きらい(な) 嫌い disgusted with; to dislike 会 L5  
 きる 着る to put on (clothes above your waist)  
 会 L7

きる 切る to cut 会 L8  
 きれい(な) beautiful; clean 会 L5  
 きんいろ 金色 gold 会 L9(s)  
 ぎんいろ 銀色 silver 会 L9(s)  
 きんえんしゃ 禁煙車 nonsmoking car 会 L10(s)  
 ぎんこう 銀行 bank 会 L2  
 きんじょ 近所 neighborhood 読 L11-II  
 きんちょうする 繁張する to get nervous 会 L12  
 きんぱつ 金髪 blonde hair 会 L9(s)  
 きんようび 金曜日 Friday 会 L4, 会 L4(s)

## く

くうき 空気 air 会 L8  
 くがつ 九月 September 会 L4(s)  
 くじ 九時 nine o'clock 会 L1(s)  
 くすり 薬 medicine 会 L9  
 くすりをのむ 薬を飲む to take medicine 会 L9  
 くだけたいいかた くだけた言い方  
 colloquial expression 会 L11(s)  
 ください(～を) Please give me ... 会 L2  
 くち 口 mouth 会 L7(s)  
 くつ 靴 shoes 会 L2  
 くに 国 country; place of origin 会 L7  
 くび 首 neck 会 L7(s)  
 くもり 曇り cloudy weather 会 L12  
 ～ぐらい about (approximate measurement)  
 会 L4

クラス class 会 L4  
 グリーン green 会 L9(s)  
 くる 来る to come 会 L3  
 くるま 車 car 会 L7  
 グレー gray 会 L9(s)  
 クレジットカード credit card 会 L10  
 くろい 黒い black 会 L9, 会 L9(s)

## け

けいざい 経済 economics 会 L1, 会 L2  
 けが injury 会 L12(s)  
 げか 外科 surgeon 会 L12(s)  
 けさ 今朝 this morning 会 L8  
 けしゴム 消しゴム eraser 会 L2(s)  
 けす 消す to turn off; to erase 会 L6  
 けっこうです 結構です That would be fine.;  
 That wouldn't be necessary. 会 L6  
 けっこんする 結婚する to get married 会 L7  
 げつようび 月曜日 Monday 会 L4, 会 L4(s)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

けんかする to have a fight; to quarrel 会 L11  
 げんき(な) 元気 healthy; energetic 会 L5  
 げんきがない 元気がない don't look well 会 L12  
 げんぞう 現像 development 会 L5(s)

## こ

～ご ～語 language 会 L1  
 ～ご ～後 in . . . time; after . . . 会 L10  
 こうえん 公園 park 会 L4  
 こうくうびん 航空便 airmail 会 L5(s)  
 こうこう 高校 high school 会 L1  
 こうこうせい 高校生 high school student 会 L1  
 こうせいふっしつ 抗生物質 antibiotic 会 L12(s)  
 こうたくあり 光沢あり glossy finish 会 L5(s)  
 こうたくなし 光沢なし mat finish 会 L5(s)  
 こえ 声 voice 読 L10-II  
 コーヒー coffee 会 L3  
 ゴールド gold 会 L9(s)  
 ごかつ 五月 May 会 L4(s)  
 こくさいかんけい 國際關係 international relations 会 L1  
 こくばん 黒板 black board 会 L2(s)  
 ここ here 会 L4  
 ごご 午後 P.M. 会 L1  
 ここのか 九日 the ninth day of a month 会 L4(s)  
 ここのつ 九つ nine 会 L9  
 ござい 五歳 five years old 会 L1(s)  
 ごじ 五時 five o'clock 会 L1(s)  
 ごしゅじん ご主人 husband 会 L7(s)  
 ごぜん 午前 A.M. 会 L1  
 ごぜんちゅう 午前中 in the morning 読 L9-II  
 こたえ 答 answer 会 L11(s)  
 こたえる 答える to answer 読 L8-II  
 ごちそう excellent food 読 L9-II  
 ごちそうさま Thank you for the meal. (after eating) 会 G  
 こちら this person (polite) 会 L11  
 こづみ 小包 parcel 会 L5(s)  
 ことし 今年 this year 会 L4(s), 会 L10  
 こども 子供 child 会 L4  
 この this . . . 会 L2  
 このごろ these days 会 L10  
 ごはん 御飯 rice; meal 会 L4  
 ごふん 五分 five minutes 会 L1(s)  
 ごめんなさい I'm sorry. 会 L4  
 ～ごろ at about 会 L3  
 これ this one 会 L2

こわい 怖い frightening 会 L5  
 こんがっつき 今学期 this semester 会 L11  
 こんげつ 今月 this month 会 L4(s), 会 L8  
 コンサート concert 会 L9  
 こんしゅう 今週 this week 会 L4(s), 会 L6  
 こんど 今度 near future 会 L9  
 こんにちは Good afternoon. 会 G  
 こんばん 今晚 tonight 会 L3  
 こんばんは Good evening. 会 G  
 コンビニ convenience store 会 L7  
 コンピューター computer 会 L1, 会 L2

## さ

サーフィン surfing 会 L5  
 ～さい ～歳 . . . years old 会 L1, 会 L1(s)  
 さいごに 最後に lastly 読 L8-II  
 さいふ 財布 wallet 会 L2  
 さかな 魚 fish 会 L2  
 さくぶん 作文 essay; composition 会 L9  
 さけ 酒 sake; alcohol 会 L3  
 サッカー soccer 会 L10  
 さっき a little while ago 会 L4  
 ざっし 雑誌 magazine 会 L3  
 さびしい 寂しい lonely 会 L9  
 サボる to cut classes 会 L11  
 ～さま ～様 Mr./Ms. . . . 読 L5-II  
 さむい 寒い cold (weather) 会 L5  
 さようなら Good-bye. 会 G  
 さらいげつ 再来月 the month after next 会 L4(s)  
 さらいしゅう 再来週 the week after next 会 L4(s)  
 さらいねん 再来年 the year after next 会 L4(s)  
 ～さん Mr./Ms. . . . 会 L1  
 さんがつ 三月 March 会 L4(s)  
 ざんぎょう 残業 overtime work 読 L8-II  
 さんさい 三歳 three years old 会 L1(s)  
 さんじ 三時 three o'clock 会 L1(s)  
 さんじゅっはん 三十分 thirty minutes 会 L1(s)  
 ざんねんですね 残念ですね That's too bad. 会 L8  
 さんふじんか 産婦人科 obstetrician and gynecologist 会 L12(s)  
 さんぶん 三分 three minutes 会 L1(s)  
 さんぽする 散歩する to take a walk 会 L9

## し

～じ ～時 o'clock 会 L1  
 しあい 試合 match; game 会 L12

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

しあがり 仕上がり date/time something is ready  
会 L5(s)  
しあわせな 幸せな happy 読 L10-II  
ジーンズ jeans 会 L2  
しか 歯科 dentist 会 L12(s)  
しがつ 四月 April 会 L4(s)  
～じかん ～時間 hour 会 L4  
しけん 試験 exam 会 L9  
しごと 仕事 job; work; occupation 会 L1, 会 L8  
じしょ 辞書 dictionary 会 L2, 会 L2(s)  
しずか(な) 静か quiet 会 L5  
じぞう guardian deity of children 読 L10-II  
した 下 under 会 L4  
しちがつ 七月 July 会 L4(s)  
しちじ 七時 seven o'clock 会 L1(s)  
しっています 知っています I know 会 L7  
しつもん 質問 question 会 L11(s)  
していせき 指定席 reserved seat 会 L10(s)  
じてんしゃ 自転車 bicycle 会 L2  
しぬ 死ぬ to die 会 L6  
じはつ 次発 departing second 会 L10(s)  
じびか 耳鼻科 otorhinolaryngologist; ENT doctor 会 L12(s)  
じぶん 自分 oneself 読 L10-II  
しみんびょういん 市民病院 Municipal Hospital  
会 L6  
しめきり deadline 会 L11(s)  
しめる 閉める to close (something) 会 L6  
じゃあ then . . . ; if that is the case, . . . 会 L2  
しゃしん 写真 picture; photograph 会 L4  
しゃちょう 社長 president of a company 会 L11  
シャツ shirt 会 L10  
じゅういちがつ 十一月 November 会 L4(s)  
じゅういちじ 十一時 eleven o'clock 会 L1(s)  
じゅういちにち 十一日 the eleventh day of a month 会 L4(s)  
じゅういっさい 十一歳 eleven years old 会 L1(s)  
じゅういっふん 十一分 eleven minutes 会 L1(s)  
じゅうがつ 十月 October 会 L4(s)  
～しゅうかん ～週間 for . . . weeks 会 L10  
じゅうきゅうふん 十九分 nineteen minutes 会 L1(s)  
じゅうごふん 十五分 fifteen minutes 会 L1(s)  
じゅうさんふん 十三分 thirteen minutes 会 L1(s)  
じゅうじ 十時 ten o'clock 会 L1(s)  
ジュース juice 会 L12  
じゅうせき 自由席 general admission seat 会 L10(s)

しゅうでん 終電 last train 会 L10(s)  
じゅうななふん 十七分 seventeen minutes 会 L1(s)  
じゅうにがつ 十二月 December 会 L4(s)  
じゅうにじ 十二時 twelve o'clock 会 L1(s)  
じゅうにふん 十二分 twelve minutes 会 L1(s)  
じゅうはちふん/じゅうはっふん 十八分 eighteen minutes 会 L1(s)  
しゅうまつ 週末 weekend 会 L3  
じゅうよっか 十四日 the fourteenth day of a month 会 L4(s)  
じゅうよんふん 十四分 fourteen minutes 会 L1(s)  
じゅうろっふん 十六分 sixteen minutes 会 L1(s)  
じゅぎょう 授業 class 会 L11  
じゅく 塾 cram school 読 L7-II  
しゅくだい 宿題 homework 会 L5, 会 L11(s)  
しゅじゅつ 手術 operation 会 L12(s)  
しゅじん 主人 husband 会 L7(s)  
じゅっさい 十歳 ten years old 会 L1(s)  
しゅっしん 出身 coming from 会 L11  
じゅっふん 十分 ten minutes 会 L1(s)  
しゅふ 主婦 housewife 会 L1  
しゅみ 趣味 hobby 読 L11-II  
しようかいする 紹介する to introduce 会 L11  
しようがつ 正月 New Year's 会 L11, 読 L10-II  
じょうしゃけん 乗車券 (boarding) ticket 会 L10(s)  
じょうず(な) 上手 skillful; good at . . . 会 L8  
しょうらい 将来 future 会 L11  
しょくどう 食堂 cafeteria; dining commons 会 L7  
しり buttocks 会 L7(s)  
しりません 知りません I do not know 会 L7  
しる 知る to get to know 会 L7  
シルバー silver 会 L9(s)  
しろ 城 castle 読 L5-II  
しろい 白い white 会 L9, 会 L9(s)  
しろくろ 白黒 black and white 会 L9(s)  
じろじろみる じろじろ見る to stare (at) 会 L8  
～じん ～人 people 会 L1  
しんかんせん 新幹線 Shinkansen; "Bullet Train" 会 L9  
しんごう 信号 traffic light 会 L6(s)  
じんじや 神社 shrine 読 L11-II  
しんせつ(な) 親切 kind 会 L7  
しんばいする 心配する to worry 会 L12  
しんぶん 新聞 newspaper 会 L2  
じんるいがく 人類学 anthropology 会 L1

あいうえお かきくけこ さしずせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

## す

すいようび 水曜日 Wednesday 会 L4, 会 L4(s)  
 スウェーデン Sweden 会 L1  
 スーパー supermarket 会 L4  
 すき(な) 好き fond of; to like 会 L5  
 スキー ski 会 L9  
 すぐ right away 会 L6  
 すごく very 会 L11  
 すこし 少し a little 読 L7-II  
 すずしい 涼しい cool (weather) 会 L10  
 すてき(な) 素敵 fantastic 会 L12  
 ストレス stress 読 L8-II  
 スポーツ sports 会 L3  
 すみません Excuse me.; I am sorry. 会 G  
 すむ 住む to live 会 L7  
 スライド slide 会 L5(s)  
 する to do 会 L3  
 すわる 座る to sit down 会 L6

## せ

せいかつ 生活 life; living 会 L10  
 せいいけいが 整形外科 orthopedic surgeon 会 L12(s)  
 せいじ 政治 politics 会 L1, 会 L12  
 せいせき 成績 grade (on a test, etc.) 会 L12  
 せいりけん 整理券 vouchers; zone tickets 会 L10(s)  
 せかい 世界 world 会 L10  
 せがたかい 背が高い tall 会 L7  
 せがひくい 背が低い short (stature) 会 L7  
 せき cough 会 L12  
 せきがでる せきが出る to cough 会 L12  
 せなか 背中 back 会 L7(s)  
 せひ 是非 by all means 会 L9  
 せまい 狹い narrow; not spacious 会 L12  
 せんげつ 先月 last month 会 L4(s), 会 L9  
 せんじつ 先日 the other day 読 L9-II  
 せんしゅう 先週 last week 会 L4, 会 L4(s)  
 せんせい 先生 teacher; Professor... 会 L1  
 せんぜん + negative 全然 not at all 会 L3  
 せんせんしゅう 先々週 the week before last 会 L4(s)  
 せんたくする 洗濯する to do laundry 会 L8  
 せんばつ 先発 departing first 会 L10(s)  
 せんもん 専門 major 会 L1

## そ

そうじする 掃除する to clean 会 L8  
 そうです That's right. 会 L1  
 そうですね That's right.; Let me see. 会 L3  
 そくたつ 速達 special delivery 会 L5(s)  
 そこ there 会 L4  
 そして and then 会 L11, 読 L9-II  
 その that... 会 L2  
 そば near 会 L4  
 そふ 祖父 (my) grandfather 会 L7(s)  
 そぼ 祖母 (my) grandmother 会 L7(s)  
 それ that one 会 L2  
 それから and then 会 L5

## た

ダイエットする to go on a diet 会 L11  
 たいおんけい 体温計 thermometer 会 L12(s)  
 だいがく 大学 college; university 会 L1  
 だいがくいんせい 大学院生 graduate student 会 L1  
 だいがくせい 大学生 college student 会 L1, 会 L8  
 だいきらい(な) 大嫌い to hate 会 L5  
 だいじょうぶ 大丈夫 It is okay.; Not to worry.; Everything is under control. 会 L5  
 だいすき(な) 大好き very fond of; to love 会 L5  
 たいてい 大抵 usually 会 L3  
 たいへん(な) 大変 tough (situation) 会 L6, 読 L5-II  
 たかい 高い expensive 会 L2  
 だから so; therefore 会 L4  
 たくさん many; a lot 会 L4  
 ～だけ just...; only... 会 L11  
 ただいま I'm home. 会 G  
 たつ 立つ to stand up 会 L6  
 たとえば for example 会 L11(s)  
 たのしい 楽しい fun 会 L5  
 たのしみにする(～を) 楽しみにする to look forward (to) 読 L7-II  
 たばこをすう たばこを吸う to smoke 会 L6  
 たぶん 多分 probably; maybe 会 L12  
 たべもの 食べ物 food 会 L5  
 たべる 食べる to eat 会 L3  
 だれ who 会 L2  
 たんご 単語 word; vocabulary 会 L9  
 たんざく strip of fancy paper 読 L12-II  
 たんじょうび 誕生日 birthday 会 L5  
 だんな husband 会 L7(s)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

## ち

- ちいさい 小さい small 会 L5  
 ちかく 近く near place 読 L11-II  
 ちかてつ 地下鉄 subway 会 L10  
 ちこくする 遅刻する to be late (for an appointment) 会 L11  
 ちち 父 (my) father 会 L7, 会 L7(s)  
 ちゃ 茶 green tea 会 L3  
 ちやいろい 茶色い brown 会 L9(s)  
 ちゅうごく 中国 China 会 L1, 会 L2  
 ちゅうしゃ 注射 injection 会 L12(s)  
 ちょっと a little 会 L3

## つ

- ついたち 一日 the first day of a month 会 L4(s)  
 つかいすてカメラ 使い捨てカメラ disposable camera 会 L5(s)  
 つかう 使う to use 会 L6  
 つかれている 疲れている to be tired 読 L8-II  
 つかれる 疲れる to get tired 会 L11  
 つぎ 次 next 会 L6  
 つぎに 次に secondly 読 L8-II  
 つぎは～ 次は～ next (stop), ... 会 L10(s)  
 つくえ 机 desk 会 L2(s), 会 L4  
 つくる 作る to make 会 L8  
 つける to turn on 会 L6  
 つごうがわるい 都合が悪い inconvenient; to have a scheduling conflict 会 L12  
 つとめる 勤める to work for 会 L7  
 つま 妻 wife 会 L7(s)  
 つまらない boring 会 L5  
 つめたい 冷たい cold (thing/people) 会 L10  
 つり fishing 読 L11-II  
 つれてかえる 連れて帰る to take back 読 L12-II  
 つれてくる 連れてくる to bring (a person) 会 L6

## て

- て 手 hand 会 L7(s)  
 ～で by (means of transportation); with (a tool) 会 L10  
 ていきけん 定期券 commuter's pass 会 L10(s)  
 Tシャツ T-shirt 会 L7  
 ディスコ disco 会 L8  
 ていねいないいかた ていねいな言い方 polite expression 会 L11(s)

テート date (romantic, not calendar) 会 L3

- テープ tape 会 L2  
 でかける 出かける to go out 会 L5  
 てがみ 手紙 letter 会 L4  
 できるだけ as much as possible 会 L12  
 でぐち 出口 exit 会 L10(s)  
 ～でしょう probably; . . . , right? 会 L12  
 テスト test 会 L5  
 てつだう 手伝う to help 会 L6  
 テニス tennis 会 L3  
 では、おげんきで では、お元気で Take care. 読 L5-II  
 テパート department store 会 L4  
 てぶくろ 手袋 gloves 会 L10  
 でも but 会 L3  
 てら 寺 temple 会 L4  
 でる 出る to appear; to attend; to exit 会 L9, 読 L6-I  
 テレビ TV 会 L2(s), 会 L3  
 テレビゲーム video game 会 L6  
 てん 天 the heavens; the sky 読 L12-II  
 ～てん ～点 . . . points 会 L11  
 てんき 天気 weather 会 L5  
 でんき 電気 electricity 会 L2(s), 会 L6  
 てんきよほう 天気予報 weather forecast 会 L8  
 でんしゃ 電車 train 会 L6  
 でんち 電池 battery 会 L5(s)  
 でんわ 電話 telephone 会 L1  
 でんわをかける 電話をかける to make a phone call 会 L6

## と

- と 戸 door 読 L10-II  
 ～と together with (a person) 会 L4  
 ～ど ～度 . . . degrees (temperature) 会 L12  
 ドア door 会 L2(s)  
 どうして why 会 L4  
 どうぞ(～を) Here it is. 会 L2  
 どうぞよろしく Nice to meet you. 会 G  
 どうですか How about . . . ?; How is . . . ? 会 L3  
 どうも Thank you. 会 L2  
 どうやって how; by what means 会 L10  
 とお + ten 会 L9  
 とおか 十日 the tenth day of a month 会 L4(s)  
 とき 時 when . . . ; at the time of . . . 会 L4  
 ときどき 時々 sometimes 会 L3

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

とけい 時計 watch; clock 会 L2

どこ where 会 L2

とこや 床屋 barber's 会 L10

ところ 所 place 会 L8

ところで by the way 会 L9

とし 年 year 読 L10-II

としょかん 図書館 library 会 L2

どちら which 会 L10

とっきゅう 特急 super express 会 L10(s)

どっち which 会 L10

とても very 会 L5

となり 隣 next 会 L4

どの which... 会 L2

どのぐらい how much; how long 会 L10

トマト tomato 会 L8

とまる 泊まる to stay (at a hotel, etc.) 会 L10

ともだち 友だち friend 会 L1

どようび 土曜日 Saturday 会 L3, 会 L4(s)

ドライブ drive 会 L11

とる 摂る to take (pictures) 会 L4

とる 取る to take (a class); to get (a grade)

会 L11, 読 L7-II

とる 取る to take off 読 L10-II

どれ which one 会 L2

トレーナー sweat shirt 会 L2

とんかつ pork cutlet 会 L2

どんな what kind of... 会 L5

## な

ないか 内科 physician 会 L12(s)

なか 中 inside 会 L4

ながい 長い long 会 L7

なく 泣く to cry 読 L12-II

なくす to lose 会 L12

なつ 夏 summer 会 L8

～など and so forth 読 L12-II

ななさい 七歳 seven years old 会 L1(s)

ななつ 七つ seven 会 L9

ななふん 七分 seven minutes 会 L1(s)

なにか 何か something 会 L8

なにも + negative 何も not... anything 会 L7

なのか 七日 the seventh day of a month 会 L4(s)

なまえ 名前 name 会 L1

ならう 習う to learn 会 L11

なる to become 会 L10

なん/なに 何 what 会 L1

## に

にかけつまえ ニカ・月前 two months ago 会 L4(s)

にがつ 二月 February 会 L4(s)

にぎやか(な) lively 会 L5

にく 肉 meat 会 L2

にさい 二歳 two years old 会 L1(s)

にさんにお 二三日 for two to three days 会 L12

にし 西 west 会 L6(s)

にじ 二時 two o'clock 会 L1(s)

にじはん 二時半 half past two 会 L1

にじゅうよっか 二十四日 the twenty-fourth day of a month 会 L4(s)

にじゅうよんまいどり 24枚撮り 24-print roll  
会 L5(s)

にじゅっはん 二十分 twenty minutes 会 L1(s)

にちようび 日曜日 Sunday 会 L3, 会 L4(s)

～について about; regarding to 読 L8-II

にっき 日記 diary 読 L9-II

にふん 二分 two minutes 会 L1(s)

にほん 日本 Japan 会 L1

にほんご 日本語 Japanese language 会 L1

にほんじん 日本人 Japanese people 会 L1

にもつ 荷物 baggage 会 L6

にょうぼう 女房 wife 会 L7(s)

～に～をかぶせる to put (a hat) on a person's head  
読 L10-II

～にん ～人 [counter for people] 会 L7

にんきがある 人気がある to be popular 会 L9

## ね

ネガ negative 会 L5(s)

ねがい 願い wish 読 L12-II

ねこ 猫 cat 会 L4

ねつがある 热がある to have a fever 会 L12

ねむい 眠い sleepy 会 L10

ねる 寝る to sleep; to go to sleep 会 L3

～ねん ～年 ... years 会 L10

～ねんせい ～年生 ... year student 会 L1

## の

ノート notebook 会 L2

～ので because... 会 L12

のど throat 会 L12

のどがかわく のどが渴く to become thirsty 会 L12

のぼる 登る to climb 会 L11

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

のみもの 飲み物 drink 会 L5  
のむ 飲む to drink 会 L3  
のりかえ 乗り換え transfer 会 L10(s)  
のる 乗る to ride; to board 会 L5

## は

は 齒 tooth 会 L7(s), 会 L12  
パーティー party 会 L8  
バーベキュー barbecue 会 L8  
はい yes 会 L1  
はいいいろ 灰色 gray 会 L9(s)  
ばいてん 売店 kiosk 会 L10(s)  
はいる 入る to enter 会 L6  
はがき 葉書 postcard 会 L5, 会 L5(s)  
はく to put on (items below your waist) 会 L7  
はし chopsticks 会 L8  
はじまる 始まる (something) begins 会 L9  
はじめて 初めて for the first time 会 L12  
はじめまして How do you do? 会 G  
はじめる 始める to begin 会 L8  
バス bus 会 L5  
バスてい バス停 bus stop 会 L4  
はたけ 畑 farm 読 L12-II  
はたち 二十歳 twenty years old 会 L1(s)  
はたらく 働く to work 会 L11  
はたをおる はたを織る to weave 読 L12-II  
はちがつ 八月 August 会 L4(s)  
はちじ 八時 eight o'clock 会 L1(s)  
はちふん 八分 eight minutes 会 L1(s)  
ばつ ×(wrong) 会 L11(s)  
はつおん 発音 pronunciation 会 L11(s)  
はつか 二十日 the twentieth day of a month  
会 L4(s)  
はっさい 八歳 eight years old 会 L1(s)  
はっぷん 八分 eight minutes 会 L1(s)  
はな 花 flower 会 L12  
はな 鼻 nose 会 L7(s)  
はなしをする 話をする to have a talk 読 L9-II  
はなす 話す to speak; to talk 会 L3  
パノラマ panoramic 会 L5(s)  
はは 母 (my) mother 会 L7(s)  
はやい 早い early 会 L3  
はやい 速い fast 会 L7  
はやく 早く (do something) early; fast 会 L10  
はらう 払う to pay 会 L10  
はる 春 spring 会 L10

はれ 晴れ sunny weather 会 L12  
はん 半 half 会 L1  
～ばん ～番 number... 会 L11(s)  
パン bread 会 L4  
ばんごう 番号 number 会 L1  
ばんごはん 晩御飯 dinner 会 L3  
ハンサム(な) handsome 会 L5  
～ばんせん ～番線 track number... 会 L10(s)  
パンツ pants 会 L10  
バンド band 読 L11-II  
ハンバーガー hamburger 会 L3

## ひ

ピアノ piano 会 L9  
ビール beer 会 L11  
ひがし 東 east 会 L6(s)  
ひきかえけん 引き換え券 receipt 会 L5(s)  
ひく 弾く to play (a string instrument or piano)  
会 L9  
ひこうき 飛行機 airplane 会 L5  
ひさしぶり 久しぶり it has been a long time  
会 L11  
ビジネス business 会 L1, 会 L2  
びじゅつかん 美術館 art museum 会 L11  
ひだり 左 left 会 L4  
ひだりがわ 左側 left side 会 L6(s)  
びっくりする to be surprised 読 L10-II  
ビデオ video tape; VCR 会 L2(s), 会 L3  
ひと 人 person 会 L4  
ひとつ 一つ one 会 L9  
ひとつめ 一つ目 first 会 L6(s)  
ひとびと 人々 people 読 L12-II  
ひとり 一人 one person 会 L7  
ひとりで 一人で alone 会 L4  
ひふか 皮膚科 dermatologist 会 L12(s)  
ひま(な) 暇 not busy; to have a lot of free time  
会 L5  
びょういん 美容院 beauty parlor 会 L10  
びょういん 病院 hospital 会 L4  
びょうき 病気 illness; sickness 会 L9, 会 L12(s)  
ひょうじゅんご 標準語 standard Japanese  
会 L11(s)  
ひるごはん 昼御飯 lunch 会 L3  
びん 便 flight 会 L10  
ピンク pink 会 L9(s)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

ふ

フィルム film 会 L5(s)  
 ふうしょ 封書 letter 会 L5(s)  
 ふく 服 clothes 会 L12  
 ふたつ ニつ two 会 L9  
 ふたつめ ニつ目 second 会 L6(s)  
 ふたり ニ人 two people 会 L7  
 ふたりずつ ニ人ずつ two people each 会 L11(s)  
 ふつう 普通 local 会 L10(s)  
 ふつか ニ日 the second day of a month 会 L4(s)  
 ふつかよい ニ日酔い hangover 会 L12  
 ふとっています 太っています to be on the heavy side 会 L7  
 ふとる 太る to gain weight 会 L7  
 ふなびん 船便 surface mail 会 L5(s)  
 ふね 船 ship; boat 会 L10  
 ふゆ 冬 winter 会 L8  
 プリント print 会 L5(s)  
 ふるい 古い old (thing) 会 L5  
 プレゼント present 会 L12  
 ふろ 風呂 bath 会 L6  
 ふろにはいる 風呂に入る to take a bath 会 L6  
 ぶんか 文化 culture 讀 L11-II  
 ぶんがく 文学 literature 会 L1, 讀 L7-II  
 ぶんぽう 文法 grammar 会 L11(s)

へ

ページ page 会 L6  
 ～ページ page number ... 会 L11(s)  
 へた(な) 下手 clumsy; poor at ... 会 L8  
 べつに + negative 別に not ... in particular 会 L7  
 へや 部屋 room 会 L5  
 ペン pen 会 L2, 会 L2(s)  
 べんきょうする 勉強する to study 会 L3  
 べんごし 弁護士 lawyer 会 L1  
 へんじ 返事 reply 讀 L11-II  
 べんとう 弁当 boxed lunch 会 L9  
 べんり(な) 便利 convenient 会 L7

ほ

ほうげん 方言 dialect 会 L11(s)  
 ぼうし 帽子 hat; cap 会 L2  
 ～ほうめん ～方面 serving ... areas 会 L10(s)  
 ホーム platform 会 L10(s)

ホームシック homesickness 会 L12

ホームステイ homestay; living with a local family 会 L8

ほかに anything else 会 L11(s)

ぼく 僕 I (used by men) 会 L5

ほけん 保険 insurance 会 L5(s)

～ぼしゅう ～募集 looking for ... 讀 L11-II

ホストファミリー host family 会 L11, 讀 L9-II

ホテル hotel 会 L4

ほん 本 book 会 L2, 会 L2(s)

ほんとうですか 本当ですか Really? 会 L6

ほんや 本屋 bookstore 会 L4

ま

まあまあ okay; so-so 会 L11

～まい ～枚 [counter for flat objects] 会 L5

まいしゅう 毎週 every week 会 L8

まいにち 每日 every day 会 L3

まいばん 每晩 every night 会 L3

まえ 前 front 会 L4

まがる 曲がる to turn 会 L6(s)

まじめな serious 讀 L12-II

まず first of all 讀 L8-II

また again 讀 L5-II

まだ + negative not ... yet 会 L8

まち 町 town; city 会 L4

まつ 待つ to wait 会 L4

まっすぐ straight 会 L6(s), 讀 L6-I

まつり 祭り festival 讀 L11-II

～まで to (a place); as far as (a place); till (a time) 会 L5

～までに by ... 讀 L12-II

まど 窓 window 会 L2(s), 会 L6

まどぐち 窓口 counter 会 L5(s)

まる ○(correct) 会 L11(s)

まんじゅう sweet bun 讀 L4-III

み

みぎ 右 right 会 L4

みぎがわ 右側 right side 会 L6(s)

みじかい 短い short (length) 会 L7

みず 水 water 会 L3

みずいろ 水色 light blue 会 L9(s)

みずうみ 湖 lake 会 L11

みせ 店 store 讀 L4-III

みっか 三日 the third day of a month 会 L4(s)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

みつける 見つける to find 読 L12-II

みっつ 三つ three 会 L9

みどり 緑 green 会 L9(s)

みなさん 皆さん everyone 読 L6-III

みなみ 南 south 会 L6(s)

みみ 耳 ear 会 L7(s)

みやげ 土産 souvenir 会 L4

みる 見る to see; to look at; to watch 会 L3

みんな all 会 L9, 読 L7-II

みんなで all (of the people) together 会 L8

## む

むいか 六日 the sixth day of a month 会 L4(s)

むかしむかし 昔々 once upon a time 読 L10-II

むこう 向こう the other side; over there

読 L12-II

むずかしい 難しい difficult 会 L5

むすめ 娘 daughter 読 L12-II

むっつ 六つ six 会 L9

むね 胸 breast 会 L7(s)

むらさき 紫 purple 会 L9(s)

## め

め 目 eye 会 L7, 会 L7(s)

めがね 眼鏡 glasses 会 L7

メニュー menu 会 L2

## も

もう already 会 L9

もうすぐ very soon; in a few moments/days  
会 L12

もくようび 木曜日 Thursday 会 L4, 会 L4(s)

もしもし Hello? (used on the phone) 会 L4

もち rice cake 読 L10-II

もちろん of course 会 L7

もつ 持つ to carry; to hold 会 L6

もっていく 持っていく to take (something) 会 L8

もってくる 持ってくる to bring (a thing) 会 L6

もっと more 会 L11

もの 物 thing (concrete object) 会 L12

もらう to get (from somebody) 会 L9

## や

やきまし 焼き増し reprint 会 L5(s)

やきゅう 野球 baseball 会 L10

やさい 野菜 vegetable 会 L2

やさしい easy (problem); kind (person) 会 L5

やすい 安い inexpensive; cheap (thing) 会 L5

やすみ 休み holiday; day off; absence 会 L5

やすむ 休む to be absent (from); to rest 会 L6

やせています to be thin 会 L7

やせる to lose weight 会 L7

やっつ 八つ eight 会 L9

やま 山 mountain 会 L11, 読 L5-II

やまみち 山道 mountain road 読 L10-II

やめる to quit 会 L11

やる to do; to perform 会 L5

## ゆ

ゆうびんきょく 郵便局 post office 会 L2

ゆうめい(な) 有名 famous 会 L8

ゆうめいじん 有名人 celebrity 会 L10

ゆき 雪 snow 会 L12, 読 L10-II

ゆっくり slowly; leisurely; unhurriedly 会 L6

ゆび 指 finger 会 L7(s)

ゆめ 夢 dream 会 L11

## よ

ようか 八日 the eighth day of a month 会 L4(s)

ようじ 用事 business to take care of 会 L12

よかったです if you like 会 L7

よく often; much 会 L3

よじ 四時 four o'clock 会 L1(s)

よっか 四日 the fourth day of a month 会 L4(s)

よっつ 四つ four 会 L9

よむ 読む to read 会 L3

よやく 予約 reservation 会 L10

よる 夜 night 会 L6, 読 L5-II

よんさい 四歳 four years old 会 L1(s)

よんぶん 四分 four minutes 会 L1(s)

## ら

らいがっつき 来学期 next semester 会 L10

らいげつ 来月 next month 会 L4(s), 会 L8

らいしゅう 来週 next week 会 L4(s), 会 L6

らいねん 来年 next year 会 L4(s), 会 L6

## り

りゅうがくする 留学する to study abroad 会 L11

りゅうがくせい 留学生 international student 会 L1

りょう 寮 dormitory 読 L9-II

りょうり 料理 cooking 読 L6-III

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつてと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれろ わをん

りょうりする 料理する to cook 会 L8

りょこう 旅行 travel 会 L5

りんご apple 会 L10

## る

ルームメート roommate 会 L11

## れ

れい 例 example 会 L11(s)

れきし 歴史 history 会 L1, 会 L2

レストラン restaurant 会 L4

れんしゅう 練習 exercise 会 L11(s)

れんしゅうする 練習する to practice 会 L10

レントゲン X-ray 会 L12(s)

ろくさい 六歳 six years old 会 L1(s)

ろくじ 六時 six o'clock 会 L1(s)

ろっぁん 六分 six minutes 会 L1(s)

## わ

ワイフ wife 会 L7(s)

わかい 若い young 会 L9

わかる to understand 会 L4

わかれる 別れる to break up; to separate 会 L12

わされる 忘れる to forget; to leave behind 会 L6

わたし 私 I 会 L1

わたしたち 私たち we 読 L12-II

わたる 渡る to cross 会 L6(s)

わるい 悪い bad 会 L12

## ろ

ろくがつ 六月 June 会 L4(s)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

# さくいん2 English - Japanese

各項目の表示は以下の内容を示す。

Items at the end of each entry indicate the following:

会…… 会話・文法編

(Conversation and Grammar section)

読…… 読み書き編

(Reading and Writing section)

G…… あいさつ (Greetings)

(s)…… 課末コラム (Supplement)

I・II・III…… 問題番号(読み書き編)

(number of exercise in the  
Reading and Writing section)

## A

about ~について 読 L8-II

about (approximate measurement)

～ぐらい 会 L4

absence やすみ 休み 会 L5

absent (from) やすむ 休む 会 L6

adult おとな 大人 読 L12-II

aerogramme エアログラム 会 L5(s)

after ... ~ご ~後 会 L10

after (an event) (~の)あと (~の)後 会 L11, 読 L8-II

again また 読 L5-II

air くうき 空気 会 L8

airmail こうくうびん 航空便 会 L5(s)

airplane ひこうき 飛行機 会 L5

alcohol (お)さけ (お)酒 会 L3

all みんな 会 L9, 読 L7-II

all (of the people) together みんなで 会 L8

alone ひとりで 一人で 会 L4

already もう 会 L9

always いつも 会 L12, 読 L6-III

A.M. ごぜん 午前 会 L1

and so forth ~など 読 L12-II

and then それから 会 L5

and then そして 会 L11, 読 L9-II

(get) angry おこる 怒る 読 L12-II

answer こたえ 答 会 L11(s)

answer こたえる 答える 読 L8-II

anthropology じんるいがく 人類学 会 L1

antibiotic こうせいぶっしつ 抗生物質 会 L12(s)

anything else ほかに 会 L11(s)

apartment アパート 会 L7

appear である 出る 会 L9

apple りんご 会 L10

April しがつ 四月 会 L4(s)

art museum びじゅつかん 美術館 会 L11

as far as (a place) ~まで 会 L5

as much as possible できるだけ 会 L12

Asian studies アジアけんきゅう アジア研究 会 L1

ask きく 聞く 会 L5

at about ~ごろ 会 L3

at the time of ... とき 時 会 L4

attend でる 出る 会 L9

August はちがつ 八月 会 L4(s)

Australia オーストラリア 会 L1, 会 L11

## B

back うしろ 後ろ 会 L4

back せなか 背中 会 L7(s)

bad わるい 悪い 会 L12

baggage にもつ 荷物 会 L6

bag かばん 会 L2, 会 L2(s)

bamboo hat かさ 読 L10-II

band バンド 読 L11-II

bank ぎんこう 銀行 会 L2

barbecue バーベキュー 会 L8

barber's とこや 床屋 会 L10

baseball やきゅう 野球 会 L10

bath (お)ふろ (お)風呂 会 L6

battery でんち 電池 会 L5(s)

be on the heavy side ふとっています 太っています 会 L7

beautiful きれい(な) 会 L5

beauty parlor びよういん 美容院 会 L10

because ... ~から 会 L6

because ... ~ので 会 L12

become なる 会 L10

beer ビール 会 L11

begin はじめる 始める 会 L8

(something) begins はじまる 始まる 会 L9

best いちばん 一番 会 L10

between あいだ 間 会 L4

bicycle じてんしゃ 自転車 会 L2

birthday たんじょうび 誕生日 会 L5

black くろい 黒い 会 L9, 会 L9(s)

black and white しろくろ 白黒 会 L9(s)

black board こくばん 黑板 会 L2(s)

blonde hair きんぱつ 金髪 会 L9(s)

blue あおい 青い 会 L9, 会 L9(s)

board のる 乗る 会 L5

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

boarding ticket じょうしゃけん 乗車券 会 L10(s)  
 boat ふね 船 会 L10  
 book ほん 本 会 L2, 会 L2(s)  
 bookish expression かたいいいかた かたい言  
     い方 会 L11(s)  
 bookstore ほんや 本屋 会 L4  
 boring つまらない 会 L5  
 borrow かりる 借りる 会 L6  
 bound for . . . ～いき ～行き 会 L10(s)  
 boxed lunch (お)べんとう (お)弁当 会 L9  
 boy おとこのこ 男の子 会 L11  
 boyfriend かれ 彼 会 L12  
 bread パン 会 L4  
 break up わかれる 別れる 会 L12  
 breakfast あさごはん 朝御飯 会 L3  
 breast むね 胸 会 L7(s)  
 bright あたまがいい 頭がいい 会 L7  
 bring (a person) つれてくる 連れてくる 会 L6  
 bring (a thing) もってくくる 持ってくる 会 L6  
 Britain イギリス 会 L1, 会 L2  
 brothers and sisters きょうだい 兄弟 会 L7  
 brown ちゃいろい 茶色い 会 L9(s)  
 Bullet Train しんかんせん 新幹線 会 L9  
 business ビジネス 会 L1, 会 L2  
 business to take care of ようじ 用事 会 L12  
 bus バス 会 L5  
 bus stop バスてい バス停 会 L4  
 busy (people/days) いそがしい 忙しい 会 L5  
 but でも 会 L3  
 but が 会 L7, 讀 L5-II  
 buttocks (お)しり 会 L7(s)  
 buy かう 買う 会 L4  
 by . . . ～までに 讀 L12-II  
 by (means of transportation) ～で 会 L10  
 by all means ぜひ 是非 会 L9  
 by the way ところで 会 L9  
 by what means どうやって 会 L10

## C

cafe きっさてん 喫茶店 会 L2  
 cafeteria しょくどう 食堂 会 L7  
 camera カメラ 会 L8  
 camp キャンプ 会 L11  
 cap ぼうし 帽子 会 L2  
 car くるま 車 会 L7  
 carry もつ 持つ 会 L6  
 castle (お)しろ (お)城 讀 L5-II  
 cat ねこ 猫 会 L4  
 catch a cold かぜをひく 風邪をひく 会 L12

celebrity ゆうめいじん 有名人 会 L10  
 chair いす 会 L2(s)  
 cheap (thing) やすい 安い 会 L5  
 cheerful あかるい 明るい 読 L11-II  
 Cheers! (a toast) かんぱい 乾杯 会 L8  
 child こども 子供 会 L4  
 child おこさん お子さん 会 L7(s)  
 (my) child うちのこ うちの子 会 L7(s)  
 China ちゅうごく 中国 会 L1, 会 L2  
 Chinese character かんじ 漢字 会 L6  
 chopsticks はし 会 L8  
 city まち 町 会 L4  
 class クラス 会 L4  
 class じゅぎょう 授業 会 L11  
 clean きれい(な) 会 L5  
 clean そうじする 掃除する 会 L8  
 clever あたまがいい 頭がいい 会 L7  
 climb のぼる 登る 会 L11  
 clock とけい 時計 会 L2  
 close (something) しめる 閉める 会 L6  
 clothes ふく 服 会 L12  
 cloudy weather くもり 曇り 会 L12  
 clumsy へた(な) 下手 会 L8  
 coffee コーヒー 会 L3  
 cold かぜ 風邪 会 L12  
 cold (thing/people) つめたい 冷たい 会 L10  
 cold (weather) さむい 寒い 会 L5  
 college だいがく 大学 会 L1  
 college student だいがくせい 大学生 会 L1, 会 L8  
 colloquial expression  
     くだけたいいかた くだけた言い方 会 L11(s)  
 color いろ 色 会 L9  
 come くる 来る 会 L3  
 coming from しゅっしん 出身 会 L11  
 commuter's pass ていきん 定期券 会 L10(s)  
 company かいしゃ 会社 会 L7  
 composition さくぶん 作文 会 L9  
 computer コンピューター 会 L1, 会 L2  
 concert コンサート 会 L9  
 convenience store コンビニ 会 L7  
 convenient べんり(な) 便利 会 L7  
 cook りょうりする 料理する 会 L8  
 cooking りょうり 料理 読 L6-III  
 cool (weather) すずしい 涼しい 会 L10  
 corner かど 角 会 L6(s)  
 correct (○) まる 会 L11(s)  
 cough せき 会 L12  
 cough せきがでる せきが出る 会 L12  
 counter まどぐち 窓口 会 L5(s)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

(counter for flat objects) ～まい ～枚 会 L5  
 (counter for people) ～にん ～人 会 L7  
 country くに 国 会 L7  
 coupons かいすうけん 回数券 会 L10(s)  
 cow うし 牛 読 L12-II  
 cram school じゅく塾 読 L7-II  
 credit card クレジットカード 会 L10  
 cross わたる 渡る 会 L6(s)  
 cry なく 泣く 読 L12-II  
 culture ぶんか 文化 読 L11-II  
 curtain カーテン 会 L2(s)  
 cut きる 切る 会 L8  
 cut classes サボる 会 L11  
 cute かわいい 会 L7

**D**

dance おどる 踊る 会 L9  
 date (romantic) デート 会 L3  
 date/time something is ready  
     しあがり 仕上がり 会 L5(s)  
 daughter むすめ 娘 読 L12-II  
 day after tomorrow, the あさって 会 L4(s),  
     会 L8  
 day before yesterday, the おととい 会 L4(s)  
 day off やすみ 休み 会 L5  
 deadline しめきり 会 L11(s)  
 December じゅうにがつ 十二月 会 L4(s)  
 decide きめる 決める 会 L10  
 ... degrees (temperature) ～ど ～度 会 L12  
 delicious おいしい 会 L2  
 dentist しか 歯科 会 L12(s)  
 departing first せんぱつ 先発 会 L10(s)  
 departing second じはつ 次発 会 L10(s)  
 department store デパート 会 L4  
 dermatologist ひふか 皮膚科 会 L12(s)  
 desk つくえ 机 会 L2(s), 会 L4  
 development げんぞう 現像 会 L5(s)  
 dialect ほうげん 方言 会 L11(s)  
 diary にっき 日記 読 L9-II  
 dictionary じしょ 辞書 会 L2, 会 L2(s)  
 die しぬ 死ぬ 会 L6  
 difficult むずかしい 難しい 会 L5  
 dining commons しょくどう 食堂 会 L7  
 dinner ばんごはん 晩御飯 会 L3  
 disco ディスコ 会 L8  
 disgusted with きらい(な) 嫌い 会 L5  
 dislike きらい(な) 嫌い 会 L5  
 disposable camera つかい捨てカメラ 使い捨てカメラ 会 L5(s)

do する 会 L3  
 do やる 会 L5  
 do laundry せんたくする 洗濯する 会 L8  
 do physical exercises うんどうする 運動する  
     会 L9  
 doctor いしゃ 医者 会 L1, 会 L10  
 dog いぬ 犬 会 L4  
 don't look well げんきがない 元気がない  
     会 L12  
 door ドア 会 L2(s)  
 door と 戸 読 L10-II  
 dormitory りょう 寝 読 L9-II  
 dream ゆめ 夢 会 L11  
 drink のむ 飲む 会 L3  
 drink のみもの 飲み物 会 L5  
 drive うんてんする 運転する 会 L8  
 drive ドライブ 会 L11

**E**

ear みみ 耳 会 L7(s)  
 early はやい 早い 会 L3  
 (do something) early はやく 早く 会 L10  
 east ひがし 東 会 L6(s)  
 easy かんたん(な) 簡単 会 L10  
 easy (problem) やさしい 会 L5  
 eat たべる 食べる 会 L3  
 economics けいざい 経済 会 L1, 会 L2  
 eight やつ 八つ 会 L9  
 eight minutes はっふん/はちふん 八分 会 L1(s)  
 eight o'clock はちじ 八時 会 L1(s)  
 eight years old はっさい 八歳 会 L1(s)  
 eighteen minutes じゅうはちふん/じゅうはつぶん  
     十八分 会 L1(s)  
 eighth day of a month, the ようか 八日  
     会 L4(s)  
 electricity でんき 電気 会 L2(s), 会 L6  
 eleven minutes じゅういちぶん 十一分 会 L1(s)  
 eleven o'clock じゅういちじ 十一時 会 L1(s)  
 eleven years old じゅういっさい 十一歳  
     会 L1(s)  
 eleventh day of a month, the  
     じゅういちにち 十一日 会 L4(s)  
 (something) ends おわる 終わる 会 L9  
 energetic げんき(な) 元気 会 L5  
 English (language) えいご 英語 会 L1  
 ENT doctor じびか 耳鼻科 会 L12(s)  
 enter はいる 入る 会 L6  
 entrance いりぐち 入口 会 L10(s)  
 erase けす 消す 会 L6

---

 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
 

---

eraser けしゴム 消しゴム 会 L2(s)  
 essay さくぶん 作文 会 L9  
 every day まいにち 毎日 会 L3  
 every night まいばん 每晩 会 L3  
 every week まいしゅう 毎週 会 L8  
 everyone みなさん 皆さん 読 L6-III  
 Everything is under control.  
     だいじょうぶ 大丈夫 会 L5  
 exam しけん 試験 会 L9  
 example れい 例 会 L11(s)  
 excellent food ごちそう 読 L9-II  
 Excuse me. すみません 会 G  
 exercise れんしゅう 練習 会 L11(s)  
 exit でる 出る 会 L9, 読 L6-I  
 exit でぐち 出口 会 L10(s)  
 expensive たかい 高い 会 L2  
 express きゅうこう 急行 会 L10(s)  
 eye め 目 会 L7, 会 L7(s)

---

**F**


---

face かお 顔 会 L7(s), 会 L10  
 fall あき 秋 会 L10  
 family かぞく 家族 会 L7  
 famous ゆうめい(な) 有名 会 L8  
 fantastic すてき(な) 素敵 会 L12  
 farm はたけ 畑 読 L12-II  
 fast はやい 速い 会 L7  
 fast はやく 早く 会 L10  
 father おとうさん お父さん 会 L1, 会 L2,  
     会 L7(s)  
 (my) father ちち 父 会 L7, 会 L7(s)  
 February にがつ 二月 会 L4(s)  
 festival まつり 祭り 読 L11-II  
 fifteen minutes じゅうごふん 十五分 会 L1(s)  
 fifth day of a month, the いつか 五日 会 L4(s)  
 film フィルム 会 L5(s)  
 find みつける 見つける 読 L12-II  
 finger ゆび 指 会 L7(s)  
 first ひとつめ 一つ目 会 L6(s)  
 first car いちばんまえ 一番前 会 L10(s)  
 first day of a month, the ついたち 一日  
     会 L4(s)  
 first of all ます 読 L8-II  
 first-year student いちねんせい 一年生 会 L1  
 fish さかな 魚 会 L2  
 fishing つり 読 L11-II  
 five いつつ 五つ 会 L9  
 five minutes ごふん 五分 会 L1(s)  
 five o'clock ごじ 五時 会 L1(s)

five years old ごさい 五歳 会 L1(s)  
 flight びん 便 会 L10  
 flower はな 花 会 L12  
 fond of すき(な) 好き 会 L5  
 food たべもの 食べ物 会 L5  
 foot あし 足 会 L7(s), 会 L12  
 for example たとえば 会 L11(s)  
 for . . . months ~かけつ ~か月 会 L10  
 for the first time はじめて 初めて 会 L12  
 for two to three days にさんいち 二三日  
     会 L12  
 for . . . weeks ~しゅうかん ~週間 会 L10  
 foreign country がいこく 外国 会 L11  
 forget わずれる 忘れる 会 L6  
 four よつ 四つ 会 L9  
 four minutes よんぶん 四分 会 L1(s)  
 four o'clock よじ 四時 会 L1(s)  
 four years old よんさい 四歳 会 L1(s)  
 fourteen minutes じゅうよんぶん 十四分  
     会 L1(s)

fourteenth day of a month, the  
     じゅうよっか 十四日 会 L4(s)  
 fourth day of a month, the よっか 四日  
     会 L4(s)  
 Friday きんようび 金曜日 会 L4, 会 L4(s)  
 friend ともだち 友だち 会 L1  
 frightening こわい 怖い 会 L5  
 from . . . ~から 会 L9, 読 L7-II  
 front まえ 前 会 L4  
 front end いちばんまえ 一番前 会 L10(s)  
 fun たのしい 楽しい 会 L5  
 future しょうらい 将来 会 L11

---

**G**


---

gain weight ふとる 太る 会 L7  
 game しあい 試合 会 L12  
 gate かいさつ 改札 会 L10(s)  
 general admission seat じゅうせき 自由席  
     会 L10(s)  
 get (a grade) とる 取る 会 L11  
 get (from somebody) もらう 会 L9  
 get off おりる 降りる 会 L6  
 get to know しる 知る 会 L7  
 get up お起きる 起きる 会 L3  
 Get well soon. おだいじに お大事に 会 L12  
 girl おんなのこ 女の子 会 L11  
 girlfriend かのじょ 彼女 会 L12, 読 L11-II  
 glasses めがね 眼鏡 会 L7  
 glossy finish こうたくあり 光沢あり 会 L5(s)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

gloves てぶくろ 手袋 会 L10  
 go いく 行く 会 L3  
 go back かえる 帰る 会 L3  
 go on a diet ダイエットする 会 L11  
 go out でかける 出かける 会 L5  
 go to sleep ねる 寝る 会 L3  
 God かみさま 神さま 読 L12-II  
 gold きんいろ 金色 会 L9(s)  
 gold ゴールド 会 L9(s)  
 good いい 会 L3  
 Good afternoon. こんにちは 会 G  
 good at . . . じょうず(な) 上手 会 L8  
 good child いいこ いい子 会 L9  
 good deed いいこと 読 L10-II  
 Good evening. こんばんは 会 G  
 Good morning. おはよう/おはようございます 会 G  
 Good night. おやすみなさい 会 G  
 Good-bye. さようなら 会 G  
 grade (on a test, etc.) せいせき 成績 会 L12  
 graduate student だいがくいんせい 大学院生 会 L1  
 grammar ぶんぽう 文法 会 L11(s)  
 grandfather おじいさん 会 L7(s)  
 (my) grandfather そふ 祖父 会 L7(s)  
 grandmother おばあさん 会 L6, 会 L7(s)  
 (my) grandmother そぼ 祖母 会 L7(s)  
 gray グレー 会 L9(s)  
 gray はいいろ 灰色 会 L9(s)  
 great-looking かっこいい 会 L7  
 green グリーン 会 L9(s)  
 green みどり 緑 会 L9(s)  
 green tea (お)ちゃ (お)茶 会 L3  
 guardian deity of children じぞう 読 L10-II  
 guitar ギター 会 L9

## H

hair かみ 髪 会 L7, 会 L7(s)  
 half はん 半 会 L1  
 half past two にじはん 二時半 会 L1  
 hamburger ハンバーガー 会 L3  
 hand て 手 会 L7(s)  
 handsome ハンサム(な) 会 L5  
 hangover ふつかよい 二日酔い 会 L12  
 happy しあわせな 幸せな 読 L10-II  
 hat ぼうし 帽子 会 L2  
 hate だいきらい(な) 大嫌い 会 L5  
 have a fever ねつがある 热がある 会 L12  
 have a fight けんかする 会 L11

have a lot of free time ひま(な) 暇 会 L5  
 have a scheduling conflict つごうがわるい 都合が悪い 会 L12  
 have a talk はなしをする 話をする 読 L9-II  
 head あたま 頭 会 L7(s)  
 healthy げんき(な) 元気 会 L5  
 hear きく 聞く 会 L3  
 heavens, the てん 天 読 L12-II  
 Hello? (used on the phone) もしもし 会 L4  
 help てつだう 手伝う 会 L6  
 here ここ 会 L4  
 Here it is. (~を)どうぞ 会 L2  
 high school こうこう 高校 会 L1  
 high school student こうこうせい 高校生 会 L1  
 history れきし 歴史 会 L1, 会 L2  
 hobby しゅみ 趣味 読 L11-II  
 hold もつ 持つ 会 L6  
 holiday やすみ 休み 会 L5  
 home いえ 家 会 L3  
 home うち 会 L3  
 homesickness ホームシック 会 L12  
 homestay ホームステイ 会 L8  
 homework しゅくだい 宿題 会 L5, 会 L11(s)  
 hospital びょういん 病院 会 L4  
 host family ホストファミリー 会 L11, 読 L9-II  
 hot (objects) あつい 热い 会 L5  
 hot (weather) あつい 暑い 会 L5  
 hot spring おんせん 温泉 会 L9  
 hotel ホテル 会 L4  
 hour ～じかん ～時間 会 L4  
 house いえ 家 会 L3  
 house うち 会 L3  
 housewife しゅふ 主婦 会 L1  
 how どうやって 会 L10  
 How about . . . ? どうですか 会 L3  
 How do you do? はじめまして 会 G  
 How is . . . ? どうですか 会 L3  
 how long どのぐらい 会 L10  
 how much いくら 会 L2  
 how much どのぐらい 会 L10  
 (become) hungry おなかがすく 会 L11  
 hurry いそぐ 急ぐ 会 L6  
 hurt いたい 痛い 会 L12  
 husband うちのひと うちの人 会 L7(s)  
 husband おっと 夫 会 L7(s)  
 husband (ご)しゅじん (ご)主人 会 L7(s)  
 husband だんな 会 L7(s)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

## I

I わたし 私 会 L1  
 I (used by men) ぼく 僕 会 L5  
 I am sorry. すみません 会 G  
 I do not know しりません 知りません 会 L7  
 I know しっています 知っています 会 L7  
 if that is the case, . . . じゃあ 会 L2  
 if you like よかったら 会 L7  
 I'll go and come back. いってきます 会 G  
 illness びょうき 病気 会 L9, 会 L12(s)  
 I'm home. ただいま 会 G  
 I'm sorry. ごめんなさい 会 L4  
 in a few moments/days もうすぐ 会 L12  
 in the morning ごぜんちゅう 午前中 読 L9-II  
 in . . . time ～ご ～後 会 L10  
 inconvenient つごうがわるい 都合が悪い  
     会 L12  
 inexpensive やすい 安い 会 L5  
 injection ちゅうしゃ 注射 会 L12(s)  
 injury けが 会 L12(s)  
 inside なか 中 会 L4  
 instruct おしえる 教える 会 L6  
 insurance ほけん 保険 会 L5(s)  
 interested (in) きょうみがある 興味がある  
     会 L12  
 interesting おもしろい 面白い 会 L5  
 international relations こくさいかんけい 國際  
     関係 会 L1  
 international student りゅうがくせい 留学生  
     会 L1  
 introduce しょうかいする 紹介する 会 L11  
 (a person) is in . . . いる 会 L4  
 it has been a long time ひさしぶり 久しぶり  
     会 L11  
 It is okay. だいじょうぶ 大丈夫 会 L5

## J

January いちがつ 一月 会 L4(s)  
 Japan にほん 日本 会 L1  
 Japanese language にほんご 日本語 会 L1  
 Japanese people にほんじん 日本人 会 L1  
 jeans ジーンズ 会 L2  
 job しごと 仕事 会 L1, 会 L8  
 juice ジュース 会 L12  
 July しちがつ 七月 会 L4(s)  
 June ろくがつ 六月 会 L4(s)  
 just . . . ～だけ 会 L11

## K

Kabuki かぶき 会 L9  
 kanji かんじ 漢字 会 L6  
 karaoke カラオケ 会 L8  
 kind しんせつ(な) 親切 会 L7  
 kind (person) やさしい 会 L5  
 kiosk ばいてん 売店 会 L10(s)  
 (get to) know しる 知る 会 L7  
 Korea かんこく 韓国 会 L1, 会 L2

## L

lake みずうみ 湖 会 L11  
 language ～ご ～語 会 L1  
 language lab LL(エルエル) 会 L3  
 large おおきい 大きい 会 L5  
 last car いちばんうしろ 一番後ろ 会 L10(s)  
 last month せんげつ 先月 会 L4(s), 会 L9  
 last train しゅうでん 終電 会 L10(s)  
 last week せんしゅう 先週 会 L4, 会 L4(s)  
 last year きょねん 去年 会 L4(s)  
 lastly さいごに 最後に 読 L8-II  
 late おそい 遅い 会 L10  
 (do something) late おそく 遅く 会 L8, 読 L4-III  
 late (for) おそくなる 遅くなる 会 L8  
 late (for an appointment) ちこくする 遅刻す  
     る 会 L11  
 later on あとで 後で 会 L6  
 lawyer べんごし 弁護士 会 L1  
 learn ならう 習う 会 L11  
 leave behind わすれる 忘れる 会 L6  
 left ひだり 左 会 L4  
 left side ひだりがわ 左側 会 L6(s)  
 leg あし 足 会 L7(s), 会 L12  
 leisurely ゆっくり 会 L6  
 Let me see. そうですね 会 L3  
 letter てがみ 手紙 会 L4  
 letter ふうしょ 封書 会 L5(s)  
 library としょかん 図書館 会 L2  
 life せいかつ 生活 会 L10  
 light blue みすいろ 水色 会 L9(s)  
 like すき(な) 好き 会 L5  
 line number . . . ～ぎょうめ ～行目 会 L11(s)  
 listen きく 聞く 会 L3  
 literature ぶんがく 文学 会 L1, 読 L7-II  
 little, a ちょっと 会 L3  
 little, a すこし 少し 読 L7-II  
 little while ago, a さっき 会 L4  
 live すむ 住む 会 L7

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

lively にぎやか(な) 会L5  
 living せいかつ 生活 会L10  
 living with a local family ホームステイ 会L8  
 local (train) ふつう 普通 会L10(s)  
 lonely さびしい 寂しい 会L9  
 long ながい 長い 会L7  
 look at みる 見る 会L3  
 look forward (to) (~を)たのしみにする 楽しみにする 読L7-II  
 look pale かおがあおい 顔が青い 会L9(s)  
 looking for . . . ～ぼしゅう ～募集 読L11-II  
 lose なくす 会L12  
 lose weight やせる 会L7  
 lot, a たくさん 会L4  
 love だいすき(な) 大好き 会L5  
 lunch ひるごはん 昼御飯 会L3

## M

magazine ざっし 雑誌 会L3  
 major せんもん 専門 会L1  
 make つくる 作る 会L8  
 make a phone call でんわをかける 電話をかける 会L6  
 man おとこ 男 読L11-II  
 man おとこのひと 男の人 会L7  
 many たくさん 会L4  
 March さんがつ 三月 会L4(s)  
 (get) married けっこんする 結婚する 会L7  
 mat finish こうたくなし 光沢なし 会L5(s)  
 match しあい 試合 会L12  
 May ごがつ 五月 会L4(s)  
 maybe たぶん 多分 会L12  
 meal ごはん 御飯 会L4  
 meaning いみ 意味 会L11(s), 会L12  
 mean-spirited いじわる(な) 意地悪 会L9  
 meat にく 肉 会L2  
 medicine くすり 薬 会L9  
 meet あう 会う 会L4  
 memorize おぼえる 覚える 会L9  
 menu メニュー 会L2  
 Milky Way, the あまのがわ 天の川 読L12-II  
 Monday げつようび 月曜日 会L4, 会L4(s)  
 money (お)かね (お)金 会L6  
 month after next, the さらいげつ 再来月 会L4(s)  
 more もっと 会L11  
 morning あさ 朝 会L3  
 mother おかあさん お母さん 会L1, 会L2, 会L7(s)  
 (my) mother はは 母 会L7(s)

mountain やま 山 会L11, 読L5-II  
 mountain road やまみち 山道 読L10-II  
 mouth くち 口 会L7(s)  
 movie えいが 映画 会L3  
 Mr./Ms. . . . ～さん 会L1  
 Mr./Ms. . . . ～さま ～様 読L5-II  
 much よく 会L3  
 Municipal Hospital しみんびょういん 市民病院 会L6  
 music おんがく 音楽 会L3  
 my place うち 会L3

## N

name なまえ 名前 会L1  
 narrow せまい 狹い 会L12  
 near そば 会L4  
 near future こんど 今度 会L9  
 near place ちかく 近く 読L11-II  
 neck くび 首 会L7(s)  
 need いる 会L8  
 negative ネガ 会L5(s)  
 neighborhood きんじょ 近所 読L11-II  
 (get) nervous きんちょうする 緊張する 会L12  
 new あたらしい 新しい 会L5  
 New Year's (お)しようがつ (お)正月 会L11, 読L10-II  
 newspaper しんぶん 新聞 会L2  
 next となり 隣 会L4  
 next つぎ 次 会L6  
 next (stop), . . . つぎは～ 次は～ 会L10(s)  
 next month らいげつ 来月 会L4(s), 会L8  
 next semester らいがっき 来学期 会L10  
 next week らいしゅう 来週 会L4(s), 会L6  
 next year らいねん 来年 会L4(s), 会L6  
 Nice to meet you. どうぞよろしく 会G  
 night よる 夜 会L6, 読L5-II  
 nine こここのつ 九つ 会L9  
 nine minutes きゅうふん 九分 会L1(s)  
 nine o'clock くじ 九時 会L1(s)  
 nine years old きゅうさい 九歳 会L1(s)  
 nineteen minutes じゅうきゅうふん 十九分 会L1(s)  
 ninth day of a month, the ここのか 九日 会L4(s)  
 nonsmoking car きんえんしゃ 禁煙車 会L10(s)  
 north きた 北 会L6(s)  
 nose はな 鼻 会L7(s)  
 not . . . anything なにも + negative 何も 会L7  
 not at all ぜんぜん + negative 全然 会L3

---

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

---

Not at all. いいえ 会 G  
not busy ひま(な) 暇 会 L5  
not . . . in particular べつに + negative 別に  
会 L7  
not much あまり + negative 会 L3  
not spacious せまい 狹い 会 L12  
Not to worry. だいじょうぶ 大丈夫 会 L5  
not . . . yet まだ + negative 会 L8  
notebook ノート 会 L2  
November じゅういちがつ 十一月 会 L4(s)  
now いま 今 会 L1  
no ううん 会 L8  
No. いいえ 会 G  
number ばんごう 番号 会 L1  
number . . . ～ばん ～番 会 L11(s)

---

O

---

obstetrician and gynecologist  
さんふじんか 産婦人科 会 L12(s)  
occupation しごと 仕事 会 L1, 会 L8  
o'clock ～じ ～時 会 L1  
October じゅうがつ 十月 会 L4(s)  
of course もちろん 会 L7  
office worker かいしゃいん 会社員 会 L1, 会 L8  
often よく 会 L3  
okay まあまあ 会 L11  
old (thing) ふるい 古い 会 L5  
old woman おばあさん 会 L6, 会 L7(s)  
older brother おにいさん お兄さん 会 L1,  
会 L7, 会 L7(s)  
(my) older brother あに 兄 会 L7(s)  
older sister おねえさん お姉さん 会 L1, 会 L7,  
会 L7(s)  
(my) older sister あね 姉 会 L7, 会 L7(s)  
once a year いちねんにいちど 一年に一度  
読 L12-II  
once upon a time むかしむかし 昔々  
読 L10-II  
one ひとつ 一つ 会 L9  
one . . . ある～ 読 L12-II  
one hour いちじかん 一時間 会 L4  
one minute いっふん 一分 会 L1(s)  
one o'clock いちじ 一時 会 L1, 会 L1(s)  
one person ひとり 一人 会 L7  
one way かたみち 片道 会 L10(s)  
one year old いっさい 一歳 会 L1(s)  
oneself じぶん 自分 読 L10-II  
on うえ 上 会 L4  
on foot あるいて 歩いて 会 L10

only . . . ～だけ 会 L11  
open (something) あける 開ける 会 L6  
operation しゅじゅつ 手術 会 L12(s)  
ophthalmologist がんか 眼科 会 L12(s)  
or ～か～ 会 L10  
orthopedic surgeon せいけいげか 整形外科  
会 L12(s)  
other day, the せんじつ 先日 読 L9-II  
other side, the むこう 向こう 読 L12-II  
otorhinolaryngologist じびか 耳鼻科  
会 L12(s)  
outdoor activities アウトドア 読 L11-II  
over there あそこ 会 L2  
over there むこう 向こう 読 L12-II  
overtime work ざんぎょう 残業 読 L8-II  
own (a pet) かう 飼う 会 L11

---

P

---

page ページ 会 L6  
page number . . . ～ページ 会 L11(s)  
painful いたい 痛い 会 L12  
panoramic パノラマ 会 L5(s)  
pants パンツ 会 L10  
parcel こづみ 小包 会 L5(s)  
parenthesis かっこ 会 L11(s)  
park こうえん 公園 会 L4  
part-time job アルバイト 会 L4  
party パーティー 会 L8  
pay はらう 払う 会 L10  
pen ペン 会 L2, 会 L2(s)  
pencil えんぴつ 鉛筆 会 L2, 会 L2(s)  
people ～じん ～人 会 L1  
people ひとびと 人々 読 L12-II  
perform やる 会 L5  
person ひと 人 会 L4  
photograph しゃしん 写真 会 L4  
physician ないか 内科 会 L12(s)  
piano ピアノ 会 L9  
picture しゃしん 写真 会 L4  
pink ピンク 会 L9(s)  
pitiful かわいそうな 読 L12-II  
place ところ 所 会 L8  
place of origin くに 国 会 L7  
platform ホーム 会 L10(s)  
play あそぶ 遊ぶ 会 L6  
play (a string instrument or piano)  
ひく 弾く 会 L9  
. . . , please. (～を)おねがいします 会 L2  
Please give me . . . (～を)ください 会 L2

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

Please go and come back. いってらっしゃい  
会 G

P.M. ごご 午後 会 L1

... points ～てん ～点 会 L11

polite expression ていねいないいかた ていね  
いな言い方 会 L11(s)

politics せいじ 政治 会 L1, 会 L12

poor at ... へた(な) 下手 会 L8

popular にんきがある 人気がある 会 L9

pork cutlet とんかつ 会 L2

post office ゆうびんきょく 郵便局 会 L2

postal stamps きって 切手 会 L5, 会 L5(s)

postcard はがき 葉書 会 L5, 会 L5(s)

practice れんしゅうする 練習する 会 L10

present プレゼント 会 L12

president of a company しゃちょう 社長  
会 L11

print プリント 会 L5(s)

probably たぶん 多分 会 L12

probably ～でしょう 会 L12

Professor ... せんせい 先生 会 L1

pronunciation はつおん 発音 会 L11(s)

purple むらさき 紫 会 L9(s)

put (a hat) on a person's head  
～に～をかぶせる 読 L10-II

put on (a hat) かぶる 会 L7

put on (clothes above your waist)  
きる 着る 会 L7

put on (glasses) (めがねを)かける 会 L7

put on (items below your waist) はく 会 L7

**Q**

quarrel けんかする 会 L11

question しつもん 質問 会 L11(s)

questionnaire アンケート 読 L8-II

quiet しずか(な) 静か 会 L5

quit やめる 会 L11

**R**

rain あめ 雨 会 L8

(it) rains あめがふる 雨が降る 会 L8

read よむ 読む 会 L3

(be) realized かなう 読 L12-II

Really? ほんとうですか 本当ですか 会 L6

receipt ひきかえけん 引き換え券 会 L5(s)

red あかい 赤い 会 L9, 会 L9(s)

regarding to ～について 読 L8-II

registered mail かきとめ 書留 会 L5(s)

reply (お)へんじ お返事 読 L11-II

reprint やきまし 焼き増し 会 L5(s)

reservation よやく 予約 会 L10

reserved seat していせき 指定席 会 L10(s)

rest やすむ 休む 会 L6

restaurant レストラン 会 L4

restroom おてあらい お手洗い 会 L2

return かえる 帰る 会 L3

return (things) かえす 返す 会 L6

rice ごはん 御飯 会 L4

rice cake (お)もち 読 L10-II

rich person (お)かねもち (お)金持ち 会 L10

ride のる 乗る 会 L5

right みぎ 右 会 L4

..., right? ～でしょう 会 L12

right away すぐ 会 L6

right side みぎがわ 右側 会 L6(s)

river かわ 川 読 L11-II

room へや 部屋 会 L5

roommate ルームメート 会 L11

round trip おうふく 往復 会 L10(s)

**S**

sad かなしい 悲しい 読 L10-II

sake (お)さけ (お)酒 会 L3

Saturday どようび 土曜日 会 L3, 会 L4(s)

say いう 言う 会 L8

school がっこう 学校 会 L3

science かがく 科学 会 L1

sea うみ 海 会 L5

season きせつ 季節 会 L10

second ふたつめ 二つ目 会 L6(s)

second day of a month, the ふつか 二日  
会 L4(s)

secondly つぎに 次に 読 L8-II

see みる 見る 会 L3

see (a person) あう 会う 会 L4

sell うる 売る 読 L10-II

separate わかれる 別れる 会 L12

September くがつ 九月 会 L4(s)

serious まじめな 読 L12-II

serving ... areas ～ほうめん ～方面 会 L10(s)

seven ななつ 七つ 会 L9

seven minutes ななふん 七分 会 L1(s)

seven o'clock しちじ 七時 会 L1(s)

seven years old ななさい 七歳 会 L1(s)

seventeen minutes じゅうななふん 十七分  
会 L1(s)

seventh day of a month, the なのか 七日  
会 L4(s)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

Shinkansen しんかんせん 新幹線 会 L9  
 ship ふね 船 会 L10  
 shirt シャツ 会 L10  
 shoes くつ 靴 会 L2  
 shopping かいもの 買い物 会 L4  
 short (length) みじかい 短い 会 L7  
 short (stature) せがひくい 背が低い 会 L7  
 shoulder かた 肩 会 L7(s)  
 show someone around あんないする 案内する  
 読 L9-II  
 shrine じんじゃ 神社 読 L11-II  
 sickness びょうき 病気 会 L9  
 silver ぎんいろ 銀色 会 L9(s)  
 silver シルバー 会 L9(s)  
 simple かんたん(な) 簡単 会 L10  
 sing うたう 歌う 会 L7  
 singer かしゅ 歌手 会 L11  
 sit down すわる 座る 会 L6  
 six むっつ 六つ 会 L9  
 six minutes ろっふん 六分 会 L1(s)  
 six o'clock ろくじ 六時 会 L1(s)  
 six years old ろくさい 六歳 会 L1(s)  
 sixteen minutes じゅうろっふん 十六分 会 L1(s)  
 sixth day of a month, the むいか 六日 会 L4(s)  
 ski スキー 会 L9  
 skillful じょうず(な) 上手 会 L8  
 sky, the てん 天 読 L12-II  
 sleep ねる 寝る 会 L3  
 sleepy ねむい 眠い 会 L10  
 slide スライド 会 L5(s)  
 slow おそい 遅い 会 L10  
 slowly ゆっくり 会 L6  
 small ちいさい 小さい 会 L5  
 smart あたまがいい 頭がいい 会 L7  
 smoke たばこをすう たばこを吸う 会 L6  
 snack (お)かし (お)菓子 会 L11  
 snow ゆき 雪 会 L12, 読 L10-II  
 so だから 会 L4  
 soccer サッカー 会 L10  
 something なにか 何か 会 L8  
 sometimes ときどき 時々 会 L3  
 song うた 歌 会 L7  
 so-so まあまあ 会 L11  
 south みなみ 南 会 L6(s)  
 souvenir (お)みやげ (お)土産 会 L4  
 spa おんせん 温泉 会 L9  
 speak はなす 話す 会 L3  
 special delivery そくたつ 速達 会 L5(s)  
 spend time pleasantly あそぶ 遊ぶ 会 L6

sports スポーツ 会 L3  
 spring はる 春 会 L10  
 stairs かいだん 階段 会 L10(s)  
 stand up たつ 立つ 会 L6  
 standard Japanese ひょうじゅんご 標準語  
 会 L11(s)  
 stare (at) じろじろみる じろじろ見る 会 L8  
 station えき 駅 会 L10, 読 L6-I  
 stay (at a hotel, etc.) とまる 泊まる 会 L10  
 stays at . . . いる 会 L4  
 stomach おなか 会 L7(s), 会 L12  
 store みせ 店 読 L4-III  
 straight まっすぐ 会 L6(s), 読 L6-I  
 stress ストレス 読 L8-II  
 strip of fancy paper たんざく 読 L12-II  
 student がくせい 学生 会 L1  
 student discount がくわり 学割 会 L10(s)  
 study べんきょうする 勉強する 会 L3  
 study abroad りゅうがくする 留学する 会 L11  
 subway ちかてつ 地下鉄 会 L10  
 summer なつ 夏 会 L8  
 Sunday にちようび 日曜日 会 L3, 会 L4(s)  
 sunny weather はれ 晴れ 会 L12  
 super express とっきゅう 特急 会 L10(s)  
 supermarket スーパー 会 L4  
 surface mail ふなびん 船便 会 L5(s)  
 surfing サーフィン 会 L5  
 surgeon げか 外科 会 L12(s)  
 (be) surprised びっくりする 読 L10-II  
 sweat shirt トレーナー 会 L2  
 Sweden スウェーデン 会 L1  
 sweet あまい 甘い 会 L12  
 sweet bun (お)まんじゅう 読 L4-III  
 sweets (お)かし (お)菓子 会 L11  
 swim およぐ 泳ぐ 会 L5

## T

tail end いちばんうしろ 一番後ろ 会 L10(s)  
 take (a class) とる 取る 会 L11, 読 L7-II  
 take (amount of time/money) かかる 会 L10  
 take (pictures) とる 撮る 会 L4  
 take (something) もっていく 持っていく  
 会 L8  
 take a bath (お)ふろにはいる (お)風呂に入る  
 会 L6  
 take a walk さんぽする 散歩する 会 L9  
 take back つれてかえる 連れて帰る 読 L12-II  
 Take care. では、おげんきで では、お元気で  
 読 L5-II

---

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

---

take care of oneself からだにきをつける  
体に気をつける 読 L7-II  
take medicine くすりをのむ 薬を飲む 会 L9  
take off とる 取る 読 L10-II  
talk はなす 話す 会 L3  
tall せがたかい 背が高い 会 L7  
tape テープ 会 L2  
teach おしえる 教える 会 L6  
teacher せんせい 先生 会 L1  
telephone でんわ 電話 会 L1  
tell a lie うそをつく 会 L11  
temperature (weather) きおん 気温 会 L12  
temple (お)てら (お)寺 会 L4  
ten とお 十 会 L9  
ten minutes じゅっふん 十分 会 L1(s)  
ten o'clock じゅうじ 十時 会 L1(s)  
ten years old じゅっさい 十歳 会 L1(s)  
tennis テニス 会 L3  
tenth day of a month, the とおか 十日  
会 L4(s)  
test テスト 会 L5  
textbook きょうかしょ 教科書 会 L6  
Thank you. ありがとう/ありがとうございます 会 G  
Thank you. どうも 会 L2  
Thank you for the meal. (after eating)  
ごちそうさま 会 G  
Thank you for the meal. (before eating)  
いただきます 会 G  
that ... その 会 L2  
that ... (over there) あの 会 L2  
that one それ 会 L2  
that one (over there) あれ 会 L2  
That would be fine. けっこうです 結構です  
会 L6  
That wouldn't be necessary.  
けっこうです 結構です 会 L6  
That's right. そうです 会 L1  
That's right. そうですね 会 L3  
That's too bad. ざんねんですね 残念ですね  
会 L8  
then ... じゃあ 会 L2  
there そこ 会 L4  
there are many ... おおい 多い 会 L12  
there is ... ある 会 L4  
therefore だから 会 L4  
thermometer たいおんけい 体温計 会 L12(s)  
these days このごろ 会 L10  
thin やせています 会 L7  
thing (concrete object) もの 物 会 L12

think おもう 思う 会 L8  
third day of a month, the みつか 三日 会 L4(s)  
(become) thirsty のどがかわく のどが渴く  
会 L12  
thirteen minutes じゅうさんぶん 十三分 会 L1(s)  
thirty minutes さんじゅっふん 三十分 会 L1(s)  
this ... この 会 L2  
this month こんげつ 今月 会 L4(s), 会 L8  
this morning けさ 今朝 会 L8  
this one これ 会 L2  
this person (polite) こちら 会 L11  
this semester こんがっき 今学期 会 L11  
this week こんしゅう 今週 会 L4(s), 会 L6  
this year ことし 今年 会 L4(s), 会 L10  
three みつ 三つ 会 L9  
three minutes さんぶん 三分 会 L1(s)  
three o'clock さんじ 三時 会 L1(s)  
three years old さんさい 三歳 会 L1(s)  
throat のど 会 L12  
Thursday もくようび 木曜日 会 L4, 会 L4(s)  
ticket きっぷ 切符 会 L5  
(boarding) ticket じょうしゃけん 乗車券 会 10(s)  
ticket vending area きっぷうりば 切符売り場  
会 L10(s)  
till (a time) ~まで 会 L5  
(be) tired つかれている 疲れている 読 L8-II  
(get) tired つかれる 疲れる 会 L11  
to (a place) ~まで 会 L5  
today きょう 今日 会 L3, 会 L4(s)  
together いっしょに 一緒に 会 L5  
together with (a person) ~と 会 L4  
tomato トマト 会 L8  
tomorrow あした 会 L3, 会 L4(s)  
tonight こんばん 今晚 会 L3  
tooth は 齒 会 L7(s), 会 L12  
tough (situation) たいへん(な) 大変  
会 L6, 読 L5-II  
town まち 町 会 L4  
toy おもちゃ 会 L11  
track number ... ~ばんせん ~番線 会 L10(s)  
traffic light しんごう 信号 会 L6(s)  
train でんしゃ 電車 会 L6  
transfer のりかえ 乗り換え 会 L10(s)  
travel りょこう 旅行 会 L5  
T-shirt Tシャツ 会 L7  
Tuesday かようび 火曜日 会 L4, 会 L4(s)  
turn まがる 曲がる 会 L6(s)  
turn off けす 消す 会 L6  
turn on つける 会 L6

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

TV テレビ 会 L2(s), 会 L3  
 twelve minutes じゅうにふん 十二分 会 L1(s)  
 twelve o'clock じゅうにじ 十二時 会 L1(s)  
 twentieth day of a month, the はつか 二十日  
     会 L4(s)  
 twenty minutes にじゅっふん 二十分 会 L1(s)  
 twenty years old はたち 二十歳 会 L1(s)  
 twenty-four-print  
     にじゅうよんまいどり 24枚撮り 会 L5(s)  
 twenty-fourth day of a month, the  
     にじゅうよっか 二十四日 会 L4(s)  
 two ふたつ 二つ 会 L9  
 two minutes にふん 二分 会 L1(s)  
 two months ago にかけつまえ 二か月前  
     会 L4(s)  
 two o'clock にじ 二時 会 L1(s)  
 two people ふたり 二人 会 L7  
 two people each ふたりずつ 二人ずつ  
     会 L11(s)  
 two years old にさい 二歳 会 L1(s)

**U**

uh-huh うん 会 L8  
 uh-uh ううん 会 L8  
 um . . . あの 会 L1  
 umbrella かさ 傘 会 L2  
 under した 下 会 L4  
 understand わかる 会 L4  
 unhurriedly ゆっくり 会 L6  
 university だいがく 大学 会 L1  
 U.S.A. アメリカ 会 L1, 会 L2  
 use つかう 使う 会 L6  
 usually たいてい 大抵 会 L3

**V**

various いろいろな 読 L9-II  
 VCR ビデオ 会 L2(s), 会 L3  
 vegetable やさい 野菜 会 L2  
 very とても 会 L5  
 very すごく 会 L11  
 very fond of だいすき(な) 大好き 会 L5  
 very soon もうすぐ 会 L12  
 video game テレビゲーム 会 L6  
 video tape ビデオ 会 L2(s), 会 L3  
 vocabulary たんご 単語 会 L9  
 voice こえ 声 読 L10-II  
 vouchers せいりけん 整理券 会 L10(s)

**W**

wait まつ 待つ 会 L4  
 wallet さいふ 財布 会 L2  
 warm あたたかい 暖かい 会 L10  
 wash あらう 洗う 会 L8  
 watch とけい 時計 会 L2  
 watch みる 見る 会 L3  
 water みず 水 会 L3  
 we わたしたち 私たち 読 L12-II  
 weather てんき 天気 会 L5  
 weather forecast てんきよほう 天気予報  
     会 L8  
 weave はたをおる はたを織る 読 L12-II  
 Wednesday すいようび 水曜日 会 L4, 会 L4(s)  
 week after next, the さらいしゅう 再来週  
     会 L4(s)  
 week before last, the センゼンしゅう 先々週  
     会 L4(s)  
 weekend しゅうまつ 週末 会 L3  
 Welcome (to our store) いらっしゃいませ 会 L2  
 Welcome home. おかえりなさい 会 G  
 west にし 西 会 L6(s)  
 what なん/なに 何 会 L1  
 what kind of . . . どんな 会 L5  
 when いつ 会 L3  
 when . . . とき 時 会 L4  
 where どこ 会 L2  
 which どちら/どっち 会 L10  
 which . . . どの 会 L2  
 which one どれ 会 L2  
 white しろい 白い 会 L9, 会 L9(s)  
 who だれ 会 L2  
 why どうして 会 L4  
 wife おくさん 奥さん 会 L7(s)  
 wife かない 家内 会 L7(s)  
 wife かみさん 会 L7(s)  
 wife つま 妻 会 L7(s)  
 wife にようぼう 女房 会 L7(s)  
 wife ワイフ 会 L7(s)  
 window まど 窓 会 L2(s), 会 L6  
 winter ふゆ 冬 会 L8  
 wish ねがい 頼い 読 L12-II  
 with (a tool) ~で 会 L10  
 woman おんな 女 読 L11-II  
 woman おんなのひと 女の人 会 L7  
 word たんご 単語 会 L9  
 work しごと 仕事 会 L1, 会 L8  
 work はたらく 働く 会 L11

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

work for つとめる 勤める 会 L7

world せかい 世界 会 L10

worry しんばいする 心配する 会 L12

write かく 書く 会 L4

wrong (X) ばつ 会 L11(s)

**X**

X-ray レントゲン 会 L12(s)

**Y**

year とし 年 読 L10-II

year after next, the さらいねん 再来年  
会 L4(s)

year before last, the おととし 会 L4(s)

... year student ～ねんせい ～年生 会 L1

... years ～ねん ～年 会 L10

... years old ～さい ～歳 会 L1, 会 L1(s)

yellow きいろい 黄色い 会 L9(s)

... yen ～えん ～円 会 L2

yesterday きのう 昨日 会 L4, 会 L4(s)

yes ええ 会 L1

yes はい 会 L1

yes うん 会 L8

you あなた 会 L4

young わかい 若い 会 L9

younger brother おとうと(さん) 弟(さん)  
会 L1, 会 L7, 会 L7(s)

younger sister いもうと(さん) 妹(さん)  
会 L1, 会 L7, 会 L7(s)

**Z**

zone tickets せいりけん 整理券 会 L10(s)



This chart shows how sounds in numbers (1-10) and counters change according to their combination.

1. *Hiragana* indicate the sound changes in numbers, and alphabets show the changes in the initial consonant of counters.
2. ( ) means that the change is optional.
3. An empty box means no sound change occurs.

$k \rightarrow g$	s	$s \rightarrow z$	t	special vocabulary for numbers			
いつ	いつ	いつ	いつ	ひとつ	ついたち	ひとり	1
				ふたつ	ふつか	ふたり	2
g		z		みつつ	みつか		3
				よっつ	よっか		4
				いつつ	いつか		5
ろっ				むっつ	むいか		6
				ななつ	なのか		7
はっ	はっ	はっ	はっ	やっつ	ようか		8
				ここのつ	ここのか		9
じゅつ	じゅつ	じゅつ	じゅつ	とお	とおか		10
g		z		いくつ			how many
～階 floor	～セント cents	～足 shoes	～通 letters	small items years of age	date	people	
～軒 houses	～週間 weeks	～千 thousand	～丁目 street address	cf. はたち (20 years old)	cf. じゅうよっか (14) はつか(20) にじゅう よっか(24) なんにち (how many)	cf. ～人 (three or more people)	

# 活用表 Conjugation Chart

かつ よう ひょう

verb types	dictionary forms	long forms (masu) (L. 3)	te-forms (L. 6)	short past (L. 9)	short present neg. (L. 8)	short past neg. (L. 9)
irr.	<u>する</u>	します	して	した	しない	しなかった
irr.	<u>くる</u>	きます	きて	きた	こない	こなかつた
ru	<u>たべる</u>	~ます	~て	~た	~ない	~なかつた
u	<u>かう</u>	~います	~って	~った	~わない	~わなかつた
u	<u>まつ</u>	~ちます	~って	~った	~たない	~たなかつた
u	<u>どる</u>	~ります	~って	~った	~らない	~らなかつた
u	<u>ある</u>	~ります	~って	~った	*ない	*なかつた
u	<u>よむ</u>	~みます	~んで	~んだ	~まない	~まなかつた
u	<u>あそぶ</u>	~びます	~んで	~んだ	~ばない	~ばなかつた
u	<u>しぬ</u>	~にます	~んで	~んだ	~なない	~ななかつた
u	<u>かく</u>	~きます	~いて	~いた	~かない	~かなかつた
u	<u>いく</u>	~きます	*~って	*~った	~かない	~かなかつた
u	<u>いそぐ</u>	~ぎます	~いで	~いた	~がない	~がなかつた
u	<u>はなす</u>	~します	~して	~した	~さない	~さなかつた

The forms with \* are exceptions.



## About the Authors

**Eri Banno** is currently Associate Professor of Japanese at Okayama University, Japan.

She graduated from Nanzan University in Nagoya and earned her M.A. at St. Michael's College, Vermont. She has taught Japanese at Nanzan University and Kansai Gaidai University.

Her publications include *80 Communication Games for Japanese Language Teachers* (The Japan Times).

**Yutaka Ohno** is currently Associate Professor at the Education Center for International Students at Nagoya University. He earned his M.A. in linguistics at Sophia University in Tokyo, and has done post-graduate work at the University of Massachusetts, Amherst. He has taught Japanese at the University of Massachusetts, Amherst College, and Kansai Gaidai University.

**Yoko Sakane** (Yoko Ikeda) is currently Associate Professor at International Student Center at Ibaraki University, Japan. She graduated from Morningside College, Iowa and Kansai Gaidai University, and earned her M.A. in comparative literature at Pennsylvania State University. She has taught Japanese at the Eastern New Mexico University, Pennsylvania State University, and Kansai Gaidai University.

**Chikako Shinagawa** is currently teaching Japanese at the University of California, Santa Barbara. She graduated from Aichi Prefectural University in Nagoya and the University of Arkansas, Little Rock, and earned her M.A. in Japanese at the University of Wisconsin, Madison. She has taught Japanese at the University of California, Irvine, and Kansai Gaidai University.

9784789009638

1920081030002

AN INTEGRATED COURSE IN

**ELEMENTARY JAPANESE**



ISBN4-7890-0963-7

C0081 ¥30000E

定価本体30000円(税別)

